

THE
/ OXYRHYNCHUS PAPYRI /

VOLUME XLVII

EDITED WITH TRANSLATIONS AND NOTES BY

R. A. COLES

M. W. HASLAM

WITH CONTRIBUTIONS BY

G. M. BROWNE

T. CARP

D. HUGHES

L. INGRAMS

C. PHILIPS

J. C. SHELTON

M. E. WEINSTEIN

S. WEST

Græco-Roman Memoirs, No. 66

PUBLISHED FOR
THE BRITISH ACADEMY
BY THE
EGYPT EXPLORATION SOCIETY
3 DOUGHTY MEWS, LONDON, WC1N 2PG
1980

PRINTED IN GREAT BRITAIN
AT THE UNIVERSITY PRESS, OXFORD, BY ERIC BUCKLEY
PRINTER TO THE UNIVERSITY

AND PUBLISHED FOR
THE BRITISH ACADEMY
BY THE EGYPT EXPLORATION SOCIETY
3 DOUGHTY MEWS, LONDON, WC1N 2PG

ISSN 0306-9222
ISBN 0 85698 079 X

© EGYPT EXPLORATION SOCIETY 1980

PA
3315
.883
096
1898
v.47

B749203

BBC0384

PREFACE

THIS part follows the scheme of the mixed volume and contains both literary texts and documents. The specimens of authors already known are of unusual interest for textual criticism; the novelties (3316-20) comprise a new fragment of Tyrtaeus, a fragment of Euripides' *Antigone*, a title-tag of Hermarchus' polemic against Empedocles, an additional piece of XXVII 2466 which permits identification of the whole as from the Sesonchosis romance, and a tantalizing scrap of logical analysis, not Aristotle, but perhaps not far removed from him in date. The chief editors of these literary texts are M. W. Haslam (3316, 3321, 3326, 3328-9, 3331) and D. Hughes (3317, 3322, 3327). Two each have been contributed by R. A. Coles (3318, 3324) and Marcia Weinstein (3323, 3325), one each by G. M. Browne (3330), C. Philips (3320), and S. West (3319). Some preliminary work had been done on 3316 and 3329 by E. Lobel. D. Hughes's texts formed part of his Ph.D. thesis; since he is now taken up with other duties, they have been revised against the originals and abridged by P. J. Parsons.

The main burden of offering a first edition of documentary texts has been shouldered by R. A. Coles, who has contributed thirteen; five have been undertaken by G. M. Browne, four by Teresa Carp, three by J. C. Shelton, and one by L. Ingrams. The section devoted to reprinting texts already published elsewhere contains a larger number of texts than usual.

The general editors are grateful to Mrs Helen Cockle for making the index, and to the Oxford University Printer for vigilant care at all stages—a vigilance none the less prized because often taken for granted.

P. J. PARSONS
J. R. REA
E. G. TURNER
*General Editors,
Gracco-Roman Memoirs*

August 1979

CONTENTS

PREFACE	v
TABLE OF PAPYRI	ix
LIST OF PLATES	xii
NUMBERS AND PLATES	xii
NOTE ON THE METHOD OF PUBLICATION AND ABBREVIATIONS	xiii
NOTE ON INVENTORY NUMBERS	xiv
ADDITIONS AND CORRECTIONS TO PUBLISHED PAPYRI	xv

TEXTS

I. NEW CLASSICAL TEXTS (3316-3320)	i
II. KNOWN CLASSICAL TEXTS (3321-3327)	22
III. SUB-LITERARY TEXTS (3328-3331)	43
IV. OFFICIAL DOCUMENTS (3332-3350)	57
V. PRIVATE DOCUMENTS (3351-3355)	104
VI. PRIVATE LETTERS (3356-3358)	116
VII. MINOR TEXT (3359)	122
VIII. TEXTS FIRST PUBLISHED ELSEWHERE (3360-3367)	123

INDEXES

I. NEW CLASSICAL TEXTS	
(a) TYRTAEUS (3316)	141
(b) EURIPIDES, <i>Antigone</i> (3317)	142
(c) HYPERIDES (3360)	142
(d) TITLE TAG, SESONCHOSIS ROMANCE, ANONYMOUS, <i>Analytica</i> (3318-3320)	143
II. SUB-LITERARY TEXTS	
(a) LEXICA (3328-3329)	
(i) Forms Glossed	144
(ii) Glosses	145
(b) SORTES ASTRAMPSYCHI (3330)	145
(c) LIFE OF AESOP (3331)	146

CONTENTS

III. EMPERORS AND REGNAL YEARS	147
IV. CONSULS	149
V. MONTHS	149
VI. PERSONAL NAMES	149
VII. GEOGRAPHICAL	
(a) Countries, Nomes, Toparchies, Cities, etc.	155
(b) Villages, etc.	155
(c) Miscellaneous	156
VIII. RELIGION AND ASTROLOGY	156
IX. OFFICIAL AND MILITARY TERMS AND TITLES	157
X. PROFESSIONS, TRADES, AND OCCUPATIONS	157
XI. MEASURES	
(a) Weights and Measures	157
(b) Money	158
XII. TAXES	158
XIII. GENERAL INDEX OF WORDS	158

TABLE OF PAPYRI

I. NEW CLASSICAL TEXTS

3316. Tyrtaeus, <i>ὑποθήκαι</i>	MWH	3rd cent.*	. . . . .	1
3317. Euripides, <i>Antigone</i>	DH	2nd cent.	. . . . .	6
3318. Hermarchus, <i>In Empedoclem IX</i>	RAC	1st or 2nd cent.	. . . . .	10
3319. Addendum to 2466: <i>Sesonchosis romance</i>	SW	3rd cent.	. . . . .	11
3320. Anonymous, <i>Analytica</i>	CP	2nd cent.	. . . . .	19

II. KNOWN CLASSICAL TEXTS

3321. Euripides, <i>Phoenissae</i> 3-40, 51-64	MWH	2nd-3rd cent.	. . . . .	22
3322. Euripides, <i>Phoenissae</i> 3-14, 46-61	DH	1st-2nd cent.	. . . . .	28
3323. Homer <i>Iliad</i> XV 162-97, XVI 55-65, 101-50	MEW	2nd-3rd cent.	. . . . .	30
3324. Meleager, <i>Epigrams</i>	RAC	1st cent. B.C.-1st cent A.D.	. . . . .	34
3325. Moschus 4. 65-76, 86-89	MEW	1st-2nd cent.	. . . . .	36
3326. Plato, <i>Republic</i> , 8. 545C-546A	MWH	2nd cent.	. . . . .	37
3327. Thucydides 2. 64. 6-65. 2	DH	Later 2nd-3rd cent.	. . . . .	41

III. SUB-LITERARY TEXTS

3328. Glossary to Callimachus, <i>Hymn</i> 3	MWH	2nd cent.	. . . . .	43
3329. <i>Lexicon</i> (Diogenianus?)	MWH	3rd-early 4th cent.	. . . . .	44
3330. <i>Sortes Astrampsychi</i>	GMB	Late 3rd-early 4th cent.	. . . . .	48
3331. <i>Life of Aesop</i>	MWH	3rd cent.	. . . . .	53

IV. OFFICIAL DOCUMENTS

3332. Declaration of Property	GMB	24 June (?) 53	. . . . .	57
3333. Request for Salary of Desert Guards	GMB	1 Feb. 92	. . . . .	59
3334. Offer to buy State Land	TC	c. 89-94	. . . . .	63
3335. Request for Refund of Price of <i>πυρὸς συναγοραετικὸς</i>	RAC	99-100	. . . . .	64
3336. Census Return	TC	11 Jan. 133	. . . . .	66
3337. Order to Sitologi	JCS	c. 141/2 (or 164/5?)	. . . . .	68
3338. Declaration of Sheep and Goats	TC	26 Jan.-24 Feb. 150	. . . . .	69
3339. Order to produce and sell Grain	RAC	18 Dec. 191	. . . . .	72

* All dates are A.D., except where noted (3324)

TABLE OF PAPYRI

3340.	Senatorial Proceedings	RAC	201/2?	74
3341.	Official Correspondence	RAC	Between 24 Sept. 203 and Oct./Nov. 206	78
3342.	Official Correspondence?	RAC	c. 204-6?	79
3343.	Official Correspondence	RAC	6 May 204-6	81
3344.	Oath on undertaking Service	RAC	1 Sept. 207	82
3345.	Official Report?	RAC	209	84
3346.	Sworn Declaration	RAC	Between 207 and 210/ 11	93
3347.	Census Return	TC	216/7	96
3348.	Official Correspondence	RAC	228-231/2?	97
3349.	Communication to an Epistrategus	RAC	c. 229	100
3350.	Petition to a Logistes	GMB	12 Jan. 330	101

V. PRIVATE DOCUMENTS

3351.	Loan of Money	TC	27 Feb. 34	104
3352.	Lease of Land	GMB	Feb./March 68	105
3353.	Horoscope	RAC	3rd cent. . . .	106
3354.	Agricultural Agreement	JCS	c. 28 Oct. 257	108
3355.	Fragment of an Antichretic Loan	JCS	12 March 535	114

VI. PRIVATE LETTERS

3356.	Harpocras to Thracidas	GMB	28 Jan. 76	116
3357.	Business Letter	TC	Late 1st cent. . . .	118
3358.	Business Letter	LI	4th cent. . . .	119

VII. MINOR TEXT

3359.	Account of Grain	RAC	Between 242-6 and 302	122
-------	--------------------------	-----	----------------------------------	-----

VIII. TEXTS FIRST PUBLISHED ELSEWHERE

3360.	List of Titles and Incipits for Hyperides' Speeches	EGT	Late 2nd or early 3rd cent. . . .	123
3361.	Constitutio of Antoninus Pius	JDT	Mid 2nd cent. . . .	123
3362.	List of Nomes	JDT	Later 2nd cent. . . .	124
3363.	Lease of Farmed Taxes or Requisitioning Rights	RAC	c. 199	125
3364.	Petition to the Prefect of Egypt and related Imperial Edicts	JDT	25 Feb. 209	127

TABLE OF PAPYRI

3365.	Copy of a Request for Registration of a Sale	MEW	After 22 May 241	130
3366.	Petitions to the Emperors and a Letter	PJP	253-60	135
3367.	Notification of a Victory at the Games	JDT	15 Jan. 272	139

GMB = G. M. Browne	LI = L. Ingrams	EGT = E. G. Turner
RAC = R. A. Coles	CP = C. Philips	JDT = J. D. Thomas
TC = T. Carp	PJP = P. J. Parsons	MEW = M. E. Weinstein
DH = D. Hughes	JCS = J. C. Shelton	SW = S. West
MWH = M. W. Haslam		

ἐπιθυμίασα λέγει·] “ὦ παῖ βάλε μοι δέ-
κα κοκκύμηλα ἐνὶ λίθῳ κ[αὶ] χαρίζομαι σοι
στολὴν ἱματίων.” ἐγὼ δ’ ἔβαλ[ον], εὐστοχίσα-
20 c δ’ ἔφερον αὐτῇ δέκα, ἀλλ[ὰ] ἐν ἑξ’ αὐτῶν
εἰς κόπρον ἐνέπεσεν, καί] μοι ἀποδοῦναι
[τὴν στολὴν νῦν οὐ θέλει.

IV. OFFICIAL DOCUMENTS

3332. DECLARATION OF PROPERTY

36 4B.92/H(9)d

24.2 × 21.5 cm.

24 June (?), A.D. 53

This well-preserved papyrus contains a property declaration addressed to Thracidas, gymnasiarch and keeper of the record office of the Arsinoite nome. The back is blank. Similar declarations, also submitted to Thracidas, have recently appeared as P. Mich. IX 539 and 540. These three texts are the earliest property returns which have yet been published: 3332 and P. Mich. 539 were drawn up in A.D. 53, and P. Mich. 540, in which the date has vanished, is to be assigned to approximately the same time.

The βιβλιοθήκη of these documents is almost certainly the δημοσία βιβλιοθήκη, which functioned as a property registry until the βιβλιοθήκη ἐγκτήσεων was established. The earliest reference to the latter is in BGU I 184 (A.D. 72); presumably it did not exist much before that time, for BGU II 379 (M. Chr. 219) shows that the δημοσία βιβλιοθήκη was still operating as a property office in A.D. 67. And the three Thracidas declarations, as well as P. Mich. III 179 (A.D. 69) are addressed to one or more βιβλιοφύλακες, not to the special βιβλιοφύλακες ἐγκτήσεων. For discussion of the βιβλιοθήκαι, see R. Taubenschlag, *Law*³ 222 ff.; Kiessling, *JJP* 15 (1965) 73 ff.

Property returns are either ‘general’, i.e. prompted by prefectural edict and emphasizing the fact of possession; or ‘regular’, i.e. occasioned by the acquisition of property (see A. M. Harmon, *YCS* 4 (1934) 135 ff.; and for lists of texts, the introductions to BGU XI 2017 and 2094). The Thracidas returns are ‘general’ in so far as they use *ὑπάρχει μοι* (4; P. Mich. IX 539, 9; 540, 6) to denote possession; this phrase corresponds to the words *ἀπογράφομαι . . . τὰ ὑπάρχοντά μοι*, characteristic of the general declaration (e.g. BGU I 112). But the three texts make no mention of an edict, and the reason for its absence is not yet known. In the introduction to P. Mich. IX 539 Mrs Huxelman writes: ‘Whether we may assume from the omission of the prefectural authorization that prior to the edict of Vestinus (A.D. 60) declarations were required at fixed intervals, perhaps annually, or whether we should only assume an accidental omission of the authorization . . . cannot be decided on the basis of the meager evidence at the present time.’ We now have three texts instead of two, so that ‘accidental omission’ is less likely, but there is still no hint of the means which the government used to elicit the declarations.

Property returns were prepared in several copies (Harmon, 160 f.), and the present papyrus is the copy which Tamaron took with her to Oxyrhynchus, where it was found.

Θρακίδαι γυμνασιάρχου βιβλιοφύλακι τῆς ἐν τῷ

Ἀρσινοίτῃ βιβλιοθήκῃ

παρὰ Ταμάρωνος τῆς Ἀνδρέου τῶν ἀπὸ τῆς μητροπόλεως

μετὰ κυρίου τοῦ ἀνδρὸς Μνησιθέου τοῦ Θεώνος. ὑπάρχει μοι

5 ἐν τῇ μητροπόλει πλησίον τοῦ Μενδησίου οἰκία δύο καὶ περὶ

Λητοῦς πόλιν τῆς Ἡρακλείδου μερίδος γῆς ἀμπελείτιδος

ἄρο(υραι) ἕξ ἡ ὅσαι ἐὰν ὄσι, καταγείνομαι δὲ ἐν τῇ τοῦ προγεγραμμένου

μου ἀνδρὸς οἰκία ἐν Ὁξορύγχων πόλει. διὸ ἀξιῶ γενέσθαι τὴν

ἀπογραφὴν ὡς καθήκει. (m. 2) κατακεχώ(ρισται) (ἔτους) ιγ Τιβερίου Κλαυδίου

10 Καίσαρος Σεβαστοῦ Γερμανικοῦ Αὐτοκράτορος Παῦ(ν) λ. ρεε(ημελωμαι).

1 βιβλιοφύλακι 2 βιβλιοθήκῃ 6 ἀμπελείτιδος 7 καταγείνομαι 8 Ὁξορύγχων, ἀξιῶ

Ἱ To Thracidas, gymnasiarch and keeper of the record office in the Arsinoite nome, from Tamaron, daughter of Andreas, resident in the metropolis, with her guardian who is her husband Mnesitheus, son of Theon. There belong to me in the metropolis, near the Mendesion, two houses, and at Letopolis in the division of Heraclides six arouras of vineyard, or however many there are; but I live in the house of my aforesaid husband in the city of Oxyrhynchus. Wherefore I ask that the registration be made as is appropriate.'

(2nd hand) 'Registered in year 13 of Tiberius Claudius Caesar Augustus Germanicus Imperator, Pauni 30 (?). I have signed.'

1 Θρακίδαι. See introd.; not in P. J. Sijpesteijn, *Liste des gymnasiarques*.

4 Μνησιθέου τοῦ Θεώνος. The same man or a homonym appears in documents of A.D. 72, XLI 2972 3, XLIV 3163 6-7.

ὑπάρχει μοι. This phrase is common in Arsinoite census declarations (M. Hombert-C. Préaux, *Recensement*, 109); the other property returns invariably have a form of ἀπογράφομαι. The next earliest declarations of property have a quite typical structure: BGU I 112 (A.D. 59-63; on the date see Hombert-Préaux, *CdE* 22 (1947) 130 n. 5), 250 (c. 61), and P. Mich. III 179 (64). Unless the Thracidas texts are purely eccentric, property returns were originally, at least in the Fayum, drafted in the manner of census returns; sometime after A.D. 53 a change in their formulaic pattern was made, presumably to differentiate them from the κατ' οἰκίαν ἀπογραφαί.

5 τοῦ Μενδησίου: not known to me elsewhere. Perhaps it is another name for the Πανείον ('temple of Pan') in Arsinoe (BGU I 9 i 5 f.: IV 1087 iv 12); the Greeks identified Mendes with Pan, see Roscher, *Lex. II* ii 2773.

6 Λητοῦς πόλιν. See P. Tebt. II p. 387.

7 καταγείνομαι: used of the actual place of habitation, as opposed to the legal residence (ἰδία); see H. Braunert, *Binnenwanderung*, 27 f.

10 After Παῦ(ν) the numeral could also be α. A stroke descends sharply from above the numeral to join a letter which looks like c or ε; then 1 or 2 letters badly rubbed or destroyed; at the end a long curving tail. ρεε(ημελωμαι) is a guess, but it derives support from P. Mich. IX 539 and 540. ρεε(ημελωμαι) is read after the date in 540, and Professor Youtie, who kindly checked the papyrus, informs me that the reading is obligatory (letter of 17 September 1972). ρεε(ημελωμαι) is also read in 539; concerning this Professor Youtie writes: 'No. 539 presents a more delicate situation, and different readers might make different decisions, but it is my impression that the weight of the palaeographic evidence favors ρεε.'

3333. REQUEST FOR SALARY OF DESERT GUARDS

34 4B.76/K(6)a

16 × 28 cm.

1 February, A.D. 92

This text concerns a request for the salary of the desert guards of the Lower Toparchy and contains a list of them, thirty-two in number, arranged according to the localities of the toparchy. Only about half of the known village names of the toparchy appear here. The implication may well be that the seven places which are named—Suis, Dositheu, Sinary, Psobthis, Tychinphagon, Sespthta, and perhaps Tacona—were located in the western part of the toparchy near the desert, while the others may be presumed to have lain further east.

The first line, which is much damaged, probably contained an address to the strategus, see 1 n. More damage to 2-4 makes it uncertain whether the application was submitted by one person or two. The document is the work of two scribes who wrote alternately but according to no very clear principle of the division of work. There is only one subscription and the lower edge is probably, though not certainly, complete except for wear. The position of the applicant or applicants is likewise uncertain, and finally the reading of the opening word of the request, which should be common form, is complicated by a palaeographical difficulty. The details are given in the notes.

A check mark prefixes many of the names, and once (19) a double check mark is used. The back is blank except for some faint remains of ink near the foot which appear to be offsets.

As is well known, in the Arsinoite nome the desert guards were maintained by the ἐρημοφυλακία, which was levied at the toll stations of the nome (S. L. Wallace, *Taxation*, 272-3; Samuel, *JJP* 13 (1961) 43-4). A tax of this nature is not recorded for the Oxyrhynchite nome, and XII 1436 gives unique evidence of a μερισμός ἐρημοφυλακίας, a capitation tax. It is by no means certain whether this μερισμός was a regular levy or merely an extraordinary measure (Wallace, 151-2). The present papyrus contributes nothing to the solution of this problem; it states only that the salary is to come from the public treasury (τὸ δημόσιον, 4).

[. . .] €[.]. (vac.)

[. . .] σου Διονυσίου καθεστα-

. ἐρ(η)μοφυλάκων κάτω τοπαρχίας. δε.-

. . . [ἐπι]γαλῆναι ἐκ τοῦ δημοσίου τοῖς τῆς προκειμένης

5 τοπαρχίας ἐρημοφύλαξι ὄσει τὸν ἀριθμὸν λβ εἰς λόγον(ν)

ὀφειμῆν τοῦ διελθόντος μηνὸς Τῦβι τοῦ ἐνεστῶτος

ια (ἔτους) Αὐτοκράτορος Καίσαρος Δομιτιανοῦ Σεβαστοῦ Γερμανικοῦ(ϑ)

ἐκ δραχμῶν εἰκοσι πὰς ἐπὶ τὸ α(ὐτὸ) ἀργυ(ρίον) (δραχμάς) χμ· ὧν εἶναι

/ Couwes Diocscoucs Oυάλεντος τοῦ Ἀρίστωνο(ς) μη(τρὸς) Γεκω() ο(ὐλλῆ)

ἀντικ(νημῶ) δ(ε)ξ(ι)ῶ(ν)

- 10 [Ζηνάς Σύρου τοῦ Φιλώτου μη(τρὸς) Θαῖδ(ος) ο(ὐλή) ἀντικ(νημίω) ἀρ(ιπερῶ)
 / Κλῆρος Παποντῶτος το(ῦ) Πετρί(ριος) <μη(τρὸς)> Τσενπολή(μιος) ο(ὐλή)
 δακτ(ύλω) ποδ(ός) ἀρ(ιπεροῦ)
 / Πανείρις Χα. . βου το(ῦ) Πετρί(ριος) μη(τρὸς) Τεκ() ο(ὐλή) δακτ(ύλω)
 ποδ(ός) ἀρ(ιπεροῦ)
 Δωσιθέου ἐποικίου Χεσφίβις Τοτοεῦς
 / Ἐρμιογένης Ἐρμιογέν(ος) το(ῦ) Ἀριστοκλέ(ος) μη(τρὸς) Διων(υσίας)
 15 Διονύσιος Θορταίου τοῦ Παπο(ντῶτος) (m. 2) μητρὸς(ε) Ἀρσινό(ε) ο(ὐλή)
 γαστρο(κνημίω) ἀριστερῶ
 Ἀρ[μ]ιδίς Ἀμεινέως τοῦ Παποντῶ(τος) μητρὸς Κωνθώνιος ο(ὐλή) ἀντ(ι-
 κνημίω) δεξιῶ
 / [Cι]ναρῶ Πετεσοῦχος Διογέν(ος) μητρὸς(ε) Τσενηρακλ() ο(ὐλή) ἀντι-
 κ(νημίω) ἀριστερῶ
 / Περεεῦς Ὠρου μητρὸς(ε) Τεκλάμιος ἄσημος
 / Ὠρεῖς Δ[ι]ογένους τοῦ Θοτσύτιμος μητρὸς(ε) Τσενύριος ο(ὐλή) καρπ(ῶ)
 δεξιῶ
 20 / E. [. . .] οὐς Πανείριος μητρὸς(ε) Ταύριος ο(ὐλή) ἀντικ(νημίω) δεξιῶ
 (m. 1) Ψώ[β]θ(εως) [κᾶ]τω Ὠρος Ὠρου τοῦ Ἡρακλή(ου) μη(τρὸς) Ταύρι(ος)
 ο(ὐλή) ἀντικ(νημίω) ἀρ(ιπερῶ)
 Πα[π]οντῶς Παπο(ντῶτος) τοῦ Ὀρσεν(όφιος) μη(τρὸς) Ταύρι(ος) ο(ὐλή)
 παρ' οὐς ἀρ(ιπερόν)
 Ἡρακλ[λ]ῆς Διοφάντου μη(τρὸς) Πλουτάρχ(ης) ο(ὐλή) δακτ(ύλω) δεξ(ίως)
 χ(ειρὸς)
 Ψοσνεῦς Ἡρακλήου το(ῦ) Ἡρακλή(ου) μη(τρὸς) Ταμ(ε) ()
 25 / [. . .] Ψεναμο(ύνιος) τοῦ [α](ὐτοῦ) ο(ὐλή) πήχ(ει) δεξ(ίω)
 (m. 2) / Διογύσιος Ὠρου τοῦ Διονυσίου
 (m. 1) / Πλουτίων Ψε[ν]αμο(ύνιος) τοῦ Πτολ(εμαίου)
 (m. 2) / Τίρων Πεκύσιος τοῦ Μελανᾶτος
 (m. 1) / Πεκῦσις Π[α]λ[. . .] το(ῦ) Ἐρμιογέν(ος)
 30 (m. 2) / [Π]εκῦσις Ψεναμ[οῦ]νιος τῶν Ψεναμούνιος
 (m. 1) Τυχνιφάγων Θο[τ]σύτιμος Ἀρπαή(σιος) το(ῦ) Θοτ(σύτιμος) ο(ὐλή) ἀντι-
 κ(νημίω) ἀρ(ιπερῶ)
- 13 l. Τοτοεῦς 15 ἀριστερῶ: ap corrected from δεξ 17 Τσενηρακλ(): c corrected from e
 19 Ὠρεῖς: e corrected from ι δεξιῶ Pap.

- / Π[ετ]εσορᾶπις . . . οἴριος μη(τρὸς) Κενκρονοῦτος
 / Πνεφερώς . . [. .] () μη(τρὸς) Τσενερίε(ος) ο(ὐλή) δακτ(ύλω) ἀρ(ιπερᾶς)
 χ(ειρὸς)
 / Ὀνωφύρις [. .] . εψ() μη(τρὸς) Τνεφεροῦ(τος) ἄσημος
 35 / Ἐρμιογέ[ν]ης Ἐρμιογέ(νος) μη(τρὸς) Αὔγχ(ιος) ο(ὐλή) δακτ(ύλω) ἀρ(ιπερᾶς)
 χειρὸς(ε)
 Cέσφθα (m. 2) Πανετβεῦς Πετσορολλοῦτος το(ῦ) Πετσορο() μητρὸς(ε)
 Ταετβε(ως)
 / Θῶνις Πανομγέως μητρὸς(ε) Τετσίριος ο(ὐλή) ἀγκῶ(ν) ἀριστερῶ
 (m. 1) / Ἡρακλῆς Πε[τ]ρί(ριος) το(ῦ) Βελλέως μη(τρὸς) Αὔγχ(ιος) ο(ὐλή) ποδ(ί)
 ἀρ(ιπερῶ)
 Πανείρις Ψε[ν]αμ[ο]ν(ίος) μη(τρὸς) Τσενπετσορολλοῦτος ο(ὐλή) ἀντι-
 κ(νημίω) ἀρ(ιπερῶ)
 40 Πανετβεῦς Π[ετ]σορολλοῦτος μη(τρὸς) Ταετβε(ως) ο(ὐλή) ποδ(ί) ἀρ(ιπερῶ)
 (ἔτους) ἰα Αὔτ[ο]κράτ[ο]ρος Καίσαρος Δομυτιανῶ Σεβαστοῦ
 Γερμανικοῦ Μεχέιρ 5. (m. 2) Ἐρμῆς Ἰσχυρίωνος ἐπιδεδῶκα.
 ἔτους ἐνδεκάτου Αὐτοκράτορος Καίσαρος Δομυτιανῶ
 Σεβαστοῦ Γερμανικοῦ Μεχέιρ 5.

37 l. ἀγκῶνι

‘. . . (We?) request that there be sent from the treasury to the desert guards of the aforesaid toparchy, who are 32 in number, on account of salary of the past month of Tybi of the present 11th year of Emperor Caesar Domitianus Augustus Germanicus, at twenty drachmas apiece, the total of 640 drachmas of silver.

They are:

from Suis: Dioscous son of Valens and Tec() and grandson of Ariston, with a scar on the right shin.
 Zenas son of Syrus and Thais and grandson of Philotas, with a scar on the left shin.

Clarus son of Papontos and Tsenpolemis and grandson of Petsiris, with a scar on the toe of the left foot.

Pausiris son of Cha . . bus and Tec() and grandson of Petsiris, with a scar on the toe of the left foot.

from the hamlet of Dositheus: Chesphibis son of Totoeus.

Hermogenes son of Hermogenes and Dionysia and grandson of Aristocles.

Dionysius son of Thortaeus (2nd hand) and Arsinoe and grandson of Papontos, with a scar on the left calf.

Harmiyis son of Ameneus and Sinthonis and grandson of Papontos, with a scar on the right shin.
 from Sinary: Petesouchus son of Diogenes and Tsenheracl(), with a scar on the left shin.

Peteus son of Horus and Teclamis, without distinguishing marks.

Horeis son of Diogenes and Tsenyris and grandson of Thotsytimis, with a scar on the right wrist.

E . . . uson son of Pausiris and Tauris, with a scar on the right shin.

(1st hand) from Psobthis of the Lower (Toparchy): Horus son of Horus and Tauris and grandson of Heracles, with a scar on the left shin.
 Papontos son of Papontos and Tausis and grandson of Orsenouphis, with a scar beside the left ear.
 Heracles son of Diophantus and Plutarche, with a scar on the finger of the right hand.
 Posneus son of Heracles and Tamie() and grandson of Heracles.
 from . . . : . . . son of Psenamounis and grandson of Psenamounis, with a scar on the right forearm.
 (2nd hand) Dionysius son of Horus and grandson of Dionysius.
 (1st hand) Plution son of Psenamounis and grandson of Ptolemaeus.
 (2nd hand) Tiron son of Pekysis and grandson of Melanas.
 (1st hand) Pekysis son of Pal . . . and grandson of Hermogenes.
 (2nd hand) Pekysis son of Psenamounis and grandson of Psenamounis.
 (1st hand) from Tychinphagon: Thotsytmsis son of Harpaeis and grandson of Thotsytmsis, with a scar on the left shin.
 Petesorapis son of . . . oeris and Sencronous.
 Pnepheros son of . . . and Tsenerieus, with a scar on the finger of the left hand.
 Onomphris son of . . . and Tnepherois, without distinguishing marks.
 Hermogenes son of Hermogenes and Aunchis, with a scar on the finger of the left hand.
 from Sesptha: (2nd hand) Panetbeus son of Petsorollous and Tanetbeus and grandson of Petsiro().
 Thonis son of Panomegus and Tetsiris, with a scar on the left elbow.
 (1st hand) Heracles son of Petsiris and Aunchis and grandson of Belles, with a scar on the left foot.
 Pausiris son of Psenamounis and Tsenpetsorollous, with a scar on the left shin.
 Panetbeus son of Petsorollous and Tanetbeus, with a scar on the left foot.
 Year 11 of Emperor Caesar Domitianus Augustus Germanicus, Mecheir 6. (2nd hand) I, Hermes son of Ischyron, have submitted (the document). Eleventh year of the Emperor Caesar Domitianus Augustus Germanicus, Mecheir 6.¹

1 Applications for official payments of this period are addressed, in separate copies, to the strategus and the royal scribe, cf. e.g. XLI 2958-60. Receipts refer to the authority of both, e.g. XLI 2961-8, BGU II 621. This document falls in the term of the strategus Claudius Areius (II 237 viii 28, A.D. 89; XVIII 2185 1, A.D. 92; PSI X 1109, 1, A.D. 93/4; 3334 s.d.) and the meagre traces would allow the belief that the line ran [Κλαυδίωι Ἀρειώωι σπρ](ατηγῶ). The name of the royal scribe of A.D. 92/3, Ἀρροχ(), see 2185 6, would not suit.

2 This line must have contained the name of the subscriber, Hermes son of Ischyron (42). Possibly we should take the Dionysius here as his grandfather and suppose that the line ran παρὰ Ἑρμοῦ Ἰσχυρίωνος τοῦ Διονυσίου κτλ., but this seems rather short for the space available and the strange way in which the document was written alternately in two hands, of which the one labelled m. 2 is that of Hermes, suggests that two names may have appeared here in the pattern παρὰ Ἑρμοῦ Ἰσχυρίωνος καὶ . . . οῦ Διονυσίου. The traces are too minimal to confirm even the first three words, which seem to be an unavoidable part of any reconstruction.

2-3 Read perhaps καθεστῶν | μέριων (οἱ -μέριων) παρὰ τῶν ἐρ(η)μοφυλάκων, 'appointed to represent the desert guards'. Compare XXXVIII 2856 1-2 n. for the regular use of this verb to refer to liturgical appointment. If right, παρὰ is more likely to indicate the position of representative, see WBS.v. 1 (d), than to mean 'by'.

3-4 Common form seems to require δέομαι (δέομεθα) ἐπισταλῆναι, see e.g. XLI 2958-60, X 1304. The variant αἰτούμαι (αἰτούμεθα) ἐπισταλῆναι seems to belong in a later period, e.g. XLIV 3173 (A.D. 222), 3176 (c. A.D. 222-35), XII 1577-8 (iii A.D.), VIII 1104 (A.D. 306). The ink after δε looks more like η than anything else, though it is anomalous even for that. In 4 there appears to be room for only two or three letters before the point where ἐπισταλῆναι may be presumed to have begun and the first letter is slightly convex on the left. The scribe may have written -θα here, as the end of δέομεθα, thinking that in 3 he had written something that could be taken for δέομε- but the remains there are hardly compatible with that now.

8 ἐκ δραχμῶν εἴκοσι. In P. Grenf. II 43 (A.D. 92, the year of the present text), a guard of the metropolis of Arsinoe receives 40 dr. per month.

9 Τεκω(): e.g. Τεκῶ(τος), Τεκῶ(σιος).

10 Damage in the margin makes it uncertain whether there was a check mark or not.
 11 Τεσπολή(μιος) : elsewhere only in II 353, where the variant spelling Τεσπαλήμιος occurs. δακτ(ύλω). The pap. has δακτ-, not δακτ- i.e. δακ(τύλω) (τρίτω), so also in lines 12, 23, 33, 35. With δάκτυλος a distinguishing epithet is customary, but see SB I 4284. 21 δακτύλω χειρὸς ἀριστερ(ᾶς), P. Ryl. II 105. 22.
 12 Χα. βου; perhaps Χαλίβου (unattested elsewhere, but cf. Κάλιβος in P. Strassb. II 109. 4).
 13 Χεσφίβις: elsewhere only in XVII 2134 17.
 17 Τεσηρακλ() : hitherto unattested, probably either Τεσηρακλ(ήου)—cf. Τεσηρακλῆς in O. Tait II; see III p. 139—or Τεσηρακλ(εἶδου).
 18 Τεκλάμιος: not known before; cf. Τεκλώμιε BGU VII 1641. 8; Κλώμιε P. Ant. III 201 (b)9.
 21 Ψόβ[θ](εως) [κάτω: so designated because there was a Psobthis in the Eastern, Middle, and Lower Toparchies (XXIV 2422 34, 59, 89; XIV 1652a 1 n.). Cf. 3358 5 n.
 23 δεξ(ιάς) χ(ειρὸς). χειρὸς δεξιᾶς or ἀριστερᾶς is the normal order, but cf. P. Mich. V 241. 14 ἀρ(ιστερᾶς) χειρὸς, P. Colon. inv. 2382 (ZPE 4 (1969) 47 ff.). 28.
 25 The line very probably began with a topographical designation. The first letter begins with a cross-bar suiting tau best. Τεκέ[α] would suit the traces; Ταλαῶ would not. These are the only known possibilities among the villages of the Lower toparchy.
 There are thus six desert guards listed under this village, while Suis, Dositheu, Sinary, and Psobthis have four apiece, and Tychinphagon and Sesptha five each.
 [a](ύροσ). Only the stroke of abbreviation remains.
 29 Παλλ[. . .]: e.g. Παλλ[αδίου], Παλλ[αντος], Παλλ[ᾶδος].
 33 Τεσενριέω(ς). For Τεσενριέω(ς) see NB. Τεσενριέω(ς), the same name with the feminine art., appears here for the first time.
 36 Πεσπορολλούτος. This name, appearing also in line 40, has not occurred before. Cf. Τεσπορολλούτος in line 39, also previously unattested.

3334. OFFER TO BUY STATE LAND

36 B.95/E(2)a

15.5 × 12 cm.

c. A.D. 89-94

This fragment contains the upper portion of an offer from two parties to purchase ownerless lots from the government through the department of the ἴδιος λόγος. Other offers to buy state land are IV 721, 835, IX 1188, XX 2277, BGU II 422, P. Amh. II 68, SB I 5673, V 7599, P. Lond. III 1157 (p. 110), and P. Petaus 17-23. On the ἴδιος λόγος see G. Plaumann, *Der Idios Logos*, and P. R. Swarney, *The Ptolemaic and Roman Idios Logos*.

The back is blank.

Τιβεριῶν Κλαυδίωι Ἀρειώωι στρατηγῶ
 παρὰ Τρύφωνο[ς] τοῦ Δημητρίο[υ] τοῦ
 Τρύφωνος καὶ Ἰσιδώρας τῆς καὶ Θαΐσιου(ς)
 τῆς Ἀφροδισίου ἀμφοτέρων τῶν ἀπ' Ὀξυρ(ύχων)
 πόλεως, τῆς δὲ Ἰσιδώρας μετὰ κυρίου
 τοῦ ἀνδρὸς Καρπ[. . .] τοῦ Καρπίωνος.
 βουλόμεθα ἀνήσασθαι ἐκ τοῦ δημοσίου
 ψιλούς τόπους ἀδ[ε]ξήσθους βίκων τεσσάρω(ν)

- ὀφείλοντας ἐξ ἰδίου λόγου παραθῆναι
 10 κατὰ τὸν γνώμ[ο]να ὄντας ἐν τοῖς ἀπὸ νό-
 του κ[αί] ἀπηλιώτου[υ] μέρεσι Σύρων κώμης,
 ὧν γείτονες νό[τ]ου πρότερον Πτολεμαί-
 ον Δημητηρίου, βορρᾶ ἐγ μ[έν] του ἀπὸ ἀ[π]ηλιώ(του)
 μέρους δημοσία ῥύμη, ἐγ δὲ τοῦ ἀπὸ λιβ(ός)
 15 [.....].....[...], ἀπη[λ]ιώτου τα()
 [..... c. 25]..[.]

13, 14 l. ἐκ

⁴To Tiberius Claudius Areius, strategus, from Tryphon son of Demetrius grandson of Tryphon and from Isidora alias Thasis daughter of Aphrodisius, both from the city of the Oxyrhynchis, Isidora with her husband Sarapas(?) son of Sarapion as guardian. We wish to buy from the treasury ownerless vacant lots of the area of four bica liable to sale from the idios logos in accordance with the regulations. The lots are in the south-east section of the village of Syron; their boundaries are, on the south, (property) formerly belonging to Ptolemaeus son of Demetrius; on the eastern section of the north boundary, a public road, and on the western section . . .; on the east . . .⁵

¹We must assume that this man is the Claudius Areius known as strategus of the Oxyrhynchite nome from A.D. 89 to 93/4 (II 237 viii 28, XVIII 2185 1, PSI X 1109. 1), even though his *praenomen* has not previously appeared. Cf. 11 n. The Tiberius Claudius Areius known as strategus of the Arsinoite nome, division of Heracleides, from A.D. 88 to 89 and out of that office by A.D. 101, see G. Bastianini, *Gli strateghi*, 18, may quite possibly have been the same man. Cf. now also *ZPE* 29 (1978) 171.

⁶ *Carap[.]*. The gap is too short to allow *Carap[io]u*; *Carap[ito]* would suit.

⁸ *ψιλοὺς τόπους*. Despite the adjective, the lots were not necessarily vacant. For a discussion of the various applications of the term see R. Rossi, *Aegyptus* 30 (1950) 42–56.

βικων. This is a square measure applied exclusively to *ψιλοὶ τόποι*, see Rossi, *op. cit.* 55 n. 7, F. Luckhard, *Das Privathaus*, 22–3. The extent of it is unknown.

¹⁰ For the *gnomon* see P. R. Swarney, *Idios Logos*, 78–9.

¹¹ *Σύρων*. We must assume that this is the village of the Western toparchy of the Oxyrhynchite nome, cf. e.g. X 1285 75 (cf. 70), and not the one in Heracleides' division of the Arsinoite nome. Cf. 1 n.

3335. REQUEST FOR REFUND OF PRICE OF *πυρὸς συναγοραστικὸς*

27 3B.45/G(1–2)a

6.4 × 19.8 cm.

A.D. 99/100

This document, which in its purport if not precisely in its format resembles the contemporary request for refund XLI 2958, is of interest for the reading at lines 21–3; see the commentary below. The text is substantially complete although it has lost the opening and closing lines and is damaged down the left edge. It is uncertain whether the scanty ink traces on the back are significant.

To the literature on *πυρὸς συναγοραστικὸς* cited in XLI 2958 introduction add D. Hagedorn, *ZPE* 13 (1974), 141–2 with the texts cited there. For prices of *πυρὸς συναγοραστικὸς* see R. P. Duncan-Jones, *Chiron* 6 (1976), esp. 248–9.

For the date see 27 n.

- [.]...[.]...[.....]ἀπίωνος
 πάντων τῶν ἀπ' Ὁξυρύγχων
 [π]όλεως. κατὰ τὰ ὑπὸ τοῦ κρατίστου
 ἡγεμόνος Πομπηίου Πλάντα
 5 κελε[ν]θέντα ἐμέτρησεν
 [δ] ἀφήλιξ μου υἱὸς Θεών
 [Θ]έωνος τοῦ Θεώνος τῶν
 [..]ς Τνεφερῶν καὶ Θαήσιων
 [ὕ]περ συναγοραστικοῦ πυροῦ
 10 [γεν]ήματ[ος] τοῦ β (ἔτους) Αὐτοκράτορος
 [Καίσαρος Νέρου]α Τραιανοῦ Σεβαστοῦ
 [Γερμ]ανικοῦ διὰ σιτολόγων
 [Τυχ]ηνεκώτεως ὑπὲρ Πα-
 κέρκ[?]η[ι] ἀπηλιώτου ἀρτά-
 15 [β]ην μ[ί]αν ἡμίση ὡς τῆς
 [ἀρτ]άβητος ἐκ (δραχμῶν) ις, <γίνονται?> (δραχμαὶ) κδ,
 [ἄ]ξιω[ι] ἀπολαβεῖν καὶ
 [ὀμν]ύω Αὐτοκράτορα Καίσαρα
 [Νέρο]υαν Τραιανὸν Σεβαστὸν
 20 [Γερ]μανικὸν μηδὲν ἔτε-
 [ρ]ον αὐτὸν ὀφίλειν ὑπὲρ
 [ε]γγαγοραστικοῦ ἢ ὀμῶν
 λόγου εἰς τὴν ἐνεστῶσαν
 ἡ[μέ]ραν. (ἔτους) γ Αὐτοκράτορος
 25 [Καί]σαρος Νέρουα Τραιανοῦ
 [Σεβα]στροῦ Γερμανικοῦ, μην[ὶ] δ[ε]
 [.....]... ἱδ̄ (vac.)
 [.....].[

⁴ . . . [?]apion, all from the city of the Oxyrhynchis. In accordance with the orders of the most excellent prefect Pompeius Planta, my son Theon, who is a minor, son of Theon son of Theon, . . . Tnepheros and Thasis, has paid through the sitologi of Tychinnekotis on account of Pakerke, in the eastern toparchy, in respect of compulsory purchase, one and a half artabas of wheat from the produce of the 2nd year of Emperor Caesar Nerva Traianus Augustus Germanicus, at a price of 16 drachmas per artaba, total 24 drachmas, which I request to receive, and I swear by Emperor Caesar Nerva

Traianus Augustus Germanicus that he owes nothing further for the compulsory purchase account or for any similar account up to the present day. The 3rd year of Emperor Caesar Nerva Traianus Augustus Germanicus, the 14th of the month . . .'

4 Pompeius Planta, *praef. Aeg.* See G. Bastianini, *ZPE* 17 (1975) 279. As far as has been ascertained 3335 will not provide a new latest date for him; cf. 27 n.

6 It is perhaps noteworthy that *πρὸς συναγοραστῆς* is here paid by a minor. Theon may be making the payment as acting-owner, if his father is either dead or temporarily absent; cf. the following note.

6 ff. The wording rather suggests that it is the young Theon's mother who is putting in the application; a *κύριος* may have been named in or before line 1, but with a single applicant (μου, 6) πάντων (2) presumably must refer further to her/their lineage just given.

7-8 τῶν [.]ς Τνεφεράων καὶ Θαήων is baffling. Only [ε]ς suggests itself as a restoration at the beginning of 8 but the resulting phrase seems meaningless.

9 συναγοραστῆς. Sc. λόγους, cf. 21-3 n.

16 The price per artaba is the same as in the contemporary XLI 2958. See the article by R. P. Duncan-Jones, cited in the introduction above.

21-3 ὑπὲρ [.]ς συναγοραστῆς . . . λόγους. Cf. O. Bodl. II 1395, 3 ὑπὲρ (ἐρ) συναγοραστῆς λόγους. In XLI 2958 16 an unread category of obligation precedes ἡ συναγοραστῆς (οὔ). This unidentified category may be included under *ὁμολογ* here in 22.

27 Surviving traces of the month-name possibly comprise four letters rather than three. First a tall vertical (ι or φ); last a near-horizontal finishing-stroke. It is possible that the month-name should be read as [Χο]μάκ. If so the line would have begun slightly inset. 14 Choiak, 3 Trajan = 11 December, A.D. 99. I do not think that any other Egyptian month will readily fit the traces. The last letter of the month-name might, however, be υ: i.e., a Roman honorific month remains a possibility, with adequate space in the initial lacuna.

28 Presumably a subscription followed the date, as in the parallel texts.

3336. CENSUS RETURN

31 4B.12/A(3-7)c

6.5 × 33.5 cm.

11 January, A.D. 133

For discussion and bibliography on the census in Roman Egypt see M. Hombert-C. Préaux, *Recensement*, S. L. Wallace, *Taxation*, 96-115, and *AJP* 59 (1938) 418-442, A. C. Johnson, *Roman Egypt*, 245-8, A. Calderini, *Scritti in onore di B. Nogara*, 44-59. The list compiled by Hombert-Préaux has been brought up to date by G. Nachtergael in P. Brux. I pp. 51-8. See also 3347.

This document is blank on the back.

...[
[(vac. ?)
α. [c. 20
παρὰ [Γεφάνου Γεφάνου καὶ ὡς
χρημ(ατίζω) [c. 15 'O-
5 ξ(υρύγγων) πόλε[ωσ. κατὰ τὰ] κελ(ευσθέντα)
ὑπὸ Φλαίου Ττιανοῦ τοῦ

κρατίστου ἡγεμόνος ἀπογρ(ἀφομαι)
πρὸς τὴν τοῦ διελ(θόντος) ις (ἔτους) Ἀδριανοῦ
Καίσαρος τοῦ κυρίου κατ' οἰκί(αν)
10 ἀπογρ(αφήν) {απογρ()} ἑμμαντόν
ἀπογρ[α]φόμενο(ν) εἰς οἰκί(αν) (πρότερον)
Τνεφερότος Σαρα() καὶ
Α. () Θώνιος καὶ ἀλ(λων)
ἐπ' ἀμφόδ(ου) Δρόμ(ου) Θούριδος
15 (vac.) [.] (vac.)
αὐτὸς ἐγὼ Στέφανος ὁ (προ)γεγρ(αμμένος)
ἄτεχ(νος) ο(ὐλόη) (vac.) καταγινόμενος ἐν
ἡμίσει μέρει οἰκί(ας) (πρότερον)
Εὐδαμονίδος Ἀμμωνίου(ν)
20 ἐπ' ἀμ(φόδου) Βο(ρρᾶ) Δρόμ(ου) (ἐτών) ιζ.
(γίνεται) ἀνή(ρ) α.
καὶ ὁμνῶν Ἀυτοκράτορα
Καίσαρα Τραιανὸν Ἀδριανὸν
Σεβαστὸν ἐξ (ύγιουδ) καὶ ἐπ' ἀλ(ηθείας)
25 ἐπιδεδωκ(έναι) τὴν προκ(ειμένην)
ἀπογρ(αφήν) καὶ μηθ(έν) διεψε(ύσθαι)
ἡ ἔνοχ(ος) εἶην τῷ ὄρκω. (ἔτους) ιζ
Ἀυτοκράτορος Καίσαρος
Τραιανοῦ Ἀδριανοῦ
30 Σεβαστοῦ, Τύβι ιζ. (m. 2) Στέφανος
Στε[φ]άνου ἐπιδέδωκα καὶ ὁ-
μόμεκα τὸν ὄρκον. χρόνος
ὁ αὐτός.

31 l. ὁμόμεκα

'. . . from Stephanus son of Stephanus and however I am styled . . . from the city of the Oxyrhynchi. In accordance with the commands of Flavius Titianus, the most noble prefect, I register for the house-by-house census of the past 16th year of Hadrianus Caesar the lord myself, being registered in a house formerly belonging to Tnepheris daughter of Sara () and A . . . son (or daughter) of Thonis, and others, in the Thoeris Street district . . .

'I myself, Stephanus, the aforementioned, of no trade, scar (blank), residing in a half share of a house formerly belonging to Eudaemonis daughter of Ammonius in the North Street district, aged 17. Total 1 man.

'And I swear by Emperor Caesar Traianus Hadrianus Augustus that I have honestly and truthfully presented the above return and have falsified nothing, or may I be liable to the penalties of the oath.'

'Year 17 of Emperor Caesar Traianus Hadrianus Augustus, Tybi 16.'

(2nd hand) 'I, Stephanus son of Stephanus, have presented the return and sworn the oath. The same date.'

1 These meagre traces, which begin a little to the right of the beginnings of lines below, are probably part of an annotation in the top margin.

2 a. l. Since returns from citizens of the nome capitals could be addressed to as many as five officials (e.g. P. Meyer 9), the alpha can be part of the name of one of these officials. We do not know the strategus or basilicogrammateus of Oxyrhynchus for this year.

4-5 Restore probably *μητρόε* or *μη(τρόε)* followed by the mother's name, and after that either *ἀπ'* 'Οξέ(υρήγχων) πόλειωσ or τῶν ἀπ' 'Ο. π.

6 For other documentary references to Flavius Titianus see *ZPE* 17 (1975) 285-6.

10 The writer either repeated *ἀπογρ(αφήν)* by mistake or intended *ἀπογρ(άφομαι)*, having forgotten that he had already placed that word in 7.

11-14 This passage apparently gives the location in which he had previously been registered. His present domicile is given in 17-20. The houses were in different *ἀμφοδα*; unfortunately there is no indication whether his change of residence involved a change in the *ἀμφοδον* under which he was registered, cf. M. Hombert-C. Préaux, *Recensement*, 70-4.

15 Usually we find in this place something like *ἐφ' ἧς ἀπογρ(άφομαι)*, cf. II p. 208 (a full text of 171) or *εἰς ἣν ἀπογρ(άφομαι)*, cf. VIII 1548. 11, but this usually presupposes that the declarer is the owner of the house—*ἀπογρ(άφομαι τὴν ὑπάρχουσάν μοι . . . οἰκίαν ἐφ' ἧς or εἰς ἣν ἀπογρ(άφομαι)*. Here he is a tenant and these formulas do not appear to suit the traces. Note that if one of them did suit, it would definitely imply that the declarer remained registered under the location of his previous residence, cf. 11-14 n., but the traces are decidedly against *ἀπογρ(άφομαι)*. It may be that they are compatible with *καί εἰμι*, but this is a formula hitherto confined to the Arsinoite nome, see M. Hombert-C. Préaux, *Recensement*, 113, for this and the other possibilities.

16 Cf. IV 786 for *προγεγραμμένος* written as *ἀγεγρ*.

17 ο(ὐλίη) (vac.). It seems that the scribe was unable to read this part of his exemplar, where the position of the distinguishing mark was specified, and the omission was subsequently forgotten.

It is stated in Hombert-Préaux, *Recensement*, 121, that distinguishing marks follow the age in Oxyrhynchite returns except for P. Flor. I 4, where they precede. Other exceptions are I 171 (II p. 208), 13, VIII 1111. 15, XII 1547. 16, 18, 20, 26, 27; 1548. 12, 13, 16, 17-18, 22, 24, 27; PSI I 53. 4, 7, 8, 9, 11, 13, 15, 54, 177, 178, 180; VIII 874 [31, 34].

The abbreviation expanded ο(ὐλίη) can also be interpreted as δ(μοίωσ). In the first case the horizontal line above omicron represents a vestigial hypsilon, in the second it represents mu. However, no plausible interpretation for δ(μοίωσ) in this position has been suggested.

18 (πρότερον), cf. 11. Both of these houses are known by the names of former owners. Probably this means that they had been confiscated by the state, cf. Hombert-Préaux, *Recensement*, 66 and n. 5.

3337. ORDER TO SITOLOGI

34 4B.78/D(1-3)b

11.5 × 8.5 cm.

c. A.D. 141/2 (or 164/5?)

Claudia Diogenis instructs the sitologi of Mermertha to effect a giro-transfer of 100 artabas of wheat from her deposit to Melanion son of Apion or his assignees. Similar orders are listed in XXXI 2588 introd.; add XXXVIII 2863-70 and P. Lips. 112-113 and 116-117. For bibliography and discussion see the works cited in XLIV 3169-70, 3179. The back is blank.

Κλαυδία Διογενίς σιτολόγοις Μερμέρ(θων)
χαίρειω. διαστείλατε ἀφ' ὧν ἔχετε μου
ἐν θέματι πυροῦ γενήμ(ατος) ε (ἔτους) Ἀντωνείνου
Καίσαρος τοῦ κυρίου Μελανίωνι Ἀπίωνος
5 ἡ οἷς ἐὰν αἰρήται πυροῦ ἀρτάβας ἑκατόν,
(γίνονται) (πυροῦ) (ἀρτάβαι) ρ. (m. 2) Κλαυδία Διογενίς ἐσεη-
μείωμαι.

'Claudia Diogenis to the sitologi of Mermertha, greeting. Transfer out of my holding on deposit with you, of wheat of the crop of the 5th year of Antoninus Caesar the lord, to Melanion son of Apion, or to such persons as he may choose, one hundred artabas of wheat, total 100 art. wheat. (2nd hand) Signed by me, Claudia Diogenis.'

3-4 The formula *Ἀντωνίου Καίσαρος τοῦ κυρίου* usually refers to Antoninus Pius (5th year A.D. 141/2), rarely to Marcus Aurelius (5th year A.D. 164/5—in which, however, he had a co-emperor, Verus), cf. P. Bureth, *Les Titulatures*, 66-74, 83. The order may have been drawn up after the year of the harvest alluded to here.

4 For the rare name Melanion cf. O. Strassb. 254. 1; PSA Athens 21. 20.

5 ἡ οἷς ἐὰν αἰρήται. This phrase is not found in any other *διαστολικόν* published to date. On the negotiability of such orders in general cf. 2588-91 introd.

6-7 The signature of the person who authorizes payment is given also in P. Lips. 112. 8 and 116. 14, perhaps 113. 9 as well.

3338. DECLARATION OF SHEEP AND GOATS

29 4B.76/H(1-2)a

8.5 × 19 cm.

26 January-24 February, A.D. 150

This text was written in the Arsinoite nome, but found at Oxyrhynchus, which suggests that the acting strategus involved may have been a citizen of Oxyrhynchus who took his official papers with him when he returned to that city, cf. *JEA* 8 (1922) 166-73. On the other hand the puzzling remains of 20-28 may be a draft receipt for wool, which would suggest rather that the return was a duplicate which remained in the hands of the declarer until it could be considered waste paper.

For information and bibliography on such returns see S. L. Wallace, *Taxation*, 82-8, and P. Cornell 15 introd. In *Aegyptus* 15 (1935) 133-4 S. Avogadro gave a list, to which should be added P. Ross. Georg. II 13, P. Princ. II 24 and 28, P. Strasb. 240. P. Phil. 8, SB III 7344, P. Sarap. 5, P. Yale inv. 506 and II 351 (= P. Yale inv. 42; both in *BASP* 8 (1971) 50-54), and XXXVIII 2850-1.

The back is blank.

[c. 12]εγρ.[c. 12
[c. 10 τ]ῆν στρ(ατηγίαν) τῆς Ἡρακ[λ(είδου) μερίδ(ος).

[παρὰ . .] οἰνιος τῆς καὶ Καμβαθ[.
 [. . .] γίου ἀπὸ ἀμφόδου Μοήρεως
 5 [διὰ] φ[ρ]οντιστοῦ Ἰσιδώρου τοῦ Ἀμμω-
 νίου. ἀπεγραψάμην τῶ διεληλυθῶτι
 ἰβ (ἔτει) πρόβ(ατα) ρ[ι] αλγ(ακ) ᾠρν[.
 τὰ ἐπὶ τὸ αὐτὸ πρόβ(ατα) ρ[ι] αλγ(ακ) [. ᾠρν(ακ) . .
 {ἀ καὶ} ἀπογρ(άφομαι) εἰς τὴν τοῦ ἐνεστ[ῶτος
 10 γ (ἔτους) Ἀντωνίνου Καίσαρος τοῦ κυρίου
 ἀπογραφήν ἐπὶ τοῦ αὐτοῦ ἀμφόδου
 Μοήρεως σὺν καὶ τοῖς ἐπακολ[ουθ(οῦσι)
 ἀρνάκι ὑποτιθίους ε - ἀ καὶ μετὰξ[ω
 εἰς ἀς ἐὰν αἰρῶμαι τοῦ νο[μοῦ
 15 κώμας νομάς ποτίστρα[ς καὶ ἐπι-
 μείξω ἐτέροις θρέμμασι [ὧν νομεὺς
 Μιεύς. (m. 2) Ἰσιδωρος ὁ πρ[. .]. ἐπι[δέ-
 δωκα τὴν ἀπογρ(αφήν). (ἔτους) γ' Ἀντ[ωνίνου
 Καίσαρος τοῦ κυρίου, Μεχεῖρ[. . .
 20 (m. 3) ἔτος Ἀντοκράτ[ο]ρ[ος]
] . . Αἰλίου Ἀδριανοῦ Ἀντωνίνου
 Καίσαρο[ς] (vac.)
]θ Ἀντοκράτορ[ος Καίσαρος Τί-
 τοῦ] Αἰλίου Ἀδ[ριανοῦ
 25 Ἀντωνίνου Σεβαστοῦ
 Εὐσεβοῦς, Ἀθ[ῶν]
 ε . εν Ἡρακλεῖ[δ]ης
]αθ[.]α ἐπτά ν[.]
 (vac.)
] .]

13 l. ὑποτιθίους 20 l. ἔτους 25 l. Ἀντωνίνου

' . . the office of strategus of the department of Heracleides, from . . . unis alias Sambathous(?), daughter of . . . nius (or -nias), from the district of Moeris, through her agent Isidorus son of Ammonius. I registered in the past 12th year 110 sheep, . . . goats, . . . lambs. The total of 110 sheep, . . . goats, . . . lambs, I register for the declaration of the present 13th year of Antoninus Caesar the lord in the same district of Moeris with the accompanying 5 suckling lambs, which I shall transfer to whatever villages, pastures, and water-holes I choose in the nome, and I shall mingle them with other sheep. Their shepherd is Mיעύς.'

(2nd hand) 'I, Isidorus the above-mentioned(?), have presented the return. Year 13 of Antoninus Caesar the lord, Mecheir . . .'
 (3rd hand) 'Year of Emperor . . . Aelius Hadrianus Antoninus Caesar . . . Year 19(?) of Emperor Caesar Titus Aelius Hadrianus Antoninus Augustus Pius, Hathyr . . .'

1-2 It is clear that these lines contained an address to an acting strategus. The succession of the strategi of Heracleides' department in this period as at present known is set out in the table below, based on G. Bastianini, *Gli strateghi dell'Arsinoites*, 39, and incorporating 3338.

Maximus alias Nearchus	Last known 27.9.147	<i>Archiv</i> 3 (1906) 370
Heracleides, royal scribe of Heracleides' department and acting strategus of the same department	s.d. (147-8)	SPP XXII 36a (p. 11)
Heracleides, strategus	27.1.149	BGU VII 1582
	4/5.149	<i>W. Chr.</i> 77
. . . , acting strategus	149/150	3338
Heracleides, royal scribe and acting strategus	30.1.150	<i>W. Chr.</i> 246

Heracleides is such a common name that we can easily accept that there were two persons of that name here, one a strategus and the other a royal scribe and acting strategus. At least at first sight it seems likely that the royal scribe served continuously before, during, and after the term of the strategus and that he was the man addressed in 3338. A possible reconstruction of the address might be:

'Ἡρακλεῖδη βασι[λ]εῦ[ς] (καὶ) γρ(αμματεῖ) Ἀ[ρ]σινοῦ(του) διαδεχ(ομένῳ)
 καὶ τὰ κατὰ τὴν στρ(ατηγίαν) τῆς Ἡρακλ(είδου) μερίδος

It should be noted, however, that this version does not correspond with any titlature actually preserved. We might expect the department to be mentioned with the title of the royal scribe and then to be replaced by τῆς αὐτῆς μερίδος in the title of the acting strategus, cf. SPP XXII 36a, Ἡρακλεῖδη βασιλικῶ γραμματεῖ Ἀρσινοῦ(του) Ἡρακλ(είδου) μερίδος(ος) [διαδ]εχομένῳ καὶ τὰ κατὰ τὴν στρ(ατηγίαν) τῆς αὐτῆς μερίδος. The formula here might be better suited to the case of a royal scribe from the other department acting as strategus in this one, cf. P. Princ. II 26. 21-4 [Πτολεμαίου βασιλ[ε]ύ[ς]οῦ] γραμματεῖ(ως) Θεμ[ε]στρου μερίδος διαδεχ[ο]μένου κα[ὶ] τὰ κατὰ τὴν στρ(ατηγίαν) Ἡρακλεῖδου μερίδος.

3 . .] οἰνιος. The traces at the edge suit mu best. Thamunis or Tamunis are the most likely names, see F. Dornseiff-B. Hansen, *Rückläufiges Wörterbuch der griechischen Eigennamen*, 198.

Καμβαθ[.]. The last trace appears to be the bottom of a rounded letter. If so, Καμβαθ[θ]ος is the only known possibility.

4 . . .] γίου. The trace before the nu could be read as alpha or mu or lambda. The most obvious possibility is Παν[α]γιού.

The district of Moeris is a quarter in the city of Arsinoe, see e.g. K. Wessely, *Die Stadt Arsinoe*, 32.

7 It is not clear whether ᾠρνας is abbreviated as we might expect after πρόβ(ατα) and αλγ(ακ). But in the same circumstances in P. Cornell 15, which in this passage most closely parallels 3338, it is not abbreviated. In either case there was probably a blank space at the end of the line.

8-9 The best parallel, P. Cornell 15. 12-13, has τὰ ἐπὶ τὸ αὐτὸ . . . ἀπογράφου. Here the writer probably lost sight of the construction and, thinking of a formula such as γίνονται ἐπὶ τὸ αὐτὸ, inserted ἀ καὶ before ἀπογράφου. One way of preserving the grammar might be to restore δὲ]τὰ ἐπὶ τὸ αὐτὸ, but the parallel suggests that it is more likely that the scribe made a mistake.

16 For this restoration at the end of the line cf. P. Cornell 15. 19, as corrected in BL II 48.

17 πρ[.]. This is probably an abbreviated form of προκείμενος or προγεγραμμένος. The trace comes well below the line, which seems to exclude the expected form προκ. Perhaps προκ[ε]μ[ε]νος(ος) was written, with mu above iota, but space is short for this and other common forms of abbreviation.

19 Returns of animals are usually dated early in Mecheir, see II 245 intro.

20-9 In a subscription to a sheep return one would expect to find the signatures of the various officials involved and a confirmation that the stated number of animals is correct, as in P. Cornell 15, 20-8. It is difficult to get this sense out of the present subscription, see notes to the individual lines below.

20 *ετος*. Neither space nor traces favour the expected *ετους*. The year number is omitted. It may have been supplied in the margin where the traces could suit *ϕ*. Cf. 23, where this view would imply (*ετους*) *ιθ*. Year 19 of Pius was A.D. 155/6.

Between *Αντοκράτωρ* and *Αιλιόν* (21) the usual titlature, see P. Bureth, *Les Titulatures*, 73, has *Καίσαρος Τίτου*, which is too long. Something was probably omitted, perhaps *Καίσαρος*, see next note.

22 After *Ἰανουάριου* the usual titlature concludes with *Κεβαστοῦ Εὐσεβοῦς*. The isolated *Καίσαρος* here may be meant to supply the omission of the same word in 20, see n.

23-6 This titlature is the normal one, followed, presumably, by the month name Hathyr (October/November). Note that *Μεχειρ* (January/February) is the month of the return itself.

27-8 Possibly we ought to read and supply something like *εχεν* (read *εχον*?) 'Ἡρακλεῖδης ἐρίων']²⁸ [*ετ*] *αθμία ἐπὶ νι*. [. The broken left-hand edge of the papyrus is close to the initial alpha of 28, which stands just to the left of the vertical edge of the preceding lines. For *εταθμίον* see P. Tebt. I 116, 23; 117, 17. If this is a draft receipt—or a writing exercise based on a draft receipt—for 7 *stathmia* of wool dating from A.D. 155/6, cf. 20 n., this suggests that it remained in the hands of the declarer until it became obsolete, see introd. The third hand is an awkward one, with letters well separated, at uncertain angles, and done with a thick nib. It is very different from the practised hands of the writer of the body of the text and of the agent who signs his name to it.

28 Above *νι* there is a blot affecting also the *κλ* of 'Ἡρακλεῖδης in 27. It is not obvious whether it was an insertion or correction or simply accidental ink.

3339. ORDER TO PRODUCE AND SELL GRAIN

36 4B.100/K(1)a

9 × 18.5 cm.

18 December, A.D. 191

Two joining fragments preserve the last twenty-nine lines of an official letter, rehearsing a letter of the prefect Larcus Memor ordering the compulsory registration, production to the city, and sale of private stocks of corn. Cf. XLII 3048. PSI XIV 1408 is a registration of grain which is approximately contemporary with 3339, made in response to orders of the epistrategus (to the strategus?). Are the orders concerned those actually preserved in 3339, thus establishing the identity of our sender (*μοι*, 6) as the epistrategus? For the consequences of this hypothesis see 6 n. below. If the sender of our document were the epistrategus, then its recipient (*κοῦ*, 13) is likely to have been the strategus as was already conjectured for the recipient of the orders mentioned in PSI XIV 1408.

This compulsory selling of grain may not have anything to do directly with *πυρὸς εὐνογοραστικός* (on which see e.g. XLI 2958-68); in all probability the selling contemplated is on the open market. The situation appears to be closely parallel to that in XLII 3048. The prefect's order presupposes a scarcity of corn, perhaps directly or indirectly because of a low Nile flood; cf. D. Bonneau, *Le Fisc et le Nil*, 251.

3339 incidentally supplies a new *terminus ante quem* for the start of Larcus Memor's period of office: see 2-3 n.

On the back are fourteen badly abraded lines in a rough cursive, with the lower margin, perhaps private memoranda or a business letter rather than an account.

[.] [.] [.]
 [ὁ λαμ]πρότατος ἡγεμὼν Λάρκιος
 Μ[έμωρ] π[ρ]όνουαν ποιούμενος
 π[ε]ρὶ π[ρ]άξεω μὲν τῆς Αἰγύπτου, ἔξαι-
 5 ρ[έτω]ς δὲ τῆς πόλεως τῶν Ὀξυ-
 ρυ[ρχεῖν]δων, ἐπέστειλὲν μοι πάν-
 τ[α]ς το[ύ]ς ἔχοντας ἐξ οἰαδῆπο-
 τε οὐν ἀφορ[μ]ῆς τὸν εἰτόν
 δημοσίᾳ προκομίζεω καὶ πι-
 10 πράσκειω καὶ μηδένα ἀποκρύ-
 πτεσθαι ταμεινόμενον τὰς
 τειμάς τῶν καιρῶν ὅθεν κελού-
 ω διὰ εἴθ' ἅκων τοῖς κτήτορσιν
 φανερ[ο]ν γενέσθαι δεῖν ἐντός
 15 πέντε ἡμερῶν καὶ τὸν εἰτόν
 οὐν ἔχουσιν ἀπ[ο]γράφεσθαι κἄ-
 τα φέροντα τῶ λ[α]μπρότατω
 ἡγεμόνι ὁ μὲν εἰτός αὐτοῦ
 εἰς τὸ ταμείου χωρήσει, αὐτὸς
 20 δὲ ὑπ' ἐμοῦ ἐπὶ τὸν ἡγεμόνα
 ἀναπεμφθήσεται λόγον ὑφέ-
 ξων τοῦ τετολμημένου. ταύ-
 της μου τῆς ἐπιστολῆς τὸ
 ἀντίγρ(αφον) δημοσίᾳ προτεθήτ[ω]
 πρὸς τὴν πάντων γνώσιν.
 (ἔτους) λβ, Ἀδριανοῦ κβ.

8 l. εἶτον, and similarly in 15, 21

20 Filler-stroke at end of line

24 ὑφ-

⁴The most illustrious prefect Larcus Memor, taking forethought for all Egypt, but especially for the city of the Oxyrhynchites, sent orders to me that all those holding corn for whatsoever reason are to bring it out and sell it, and that no one is to hide it away in order to make the best use of temporary price-variations. Wherefore I give orders that it should be made clear to all the landholders through you that they must within five days both register the corn which they hold and then bring it into the

city and sell it, knowing that if any of these persons disobeys me then in accordance with the decision of the most illustrious prefect his corn shall be forfeit to the fiscus while he himself shall be sent up by me before the prefect to render an account of his audacity. A copy of this letter of mine is to be posted publicly, so that all may know. The 32nd year, Hadrianus 21.⁷

2-3 Larcus Memor was known as prefect previously only from P. Ryl. II 77 and BGU XIII 2211. 3339 supplies a new *terminus ante quem* for the commencement of his period of office, namely 18 December, 191.

3 *πρόνοιαν ποιούμενος*. This (and what follows?) is likely to have been part of the original wording of the prefect's communication, cf. the opening of the edict of Tiberius Julius Alexander.

6 *μοι*: the epistrategus? Cf. the introduction above. If so and if PSI XIV 1408 could definitely be linked with this text, we would have a new *terminus ante quem* for the start of the tenure of Antonius Moschianus Ulpianus; but this is pure hypothesis.

11 *ταμεινόμενον*. Cf. Dion. Hal. I. 65, 82?

16-17 Not *καταφέρουσα*. A conjunction is needed, and *καταφέρειν* would be incorrect for movement from village to metropolis, cf. H. C. Youtie, *Scriptumculae* I 335 and 493 n. 36. For *κῆρα* cf. F. T. Gignac, *A Grammar of the Greek Papyri of the Roman and Byzantine Periods*, I p. 322.

3340. SENATORIAL PROCEEDINGS

23 3B.11/D(7)a

17 × 17 cm.

A.D. 201/2?

This tattered fragment preserves parts of the left side of a column containing reports of senatorial proceedings. The text is broken both above and below while a considerable amount is missing on the right. A detached fragment, measuring 4 × 3.8 cm., appears to contain parts of 5-10 from further to the right. Written along the fibres in a good documentary hand; the back is blank.

The date in 2-4 may make this among the earliest evidence for the existence of a senate at Oxyrhynchus, although it is not of course earlier than the visit of Severus to Egypt in 199/200 when it is supposed the metropolitane senates were instituted. See A. K. Bowman, *The Town Councils of Roman Egypt*, 18-19 (3340 is the text referred to on p. 18 and n. 48). It is not actually stated that the senate of 3340 is the Oxyrhynchite one, but there are no reasons for hesitating in identifying it as such. The presence of this full dating formula may indicate that the proceedings are a copy, since otherwise we might expect it to appear only at the start of a roll (which may of course be the case here) and thereafter not to recur needlessly. That they are more likely to be a copy may be further indicated by their brevity; in the margin at 5 is the figure 16, for the 16th day of an unidentified (? see 5 n.) month, while in 22 there is a similar note indicating the next (?) session, on the 30th. The presence of the docket *ἀνέγνω* in a second hand (see 11 n.) would then indicate that we have an officially certified précis of the proceedings. Did this in fact form part of the official records, or had it been commissioned for private purposes? It should be said that it is not certain that the date in 2-4 is the date of these senatorial sessions; it could possibly be a date attached to a quoted document in the preceding section now lost. If so, it would only provide a *terminus post quem* for the date

of these senatorial proceedings, although an approximate date is guaranteed by the prefecture of Maecius Lactus, c. 200-203 A.D. (see 10 n.).

Lines 6-11 are occupied by a string of imperial and other names and titles, all in the accusative (presumably governed by some verb in the lost part of 5), and with extensive erasures due to *damnatio memoriae*. Cf. J. Rea, *CE* 47 (1972) 236-42 and especially 238-9, where the present text is mentioned. *AE* 1972, no. 570 provides a further example of the use of the accusative. Note too *ibid.* no. 682. Theoretically there might have been two stages of erasure, for Plautianus (assassinated 22 January 205?) and Geta (murdered 211 or 212), but no distinction is apparent. A close epigraphic parallel would be provided by *AE* 1968, no. 590 (on which see 9 n. below). The presence of the erased names ought to imply that our copy, if not made immediately, was at least made prior to the *damnatio memoriae* of Plautianus being known in Oxyrhynchus; on the other hand, the erasures imply that this copy remained on file at least till after the *damnatio memoriae* of Geta was known in Oxyrhynchus. This is a minimum interval and can be longer if the names of Geta were not erased immediately.

[.]. [up to c. 85 letters]
 ἔτους δε[κ]άτο[υ] Ἀυτοκρατόρων Καϊσάρων Λουκίου Σεπτιμίου Σεουήρον Εὐσεβοῦς
 Περτίνακος Ἀραβικοῦ Ἀδιαβηρικοῦ
 Παρθικ[ο]ῦ Μ[ε]γίστου καὶ Μάρκου Ἀνθρήλιου Ἀντωνίνου Εὐσεβοῦς Σεβαστῶν
 [[καὶ Πούβλιου Σεπτιμίου Γέτα]]
 [[Καίσαρος Σεβ[αστοῦ]], month.
 5 15 β[ο]υλή[ς] οὐκ[ε] καὶ τῆς. [c. 34] ρ. . α. [c. 30]
 καὶ ἀητήτους Ἀυτοκράτορας [Καίσαρας Λούκιον Σεπτιμίου] Σεουήρον Εὐσεβ[ή]
 Περτίνακα Ἀραβικὸν Ἀδιαβηρικόν]
 Παρθικὸν Μέγιστον καὶ Μ[α]ρκοῦ Ἀνθρήλιον Ἀντωνίνον Εὐσεβ[ή] Σεβαστοῦς
 [[καὶ Πούβλιον Σεπτιμίου Γέταν τὸν]]
 [[ἐρώτατ]ον Κ[α]ίσαρα Σεβαστ[ή]ν] καὶ Ἰουλίαν Δόμναν Σεβαστ[ή]ν μητέρα
 στρατ[ο]πέδων c. 10 [[καὶ Φούβλιαν]]
 [[Πλαύτιλλ]αν Σεβαστ[ή]ν καὶ Φούβλιον Πλαντιανὸν τὸν λαμ[π]ροτάτον ἑπαρ[χ]ον
 τοῦ πραιτωρίου] c. 12
 10 [c. 8] . ν καὶ Μαΐκιον Α[αἰ]τοῦ τὸν λαμ[π]ροτάτ[ον] ἡγεμό[ν]α καὶ . [c. 16 τὸν
 κράτιστον?]
 [ἐπιστράτ?]ηγον. (m. 2) ἀνέγνω.
 (m. 1) ὁ [π]ρ[ό]τασις ἐπέειπεν ὁ κράτιστος ἐπιστράτηγος πρὸς τὰ γραφ[έ]ντα c. 38]
 θαι πρὸς ἡμᾶς ἀνέγραψεν ο[c. 9] γραφ[έ]ντα c. 50
 5 Final trace λ? 8 At beginning, apparently ἱ pap. 10 First letter ο or ω?

	τῶν μὲν γυμνασιάρχων καὶ τ. [c. 9] . . . [c. 44	οἱ βουλευ-]
15	ταὶ ἐφώνησαν· εὐτυχῶς τῷ ἐπιτρο[ό]φῳ? up to c. 59]
	ὁ πρύτανις εἶπεν· [ὁ λαμ]πρότατος ἡγγ[ε]μὼν c. 56]
	κελεύων ἀχθῆναι [c. 73]
	Ἐβραστῆ ἤτις ἐστ[ί] c. 72]
	ὑπὸ τῶν κ[υ]βέρων [c. 75]
20	κα τὸν τῶν δωδ[c. 76]
	μεταθήσει καὶ c. [up to c. 73]
	λ- βουλῆς οὐ[τ]ης καὶ τ[c. 72]

21 Last letter ε? θ is less likely

(2-12) 'The tenth year of the Imperatores Caesares Lucius Septimius Severus Pius Pertinax Arabicus Adiabenicus Parthicus Maximus and Marcus Aurelius Antoninus Pius Augusti and Publius Septimius Geta Caesar Augustus, [month].

'The 16th. There being a meeting of the senate, and . . . and invincible Imperatores Caesares Lucius Septimius Severus Pius Pertinax Arabicus Adiabenicus Parthicus Maximus and Marcus Aurelius Antoninus Pius Augusti and Publius Septimius Geta the most sacred Caesar, Augustus, and Julia Domna Augusta mother of the camps . . . and Fulvia Plautilla Augusta, and Fulvius Plautianus the most illustrious praetorian prefect . . . and Maecius Laetus the most illustrious prefect, and . . . the most excellent epistrategus(?)' (2nd hand) 'Read by me.'

(1st hand) 'The prytanis said: "The most excellent epistrategus . . ."'

5 ε̄. Cf. λ- in 22 below. The latter is a frequent and in fact regular (cf. XLV 3248 10) day for meetings of the βουλή; the former is so far attested only here. For a discussion of the days on which meetings were held, see A. K. Bowman, *The Town Councils of Roman Egypt*, 32-6. (3340 is the papyrus referred to on p. 33 as P. Oxy. ined.)

Professor A. R. Birley draws our attention to the fact that 16 Pharmouthi = 11 April was Septimius Severus' birthday. Was Pharmouthi then the month here? This might perhaps explain, if not the choice of the 16th for the senate's meeting, at least the presence of the imperial titles in 6 ff.

For βουλῆς οὐ[τ]ης cf. XVII 2110. 2, and XLIV 3187. 8. It is uncertain what followed. Line 22 may have run similarly.

6 ἀητηήτου. See 8 n.

8 ἰ[ε]ράτα[ο]ρ. The reading is obviously far from secure but if correct it adds yet another example of this epithet applied to Geta in the tenth year, cf. the comments of J. Schwartz, P. Alex. Giss., p. 10. Like that papyrus (P. Alex. Giss. 3), 3340 is another instance of the early use of ἀήτητοι (and of course supports Schwartz's dating of P. Alex. Giss. 3).

The lacuna at the end of the line poses a problem. Should one extend the titles of Julia Domna? The addition of καὶ συγκλήτου is a possibility, cf. *PIR*² iv 313 (no example cited earlier than A.D. 204). Or supply Πουβλίαν? For the attribution of a *praenomen* to Plautilla, cf. the *nummi Tomitani*, see Pick and Regling, *Ant. Münz. Nordgriech.*, i. 2. 1, 760 ff. (*PIR*² iii 223).

9 Ἐβραστῆ cannot be used to pinpoint the document with relation to Plautilla's marriage to Caracalla because she was titled *Augusta* already as *sponsa* of Caracalla, cf. *CIL* ix 4958, xi 1336, and *AE* 1914, no. 177. See *RE* vii 287, *PIR*² iii 223. The same consideration overrules the editor's *terminus post quem* for *AE* 1968, no. 590 (mentioned in the introd. above), where furthermore the date given for the marriage—July–August 202—is insufficiently substantiated. The *ed. pr.* is wrongly cited in *AE*, p. 187: read *Karthago* xiv, 1967-8. The date of betrothal is unknown; the marriage took place at any rate in

201/2 (Dattari 4077). It is unclear whether it is too much to infer from Dio 76. 1. 2 that it took place after 9 April 202 (the anniversary of Severus' *dies imperii*, see P. Dura 54 (the *Feriale Duranum*), ii 3).

λαμ[π]ρότατον. The correct title for the praetorian prefect was ἐξοχώτατος (*eminentissimus*; Hornickel, *Ehren- und Rangbräditate*, 12), although Plautianus as a consular (consul for the first (and only) time in 203, but styled II since he already had the *ornamenta consularia*: Degrassi 57) had the title λαμ[π]ρότατος (*clarissimus*); the papyri, however, generally call the praetorian prefect λαμ[π]ρότατος anyway. Plautianus is falsely titled κράτινος in P. Columbia 123 (Westermann and Schiller, *Aphokrimata*), 47 (p. 7 with n. 96 on p. 84). For Plautianus see Howe, *The Praetorian Prefect*, 69, and Grosso, *Atti Accad. Lincei*, 23 (1968) 7-58.

ἐπαρχον τοῦ πραιτωρίου. Cf. W. Chr. 41 iii 13. τῶν ἐπαρτοπέδων could alternatively be read, cf. P. Columbia 123 just cited, 47-8. Add ἱερωτάτου (cf. W. Chr. 41 iii 13 again) before πραιτωρίου? But this still leaves the lacuna at 10 *init.* at least, and is also perhaps short for filling 9 *fin.* There is clearly not space for a new official with his titles here, so that the question of a colleague for Plautianus does not arise (see Howe, *op. cit.*, pp. 69-71); the seeming alternative is to extend the reference to Plautianus. Since he was called *adfinis Augustorum* and *necessarius Augustorum*, one should conceivably restore e.g. οἰκείον τῶν [Ἐβραστ]ῶν. For οἰκείος cf. P. Columbia 123 cited above, line 48. Plautianus it seems was already so described before the marriage of Plautilla and Caracalla (cf. Howe *op. cit.* 69), so the presence of such a description, like that of Ἐβραστῆ with Plautilla, would not help to date the text more precisely. However, a difficulty in extending the reference to Plautianus to occupy the beginning of line 10 in this way is the absence of erasure there.

10 Q. Maecius Laetus, prefect of Egypt *circa* 200-3 A.D.; 3340 falls in the middle of his period of office (but see the introduction above).

λαμ[π]ρότατος; strictly his title should be διασημότατος (*perfectissimus*), but in Egypt he was often titled λαμ[π]ρότατος honorifically, as in 16 below. It is uncertain in 10 which title was used (ἴσαρι[τ] admitting either): the formality (?) of 5-11 may indicate that the correct title was used, but on the other hand the use of λαμ[π]ρότατος in 16 provides an *a priori* argument for its use in 10 also, while διασημότατος is not yet common at this date, and Laetus himself is frequently termed λαμ[π]ρότατος elsewhere (see Hornickel, *op. cit.*, 23).

The last preserved letter of the line is represented only by a fragmentary trace from its upper left corner. γ, η, and ν seem the most likely possibilities. Provided that the beginning of 11 has been correctly supplemented, we ought to have in 10 two names for the current epistrategus of the Heptanomia followed by τὸν κράτινον; so that the fragmentary trace should represent the first letter of his *nomen*. Although fragmentary, sufficient remains I think to exclude sigma (contrast M. Vandoni, *Gli epistrategi*, 37, whose proposal, though, to have Subatianus Aquila as epistrategus of the Heptanomia is admittedly for the ninth year and not the tenth as here and so remains possible). The trace would seem to exclude both Arrius Victor and Claudius Alexander, the next names on either side of the tenth year.

11 For the significance of ἀνέγνω see Coles, *Reports of Proceedings in Papyri*, 52-3. Note its occurrence in the parallel situation in W. Chr. 41 iii 16. See too W. Williams, *ZPE* 17 (1975) 68.

13 ο[ι]: perhaps ἦτι or οἴφρα? No trace of a ligature following ο, but rather a slight space (as if ὀ []). 15 εὐτυχῶς τῷ ἐπιτρο[ό]φῳ. For the acclamation cf. I 41. The identity of this procurator and his relevance to the discussion are uncertain, unless the reference be to the epistrategus (12). (A sigma cannot be read after ἐπι- in 15.)

18 Ἐβραστῆ. A dative is also possible, of course. The reference will presumably have been to a date, i.e. a ἡμέρα Ἐβραστῆ: cf. Snyder, *Aeg.* 44 (1964) 145-69. Note, though, that this is substantially later than the latest example cited by Snyder, of 159 A.D. (p. 158).

20 δῶδ[ε]κα, δῶδ[ε]καδράχμων?

22 Cf. 5 above, with note.

3341. OFFICIAL CORRESPONDENCE

32 4B.7/B(2)a

9.6 × 12.5 cm. Between 24 September, A.D. 203 and
October/November, A.D. 206

A scrap with parts of ten lines from the beginning of an official letter, fragmentary but of prosopographical interest. Cf. 3343 which may possibly be related.

On the back are the ends of some ten lines of an account.

ιθ

[Κλαύδι]ος Ἰουλιανὸς Γαβεινίῳ Μοδέε[τρῶ τῶ]

[κρα]τίστῳ ἐπιστρατήγῳ χ[αίρειν.]

[τὰ ἐ]πισταλέντα μοι ὑπὸ Κλαυδίου Α. [c. 9]

5 [ἀξίολο]γώτατου καὶ τ[ῶ]ν ζὸν ἀ[ὐ]τῶ ἐπέ[ε]στειλά σοι.

[φρόντι]σον οὖν κ[α]τὰ τῆν σεα[υ]τοῦ [

] ἡμερῶν δεξίκα?

] εἶνα μηδ[.]

] κακουργη[

10]. ε. . . [

2 Ἰουλιανος 4 ὑπο Final trace: most likely λ; ν, π also possibilities 8 ἕνα

1 Some possible traces just before ιθ.

2 Claudius Julianus is attested as prefect of Egypt from 203/4 (?) until 205/6. He was not in office until after 25 February 203, and out of office by Oct./Nov. 206. See G. Bastianini, *ZPE* 17 (1975) 304-5.

For Gabinus Modestus, epistrategus, cf. XVII 2131 15. His correct *nomen* is new information; in 2131 it was read as Γαμεινίου (and corrected to Γεμνίου) which must be a misreading of Γαβεινίου (this cannot now be checked as the original has been lost). This must exclude the suggested connection with the Geminus Modestus of *IG* VII addenda p. 748 = Ditt. *Syll.*³ 884, see *PIR*² iv p. 29. The nearest epistrategus known before Modestus is Claudius Alexander, still in office on 24 September 203. (P. Flor. II (p. 261) 278 iv 22. Pflaum, *Les Carrères* iii 1090 needs emendation; 26 February 203 there (from PSI III 199) should also read 25 February. I find no definite evidence that his tenure goes back to 202. All the details are correctly supplied by Pflaum in ii 689-90.) 2131 attests Modestus as in office on 25 March 207 (the part played by him in 2131 dates from earlier than this, but the formula τοῦ κρα[τίστου] ἐπιστρα[τήγου] should imply that he was still in office at the date of writing). We now know from 3341 that he was in office during Julianus' prefecture, but this will not supply us with any *terminus ante quem* for him other than the earliest date we have for Subatianus Aquila's prefecture, still Oct./Nov. 206 (VIII 1100). 2131 connects him with the drawing of lots for the order in which the *amphoda* furnished holders for liturgies; if the tribal cycle was also determined by lot and the ἀμφόδοι κλήρος was connected, it would indicate that he must have been in office at some time during 205/6 when the lot would have been drawn for the tribal cycle, the first *períodos* of which began on Thoth 1, 206/7 (J. Lidov, *TAPA* 99 (1968) 260). The next attested epistrategus is Julius Sopatier, in office by 3 January 208; see 3345 57 note.

4 Κλαυδίου Α. [. See the app. crit. for the final trace. Presumably this is not a reference to Claudius Alexander, Gabinus Modestus' predecessor in the epistrategate (see 2 n.), since the title ἀξίολογώτατος (if correctly read and restored) in 5 would be inconsistent with his status: see Hornickel, *Ehren- und Rangprädikate*, s.v., and Zehetmair, *De appellationibus honorificis*, 44-5.

3342. OFFICIAL CORRESPONDENCE?

8 1B.197/F(2-3)b+c

6.5 × 19.2 cm.

c. A.D. 204-6?

Two joined fragments, found together with 3343. There are scanty remains of two columns, broken above and below. The back is blank.

The connection between 3342 and 3343, if any, is not clear. The latter is dated 6 May, A.D. 204-206. 3342 is dated to the reign of Severus and Caracalla, as the remains of the formula in 27-9 indicate; more precisely, the formula of which we may have remains is attested as early as their 7th year = A.D. 198/9 (P. Warren 6 = SB V 7535: see P. Bureth, *Les Titulatures impériales*, 97). Were the titles of Geta included? There may have been space for them at the end of line 29, cf. the formulae in Bureth op. cit. 100, but their omission would not preclude a date after Geta became Caesar as the examples listed by Bureth amply demonstrate. Apart from dating considerations, the hands of the two papyri are similar and may be identical but the general nature of their contents appears to differ slightly as far as can be judged. In any case, it does not seem that either of the columns of 3342 can be part of the single column of 3343, nor (it need hardly be said) are there fibre correspondences. Nevertheless, 3343 was originally extensive (at least 26 columns, line 1) and of unknown scope and 3342 may once have formed part of it.

Col. i Col. ii

].	[
].	[
].	[
]	[
5	]	25 (ἔτους?) .[
].	.[
	].	Ἀντοκρ[άτ-
	]ν	Ἰδιαβηρ[ικο-
	]α	Εὐσεβη[
10	]	30 λομενον[
	]ων	δλκάδος [
	]αι	Τιβεριώ[ι
	]κη	παρὰ Π[ο[-
	]λικος	πουπλι.[
15	]ετιαν	35 αμειν.[
	]ρων	των .[
	]ποδο[	τοιο ο.[
	]ωδι[	μάλιστα .[
	]το	δην .[
20	]., ν[

12 Or], λι 16 Supposed ν possibly only a filler-stroke 19 Filler-stroke at end of line
 32 This line projects into the margin slightly 35 Last letter ο or ω? 36 Space after ν
 37 Space after c 39 Space after ν Last letter κ or ν

1-7 The surviving traces all consist of extended finishing-strokes.

25 The supposed year-sign here is not to be linked with the imperial titles in 27-9, given the inter-linear line 26 and the fact that the titles are apparently not in the genitive. Presumably it is from a shorter date-notation which may end a preceding item.

27-9 Unless Εὐσεβη[(29) was written in error, the titles are in the nominative or the accusative. The former would indicate a short rescript, the latter an oath or (less probably) acclamations.

31 δλκάδος: apparently the first appearance of the word in papyri.

32 Τιβεριώ[ι. Cf. the form of ω in στρατηγῶι, 3343 11.

33 Π[ο[-. Publius again, cf. 34 and note? But the name there is uncertain and many other names are possible here.

34 πουπλι.[. Part of some case of Πούπλιος = Πούβλιος? Or articulate differently? Trace perhaps of an interlinear letter (α?) above the last letter of this line.

3343. OFFICIAL CORRESPONDENCE

8 1B.197/F(2-3)a(a)

11.5 × 15 cm.

6 May, A.D. 204-6

A fragment from a copy of a series of official letters, apparently from an extensive roll which ran to at least twenty-six columns (line 1). Parts of two letters are preserved, sent by the prefect Claudius Julianus to Horion, strategus of the Prosopite nome, and Androsthenes, strategus of the Oxyrhynchite nome, respectively. This latter is Androsthenes *al.* Rufus discussed in 3346 1 n., and this is the text there cited which attests the coincidence of his tenure in some part with that of Claudius Julianus. The first letter occupies 2-10; two lines follow of which the purport remains puzzling. The second letter begins in 13 and is identical in content with the first as far as it is preserved. The papyrus breaks off after 16. Line-length calculations are hazardous, and supplements are printed more or less *exempli gratia*. 3342 was found with this and may possibly be related, although the character of its contents appears slightly different. Cf. the introduction to that text. 3341 may also possibly be related.

Written in a clear documentary hand. Lines 8 (from ἐρρώσθαι)-10 are written much more rapidly, but seem nevertheless to be in the same hand. The back is blank.

(m. 2?) κς

	[(m. 1) Κλαύδιος] Ἰουλιανὸς Ὁρίων[ι] στρατηγῶ Προς[ωπίτου χαίρειν.]	
	[τὸ ἀντίγραφο] τῶν δοθέντων μοι βιβλιδίων ὑπό?	c. 18
	[ἐπέστευλά] σοι καὶ εἰ ὀφείλεται αὐτοῖς τῶν ἐμῶν χρόν[ων]	c. 18
5	[αὐτὸν φρό]ντισον κατὰ τὸν τύπον τὸν ὠρισμένον	c. 19
	[c. 8] ὑπὸ τοῦ διασημοτάτου Μαυκίου Λαίτου [	c. 20
	[c. 8] .ωσ καὶ καθαρῶς τοῦτο γενέσθαι μ.[	c. 20
	[c. 5 ?τοῖ]ς τετελευτηκόσι. ἐρρώσθαι σε βούλομαι [	c. 18 (vac.?)
	[ἔτους . . Α]ουκίου Σεπτιμίου Σεουήρου Εὐσεβοῦς Π[ερτίνακος καὶ Μάρκου?]	
10	[Ἀύρηλιον Ἄντων]ίου Εὐσεβοῦς Σεβαστῶν, Παχῶν ια: [	vac.?
	[c. 6] ἐπιεταλήσεται τῷ στρατηγῶι τ. .β[	c. 22
	[c. 7] . καὶ ὑπὸ Κλαυδίου Ἰουλιανοῦ πε[ρι?]	c. 20
	[Κλαυδίου]ς Ἰουλιανὸς Ἀνδροσθένει στρατ[ηγῶ] Ὁξυρυγχίτου χαίρειν.]	
	[τὸ ἀντίγραφο]ν τῶν δοθέντων μοι βιβλιδίων [ὑπό?	c. 18
15	[ἐπέστευλά] σοι καὶ εἰ ὀφείλεται αὐτοῖς τῶν [ἐμῶν χρόνων]	c. 10
	[c. 8] αὐτὸν φρόντισον κατὰ τὸν τύπ[ο]ν [τὸν ὠρισμένον]	c. 8

11 At end, after τ: first letter α?

2 Claudius Julianus: attested as prefect of Egypt from 203/4 (?) until 205/6; he was out of office by Oct./Nov. 206. Cf. 3341 2 n. Horion, strategus of the Prosopite nome, is an *addendum* to the lists.

C 7960

G

3 ἀντίγραφον seems rather too long; ἕως would be rather too short. Cf. 10 n.

6 Maccius Laetus: prefect of Egypt c. 200–3. See G. Bastianini, *ZPE* 17 (1975) 304.

9 Final supplement: longer versions of the imperial titulature are possible. If a longer version were correct, all the estimates of letters lost at ends of lines would need to be revised upwards.

9–10 Pachon 11 = 6 May. The year is uncertain but must fall within the prefecture of Julianus and so cannot be later than 206. On the other hand it perhaps cannot be earlier than 204, if the letter to Androstheneis (13 ff.) was written at the same time as seems *a priori* likely, since I 56 may indicate that he was not in office until after 28 October 203: see 13 n. The possible year-numbers would then run from 12 to 14.

10 The length of the initial restoration is seemingly at variance with the length of [Κλαύδιω] in 13, despite the cursive script; because the script in 9–10 is so cursive, the imbalance would be reversed if *Αύρηλου* were to be transposed to the end of 9. Cf. 3 n.

13 See 10 n. Androstheneis: already known from XXXIV 2709, which names him Androstheneis *al. Rufus*. For the date of 2709 and the termination-date of Androstheneis' tenure, see 3346 1 n. His closest-known predecessor in office was Diophanes, last attested in A.D. 200. The interval is sufficient for Diophanes not to have been his immediate predecessor. I 56 may indicate that the tenure of a basilicogrammateus διαδεχόμενος τὴν στρατηγίαν came in this interval (see 3346 1 n. again). If correct, this gives us a *terminus post quem* for Androstheneis' tenure (28 October 203), even though the name of this acting-strategus has not yet been ascertained.

3344. OATH ON UNDERTAKING SERVICE

27 3B.42/D(1–2)a

7 × 31.5 cm.

1 September, A.D. 207

This straightforward document, somewhat worm-eaten but otherwise complete, extends the known period of office of the Oxyrhynchite strategus Didymus; see 1 n. and cf. 3346. Onnophris has been designated as *nomophylax* by the village-scribe and undertakes to carry out the necessary duties. Cf. XXXVI 2764 and 2765 where the wording of the formulaic clauses is virtually identical. The text is written along the fibres in a plain cursive; there is a two-line docket along the fibres on the back, in a hand which may be the same even though larger and more flamboyant.

Διδύμω στρατηγῷ Ὁξ(υρυγίτου).

Ὀννώφρις Πασιβθεως μητρό(ε)

συνθετός καταγινόμενος ἐν τῷ

Ἀγνῶν[ο]ς ἐποικίῳ εἰδοθεὶς ὑπὸ

5 τοῦ τῶν [τ]όπων κωμογρ(αμματέως) εἰς νομοφυ-

λακίαν ὀμνύω τῶν κυρίων(ν)

Ἀυτοκρατόρων Σεουήρου καὶ Ἄγνων(ίου)

καὶ Γέτα Καίσαρος τύχ[η]ν εὐθέως

1 στρδ ος' Slight space between this line and the next
6 κυρίων 7 αὐτῶν

2 μητρό 5 κωμογρδ

ἀντιλήμμεσθαι τῆς δηλουμένης

10 χρε[ί]ας καὶ ἐκτελέσειν ταύτην ἐν-

φανῆς ὧν καὶ προκαρτερώων [εἰς]

τὸ εἶν[ν] μηδενὶ μεμψήσθηναι, ἣ ἔ-

νοχος εἶην τῷ ὄρκῳ. παρ[έ]σχον

δὲ ἑαυτοῦ ἐγγυητήν

15 Πανσεῖρον Παήσιος μητρός

Θαήσιος καταγινόμενον

ἐν τῷ αὐτῷ ἐποικίῳ παρόν-

τα καὶ εὐδοκοῦντα. (ἔτους) εἰς

Ἀυτοκρατόρων Καίσαρων Λουκίου(ν)

20 Σεπτιμίου Σεουήρου Εὐσεβοῦς

Περτίνακος Ἀραβικοῦ Ἄδιαβην(ικοῦ)

Παρθικοῦ Μεγίστου καὶ Μάρκου

[Α]ύρη[λ]ίου Ἄγνωνίου

Εὐσεβοῦς Σεβ[α]στῶν καὶ

25 Πουβλίου Σεπτιμίου Γέτα

Καίσαρος Σεβ[α]στοῦ, Θῶθ γ'.

(m. 2) Ὀννώφρις Πασιβθεως ὀ-

μοσα [τ]ὸν ὄρκον καὶ ἐκτε-

λέσει τὴν χρεῖαν ὡς πρό-

30 κ[ε]ῖται. Πανσεῖρις Παήσιος

ἐγγυῶμαι τὸν Ὀννώφριν

ἐκτελοῦντα τὴν χρεῖαν

ὡς πρόκειται. Πι[σ]ολεμαῖος

Διονυκίου ἔγραψα ὑπὲρ

35 αὐτῶν μὴ εἰδῶτων

γράμματα.

Back

(m. 1?) χ(ειρογραφία) Ὀννώφριος Πασιβθεως ἀπὸ τοῦ Ἀγνῶνος ἐ(ποικίου)
εἰδοθε(έντος) εἰς νομοφυλ(ακίαν). (m. 3?) πρὸς φρο()ς.

18 L 19 λουκίω 21 αδιαβην 27 First τ of πασιβθεως corr. (from c?), l.
Πασιβθεως = Πασιβθεως ω of ὀμοσα corr. from ο 31 ἐγγυῶμαι l. ἐγγυῶμαι 37 * ε)
38 εἰδοθ νομοφυλ φρο

'To Didymus, strategus of the Oxyrhynchite nome.

'I, Onnophris son of Patsibthis, my mother being Sintheus, resident in the farmstead of the Winepress, designated by the local village-scribe for the *nomophylakia*, swear by the fortune of the lords emperors Severus and Antoninus and Geta Caesar immediately to take up the indicated duty and to fulfil it, being present and devoting myself to it, that there may not be any complaint against me, or else may I be liable to the consequences of the oath. I have provided as my guarantor Pausiris son of Paesis, his mother being Thaeis, resident in the same farmstead, being present and assenting. The 16th year of the Imperator Caesar Lucius Septimius Severus Pius Pertinax Arabicus Adiabenicus Parthicus Maximus and Marcus Aurelius Antoninus Pius Augusti and Publius Septimius Geta Caesar Augustus, Thoth 3.'

(2nd hand) 'I, Onnophris son of Patsibthis, have sworn the oath and will fulfil the duty as aforesaid. I, Pausiris son of Paesis, guarantee Onnophris as fulfilling the duty as aforesaid. I, Ptolemaeus son of Dionysius, wrote on their behalf as they are illiterate.'

(Back; 1st hand?) 'Cheirograph of Onnophris, son of Patsibthis, from the farmstead of the Winepress, designated to the *nomophylakia*.'

(3rd hand?) '.....'

1 For Didymus see 3346 1 n. This text supplies the earliest date so far for him, the earliest-known date previously being 11 April 208 from XXII 2341.

2 Πασιβθθεωσ. Cf. the variant spellings in 27 and 37.

4 Αρνώνος. Cf. 37. Compare X 1285 77, Αρνώνος simply, in the western toparchy, and XVI 1390 1, κόμησ Αρνώνος.

5-6 For the *nomophylax* cf. XLIV 3190 3-4 n. 3344 is now the latest *dated* evidence for this official, but 3190 (and cf. P. Mich. X 590. 1) is ascribed on palaeographical grounds to the late third or early fourth century.

11 προσκαρτερῶν. Cf. XXXVI 2764 11 note.

37 χ(ειρογραφή). Cf. IX 1196 19.

38 I can make no sense of the final docket. There may be other abbreviations after φρο(). Final sigma is very uncertain and the flourish so read may instead represent another abbreviation. If sigma, the form resembles final sigmas in Πασιβθθεωσ and Αρνώνος in 37 in which case this last section may be in the same hand as the rest of the docket, even though in a more restrained cursive and slightly out of register; it may have been added later.

3345. OFFICIAL REPORT?

31 4B.12/N(a)

31.2 × 34.5 cm.

A.D. 209

The papyrus contains three columns of writing. Of the first, only the ends of lines are preserved. The second column is in fairly good condition. Of the third column only the first halves or so of lines remain, and the last four or so are lost altogether. The back is blank.

Despite the substantial amount of what is preserved, the document remains a puzzle as to both its general character and the identity of its writer and addressee. It may be a petition basically, or an official report or official correspondence, but it rehearses miscellaneous other documents which in fact occupy most of what is left. The official auction of a backlog of lentils from a series of preceding years stored in the state granaries in the upper Cynopolite nome occupies a central part in the affair. That the government might on occasion auction off surplus stocks from the state granaries appears to be new information. Appended to the basic document is a copy of a letter of the

Cynopolite basilicogrammateus to an addressee not stated, which rehearses a report of proceedings before the epistrategus Julius Sopater and a copy of a letter from Sopater to the basilicogrammateus. Mismanagement, possibly deliberate, in some way during or after the auction gave rise to these proceedings before Sopater and possibly to the enclosing document as a whole.

A particular point of interest is the information provided on the epistrategus Julius Sopater (57 note); the papyrus also adds to the prosopography of the strategi and basilicogrammateis of the upper Cynopolite nome (see notes on 43-4, 52, and 105).

The exact date of the document as a whole is uncertain. It was written in the 17th year (of Severus), that is A.D. 208/9, see line 45. The latest date mentioned is Tybi in that year (line 45), = 27 December 208-25 January 209. This is the period in which a quoted letter was written, and the document as a whole will postdate the date of that letter by some time. It can hardly therefore fall into 208 and in fact is quite likely to have been written later than Tybi as the phrasing in 45 perhaps indicates anyway. The *terminus ante quem* for the whole document is 29 August 209.

This papyrus was provisionally drafted for publication many years ago by Miss E. P. Wegener, but never in fact appeared in print. Her readings have been altered in a number of places, further changes were caused by the discovery and joining-on of an additional fragment, and much of her commentary has needed to be brought up to date, but the debt to her voluminous work on the text is very great.

A more detailed analysis of the structure of the document follows. The first column is too fragmentary for any conclusions as to its content to be drawn. The first seven lines of col. ii (= 43-9), although more or less complete, do not contain any pointers as to the character of this section. It is narrative and could be part of the text of the basic document. It refers (48-9) to a letter of Ammonius, basilicogrammateus, which then follows (50 onwards), introduced by *παρά* without naming the addressee. This letter was extensive, and (seemingly) had not yet ended when the papyrus breaks off, and rehearsed at least two other documents. It refers first to a letter of the prefect (Subatianus Aquila) to the strategus (Ammonianus), and then to a communication which the prefect instructed the strategus to send to the epistrategus, and then to a communication from the epistrategus (here named as Julius Sopater) in reply to this. There follows an extract from a hearing before Sopater which took place some six months later than the affairs just related. These proceedings occupy the rest of col. ii and continue into col. iii, ending at 113 as the formula indicates. It is perhaps remarkable that these proceedings, the quotation from which began in 67 with Sopater's *ἀπόφασις*, should occupy most of what remains of col. iii also, with interruptions at least at 94-5 and 105. There follows in 116 a reference to a letter written *ὑπ' ἐμοῦ* (the basilicogrammateus? see note below), and a letter of Sopater to the basilicogrammateus (the reply?) is quoted at 117 seqq., interrupted when the papyrus breaks off after 121.

Col. i
]ετρον
]
]
]π...()
 5]
]
]
]
]εαπο
 10]θραυ-
]μέγ[ο]ν ώς
]ην προαν
]ωκεν
].. μεμε-
 15]εκομ-
]υρουμε
]..[...]με
]
]
]
]
]
]
]
] (vac.)
 25]ου
] (vac.)
]σκε
]ρις
]θ.
 30]εχθ()
]ρ()
] (vac.)
]η
]ν..
 35] (vac.)
]
]ους
]
]
 40]
]
]

15 Initial trace: ζ, ω, κ, or μ
 κ; or μ (μέ|μέ|τρη|με-?)?

16 First letter γ, π (προσ με-?), c or τ
 30]εχθ
 31]ρ

17 First letter

Col. ii

διαγραφῆναι, ἀλλὰ καὶ ὁ τοῦ νομοῦ βασιλικὸς γραμματεὺς
 Ἀμμώνιος τὴν τεμὴν παντὸς τοῦ μετρουμένου
 45 φακοῦ παρέγραψε ἐν Τῦβι [τοῦ] ἐξεστῆτος ἰς (ἔτους), τ[ο]ῦ μὲν
 ιγ (ἔτους) καὶ ιβ (ἔτους) ὥς τῆς (ἀρτάβης) ἐκ (δραχμῶν) ι, καὶ τοῦ ια (ἔτους)
 καὶ ι (ἔτους) ὡς τῆς (ἀρτάβης) ἐκ (δραχμῶν) η,
 καὶ τῶν ἀπὸ σ (ἔτους) ἕως α (ἔτους) γενημάτων ὥς τ[ῆς] (ἀρτάβης) ἐκ
 (δραχμῆς) ς,
 καὶ ὑπὲρ προσθήκης τῆς ὅλης κυρώσεως . . γράψας
 [ο]ὔτως
 50 παρὰ Ἀμμωνίου βασιλ(ικοῦ) γραμματέως Κωνοπολείτου ἄνω.
 Κοι[β]ατιανοῦ Ἀκύλου τοῦ λαμπροτάτ[ο]υ ἡγεμόνος γράψαντος
 τῷ στρατηγῷ Ἀμμωνιανῷ τὸν ἀπὸ γενήματος ιγ (ἔτους) καὶ τῶν
 ἀνὰ χεῖρα ἄχρι α (ἔτους) ἐτῶν λοιπογραφοῦμενον εἰν θ[η]σαυροῖς
 φακὸν προκηρῦξαι ἅμ' ἐμοὶ καὶ ἄς ἐὰν λάβῃ ἀμείνωνας αἰ-
 55 ρέσεις δηλοῦν τῷ κρατίστῳ ἐπιστρατήγῳ ὅπως ὑπ' αὐτοῦ
 κυρωθῆ τῆς δυνατῆς πρὸς τὴν διάθεσιν τεμῆς, ἢ κατὰ
 τὴν γενομένην ὑπὸ Ἰουλίου Κωπάτρου τοῦ κρατίστου ἐπιστρα-
 τήγου ἀκολουθῶς ἢ ἔγραψεν ἐπιστολῇ κεχροισμένη
 εἰς τὸ ις (ἔτος), Τῦβι ζ-, κύρωσιν τεμὴ ἐν τοῖς ὑποσχομένοις Ζ[ω-]
 60 ἰλω [..].ε. .ου τοῦ Διονυσίου τοῦ καὶ Ἀμόι ἐπικαλ[ο]υμ[ε]νον
 [..].ν..[.].[. μη]τρός Διοσκοροῦτος καὶ Σαραπίωνι τῷ καὶ
 [..].[.].[.].ωνι.ε[.]. .λου μητρός Τβήκιος ἀμφ[ο]τέροις ἀπὸ Ὁξυ-
 [ρ]ύγχων πόλεως διὰ προαγόντων προσγράφων ἀνελήμφθη.
 65 ἐπεὶ οὖν μετὰ ταῦτα ὁ κράτιστος ἐπιστράτηγος ἐπὶ τῶν τῶ-
 πων γενόμενος καὶ διαλαβὼν τῇ α- τοῦ Μεσορή τοῦ αὐτοῦ ις (ἔτους)
 μετοξὺ τῶν προγεγραμμένων καὶ ἐνίων κυτολόγων
 ἀπεφήνατο οὔτως· Ὡπάτρος κειψάμενος τοῖς περι

45 I. ἐνεστῆτος 47 ω of ὥς a correction? 48 Traces of the end of κυρώσεως survive
 on a part-detached horizontal strand of papyrus. Traces immediately after this are much broken and
 effaced. The first trace is a very low curving flourish initially slightly to the left but finishing to the
 right, the second a stubby vertical somewhat thicker at the top. But the spacing is uncertain: possibly
 one should write [..]. or [..]. or [..].[.], even 50 π of παρά enlarged βας, γρδ
 The lines from here down project into the left margin by the width of 2-3 letters 60 ζωίλω 60 ζωίλω
 62 Perhaps only one letter lost in second lacuna. First ς possibly to be read as α. Traces and space
 perhaps for only three letters between there and λ. Letter before λ: α or λ? 63 λ of ἀνελήμφθη
 a correction 67 Short gap after οὔτως

the 6th year to the first year, and . . . on account of the additional payment for the whole ratification, writing as follows:

“From Ammonius, basilicogrammateus of the upper Cynopolite nome. Subatianus Aquila the most illustrious prefect having written to the strategus Ammonianus that he, in conjunction with myself, should put up for auction the lentils left over in the granaries from the produce of the 13th year and the years next preceding back to the 1st year, and should make known the highest bids he might receive to the most excellent epistrategus in order to get his ratification (of the auction?) at the best possible price in view of the lentils' condition, the price according to the ratification made by Julius Sopatē the most excellent epistrategus (in accordance with the letter he wrote dated the 16th year, Tybi 7) was booked through supplementary registrations made beforehand against the names of the bidders Zoilus son of . . . son of Dionysius also called Amois surnamed . . . , his mother being Dioscorus, and Sarapion also called . . . , son of . . . , his mother being Tbekis, both from the city of the Oxyrhynchi. Since therefore after this the most excellent epistrategus, being in the district and on the 1st of Mesore of the same 16th year deciding between the aforesaid persons and some sitologi, pronounced as follows: 'Sopatē, after consultation, said to those on Zoilus' side, "I do not find the same amounts stated in the answer of the sitologi as have been declared to me, but I am convinced that informers sometimes overstate their case when they lay information. This is how matters stand: I believe the answers of the sitologi. . . . you wanted to be satisfied with a moderate profit and commerce of a fitting degree. But you, using the fiscus as an excuse, were turned from that to acting more greedily and violently. It will suffice for you, as a result of my moderate attitude, to recognize the . . . and be content with what I order . . . I shall not inquire closely . . .'"

4 π may be part of γν. Possibly εΙ(πεν) at end, but interpretation of the traces before that is difficult, and the one preserved occurrence of the word in this text (105) is written in full. Mixed forms do occur however, and there is no objection to the abbreviated form on grounds of date. See Coles, *Reports of Proceedings*, 44-5.

9 Articulate between ε and α, despite the ligature between them? The ligature is slightly extended and so could imply a final -ε. The ligature which survives before the ε seems not to be from ν; if so, a reference to Νέα πόλις or the like would be excluded.

10 In the light of col. ii, perhaps from θησαυρός: but other articulations cannot be excluded.

11 ώς: or e.g. ώςτε.

15 Rules of syllabification should exclude part of κομίζω.

43-4 Ammonius: a new basilicogrammateus of the upper Cynopolite nome (cf. 50). He will have been in office from before 3 January 208 (lines 54, 59) until sometime after 27 December 208 (line 45).

45 παρέγραψε. For this action by the basilicogrammateus cf. III 513 13, 33, and see P. Giss. 48. 10 n. The apparent mention of the current 17th year (= A.D. 208/9) in the damaged central part of this line is the sole evidence in the papyrus for the date of the document as a whole (provided that 43-9 are not themselves from a quoted document). See the introduction above.

46-7 It is noteworthy that the 7th, 8th, and 9th years are missing from this sequence. The absence of back stocks from these years in the state granaries leads one to wonder whether the harvests of these years gave a lower yield. Bonneau, *Le Fisc et le Nil* (1972), 252, does not wholly support the idea that there might have been poor floods in these years (i.e. the floods of 198, 199, and 200). Perhaps the surplus of too many years is involved to try to see any connection with flood conditions for the years concerned.

The value of the lentils naturally diminishes with their increasing age, cf. 56 and note. The evidence for the price of lentils is limited (A. C. Johnson gives a list, *Roman Egypt*, p. 313), but it seems that they were generally equated or nearly equated with wheat (cf. P. Fay. 101, P. Col. I recto 6, col. 3, 1-2 note (p. 178), and BGU I 14 (col. ii 14 and iv 24)), and the price quoted for the freshest stocks at auction in the present text, viz. 10 dr./art., seems near average between the second and third century evidence. See Johnson, op. cit., p. 311; R. P. Duncan-Jones, *Chiron* 6 (1976) 241-62.

48 This προθήκη κυράδωα has not appeared before, in this precise wording at least. It may however be identical with the ἐπίμενα which occur from time to time in connection with government sales by auction; see F. Pringsheim, 'Der griechische Versteigerungskauf', *Gesammelte Abhandlungen* II (1961), 312 n. 424, with the examples there cited.

The damaged area at the end of the line may have contained an actual amount of drachmas if the προθήκη were a fixed charge, but the charges on government sales are commonly assessed at a rate of one sixteenth (e.g. S. L. Wallace, *Taxation* 329); but if our προθήκη was similarly assessed, the space is hardly wide enough to have contained a rate and could not contain a specific amount calculated by that rate since the summary in 40-47 gives only the price of the lentils in drachmas per artaba and not the total quantity of lentils or the total price to be paid in drachmas.

On the auction-procedure in general, see especially Pringsheim op. cit. (pp. 262-329). The term 'auction' with its modern connotations of the public auction is perhaps not always apt; the procedure sometimes approximated more to a form of sale by tender, as indeed may be the case in the present text.

50 This line and those below in this column are written more to the left than lines 43-49, by the width of two to three letters. π of παρά also enlarged.

For the significance of ἄνω attached to Κωνοπολίτου cf. the introduction to XIV 1708; contrast XVII 2136 3 translation and note. The former explanation, that it provides a distinction from the Delta Cynopolite nome, is surely correct. The references to ἄνω I have collected are all third-century and later, which could argue for a division at that time, but the existence of references to the Cynopolite without the ἄνω or κάτω distinction of later date than the earliest examples with the distinction throws doubt on this, as does the frequency of ἄνω and rarity of κάτω. That the 1708 explanation is correct is surely indicated by 2136 itself, where the reference to κάτω is linked with a reference to the Leontopolite nome (line 17). This adjoined the Delta Cynopolite nome; the other Cynopolite nome adjoined the Oxyrhynchite, hence the frequency of references to it. Cf. H. Gauthier, *Les Nomes d'Égypte*, 193-4.

Who was the recipient of the basilicogrammateus' letter? There is negative information: we may exclude (a) persons mentioned in it; (b) successors in office of persons mentioned in it, where the terminology should imply that the person mentioned is still in office; and probably (c) persons of rank lower than the basilicogrammateus, since he begins the letter παρά himself; and (d) persons within the Cynopolite nome, since otherwise the inclusion of Κωνοπολίτου in 50 would be otiose.

51 Subatianus Aquila. The dates for him that can be derived from the papyrus all fall within the known dates for his tenure. See G. Bastianini, *ZPE* 17 (1975) 305-6.

52 Ammonianus: a new name in the still thin ranks of Cynopolite strategi. He was in office from before Tybi 7 of the 16th year = 3 January 208 (line 59) until Tybi of the 17th year = 27 December 208 or later (line 45), if the description of him in 52 may be taken as implying that he was still in office when the basilicogrammateus wrote his letter (50 ff.) at the later date.

53 For δωμογραφείν cf. P. Berl. Leihg. I recto iii 20 note.

54-5 ἀμεύονα αἰρέσει. Cf. e.g. IV 716 21-2; Pringsheim, op. cit. (note to 48 above), 274 note 90.

56 πρὸς τὴν διάθεσιν. At the date of the auction, in the sixteenth year of Severus, the lentils were already from two and a half to fifteen and a half years old, so that their condition had to be considered in settling a price. It is not likely that these lentils were still suitable for human consumption, but they could perhaps be used for feeding livestock. Cf. M. Schebel, *Landwirtschaft* 351.

57 Julius Sopatē was already known as epistrategus (see M. Vandoni, *Gli epistrategi*, 40; cf. H.-G. Pfau, *Les Carrières* III 1091), but his position in the chronological sequence is new information. Vandoni placed him in A.D. 223-5 on the evidence of XII 1459, which shows only that he was no longer in office on 6 March 226. 3345 now attests him from 3 January 208 (line 59) until 25 July 208 (65) and possibly until Tybi (Dec.-Jan.) 208/9 (45). 3346 adds confirmation of his new position in the chronological sequence. The nearest attested epistrategus preceding him is Gabinus Modestus, in office on 25 March 207, for whom see 3341. The question of his successor is not so straightforward. The basilicogrammateus wrote his letter (50 ff.) in Tybi of the 17th year (line 45, if the reading is correct), when he describes Sopatē as ἐπιστράτηγος and not ἐπιστρατηγῆσας—i.e., Sopatē was apparently still in office when the basilicogrammateus wrote. (The document as a whole was written at a later date but still in the 17th year (ἐπεστράτης, 45), but the retention of ἐπιστράτηγος in the quoted letter can probably not be used as evidence that he was still in office when the document as a whole was written.) The reading in 45, indicating therefore that Sopatē was in office at least on 27 December 208, will have repercussions for the dating of P. Strassb. 57 and its addressee Aelius Mamertinus who might have been supposed to be Sopatē's successor. P. Strassb. 57, 17 bears (if correctly read) the date of Tybi 4, year 17, which if

interpreted as 30 December 208¹ is improbably if not impossibly close to the 27th on which 3345 45 indicates Sopater was still in office. It seems preferable to assign P. Strassb. 57. 17 to 30 December 176 (= 17 Marcus Aurelius), a palaeographically acceptable date which falls in a gap in the epistrategus-lists,² and so to avoid squeezing the basilicogrammateus' letter in 3345 50 ff. and the transfer of tenure of the epistrategate into the first three days of the month. Thus the whole of Tybi would be free for the basilicogrammateus' letter, and Sopater's tenure is likely to have stretched into 209; there is in fact no other epistrategus attested until Antonius Colonianus, in office in the 19th year = 210/11, SB IV 7361 (correctly dated by Boak in the *ed. pr.*, 1 note, but wrongly as 211/12 in the heading thereto and in SB, Pflaum, *Les Carrières* iii 1090, and Vandoni, *Gli epistrategi* 38).

59 Tybi 7, 16th year = 3 January 208.

60 For the form of genitive *Ἀμώ* cf. e.g. XLIII 3102 5 n., XLIV 3169 181 n. Is the Dionysius *al.* Amois in the latter place to be connected with his namesake here?

62 The initial articulation is not certain. A dative-termination personal name must have begun this line; the ligaturing in the writing suggests that *-ων* is at any rate more likely than *-οφ*.

63 *προσγράφων*. See P. Mich. Michael 15. 2 n., CPR V 3. 8–10 n.

65 Mesore 1, 16th year = 25 July 208.

65–6 *διαλαβών* . . . *μετού*: *WB* s.v. *διαλαμβάνω*, see P. Lond. III 971. 20.

67 *ἀπεφώνητο*. If this is intended as the subordinate verb following *ἐπεί* (64), where is the main verb? The entire quotation from the proceedings is seemingly contained within the subordinate clause; if that is correct, the main verb must come in 113 or thereafter.

ἀπεφώνητο occurs frequently as a technical term in reports of proceedings (see R. A. Coles, *Reports of Proceedings* p. 51), but it is clear here that the extract from the report in fact starts with *Ὁ πάριος κερσάμενος*.

73–4 For the plural verb after *ἄ*, cf. Mayer ii 3. 29.

74–5 *πρός σχῆμα τ[ὸ]β[ε]ταμείον* is obscure. Were Zoilus and his partner perhaps claiming that the government had made an error in calculating the quantity of lentils that had been knocked down to them?

75–6 *ἀπεκ[τ]ράφητε*. For the syllable-division see Mayer² i 1. 222 § e.

79 Presumably *ποία*.

79–81 The general sense seems clear from 45–7, but the wording used here remains uncertain; that used in the parallel passage will not fit the traces here.

81 4·2 drachmas is the average of the number of years concerned divided into the totalled-up prices per artaba per year (10 years, 2 at 10 dr./art., 2 at 8 dr./art., and 6 at 1 dr./art.). *τὸ πᾶν* suggests that it was along these lines that Sopater was thinking; he had of course the vital information we do not have, namely the number of artabas involved per year. 4 drachmas would only be a price per artaba equitable for both sides if the quantity were the same for each year.

The last three letters of *ποσοῦτον* are broken but not really in doubt. Possibly nothing lost thereafter; or up to three letters could be accommodated.

83 Lacuna at end: 4 letters is a maximum figure.

86 Initial articulation is controlled by the rules of syllabification.

87 The beginning of the line could be articulated in various ways.

89 The line could be otherwise articulated: *ἐφ' ἦν*?

90 Or *-ουσι* ν[] of course.

91 For *προσέθηκεν* cf. especially P. Lips. 32 (= M. Chr. 93), 13; also SB V 7696. 15, and (followed by *oratio obliqua*) II 237 vii 28.

92 Miss Wegener suggested *λο[σο]ν[η]σ[α]φ*: this could be correct although the traces are too fragmentary to support the reading.

¹ H.-G. Pflaum (*Les Carrières* iii 1090) and M. Vandoni (*Gli epistrategi* 38) assign Mamertinus to 209 (*sic*). The error goes back to V. Martin, *Archiv* 6. 217, who also suggested 177 (*sic*) as an alternative. See N. Lewis, *Atti dell'XI Congresso int. di Papirologia*, Milan 1965 (1966), 524 n. 2.

² Despite Vandoni, *op. cit.*, p. 38 note. P. Fam. Teb. (= PLB VI) 41. 5 attests an Aemilius [] as epistrategus on 8 March 176, over nine months earlier; there is no need to query the reading. Indeed, Dr. David Thomas writes (letter to R. A. C. dated 29 November 1975) that he has examined the original and *Ἀμώλιον* is inescapable.

94 Or *ἐκέλευεν*. It seems that Sopater's *oratio recta* speech broke off in the record at this point; he gave an order (*καὶ ἐκέλευε*), which was complied with (*-δὸν δόντος*, 95), whereupon he continued (*Ὁ πάριος εἶπεν*, as I suggest in 95). For such narrative interruptions cf. Coles, *Reports of Proceedings*, esp. pp. 47–8. That Sopater was speaking up to 94 seems evident from *καὶ ἐκέλευε* (the subject has to be the presiding official) without his name.

95 *-θρον*: *βεβλῆδιον*?

101 The form of the first iota suggests *-ειν*, or perhaps *-ειν*.

105 It is not clear if *δ στρατηγός* and *Ὁ πάριος* are one and the same. In favour is the known tenure of the office by a Serenus around this time, from BGV VII 1566, approximately dated within the period A.D. 198–209. On the other hand, (a) the order is distinctly unusual; and (b) if Serenus is strategus, then the basilicogrammateus in 52 is describing as *τῷ στρατηγῷ Ἀμμωνιανῷ* a person who was already out of office at the time he was writing (provided that the proceedings, 64–113, are rehearsed in the basilicogrammateus' letter that begins at 50; there is no contrary indication, i.e. that the basilicogrammateus' letter ended at 63, and indeed the dates supplied make it awkward to suppose that it did). I am inclined to prefer the simpler solution, that Serenus here is not the strategus.

108 Possibly a *παρά*-compound, but the letter-spacing favours *παρά τ[]*.

110 *οὐ*: or *οὐ*.

113 *ἀνέγνω*. See R. A. Coles, *Reports of Proceedings*, pp. 52–3, and W. Williams, *ZPE* 17 (1975) 68. *ἔως τούτου*: clearly a phrase of the type *ἔως τούτων οἱ ὑπομνηματισμοί* in P. Fam. Teb. 24. 111 (cf. SB I 5676. 19) as the preceding *ἀνέγνω* also indicates, but the final *εἰ* requires some other supplement. Possibly *ἀπόφασις*? But this is a long way from 67 (*ἀπεφώνητο*), although (see the introd. above) the extract from proceedings which began there continues down to this point.

115 Presumably some case of *προσδιαγραφόμενα*.

116 To whom does *ὄν' ἐμοῦ* refer? Identification with the basilicogrammateus was suggested in the introduction above. To suppose that *ὄν' ἐμοῦ* means Julius Sopater is implausible (despite the following letter of his) since it would necessitate also supposing that the formula in 113 closed proceedings quoted within the proceedings, and that Sopater's *ἀπόφασις* extended from 67 to beyond the end of the papyrus and included within itself this quotation from earlier proceedings and the text of one of his own letters: a supposition which would be implausible since it would be alien to the character of the *ἀπόφασις* as commonly recorded in papyri.

118 *χ[]*. The word is expected but may have been further to the right, since the trace printed as *χ[]* is a mere spot and is perhaps not a remnant of writing at all.

119 *σοῦ*: or *ζούβαριανού*?

122 This line is written in a fairly large thick hand. After *ων* the traces become disjointed and may contain symbols, abbreviations, or washed-out letters; there are unexpected gaps and drawn-out strokes. The beginning would read *παύ[]ων* were it not for the fourth letter seeming completely unlike *ν*. Over the rest I am even more completely at a loss. As to the meaning of the whole, and its relevance (if any) to the main text, I have no suggestions.

3346. SWORN DECLARATION

17 2B.59/G(A)

10·2 × 16 cm.

Between A.D. 207 and 210/211

Sworn declaration, addressed to the known strategus Didymus, by two persons styled as *ἐπὶ ἐλευθέρᾳ τηρήσεως* of the Oxyrhynchite nome, who swear that they have taken charge of nine persons, some of whom held (or had already held) police posts of one kind or another; a complaint had apparently been made against the nine by a woman. A reference towards the foot (22–3) to the current epistrategus Julius Sopater adds to the evidence for the re-dating of this official provided by 3345 (57 n.), and provides the best evidence—vague as it is—for the date of the present text: see 22–3 n.

The papyrus breaks off raggedly at the foot, and there is a single-line docket along the fibres on the back.

Διδύμ[ω στ]ρ(ατηγῶ) Ὁξ(υρνηχίτου).
 Τούρβω[ν]. [c. 6]. μητρός Σεραεῦτος
 καὶ Πετοσεῖρις χρη[μ]ατίζων μητρός Σερα-
 εῦτος ἀμφοτέρω ἀπὸ κώμης Χύσεως
 5 τοῦ Ὁξυρνηχίτου νομοῦ ἐπὶ ἐλευθέραις
 τηρήσεως τοῦ αὐτοῦ νομοῦ, ὃ δὲ Τούρβω
 δι' ἑμοῦ τοῦ ἐργυητοῦ Δημητρίου Ἀμ-
 φίστου μητρός Τασεῦτος ἀπ' Ὁξυρνήχων
 πόλεως, ὁμνῶμεν τὴν τῶν κυρίων
 10 Ἀντοκρατόρων Σεουήρου καὶ Ἀντωνίνου
 καὶ Γέτα Εὐσεβῶν Σεβαστῶν τύχην παρει-
 ληφέναι Ὁρείωνα καὶ Ἑρμίον καὶ Ἡ[ρα]-
 κλείδην τοὺς τρεῖς Πατερμουθίου καὶ
 ἕτερον Ὁρείωνα Θώνιος καὶ Παραπῆ
 15 Πανσεῖριος ἀρχέφοδον κώμης Πέλα
 καὶ Πύρωνα Διδύμου πεδιοφύλακα τῆς
 αὐτῆς κώμης καὶ Παιροῦν Ἀμότιος
 οἰκοδεσπότην καὶ Διογύσιον τ. [.]
 καὶ Ὁρείωνα . . . [.] ἀμφοτέρων
 20 ἐπὶ τῆς βρήνης κα[ι] πᾶντας ἐλευθέρ-
 ρα τηρήσει ἀναπεμφθέντας ὑπὸ σοῦ
 ἐπὶ τὸν κράτιστον ἐπιστράτηγον Ἰούλιον
 Σώπατρον καὶ τὸ περὶ αὐτῶν γραφὴν ἕ[π]ρ[ὸ]-
 . . λονόη ἐσφραγισμένον ὄπερ ἀγαδοῦ-
 25 γ[αι] c. 5] . . [c. 8] ως ν. [. .
 . [c. 22] α. [. . . .
 μ[ε]ν[] c. 20] [. . . .
 . [c. 25] . . [. . . .
 . [. . . .]
 30 Back (m. 2)] Δη[μ]ητρίου Ἀμφίστου ἐπὶ ἐλευθέραις τηρήσεως

1 [στ]ρ[ὸς] οξ' A wider space before the next line. Line 1 differs slightly in appearance from 2 ff., but is in the same hand; was it written at a different time? 9 l. ὁμνῶμεν 17 παῖρων 20 ἱρηνης? 1. εἰρήνης 22 ἰου-

'To Didymus, strategus of the Oxyrhynchite nome.

'We, Turbo son of . . . , his mother being Scraeus, and Petosiris styled as his mother being Saraeus, both from the village of Chysis in the Oxyrhynchite nome, in charge of remand arrangements for the same nome, Turbo through me the guarantor Demetrius son of Amphistos, my mother being Taseus, from the city of the Oxyrhynchi, swear by the fortune of the lords Imperatores Severus and Antoninus and Geta Pii Augusti that we have taken charge of Horion and Herminus and Heraclides, all three sons of Patermouthius, and another Horion son of Thonis, and Sarapas son of Pausiris, policeman of the village of Pela, and Pyron son of Didymus, field-watchman of the same village, and Paicoes son of Amois, householder, and Dionysius son of . . . and Horion son of . . . , both peace officials, and all remanded in custody and sent by you up before Julius Sopater, *vir egregius*, epistrategus; and (we have also taken charge of) the document concerning them written by . . . onoe, sealed, which (we will?) give up . . .'

1 Didymus: known as strategus from 1 September 207 (3344) until 211/12 (X 1259). His term of office was discussed by P. Mertens, *CE* 31 (1956), 345-9. XXXVI 2777 now possibly attests him more specifically as in office on 4 March 212.

A certain and absolute *terminus post quem* for the start of his tenure is lacking; his tenure is limited by that of his possible predecessor Androthenes alias Rufus, first evidenced in XXXIV 2709 which lacks a certain definite date (Mecheir 24 of a year uncertainly read in line 20: the editor hesitantly suggested (ἐρουκ) [ι]β = 19 February 204). 3343 indicates that Rufus held office under the prefect Claudius Julianus, probably on 6 May, thus in 206 or earlier since Subatianus Aquila is first attested as prefect in Oct./Nov. 206. I have re-examined XXXIV 2709 and propose re-reading line 20 as (ἐρουκ) ιβ Αὐ[τ]ο[κ]ρατο[ρ]ῶ[ν] = 18 February 206. This date may or may not fall within Claudius Julianus' tenure, only known loosely to have continued into the year 205/6 from P. Marmarica.

Didymus was followed as strategus by (Aurelius) Anubion, first precisely attested on 7 June 213 (SB X 10497; IX 1196, dated by Grenfell and Hunt to 211/12, should be re-assigned to 212/13, reading κα at the beginning of line 8, particularly because of BGU IV 1091: cf. Mertens, *op. cit.*, 349 note 4). Also attesting him for 212/13 is PSI XIII 1329 = SB V 7988. (Mertens, *op. cit.*, 349-51; D. Hagedorn has a note on Anubion in the *ed. pr.* of SB X 10497, *ZPE* 1 (1967), 140.)

The interval between Didymus and Anubion was covered by the basilicogrammateus Horion *al.* Apion acting as deputy strategus. He was basilicogrammateus with Didymus in 211/12 (X 1259), basilicogrammateus and deputy strategus at an uncertain point in the 21st year = 212/13 (BGU IV 1091; and apparently before the end of 211/12; P. Yale ed. Lewis, *BASP* 12 (1975), 159-64, esp. 160), and simply basilicogrammateus again with Anubion on 7 June 213 (SB X 10497 cited above). A problem is posed by I 56 13-15, attesting an uncertainly-named basilicogrammateus as deputy strategus in office on 28 October 211, that is within the tenure of Didymus who was apparently still in office on 4 March 212, XXXVI 2777. The date of XXXVI 2777 cannot very well be changed; to suggest [(ἐρουκ) ιθ] at line 1, i.e. 4 March 211, which would be the only helpful change, is ruled out because this would leave only a month for news of Severus' death at York on 4 February 211 to be known at Oxyrhynchus. (I should note here on re-examining XXXVI 2777, that there are slight traces of ink visible at the beginning of line 1 not recorded in the transcript, and that it is not absolutely certain that line 1 was the top line of the text. The initial traces are not of help in reaching a reading.) I have examined a photograph of I 56 and the reading of the date in line 23 as (ἐρουκ) κ is not beyond criticism. It may be that the figure read as κ is in fact β and the second figure of the numeral. (ἐρουκ) κβ could possibly be read but this = 27 October 213 and is therefore excluded since this would yield a deputy in office in the middle of Anubion's tenure instead of that of Didymus. (ἐρουκ) κα cannot be read. Another objection to both κ and κβ is that these would furnish a dating by Severus after his death. A glance at Bureth, *Les Titulatures impériales*, 98-101 will show how rare this is; apart from I 56 itself (p. 100), the only example is BGU III 990¹ (p. 99). Reading (ἐρουκ) ιβ = 28 October 203 appears palaeographically possible, it

¹ A photograph of BGU III 990 received through the kindness of Dr. W. Müller in the Staatliche Museen in Berlin shows that this example too is suspect. The reading is not certain (line 14) since the ink has run and there has perhaps been some re-inking, but (ἐρουκ) κ can I think be excluded and I would prefer to read (ἐρουκ) ις, that is 8 March 208. (ἐρουκ) ιθ is perhaps just possible palaeographically, and is soon enough (8 March 211) after Severus' death (4 February 211) for news of that not yet to be

would satisfy the regnal formula, and falls in a gap at present in the strategus-lists; it falls clear of the known tenure of Androsthenes *al.* Rufus even if the editor's reading in XXXIV 2709 20 is retained (see above), and in fact of course provides a *terminus post quem* for him.

Another problem relating to Didymus' tenure has been disposed of: Sarapion *al.* Phantias, attested as strategus in July–August ? 211 (IX 1197), has been shown to be strategus of a different nome (Mertens, *op. cit.*, 346–9; for the date of IX 1197, see 348 n. 6).

2–3 Seraeus and Saraeus: there is no reason to suppose that these are the same person (indeed, one might expect *χρηματίζων μητρόε τῆς αὐτῆς* if they were).

5–6 *ἐλευθέρα τήρησις* is a novelty in the papyri. For *τήρησις* = *custodia* cf. Acts 4: 3, and Acts 5: 18 *δημοσία τήρησις* = *custodia publica*. *ἐλευθέρα τήρησις* presumably represents the frequent Latin phrase *libera custodia*, generally rendered as 'house-arrest' although that can hardly be the precise meaning here. *Libera custodia* is elsewhere rendered as *ἐλευθέρα φυλακή*, see D.S. 4. 46. 2 and Corp. Gloss. Lat. Presumably *ἐλευθέρα τήρησις* here indicates a form of remand arrangement, and from lines 21–2 it may also involve the responsibility for transference of persons detained under the arrangement.

7–8 *Ἀμφίετου* (nominative *-ης* or *-ος*?): cf. 30 (the back). This name has not occurred before in papyri or elsewhere to my knowledge.

22–3 For Julius Sopater see 3345 57 n. The maximum possible extension of his tenure (predecessor in office 25 March 207, successor in office 210/11) is narrower than that for the strategus Didymus (predecessor in office 18 February 206 (?), successor in office 7 June 213 but preceded by deputy in office probably before the end of 211/12: see 1 n.) and therefore yields the date-span for the present text.

24 *.. λονόης*. Presumably the name of a woman plaintiff lurks here. *Φιλονόης*?

30 There would have been about 1·5 cm. of papyrus available before *Δημητρίου*. Perhaps *χ(ειρο)γραφία* has been lost? Why does the name of Demetrius appear here? Noting δι' ἐμοῦ . . . *Δημητρίου* in 7, we may conjecture that Demetrius acted as intermediary for Turbo (who was absent?), no doubt because he was his *ἐγγνητής*, and further that he will have written the (lost) subscription on Turbo's behalf and may indeed have written the whole document.

3347. CENSUS RETURN

36 4B.110/K(3–5)a

15 × 10·5 cm.

A.D. 216/7

For bibliography on census returns see 3336 introd. On the back in one corner there are some meagre remains of an endorsement.

[1–3]

παρὰ Τίτου Φλαυίου Ἐρμ[.]ν σπουρίου μητρὸς
Φλαυίας Ταμερύλλης. κατὰ τὰ κελευθέντα ὑπὸ
Οὐαλερίου Δάτου τοῦ λαμπρο[σοτά]του ἡγεμόνος καὶ Αὐ[ρ]ῆ(ηλίου)
5 Ἀγνυ[σ]ου τοῦ κρατίστου δια[δεξα]μένου τὴν ἡγεμο-
νίαν ἀπογράφομαι πρὸς τῆν τοῦ διεθόντος κδ (ἔτους)
[τοῦ κυρίου] ἡμῶν Αὐτοκράτορος Μάρκου Αὐρηλίου
[Ἐπιφάνου] Ἀντωνίνου Εὐσεβοῦς Εὐτυχοῦς Σεβαστοῦ

known. Possible support for my preferred (ἔτους) 15 may be furnished by the *unleserliche Zeilen* on the back, where (ἔτους) 15 can also be read (although the rest is illegible to me and hence its connection with the document on the front remains unproven).

[κατ' οὐκίαν] ἀπογρα(φήν)
10 [τὴν ὑπάρχουσα]ν μοι ἐπ' [ἀ]μφόδοον Τεμυρε[ν]οῦ[σ]εω
[οὐκίαν καὶ τὰ χ]ρηστήρη[ε]α π[α]ντα [. . .] [9]
[14] .ηρα[18]
[16] . . . ψ[18]

'Number . . . From Titus Flavius Herm . . . , illegitimate, mother Flavia Tamerylla. In accordance with the orders of Valerius Datus, the most illustrious prefect, and Aurelius Antinous, the excellent past acting prefect, I register for the house-by-house registration of the past 24th year of our lord Emperor Marcus Aurelius Severus Antoninus Pius Felix Augustus, the house belonging to me in the quarter of Temgenuthis and all its appurtenances . . .'

1 The two strokes imply that an item number has been lost in the hole to the left of them.

2 Ἐρμ[.]ν. The fourth letter is most likely to be epsilon or omicron; the final hypsilon is virtually certain. Ἐρμ[.]ν would suit the space very well.

σπουρίου. The use of the Latin word suggests that the declarer was born while his father was serving in the Roman army and therefore unable to contract a legal marriage. It appears very rarely in the papyri. S. Daris, *Lessico latino*, refers to Pap. Lugd. Bat. XIII 14. 15, where it is restored, P. Petaus 71. 20, where it is doubtful—σφόρ(ος), P. Flor. I 5. 6, a damaged context in another census return, and P. Cair. Masp. I 97. 4 σπουρίου βρέφος ἔτεκεν (vi A.D.). The restoration in Pap. Lugd. Bat. XIII 14. 15 is made on the basis of SB I 5217 (= FIRA iii 12 ff.). 11, 21, 28, where σπουρίου νόος (vel sim.) is the form used. Similar expressions are restored in XII 1451 17, 30, 31. Compare perhaps also M. Clodius Spurius in O. Tait II 1619. 2, 1686. 2. For the Graeco-Egyptian view of illegitimacy see H. C. Youtie, *Ἀπάγορες*, in *Le Monde grec: Hommages à Claire Préaux*, 723–40.

3 Ταμερύλλης. This name is not in NB or Foraboschi, *Onomasticon*, but it has recently appeared in the nominative, Ταμερύλλα, in a letter on an ostrakon, probably from Latopolis, see *Τάλαντα* 5 (1973) 76 (No. 5. 1). The editor gives its meaning as 'She of Mandoulis', referring to W. Erichsen, *Demotisches Glossar*, 169. It is worth noting that Mandoulis is best known from inscriptions mostly dedicated by Roman soldiers, see *RE Suppl.* V 651.

4–5 Previous references to Datus and Antinous are collected by G. Bastianini in *ΖΠΕ* 17 (1975) 307.

10 [τὴν ὑπάρχουσα]ν. The lacuna is too long for [τὸ ὑπάρχου]ν. Since we read ὑπάρχουσα here, οὐκίαν is supplied in 11.

3348. OFFICIAL CORRESPONDENCE

27 3B.40/G(1–3)c

15 × 15 cm.

A.D. 228–31/2?

A fragment of a *τόμος συγκολλήσιμος*; the upper parts of two entries remain, with the ends of lines of the first item and the beginnings of lines of the second. The two entries are in different hands and had different or partially different addressees, since the Oxyrhynchite nome was not the destination, or at least not the only destination, of the first item. The first item is a letter probably from a higher official (possibly the epistrategus Didius Balbinus, cf. 20?) to a strategus or possibly to more than one strategus. A plurality may be implied in ἐν τοῖς ὑφ' ἡμᾶς νομοῖς (3), φροντίσταις (5),

and *ὑμᾶς* again in 9, but it is possible that the letter was drafted as if the writer were addressing a plurality and then each copy was given an individual heading. Cf. *CPR* V 10, esp. 13 n. But it remains possible that the letter was addressed to the strategi of the Oxyrhynchite and another nome; this, especially if the Oxyrhynchite strategus were Leonides (cf. 17), would explain the presence of this piece in Oxyrhynchus and its attachment to the second item of the *τόμος*.

The first item may relate to a sale of state property, perhaps confiscated estates lying in two or more nomes.

On the back are scanty remains of an account.

The papyrus supplies the correct *nomen* for the epistrategus Didius Balbinus (20), who was previously known only from the damaged BGU II 659. 7–8 (21 May 229). See too 3349 below. The maximum date-range for 3348 is set by the coincidence of Didius Balbinus and the strategus Aurelius Leonides (17), assuming Didius Balbinus was in office at the time col. ii was written. The text is also loosely dated to the reign of Severus Alexander, but the prosopographical data provide a narrower bracket. The *terminus post quem* for the start of Didius Balbinus' tenure is unclear; in any case a later *terminus post quem* is provided for Leonides, whose nearest known predecessor was in office on 24 June 228 (Aurelius De - - es al. Dei - -, XLIII 3104 1–2). The *terminus ante quem* for the start of Leonides' strategia is 11 September 229 (XXVII 2473 1; wrongly cited in XLIII 3104 2 n.); the *terminus post quem* for the end of his tenure (236/7; PSI X 1121) falls later than the *terminus ante quem* for the end of Didius Balbinus' epistrategia, Severus Vibius Aurelianus in office in Tybi 231/2, *CIG* III 4705 (the date is incorrectly given there as 232/3, and also in H.-G. Pflaum, *Les Carrières* iii 1091, and V. Martin, *Les Épistratèges*, 185). Thus on present evidence the maximum possible overlap for these two officials, Didius Balbinus and Leonides, is June 228–December 231/January 232, and in all likelihood 3348 will fall within this period.

For Didius Balbinus and Leonides, see further 17 n., 20 n.

Col. i

]π[ο]λείτου χ[αίρει]ν.

]ςμου δηλῶν Ἀνρή[λιο]ν Βίωνα τὸν καὶ Ἀμμώνιον

] . . . αὐτοῦ ὑπάρχοντα [ἔ]ντα ἐν τοῖς ἑφ' ὑμᾶς νομοῖς

] καὶ τοῖς ἐπομένοις ἐν δραγμαῖς τετρακισχειλίαις

] ἐκέλευσα· φροντίσατε οὖν εἰς μὲν τὴν διακατο-

5 [χ]ήν] . . . εἶμαι μέχρις ἂν δλόκλη[ρος] ἡ τεμνὴ εἰσενεχθῆ

] . . . ἀπαιτῆσαι καὶ λημματ[ί]σαι τῶν [ε]ρωτάτων ταμείων

? ἐπιστολ[ῆ]ς τὸ ἀντίγραφον δημοσίᾳ [προθε]ῖναι ἕν' οἱ βουλόμε-

[νοι] . γερομένην κύρωσιν. [ἐρρώσθα]ι ὑμᾶς εὐχομαι

3 ἑφ 4 δραγμας pap., then ε added, apparently written twice

9 ὑμας

10] Αὐτοκράτορος Καίσαρος Μάρκου Ἀνρ[ηλίου] Σεουήρ]ου
Ἀλεξάνδρου

]αδελφός Ἀχιλλεῖ βιβλιδίων ἐπι[c. 12]. κύριε

]μένου ἐωνῆσθαι ὑπάρχοντα ὄντα [c. 13]η καὶ

] . πρότερον Ἰουβίου Ὀρυγένο[υ]ς c. 10]. οτα

] . μ . . . σὺν καὶ τοῖς ἐπομένοις εἰσε[

15] . [. . .] φανερόν οὖν σοὶ ποιῶ κύρ[ι]ε?

] απ . . . μηδ . . . εχε . . . [

Col. ii

(m. 2) Ἀνρήλιω Λεωνί[δ]η στρατηγῶ Ὀξυρυγχείτου
παρὰ Ἀνρηλίας Κ[λ]ε[? γυμνασι-]

αρχίκαντος βουλευ[τοῦ

20 Δειδίω Βαλβεῖνω [

βασιλικὸν γρ(αμματέα) ἐπι[

οῖς ἡξίωσα παρὰ τ[

Σεουήρου Ἀλεξά[ν]δρου

Βαλβεῖνω τῶ [

25 θ . γρ() Σεπτιμ[

λαμπροστ[ατ-

κομαι αρ[

οπ . [

Ἀνρηλ[

30 ρουκε . [

ον Καρ[

γβ[

τ . [

. [

35 α . [

α[

ω[

λ . [

φ[

40 η[

(1-10) [X to X, strategus(?) of the --]polite nome, greetings.
 1. . . showing that Aurelius Bion also called Ammonius . . . his property which is in the nomes in the charge of yourselves . . . together with the accompanying charges, amounting to four thousand drachmas . . . I gave orders that . . .; see to it then both that *bonorum possessio* . . . until the price is received in full . . . to demand (payment) and credit it to the most sacred fiscus . . . a copy of this letter(?) is to be posted publicly so that those who wish may . . . the ratification which has taken place. I pray for your health. [The -th year of] Emperor Caesar Marcus Aurelius Severus Alexander . . .

4 Cf. P. Amh. II 97, 13-14?

5-6 *διακατοχήν*: regularly used in the sense of *bonorum possessio*, see e.g. P. Apokr. pp. 72-3. The implication then is that the successful bidder for the confiscated property must have died before payment was effected.

10-11 The supplements at the beginnings of these lines are not certain. That the lacunae were wide is indicated by the restoration required for 1. If these lines contain the date for 1-9, as is *a priori* likely, then *ἔτους x* (the range may be 7-11 Severus Alexander, cf. the introduction) should come in 10, and *Ἐπίστροφε Εὐτυχοῦ Σεβαστοῦ* in 11 as the commonest formula, followed by month and day and then matter to link with *ἰαδελφός κτλ.* This results in a much shorter supplement for 10 than 11; this situation is not much alleviated by possible *eisthesis* of 10 or minor variations in the imperial titulature. It seems likely therefore that other matter began 10; the function (and hence the supplemented form) of the imperial titles could even be different, if for example the lacuna had contained a short date-notation complete in itself. [*ἔρρωσθαί*], *ὑμῶν εὐχομαι*¹⁰ [*φίλτατοι*] is a further possibility.

13 *Ἰουβίου*: new in the papyri, but attested in Pape-Benseler.

17 Leonides. See the introduction. To the data given there, add that the *terminus ante quem* for the end of his tenure is 238 (XII 1433: Flavius Harporation in office in Phaophi and (by restoration) in Thoth).

20 Didius Balbinus. See the introduction. The *terminus post quem* for the start of his tenure is uncertain and was not discussed there as being irrelevant to the question of the date of this text. The nearest preceding holder who is beyond doubt is the uncertainly-named deputy epistrategus in P. Flor. I 57 = III 38a. 50, in office probably between June and November 222. There are two possible candidates for the resulting gap (222-229), both uncertain. (a) A Julius Sopater see 3345 57 n.; the likelihood of another tenure by a Sopater nearer the date of 6 March 226 remains uncertain. (b) Hieracion is known to have been epistrategus in or after Mecheir 226 (P. Flor. I 58); his tenure could fall after that of Balbinus.

25 The beginning of the line is puzzling. The writing, which is undamaged, resembles *θυγρς* or *θεγρς*, the end-formation suggesting a *γράφω*-based word; also possible is θ() *εγρς* ().

3349. COMMUNICATION TO AN EPISTRATEGUS

P.Oxy. A 1.B6/12(c)

9.3 × 8.5 cm.

c. A.D. 229

A scrap with parts of seven lines from the upper left corner of a letter to an official, of interest for the name of the addressee which adds confirmation to the evidence of 3348 above. The back is blank.

Δειδίωι Βαλβείνωι [
 παρὰ Μά[ρ]κ[ο]ν Αὐρηλίωι Ἰο[-
 κιαρίων .[.]ησο[.]. .αφ. .[
 ματος εξα[.]. .μπτ. .τ[.
 5 ἔτους [.] Μ[ε]χ[ε]ίρ ιδ [
 [c. 6] τ[υ]γ[χ]αν-?
 ε[

3 *κιαρίων*. The first two letters are not damaged. *βρ* could equally be read. If *κ* is correct, the end of e.g. *ἀπὸ βενεφικιαρίων*, or some other comparable indication of identity?

4 Possibly *ἐξ ἀφ[α]ρισμητῆς τοῦ*? But the first *ο* particularly is difficult.

5 Initial *ε* slightly inset and enlarged (and 7 at any rate begins level with it). Is this the date at the beginning of a quoted document?

3350. PETITION TO A LOGISTES

11 1.B.146/G(c)

16 × 21.5 cm.

12 January, A.D. 330

Aurelius Diogenes has been nominated to the *exegeteia* and appeals. He writes to the logistes because—if *ο* in *τῆ τάξει* is correctly restored in 10—the nomination was lodged in his office. For the powers of the logistes in appointing liturgists, see J. Lallemand, *L'Administration civile*, 108. For a general account of the system of nominations and appointments see A. K. Bowman, *The Town Councils of Roman Egypt*, 98-105.

The back contains badly damaged notes in a fourth-century hand. Too little remains to justify a transcription.

[μετὰ τὴν ὑπ]α[ρ]είαν [τῶν] δ[ε]σποτῶν ἡ]μῶν Κ[ω]ν[σ]ταντ[ί]νου
 [Σεβαστοῦ] τὸ ης' καὶ Κωνστ[αντίνου τοῦ] ἐπιφανεστάτου Κ[α]ίσα[ρος] τῷ [δ]ς
 [Τ]ῶβι ιζ.

(space for 5 lines)

Φλαούω Ἰουλιανῷ λογιτῆ Ὁξυρυγγε[ί]του
 5 παρὰ Αὐρηλίω Διογένου[ς] Ἀμμωνίου ἀπὸ τῆς ἀφ[ι]τῆς πόλεως.
 περι[σσο]ν ἂν εἴη ὑπο[μ]νήσαι τὴν σὴν ἐντρέχειαν τ[ῆ] διηγορευ-
 μένα ὑπὸ τῆς τῶν ν[ο]μ[ων] ἐξουσίας, ὡς σαφῶς κελεύει
 ἐκκληίτου ἀπενεχθεῖς[ης] μηδὲν νεωτερίζεσθαι. ἐπὶ τοῖνυν
 κατὰ τὴν ἐνεστώσα [ἡμέρ]α[ν] περιηγήθη ἐπίσταλμα
 10 προσεινέχθαι[ς] *ο* in *τῆ τάξει* ὑπὸ τοῦ ἐν[δ]ρ[ο]χου πρυτάνεως
 δι' οὗ τὸ ἡμέτερον ὄνομα ὑπεβλήθη εἰς τοὺς ἐνάρχεω μέλλοντας,
 προκκιμένης καὶ ἀρχῆς ἐξηγητικῆς προσονομαθείσης μοι,
 φθάνων δὲ π[ρ]οσ[τ]αυτῶν καὶ πρὸς αὐτοὺς τοὺς ὑ[π]οβαλόντας με
 εἰς ἐξηγητῶν ἐκκαλοῦ[μ]ενος, πολλῶν μάλιστα δικαίων
 15 ὑπαρχόντων μοι ἐν τούτῳ, ὑπὲρ τοῦ μὴ πρὸ κρίσεως κατα-
 βλάπτεσθαι ταῦτα μηδὲ τινα ἐπεωρίεσθαι τῷ ἐπιστάλματι
 ἀξίῳ ἀπαξ τῆς περὶ πάντων κρίσεως ἡρτημένης

4 *οξυρυγ'χειτου* 6 *περι[σσο]ν*, *υπο[μ]νήσαι*: restorations suggested by J. Rea 8 l. *ἐπει*
 12 l. *προκκιμένης* *προσονομαθείσης*: 2nd o corr. from *ω* 13 l. *φθάνων* 14 l. *ἐξηγητῶν*
 16 l. *ἐπαιωρίεσθαι*

τῷ κυρίῳ μου τῷ δια[σημοτάτῳ] ἐπί[ρ]χῳ τῆς Αἰγύπτου
 Φλαουίῳ Μαγνιλιανῷ ε[...].αι τὸν πρύτανειν
 20 ἴν' εἰδῆν πρὸς τὸ μη[δὲν ...] περιγραφῆς τῆς δικαιολογίας
 μου πραχθῆναι. [
 (m. 2) Αὐρήλιος Διογένης [ἐπιδεδωκα

19 l. πρύτανιν 20 l. εἰδείη

'The year after the 8th consulship of our lord Constantine Augustus, and the 4th of our lord Constantine the most noble Caesar, Tybi 17.'

'To Flavius Julianus, logistes of the Oxyrhynchite nome, from Aurelius Diogenes son of Ammonius, from the same city. It would be superfluous to remind your aptitude of the measures enjoined by the power of the laws, how they clearly order that no new steps should be taken once an appeal is made. Whereas, then, on the present day information reached me that an official communication had been presented to your office by the current prytanis, in which my name was put forward among those who are going to hold office, also with an office—the one called exegetic—assigned to me, and (whereas) I am hastening to lodge an appeal immediately against those very persons who put me forward for the office of exegetes, since I certainly have many rights in this matter, to prevent infringement of these rights before judgement and to prevent anyone from pinning his hopes upon the official communication, I ask once and for all, since judgement concerning all matters rests with my lord the most perfect prefect of Egypt, Flavius Magnilianus, that the prytanis (be officially informed?) so that he may know, in order that nothing may be done to prejudice my plea.'

(2nd hand) 'I, Aurelius Diogenes, have submitted the petition.'

4 Fl. Julianus appears as logistes also in XXXI 2570 (27 Oct., A.D. 329) and XLIV 3195 (13–14 (?) June A.D. 331) and should be added to the list of logistae begun by Rees, *JJP* 7–8 (1953–54), 104–105, and continued by J. Lallemand, *L'Administration civile*, 113, n. 4. He is now noted in the list by K. A. Worp, *BASP* 13 (1976) 39, with, of course, the first reference only. He is known to have been deputy *defensor civitatis* in A.D. 336 (Rees, *JJP* 6 (1952), 82, 101).

5 ἀπὸ τῆς αἰ[τ]ῆς πόλεως: as if 'Ὁξυρυγχιτῶν πόλεως had been in line 4; not a surprising mistake, since the nome was at this period the *territorium* of the metropolis.

6 ἐντρέχειν: = *experientia*. This is the earliest papyrological example I have found of this honorific, for which see H. Zilliacus, *Untersuchungen zu den abstrakten Anredeformen*, 62, 67, 88, 106; P. Lugd. Bat. XIII 13. 2 n.

8 μηδὲν νεωτερίζεσθαι. Cf. P. Giss. 34. 7 μηδενὸς νεωτεριζομένου μεχρὶ τῆς παρ' ἐμοὶ κρίσεως, 'es soll nichts am Sachstande geändert werden, bis ich (als Richter) den Prozess in die Hand nehme' (translation in *WB* ii s.v. νεωτερίζω). See also P. Princ. III 119 (new edition: *ZPE* 8 (1971) 15–27), 39.

11 ἐνάρχειν. The active occurs here for the first time in the papyri; LSJ lists it elsewhere only in *JG* xii (5) 526, 5–6 (Ceos, 3rd cent. B.C.) τὸν στρατηγὸν ἀεὶ τὸν ἐνάρχοντα (where Wilhelm reads ἐναρχον <δν>τα). In the present papyrus the writer presumably uses ἐνάρχειν in the sense of the common ἀρχων, 'to be a magistrate' (cf. XII 1413 17 ἵνα προτραπῶσιν καὶ ἀρχῶσιν οἱ ὀνομαζόμενοι).

12 This clause is obscurely expressed; προσκεμῆνης perhaps means 'assigned (to me)', cf. LSJ s.v. πρόσκειμαι III, 3, though it might mean merely 'specified (against my name)', cf. *ibid.* III, 4. At first sight προσονομαθείσης looks as if it has something to do with ὀνομασία—the process of nomination to office, but in that case it would be the man and not the office which was 'nominated'. Presumably, therefore, the awkward paraphrase ἀρχῆς ἐξηγητικῆς προσονομαθείσης, 'office called exegetic', stands for ἐξηγητεία. The position of μοι is exceedingly awkward, but it seems to belong with προσκεμῆνης. It might be slightly better to print the clause with dashes corresponding to those given in the translation, προσκεμῆνης καὶ ἀρχῆς—ἐξηγητικῆς προσονομαθείσης—μοι.

13 φλόνω: for the gemination see Maysers I i (revised by H. Schmoll) 193. 38. ἵ[π]οβαλόνας: more likely than π[ρ]οβαλόνας; cf. *διεβλήθη* in line 11 and see also XVII 2110 33, ἐπέβαλεν (sc. ὁ πρόεδρος) αὐτὸν εἰς τὴν ἐσθήρα (i.e. as epimeletes for soldiers' woollen clothing).

16 ἐπαιροῖσθαι (i.e. ἐπαιροῦσθαι): found in XXXIV 2712 24 and in late prose literature (see LSJ) 17–18 ἡρτημένῃς τῷ κυρίῳ. Normally a genitive would be expected in dependence upon ἀρτάω. 19 Fl. Magnilianus also appears as prefect in XXXI 2562 6 (see note ad loc.).

ε[...].αι. The word has not been recognized. The sense would be so well suited by ἐπιεταλήναι τῷ πρύτανει that we may perhaps wonder if ἐπιεταλήναι did in fact stand here; cf. 20 n. on περιγραφῆς. 20 εἰδή (i.e. εἰδείη). For the optative see XXXIII 2666 19 n.

[...] περιγραφῆς. ἐπὶ περιγραφῆς is expected (e.g. XII 1558 7, XXXIV 2713 13, PSI V 452, 4, P. Lugd. Bat. I 1. 6, P. Beatty Panop. 2. 69). Either ἐπὶ περιγραφῆς was written (cf. Maysers ii 2. 471. 13), or some other preposition was used, e.g. ἐκ or περί (cf. P. Lond. I 113 No. 1 (p. 199). 39 περ[ὶ] περιγραφῆς, but the context is different).

V. PRIVATE DOCUMENTS

3351. LOAN OF MONEY

33 4B.85/E(12-14)c

15 × 20 cm.

27 February, A.D. 34

The text, of which a few lines are lost from the top, taking with them the names of the contracting parties, is an acknowledgement of a loan of two hundred drachmas. The term of the loan is six months, from the 26th of Mecheir to the 30th of Mesore. No interest is stipulated. It does not necessarily follow, however, that no interest was charged. P. W. Pestman in a recent discussion, *JJP* 16-17 (1971) 7-29, has shown that when loans bear no interest, they may in fact be interest-free, but that is the exception rather than the rule. It is more likely that interest is to be paid in a form other than money, or that the interest has been added in with the principal so that it is included in the stated sum which the debtor agrees to repay.

For discussion and bibliography see Pestman, *JJP* 16-17 (1971) 7-29, A. C. Johnson, *Roman Egypt*, 450-9, R. Taubenschlag, *Law*², 341-9, L. Mitteis, *Gdz.* 113-65, H.-A. Rupprecht, *Untersuchungen zum Darlehen*, and E. Finckh, *Das Zinsrecht der gräko-ägyptischen Papyri* (Diss. Erlangen, 1962).

The back is blank.

α[.] c. 36

5 Σαραπίωνος καὶ ῥεῖν. ὁμολογῶ ἔχειν παρὰ [ο]ῦ
ἐν Ὁξυρύγχων πόλει διὰ χειρὸς ἐξ ὀ[ύκου] ἀργυρίου
Σεβαστοῦ καὶ Πτολεμαικοῦ ν[ο]μίματος δραχμᾶς
5 διακοσίας (γίνονται) ἀργυρίου) (δραχμαὶ) διακόσια κεφαλαίου αἰς οὐ-
δὲν τῶι καθόλου προσήκται ἄς καὶ ἀποδώσω σοι
τῆι τριακ[άδι] τοῦ Μεσορῆ[ι] τοῦ ἐνεστῶτος εἰκοστοῦ
ἔτους Τιβερίου Καίσαρος Σεβαστοῦ χωρὶς πάσης ὑπερ-
θέσεως. ἐὰν δὲ μὴ ἀποδῶ[ι] καθὰ γέγραπται ἐκτεί-
10 σω σοι τὸ μὲν προκείμενον κεφάλαιον μεθ' ἡμολίας,
τοῦ δὲ ὑπερπεσόντος χρόνου τοὺς καθήκοντας
τόκους, τῆς πράξεός σοι οὐσης ἕκ τε ἐμοῦ καὶ ἐκ τῶν
ὑπαρχόντων μοι πάντων καθάπερ ἐκ δίκης.
κυρία ἢ χεὶρ πανταχῆ ἐπιφερομένη[ι] καὶ παν-
15 τὶ τῶι ἐπιφέροντι. (ἔτους) κ Τιβερίου Καίσαρος

(vac.) Σεβαστοῦ, Μεχειρ κζ̄.

12 1. πράξεως

. . . of Sarapion, greetings. I acknowledge that I receive from you in the city of the Oxyrhynchī, hand to hand from the house, in silver of Augustan and Ptolemaic coinage, two hundred drachmas, total two hundred silver drachmas as principal, to which sum nothing whatsoever has been added. These I will pay back to you on the thirtieth of Mesore of the present twentieth year of Tiberius Caesar Augustus without any delay, but if I do not repay in accordance with the contract, I will pay to you the aforementioned principal with the addition of one half and the proper interest for the period overdue. You are to have the right of execution upon me and all my property as one does when bringing a *dike*. This note of hand is valid wherever produced and for whoever produces it. Year 20 of Tiberius Caesar Augustus, Mecheir 26.¹

² ἔχειν. The space is too short to restore ἀπέχειν or ἐσχηκέναι.

³⁻⁴ From 30 B.C. to A.D. 20 the administration retained Ptolemaic silver as legal tender and issued no silver at Alexandria; in A.D. 20 Tiberius introduced a billon (i.e., an alloy of silver and copper or tin in which silver constitutes less than 50%) tetradrachm which was equated in value with the Ptolemaic silver until the reign of Nero. See L. C. West and A. C. Johnson, *Currency*, 11. The linking of the old and new currencies indicates that both were intended to circulate on a parity, see West and Johnson, *Currency*, 67.

⁷⁻⁸ The date is 23rd August, A.D. 34.

¹³ καθάπερ ἐκ δίκης. The phrase has generally been interpreted to mean that execution was enforceable without a judicial sentence against a debtor (e.g. L. Mitteis, *Gdz.* 119-20, P. M. Meyer, *Juristische Papyri*, 46, F. Pringsheim, *Sale*, 159). Recently, however, this interpretation has been called into question by H. J. Wolff, *Proceedings of the XII International Congress of Papyrology*, 527-34. He concludes (534) that the use of the phrase became standard in the first quarter of the second century B.C. at a time when the *dikasteria*, to which the procedure of execution had been tied, were disappearing. The execution clause now had to be worded in such a way as to make the technicalities of *dike* procedure applicable without actually requiring a *dike*. Therefore he renders the phrase, 'as one does when bringing a *dike*'. See now also *Symposion 1971 (Akten der Gesellschaft für griechische und hellenistische Rechtsgeschichte*, herausgegeben von H. J. Wolff. Band I) 189-204.

3352. LEASE OF LAND

27 3B.40/H(1)a

10.9 × 20.5 cm.

Feb./March, A.D. 68

A fragmentary lease, blank on the back; of interest is the penalty clause, which involves bronze drachmas (line 4 and n.). The lessor is Thracidas, perhaps to be identified with the addressee of 3356; both papyri come from the same parcel and box.

[.] c. 34
[μέτρῳ τετ]άρτῳ ἢ ἀποσεισάτωι αὐτ[ῷ] τ[μ]ή[μ]η[ι]
[ἐ]κάρτης ἀρτάβης ἧς ἐὰν μὴ ἦσῃ
χα(λοῦ) (δραχμᾶς) ἑξακισχίλιας. καὶ ἢ πρᾶξι[ς] ἐ[ξ]ετω τῷ
5 Θρακίδα ἕκ τε τοῦ μεμισθωμένο[υ]
καὶ ἐκ τῶν ὑπαρχόντων αὐτῷ πάντ[ων]
καθάπερ ἐγ δίκης. κυρία ἢ μ[ι]σθω[σ]τ[ῆ]ρ[ος].

2 1. ἀποσεισάτω

7 1. ἐκ

(ἔτους) ἰδ Νέρωνος Κλαυδίου Καίσαρος Σεβα[στοῦ]
 Γερμανικοῦ Αὐτοκράτορος Φαμεν[ώθ]

- 10 (m. 2) Πλουτίων Ἐπιμάχου τοῦ Θέωνος με[μίς-]
 θωμε τὴν γῆν καὶ μετρήσω εἰς τὸ δη[μύ-]
 κίων τὰς τοῦ πυροῦ ἀρτάβας ὀκτώ [2 or 3]
 τον χ(οίνικας) ἡ καθότι πρόκειται. ἔτους τεσ(ς)αρ[εσ-]
 καιδεκάτου Νέρων[ος] Κ[λαυδίου Καίσαρος]
 15 Σεβα(ς)τοῦ Γερμανικοῦ Αὐτοκ[ράτορος Φαμενῶθ]
- 10-11 l. μεμίθωμαι 11-12 l. δημόκων 13 l. πρόκειται

'... by the quarter measure, or let him pay to him the price of each artaba which he does not (give back?) ... six thousand drachmas of bronze. And Thracidas is to have right of execution on the lessee and on all his property, as one does when bringing a *dike*. The lease is valid.

*Year 14 of Nero Claudius Caesar Augustus Germanicus Imperator, Phamenoth... (2nd hand) 'I, Plution, son of Epimachus and grandson of Theon, have taken the land on lease and will pay to the treasury the eight... artabas, 8 choinices of wheat as aforesaid.

'Year fourteen of Nero Claudius Caesar Augustus Germanicus Imperator, Phamenoth...'

3 After μή the scribe seems first to have written ἀπ[ο]δῶ; (cf. VIII 1124 13-14), and then to have attempted a correction: damage to the surface makes certainty impossible, but he may have added π[ρο]σοφ over ἀπ[ο]δῶ and continued with εἰση (i.e. π[ρο]σοφει(λ)ήση); μή does not appear to have been cancelled. For the entire phrase cf. PSA Athen. 14. 26-28 (with BL III 216) ἀποτεικάτω τῶν Κάστορι παραχρήμα τεμὴν [ἐκάστης] ἀρτάβ[ης] ἡς ἐάν β[ε]βηθήσῃ ἀπὸ τῶν ἐκφορίων ἀργυρίων [δραχμὰς π[έν]τη; XVIII 2188 9-10.

Line 11, μετρήσω, suggests that he may have written μετρήση. This is palaeographically possible, if we allow that the letters μετρ, written over ἀποδῶ, were a little larger than the rest.

4 χα(λοῦ) (δραχμὰς) ἑξακισχίλιας. The amount in silver dr., of which the bronze is presumably an accounting equivalent, is not recorded. The ratio of bronze to silver varied considerably. In first-century Oxyrhynchus a ratio of 450:1 is common, and this would, if applied to the present text, yield 13 dr. 2 ob. on the silver standard. For discussion of the various ratios see XXXVIII 2856 15-18 n., 2843 n. on p. 50. The rarity of penalty clauses of this type in land leases of the Principate (J. Herrmann, *Bodenpacht*, 146 f.) does not allow us to establish a norm and to see whether 13 dr. 2 ob. would deviate from it. In PSA Athen. 14 (Philadelphia, A.D. 22) the penalty is set—if the reading is right (see BL III 216)—at 5 dr./art.

7 For the recent reappraisal of the phrase καθάπερ ἐκ δίκης cf. 3351 13 n.
 12-13 Probably [πρί]νον.

3353. HOROSCOPE

A/19 (no further inv. no.)

12.2 × 9 cm.

Third century

Horoscope of a person born on 12 February, A.D. 179. It is written along the fibres in a coarse, thick hand; the orthography is poor, and the names of the planets are written indifferently in the nominative and the accusative. The horoscope itself must

have been written in the third century, since it is on the back of a piece from a third-century document of which we have only the remains of signatures; the date is assured by the presence of Aurelii.

Some preliminary work on this text was done by Mr. W. Campbell. I am grateful to Professor Otto Neugebauer for originally computing the planetary positions for 12 February 179, which were found to be in complete agreement with the data of the text. He has referred to this text in *Proc. Am. Philosoph. Soc.* 108. 2 (1964) 66.

For literature and examples see Worp, *ZPE* 13 (1974), 311.

. [.]
 [(vac.?)] . . . [. . .]
 (ἔτους) ἰδ Κομμόδου, Μεχείρ ἡ. Ἐλέν[ο]υ Με[. . .]
 5 ὥρ(α) α' ἡμέρας.
 Ἥλιος Ὑδροχ<δ>ω
 Κρόνος Καρκίνω
 Δία Ζυγῶ
 Ἄρης Ὑδροχ<δ>ω
 10 Ἀφροδίτη Ἐνόκερω
 Ἐρμῆν Ὑδρ[ηχ<δ>ω]
 . . [. . .] . [. . .]
 . [.]
 . [.]
 4 L" 1. Κομμόδου 5 φ 6 ὕδροχω; δ corr. ex incert.; 1. Ἥλιος Ὑδροχάω 9 ὕδροχωι;
 1. Ὑδροχάω 10 l. Αἰγόκερω 11 ὕδρ[ηχ<δ>ω]

(Lines 4-11) '19th year of Commodus, Mecheir 18. (Horoscope of) Helenus, son of Me... First hour of the day. Sun in Aquarius, Saturn in Cancer, Jupiter in Libra, Mars in Aquarius, Venus in Capricorn, Mercury in Aquarius, ...'

1 The trace is on stripped vertical fibres. There is no ink on the other side at this point.

2 The trace may possibly come from the top of the initial trace (if large) in line 3.

3 There are more traces, on stripped vertical fibres, to the right of those printed; they may be due to the writing on the other side.

4 Ἐλέν[ο]υ. Both position and case are surprising. For the position perhaps cf. PSI I 24. 11 (= Neugebauer and Van Hoesen, *Greek Horoscopes*, no. 351 on p. 68); perhaps the name was added, but that is not palaeographically apparent. In the absence of γένεσς (was it possibly written above the name?), the nominative would be expected rather than the genitive.

10 Ἐνόκερω: I am grateful to Dr. F. T. Gignac for a discussion of this spelling. The υ perhaps represents the [w] sound which γ could apparently represent before a back vowel: for the converse situation, see Dr. Gignac's *A Grammar of the Greek Papyri of the Roman and Byzantine Periods* i 74-5.

13 The trace is close to the line above and noticeably in the margin. Is it in fact not the trace of a thirteenth line?

3354. AGRICULTURAL AGREEMENT

37 3B.87/G(2)a

16 × 22 cm.

c. 28 October, A.D. 257

The greater part of this lengthy agreement is a contract for two years' labour in a vineyard and its associated reed-plantation, expressed as a lease of ἀμπελικὰ ἔργα similar to XIV 1631, 1692, PSI XIII 1338, and P. Vindob. Salomons 8. The duties of the lessee-labourers regarding the vineyard are set forth in considerable detail, as are the arrangements for payment of their wages in money and kind. In addition, the lessees promise to purchase half the produce of the date-palms growing among the vines, and to lease two aruras of grainland for a single year. None of the parties to the agreement is identifiable elsewhere.

Like IV 729 and XIV 1631 and 1692, the document contains a profusion of the technical terms of viticulture and wine manufacture, some of which are new. On this subject see M. Schnebel, *Landwirtschaft*, 239 ff.; C. Ricci, *La coltura della vite* (Studi della scuola papirologica iv, Milan, 1924, v-86); and the detailed commentary to 1631. Lists of vineyard leases are given in P. Berl. Leihg. I 23 introd. and D. Hennig, *Bodenpacht* (Diss. Munich, 1967) 173 ff.

The surface of the papyrus has suffered from rubbing, and there are some careless errors on the part of the scribe.

Amendments to the text of 1631 suggested in the notes to lines 9 and 12 have been checked against the original (now in the British Library) by W. E. H. Cockle and T. S. Pattie.

Ἀυρηλία Ζαραποῦτι θυγατρὶ Θέωνος Θεώνος ἐξηγητεύσαντος τῆς Ὀξυρυγχειῶν
πόλεως χωρὶς κυρίου χρηματιζούσης τέκνων δικαίῳ

παρὰ Ἀυρηλίων Ἐραπάμμωνος μητρὸς Ταφύγχιος καὶ τοῦ υἱοῦ
'Ιερέως μητρὸς Τα-

αφύγχιος ἀμφοτέρων ἀπὸ τοῦ Νόμου ἐποικίου. ἐκονζίως ἐπιδεχόμεθα μισθώ-
σασθαι παρὰ εἰς ἐπὶ χρό-

5 νον ἔτη δύο ἀπὸ α- τοῦ ὄντος μηνὸς Ἀθύρ τοῦ ἐνεστῶτος ε (ἔτους) τὰ χερικὰ
ἀμπελοφυρικά ἔργα ἄπα[ντα]

καὶ τὴν ἐπάρδευσι τοῦ ὑπάρχοντός σοι περὶ Ἐνέπτα ἀμπελικοῦ κτήματος Θααῦτ
λε[γο]-

μένον ἀρουρῶν ἕξ ἢ ὅσων ἔσονται καὶ τῆς προσφύσης καλαμείας ὅσου ἐστὶν ἀρουρηδοῦ,
[ἄπερ]

ἔργα ἐστὶν τῆς μὲν ἀμπέλου τιμὸς καλάμου, δ. . φυλλογῆ αὐτοῦ καὶ μεταφορὰ,
φυλλοτομ[ία δικαία,]

3 ἱερεως

6 θααυτ'

ἀγκαλιςμὸς καὶ δέσις ἀγκαλῶν καὶ μεταφορὰ, κάρωσις φύλλων καὶ ἐκβολὴ ἐκτὸς
πλαστ[ῶν, σκα-]

10 φητός, παραγραφὴ, ἀπωρυγισμὸς ὅσων δι' ἀπωρύγων· καὶ στήσόμεθα ἐν τῇ
καλαμ[είᾳ]

{καλαμείᾳ} πρὸ τῶν ὄνων κωφορούντων πρὸς τὸ ὅπου δεῖ τὸν χοῦν βάλλεσθα[ί]
καθὼς ἔ[ν] δεή-]

σωμεν τρύτων· διτομὴ καλάμου, καλαμου<ρ>γία[ν], σκαλμός, βλαστολογία,
Φαρμουθιακὴ ἔργα[σί-]

α, διάστασις, ἀνάληψις, φυλλολογία εἰ ἐνχρήζουσαι, ἐπάρδευσις καὶ βοτανισμὸς
διηγε-

κῆς, ἣ καὶ τὰ ἄλλα τὰ κατὰ καιρὸν τῆς ἀμπέλου ἔργα πάντα· καὶ τῆς καλαμείας
ἐπάρδευσις κα[ί]

15 παραγραφὴ καὶ σκωρπισμὸς κόπρου· καὶ ποιησόμεθα τῆς ληνοῦ καὶ θίου τὰ
ἐνχρήζον-

τα χαλάτρια καὶ τοῦ ὀργάνου τὰς κυλτίδας καὶ τὴν τῶν χωρούντων εἰ<ς> τὸν κατ'
ἔτος οἶνον

κούφων κομπασίαν ἀφ' οὗ τόπου μεταφέρεται· ἄ[μ]περ λαβόντα τὸν οἶνον
κυνησόμεν

ἐν τῷ ἡλιαστηρίῳ καὶ ἐπαλίφομεν καὶ κενήσομεν καὶ παραφυλάξομεν ἐφ' ὅσον
ἐκ[εῖ]

ἀπόκειται· ἐπι δὲ καὶ κυμηθήσεται ὁ <ἔ>τερος ἡμῶν Ἱερεὺς ἀδιαλίπτως ἐν τῷ
ἐπουκί[ω,]

20 μισθοῦ τῶν ἔργων πάντων τῆς ἀμπέλου κατ' ἄρουραν ἀργυρίου δραχμῶν τρια-
κοσίμων [ἔξ-]

ἡκοντα· τοὺς δὲ συναγομένους μισθοὺς ἀπολημμόμεθα κατ' ἔτος Ἀθύρ Χοϊάκ τιλ-
μοῦ καλάμου δραχμὰς διακοσίας, Τύβι ξυλοτομίας δραχμὰς τετρακοσίας, Μεχειρ

καλαμου[ργί-]
α<ς> δραχμὰ[ς] τετρακοσίας, Φαμενῶθ δραχμὰς ἑκατὸν ὀγδοήκοντα, Φαρμουθ' ἰ

δραχμὰς διακο-

25 κίας τεσσεράκοντα, Παχῶν δραχμὰς ἑκατὸν, Παῦνι φυλλο<λο>γία<ς> δραχμὰς
διακοσίας τεσσερά-

κοντα, Ἐπειφ Μεσορῆ ἔξενίαυτα Θῶθ Φαῶφι κατ' ἔτος τὰς αἰρούσας κατὰ μῆνα
δραχμὰς ἑκατὸν·

10 l. δεῖ 11 l. κωφορούντων 13 l. αἰ 15 l. θεοῦ? 18 l. παραφυλάξομεν
19 κυμηθήσεται corrected from κυμηθησόμεθα; 1. κυμηθήσεται ἱερεὺς 24 παῦνι

λημψόμεθα δὲ κατ' ἔτος τῆς μὲν ξυλοτομίας ὄξους κεράμιον ἓν καὶ τῷ καιρῷ τοῦ
 θερι-
 μου ὑπὲρ τοῦ μὴ ἀπολιφθῆναι ἡμᾶς τῆς ἐπαρδείας καὶ τῆς φυλλολογίας κατ' ἔτος
 πυρῶ[θ]
 ἀρτάβας τρίς καὶ τῇ τρύγγη κατ' ἔτος οἴνου νέου κεράμα δύο· καὶ [ἐπ]-
 δεχόμεθα
 καρπωνήσασθαι ἡμῖν μέρους τοῦ καρποῦ τῶν ἐν τῷ κτήματι φοινίκων τοῦ
 ἐστ[αμέ-]
 30 νου φόρου καὶ ἐκτάκτων κατ' ἔτος· ἔτι δὲ καὶ μεθώσασθαι πρὸς μόνον τὸ ἐνε[στ]ός
 ἔτος
 ἀπὸ τῶν ὑπαρχόντων σοὶ περὶ τὴν αὐτὴν {αὐτὴν} *Σενέπτα* ἐκ τοῦ *Διονυσοφάν*[. . .]
 κλήρου ἀρούρας δύο ὥστε σπείραι πυρῶ ἄρουραν μίαν κριθῆ ἄρουραν μίαν,
 ἐκφορίον τῆς μ[έν]
 ἐν πυρῶ πυροῦ ἀρταβῶν τεσσάρων, τῆς δὲ ἐν κριθῆ κριθῆς ἀρουρῶν πέντε ἀκω-
 δῆνω[ν]
 πάντων παντὸς κινδύνου, τῶν τῆς γῆς δημοσίων ὄντων πρὸς ἐὲ τὴν γ[εοῦ]χον,
 35 ὄν καὶ κυριεύειν τῶν καρπῶν ἕως τὰ κατ' ἔτος ὀφειλόμενα ἀπολάβῃς· βεβαίω[ν]-
 μένης
 δὲ <ῆ>μῖν τῆς ἐπιδοχῆς ἐπάνωγον ποιησόμεθα τῆς ἀμπέλου καὶ καλαμε[ίας] τὰ
 κατα
 καιρὸν ἔργα πάντα ὡς ἐπάνω δεδήλωται καὶ τῶν φοινίκων καὶ φυτῶν [τῆν] ὄχλιαν
 καὶ ἐπιμέλειαν πάσαν, τῶν <ς>ῶν ἐπακολουθούντων πᾶσι τοῖς ἔργοις προ[τ]ὸς τὸ μ[η]
 κατα-
 40 βλάπτεσθαι τὴν ἀμπελον· καὶ ἀποδώσομεν τὰ μὲν τῶν ἑδαφῶν ἐ[κ]φ[ό]ρ[ια] τῶ ἐνε-
 στῶτι ἔτει ἐφ' ἄλλω τοῦ χωρίου γένη νέα καθαρά· ἀδολα ἄβωλα καυκο[κ]μ[ε]ν[ε]μένα,
 τὸ <ν> μὲν πυρὸν ἄκριθον ὡς εἰς δημόσιον μετρούμενον, τὴν δὲ κριθῆν [καλώ]ς
 πετρα-
 τημένη<ν> χωρὶς αἴρης καὶ <ἄ>θέρος μέτρω παραλημπτικῶ σοῦ τῆς γεούχου,
 τῶ[ν] ἑῶν με-]
 τρούντων καὶ προσμετρούντων ἐκάστη ἀρτάβη χοίνικας δύο, τὸν δὲ τῶν φ[οι]νίκων
 φανησόμενον φόρον καὶ τὰ ἔκτακτα ἐξενίαντα κατ' ἔτος Ἔωθ Φαῶ[φ]ι ἀννηρε-
 45 θέτως· καὶ ἐπὶ τέλει τοῦ χρόνου παραδώσωμεν τὴν ἀμπελον καὶ κα[λα]μ[ε]ίαν
 μεμελημένην τοῖς ἔργοις, τὴν δὲ ἀμπελον καθαρὰν ἀπὸ θρύου καὶ β[ι]οτ[ό]νης δεξί-

29 I. μέρος 33 I. κριθῆς ἀρταβῶν 35 I. ἦν 37 κ in 2nd καὶ corrected from τ;
 τῆν] ὄχλιαν (I. ὄχλειαν) Turner 40 I. κεκοκκινωμένα 45 I. παραδώσομεν

σης πάσης, τῆς πλαστ[ῆ]ς ἐπιπλαστη . . . καὶ τὰ φυτὰ ζωγοноυonta καὶ εὐθ[αλο]ῦντα·
 καὶ ἄ-
 ποτίσομεν οὐδ' ἂν μὴ ἐπιτελέσομεν ἔργου ἢ τοῦ δι' ἀμέλειαν ξηραμ[θ]έ[γ]γρος
 φυτοῦ τὸ βλάβος διπλοῦν, τῆς πράξεώς σοὶ οὐσης παρὰ τε ἡμῶν ἀλλ[ηλε]γγύων ὄν-
 50 των εἰς ἔκτιαν καὶ ἐξ οὗ ἐὰν αἴρῃ καὶ ἐκ τῶν ὑπαρχόντων ἡ' ἡμῖν [πάν]των· κυρία
 ἢ ἐπιδοχῆ καὶ ἐπερωτηθέντες ὠμολογήσομεν. (ἔτους) ε'
 Αὐτοκρατόρων Καυσάρων Πουβλίου Λικωνίου [Οὐαλε]ρ[ε]μοῦ καὶ Π[ου]βλίου

back:
 μ (slight traces)

48 I. ἐπιτελέσομεν 50 ὑπαρχόντων

"To Aurelia Sarapus, daughter of Theon son of Theon, formerly exegetes of the city of Oxyrhynchites, acting without a guardian in accordance with the *ius liberorum*, from Aurelius . . . son of Sarapammon and Taaphynchis, and his son Aurelius Hierus, whose mother is Taaphynchis, both from the Nomou Epioikion.

"We willingly undertake to lease from you for the period of two years, from the 1st of the present month Hathyr of the present year 5, all the manual vine-tending operations and the irrigation of the vineyard of six aruras, or however many it may be, which is called Thaaout (?) and belongs to you near Senepa, and of the nearby reed-plantation, whatever its area in aruras may be. These operations are, for the vines, the pulling up of reeds and their collection and transport; proper pruning; making (the cut-off shoots) into bundles and binding and transport of the bundles; sweeping up of leaves and their disposal outside the mud-walls; hoeing, trenching round, planting of as many shoots as are necessary. And we shall stand in front of the asses carrying earth in the reed-plantation so that the earth may be thrown where proper according as we may require these. (Further operations are) splitting of reeds, reed-work, second hoeing, pinching off shoots, the "work of Pharmouthi", thinning of leaves, trimming of top-growth, the necessary degree of defoliation, watering, and constant weeding, as well as all the other work for the vines in due season; and for the reed-plantation, watering, trenching round, and spreading of manure. We shall make the necessary matting for the treading-vat and the press, and the *kyllides* for the water-wheel. We shall test the jars for the wine each year in the place from which they are transported, and when these have been filled with wine we shall place them in the sunning-area, oil them, move them, and guard them for as long as they stay there; and further, the one of us, Hierus, will sleep in the farm building each night. Our wages for all the vine operations shall be three hundred and sixty silver drachmas per arura. We shall receive our total wages each year (as follows): in Hathyr and Choiak, for pulling up reeds, two hundred drachmas; in Tybi, for pruning, four hundred drachmas; in Mecheir, for reed-work, four hundred drachmas; in Phamenoth, one hundred and eighty drachmas; in Pharmouthi, two hundred and forty drachmas; in Pachon, one hundred drachmas; in Payni, for defoliation, two hundred and forty drachmas; in Epeiph and Mesore, to be paid annually in Thoth and Phaophi of the following year, the one hundred drachmas due each month. And we shall receive each year for the pruning one ceramion of sour wine; and at harvest time each year, in consideration of our not getting behind in the irrigation and the defoliation, three artabas of wheat, and at the vintage each year two ceramia of new wine.

"And we . . . undertake to purchase half the produce of the date-palms in the vineyard for the established rate and extra gifts each year; and further, to lease for only the present year, from your property near the same Senepa out of the lot named after Dionysophan . . ., two aruras, one arura to be sown in wheat, one arura to be sown in barley, at a rental of four artabas of wheat for the one in wheat and five artabas of barley for the one in barley. The rent is free of all risk. The public dues on the land shall be paid by you, the landlady, who shall control the crops till you receive what is due you each year. The undertaking being guaranteed us, we shall of necessity perform all the operations for the vines

and reed-plantation at the proper times as set forth above, and carry out the fertilization of the date-palms and grape-vines, and take every care of them; and your representatives shall supervise the work so that no harm come to the vines. We shall pay the rental in kind for the land in the present year on the threshing floor of the farm in new, clean, unadulterated produce free of clods and sieved, the wheat free of barley just as if it were being paid into the public granary, the barley well trodden and free of darnel and chaff, by the receiving measure which belongs to you, the landlady. The measuring shall be done by your representatives, and they shall add two choinices per artaba. And for the date-palms we shall pay the rental which shall be agreed upon and the extra gifts each year in Thoth and Phaophi of the following year without delay. At the completion of the time we shall return the vineyard and the reed-plantation cared for with our labour, the vineyard free from rushes and weeds and all filth, the mud-walls . . . the plants living and flourishing. We shall pay double the loss for any operation which we fail to perform or for any plant which withers through our carelessness. You shall have right of execution against us, who are mutual sureties for the payment, and against whichever of us you choose, and against all our property. The undertaking is valid, and in reply to the formal question we have so declared. Year 5 of Imperatores Caesares Publius Licinius Valerianus and Publius . . .'

Back: 'Lease . . .' (?)

5 Hathyr 1, Year 5 of Valerian and Gallienus = 28 October, A.D. 257.

χειρικός. The form *χειρικός* which is cited in LSJ, WB, and the *Spoglio Lessicale* thus far lacks documentation and has been deleted from LSJ in the *Supplement* in favour of *χειρικός*. P. Lugd-Bat. XIII 16. 7, *χειρικήν*, can be corrected from the plate to *χειρικήν* (Rea), and *χαίρ-* in P. Vindob. Salomons 8. 4, 13, and 21 is more easily explainable as a variant of *χερ-* than of *χειρ-*. Cf. P. Collect. Youtie 89. 13 n. and F. T. Gignac, *Phonology*, 259.

8 *τῆς μὲν ἀμπέλου πιλῶς καλάμου*. The reeds were presumably to be harvested in the *καλαμεία*, but transported to the vineyard for later employment as vine supports (setting these out is the *καλαμουργία* of 12 and 22); hence this operation is counted among those carried out for the vines. Alternatively, one might suppose that the clearing of the vineyard of reeds growing there as weeds is meant; but weeding is referred to separately in 13, and it is unlikely that reeds of any size would have been permitted to grow within the vineyard.

δ. *συλλογή*: possibly *διασυλλογή* with intensifying *διά*, but the word is not elsewhere attested and the writing would be somewhat cramped. Apparently not (ὄδ) *δεῖ συλλογή*.

9 *ἀγκάλων*. Similarly *ἀγκάλων* can be read in 1631 10 instead of ed. *ἀ[π]ρο[κ]οπή*, which is not elsewhere used of physical cutting in the papyri.

ἐκβολή. In 1631 10 the editors read *ἐμβολή*, noting that *ἐκβολή* is also possible. Only the latter can be read here.

10 *στησόμεθα ἐν τῇ καλαμ[εία] κτλ.* This is not the response to *τῆς μὲν ἀμπέλου* of 8, which is rather *καλ τῆς καλαμείας* in 14, but another operation thought of as benefiting the vines: apparently the *χωματισμός* of the vineyard, described in detail in 729 5-7, was to be performed from the side of the adjoining reed-plantation. 1631 14 ff. places the *χωματισμός* at the end of the operations for both vines and reeds, and locates the work *ἐν τῷ κτήματι καὶ ἐν τῇ καλαμεία*.

12 *διτομή*. The reading is certain here and unobjectionable in 1631 14 instead of ed. *διτομία*. The word is not found outside these passages. It presumably means the shaping of reeds to be used as stakes to support the vines, inasmuch as this work, the *καλαμουργία*, is the next item in the list. Cf. 1692 15-16, where *διτομή καλάμου* is replaced by the explicit *ευντομή τοῦ εἰς καλαμουργίαν κανῶ καλάμου*. Cf. however 1631 14 n.; Schnebel 259 and 261; WB and LSJ s.v. *διτομία*.

καλμός. *σκαφήτος* and *σκαλμός* refer to digging which was done at different times and perhaps in different ways. Cf. Schnebel 269 ff.; 1631 10-11 n.

Φαρμουθιακή: read by John Rea. This word can now be recognized in 1631 13 instead of *[π]αραμυθιακή*, which must be removed from the lexica. A related form, *Φαρμουθικός*, has occurred in the Cologne Mani Codex 57. 2-3 (*ZPE* 19 (1975) 56), where it is used of blossoms.

The nature of *Φαρμουθιακή έργαία* can only be guessed at, but if one seeks an important process in viticulture which probably took place in Pharmouthi (27 March-25 April) and is not otherwise accounted for in 729, 1631, or 3354, an attractive possibility is grafting; see Schnebel, 270. Discussions of *παραμυθιακή έργαία* have naturally assumed an etymological connection with *παραμυθία* and so are not helpful now.

15 *παραγραφή*: not elsewhere mentioned in connection with reed-plantations. *θίου*. It seems necessary to interpret this word either as *θειόν* 'sulphur', or *θελού* 'mortar' or 'press'. The first view is easier phonetically, and sulphur, though not yet found in papyri in this connection, did play a role in ancient viticulture (see *RE* s.v. Schwefel). The context here, however, involving a wine-vat and matting, strongly favours the second interpretation, which is also phonetically plausible (for the reduction of /y/ and /i/ to /i/ see F. T. Gignac, *Phonology*, 298). The neuter *θειών* has hitherto been known only from P. Lond. II 193 v. 23 (p. 246) and P. Cair. Masp. I 6, col. 2. 66, as the reference to BGU IX 1894. 98 cited in the *Spoglio Lessicale* is actually to the feminine *θία*.

16 *χαλάρια*. Mats for a wine-vat and press are not mentioned elsewhere in the papyri. Use of them here may imply that this was a beam-press; but more probably it was as usual a treading-vat, the mats being used to form a bag-press for extracting the juice which remained after the treading process. Cf. R. J. Forbes, *Technology* iii 110 f., 132 f.

κυρτίδας: *addendum lexicis*. Cf. perhaps *κυρτίς* in the sense of 'strainer', but that word has not appeared in the papyri. Should *κυρτίδας* in fact be the word meant, there is a most interesting modern parallel, as Walter Cockle informs me: 'κυρτίδας, wicker-work "weels" or "lobster-pots", reminds me that the London Fire Brigade have as a piece of standard equipment on their Fire Engines a wicker-work basket, which is fitted over the intake hose when they are pumping water from streams or ponds to fight a fire. This wicker-work basket acts as a filter to keep out floating sticks, weeds and stray fish from the machinery. Perhaps, if your irrigation-machine-*ἀργανόν* is of the Archimedian-screw variety, a similar filter may be required. Wicker-work has the advantage that it is light in construction and, being wooden, floats to the surface if detached.' (Letter of 17 February 1975.)

19 *κουμηθήσεται*. Cf. SB IV 9460. 7 (A.D. 701), where a worker promises *κουμηθήναι με πρὸς τὰ αὐτὰ ἀμπελικά*. Keeping handy as a night guard is meant.

21-5 This rather bewildering series of farming operations, dates, and figures is most probably to be interpreted as follows. The total money rent due on six aruras at 360 drachmas apiece was 2,160 drachmas. This was to be paid in numerous instalments over the course of the year as the work progressed, the procedure referred to in 1631 20, *ὅσπερ μετρήσῃ ἀπολημφόμεθα κατὰ μέρος καὶ κατὰ προκοπήν τῶν ἔργων*. Lines 21-5 contain a detailed list of these payments by date and purpose, namely:

Operation	Month	Payment in Drachmas
πιλῶς καλάμου	Hathyr	200
	Choiak	200
ξύλοτομία καλαμουργία	Tybi	400
	Mechcir	400
φύλλολογία	Phamenoth	180
	Pharmouthi	240
	Pachon	100
	Payni	240
	Erciph, payable Thoth	100
	Mesore, payable Phaophi	100
<i>Total</i>		2,160 dr.

27 *ἐπάρδεια* is not in LSJ or the *Supplement*, but cf. PSI XIII 1338. 5 and 15.

28 The corresponding passage in 1631 20 has *ὡς αὐτως* before *ἐπιδικήσμεθα*, but neither that nor *ὀμοίως* can be read here. The traces most resemble *οσμεν* . . .

31 In *Aegyrius* 55 (1975) 174 P. Pruneti cites PSI XV 1521. 3 for a *Διονυσοφάνους κλήρος* near Senepeta in A.D. 54, and PSI I 73. 11 for a holding named after *Διό[μ]υσοφ()* there in the third century A.D. These cleri may well be identical with the one here, though *Διονυσοφάν[του]* is also a possibility both here and in PSI 73.

41-2 *κρήνη* [καλώ] *παρατημένη* (ν): cf. VI 988.

43 *προσμετρούνην*: i.e., as an extra gift.

44 *φραγόμενον φάρων*. Cf. BGU IV 1092, 2; 729 32, *ὡς ἐὰν κατ' ἔτος κοινότερον συμψηφίωσι τὸν φάρων*.

47 ἐπιπλάστη. . . This provision apparently recurs in P. Ross. Georg. II 19. 42, πλάστην ἐπιπλάστην. But there is too much writing here for ἐπιπλάστης, and ἐπιπλάστηθῆς cannot be read.

53 1631 bears a docket hesitantly read as [ἐπι]θ[οχ]ῆ [A(ὕρηλου) Κτις] τοῦ ἀλλαγεία, and 1692 has μείθωσις ἀμπελοφυγικ(ῶν) ἔργων καθ' (ἔτους) Αἰγ(ῶνος) or λι. 3354 apparently followed the second pattern, but too much has been lost to offer a reading.

3355. FRAGMENT OF AN ANTICHRETIC LOAN

2 1B.105/F(b)

23 × 12 cm.

12 March, A.D. 535

A loan of two solidi less an uncertain sum expressed in carats. In place of interest the creditor is granted use of a μονόχωρον belonging to one of the debtors; cf. R. Taubenschlag, *Law*², 286 ff., L. Mitteis, *Gdz.* 152 ff. Such agreements are unusual in Byzantine texts, cf. A. C. Johnson and L. C. West, *Byzantine Egypt*, 170. The closest verbal parallel is SB I 5285.

(slight, scattered traces)

δικαίω]

ἤ[ποθῆ]κης καὶ ἐνεχύρου ἀπὸ οἰκίας νεουόση[ς] ἐπὶ β[ο]ρρ[ᾶ] δ[ι]α[κ]ε[ι]μ[έν]ης]

ἐπὶ ταύτης τῆς πόλεως ἐπ' ἀμφόδου Ποιμενικῆς ἐλόκληρον μονόχωρον

νεῶν ἐπ' ἀπηλιώτην διαφέρουσαν ἔμοι τῇ αὐτῇ Εὐφημία μετὰ

5 παντὸς αὐτοῦ τοῦ δικαίου ἐξ ὄλων τῶν χρηστηρίων τῆς πάσης οἰκίας ἀπὸ τε αἰθρας καὶ ἀλλῆς καὶ φρέατος καὶ δωμάτων καὶ ἀροιστηρίων καὶ τῶν λοιπῶν δικαίων τῆς αὐτῆς οἰκίας ὥστε ἐὰν ἀντι διαφόρου τοῦ χρέους τῶν αὐτῶν δύο νομισμάτων κατασχέιν καὶ νέμεσθαι τὸ αὐτὸ μονόχωρον καὶ οἰκεῖν ἐν αὐτῷ δίχα χορηγίας ἀπὸ τῆς σήμερον καὶ προγεγραμμένης

10 [ἡ]μέρας ἧτις ἐστὶν Φαμενώθ ἐξκαδικάτη τοῦ ἐνεστῶτος ἔτους τῶν ῥπ τῆς παρούσης τρικαιδικάτη(ς) ἰνδ(ικτίωνος) καὶ μὴ ἐξεῖναι ἡμῖν πρὸ ἀποδόσεως τοῦ αὐτοῦ χρέους

[τῶ]ν αὐτῶν δύο νομισμάτων τὸ αὐτὸ μονόχωρον ἢ τὰ τούτου δικαίωματα ἀπο-
[λαβεῖν ἀπὸ] τῆς σῆς διακατοχῆς οὐ πωλεῖν οὐ μεθυποθέσθαι ἐτέρω οὐδὲ ἄλλως
[οἰκονομεῖν κατ' αὐτοῦ ἄχρι ἀποδόσεως τοῦ αὐτοῦ χρ]έους, οὔτε μὴν λέγειν

15 Back]ιδάλα καὶ τῆς τούτου γαμ(ετῆς) Εὐφημία[ς
] (vac.) χρ(υσοῦ) νο(μισμάτων) β π(αρά) κερ(ατι-)[

4 1. διαφέρων

10 1. ἐκκαδικάτη

' . . . I pledge to you] by way of mortgage and security, out of a house facing north, located in the Shepherds' Quarter of the same city, a whole single room facing east and belonging to me, the same

Euphemia, with every right attaching to it and to all the appurtenances of the whole house, including the central yard, court-way, well, rooms, bread-coolers, and the rest of the objects of the same house, so that in place of interest on the debt of the same two solidi you may possess and use the same single room and live in it without rent from the present and above-written day, which is the sixteenth of Phamenoth of the present year 211 = 180 of the present thirteenth indiction; and we shall not be permitted before repayment of the same debt of the same two gold solidi to take out of your possession the same single room or your rights in it, nor may we sell it, mortgage it to another, or otherwise make disposition concerning it before return of the same debt; nor may we say . . .'

Back: 'contract of] . . . and his wife Euphemia for 2 gold solidi less . . . carats'

1-2 δικαίω] ἤ[ποθῆ]κης καὶ ἐνεχύρου. The same phrase recurs in P. Warren 10. 21-2.

3 μονόχωρον. See XLII 3057 13 n.

6 αἰθρας = αἰθρίων. This sense is not yet noted in LSJ or Suppl. See WB I and the new references collected in S. Daris, *Spoglio Lessicale*.

ἀροιστηρίων: addendum lexicis. Does the word mean a place for cooling bread fresh from the oven, or a cool place for storing bread? Cf. 15 n. The ὑδροψυγεῖον of P. Ryl. II 233. 6 and P. Lond. II 394. 3, 6 (p. 330) is easier to understand.

8 The debt here and in 12 is said to amount to two solidi; 16 adds the information that these were short of full value.

13 μεθυποθέσθαι occurs only here and in SB I 5285, 39 and SB XII 11214. 20.

14 Continue e.g. δέδωκεναι σοι χωρὶς ἐγγράφου σου ἀποδείξεως (SB VIII 9770. 7).

15]ιδάλα. If this is a name it has not been located by a search in F. Dornseiff-B. Hansen, *Rückläufiges Wb. d. gr. Eigennamen*. Possibly it is the occupation of the debtor, i.e. ce]μιδαλά. Cf. 6 n. If genuine, ce]μιδαλά would mean a maker or seller of fine flour or more likely a specialist baker making use of it, cf. κληγάριος. For words in -ac cf. L. R. Palmer, *A Grammar of the Post-Ptolemaic Papyri*, 49-50.

16 π(αρά) κερ(ατι-)[. The theory that such phrases represent interest deducted in advance is criticized in P. Mich. XI 607. 22-3 n.

VI. PRIVATE LETTERS

3356. HARPOCRAS TO THRACIDAS

27 3B.40/J(4-5)a

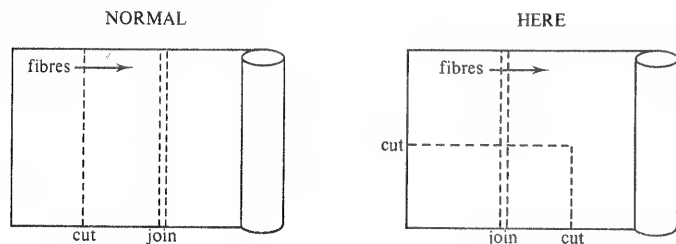
8.8 × 20.5 cm.

28 January, A.D. 76

Harpocras writes to his father Thracidas and announces, *inter alia*, his recovery from a slight illness. The style is rather formal and literary; note *σοβαρῶς* in line 14, and *δέσποτα πάτερ* in 13, a form of address which I have not found elsewhere in papyri before the fourth century. The Thracidas of 3352 may be the same.

The format of the letter looks quite ordinary, that is to say, it is written in a single column with the height significantly greater than the width, but closer inspection shows that this format was achieved in an unusual way.

The writing runs across the fibres and an overlapping join of two sheets (*κόλλησις*) runs horizontally across the text about one third of the way down. This shows that the piece on which the letter was written was cut with the longer sides parallel to the top and bottom of the original roll, instead of being cut as a tall strip from the end of a roll. A diagram may make this plainer.



Several theories to account for this departure from normal practice could be devised, but none has been suggested which seems to be much more likely than the others. Note that the right-hand diagram is only one of several possibilities. The piece may have been cut from the top half of the roll or from somewhere in the middle, or it may even have been a roll only 8.8 cm. high, though that seems unlikely.

Ἄρποκράς Θρακίδα τῶι
πατρὶ πλείστα χαίρειν.
εἰδῶς σε χαρησόμενον, ἀναγ-
καίως σοι ἔγραψα μηθὲν περ[ί]

- 5 ἐμὲ εἶναι ἀλλὰ μόνον πρός
ὀλίγας παντελῶς ἡμέρας
νωθρότερον ἐσχηκέναι καὶ
ἔτι πάλαι κομ[ψ]ή[σ]τε[ρον] ἐσχη-
κῶς, καὶ οὐδὲν περὶ ἐμέ[ς] [ἔστι]ν.
10 ἐχάρην δὲ μεγάλως θ[ε]ῶνα-
γνοῦς σοὶ τὴν ἐπιστολήν,
ἐν ᾗ σε ἔρωμενέστατον ἐπ[έ]-
γνων, δέσποτα πάτερ, καὶ ὅτι
σοβαρῶς τὴν ψυχὴν εἰχων
15 λαβῶν σοὶ τὴν ἐπιστολήν,
ὑπὸ τὴν ὥραν ἐνόμισα μὴ θε-
οῦ χρησμὸς ἔστι, καὶ περισσο-
τέρως ἔρωμαι. κόμμαι παρὰ
Πετεχῶντος τοῦ καὶ κομίζον-
20 τός σοι τὴν ἐπιστολήν κανδάλιον
(δραχμῶν) δ. περὶ δὲ ὧν ἔτι χρεῖαν ἔχεις
ἐν τάχει μοι δήλωσον ὡς ἔτι
ὀλίγας ἐνθάδε ἡμέρας ἔχωι.
ἄσπασαι Θατρῆν τὴν μητέρα καὶ
25 Θαισοῦν καὶ Σαραπίωνα καὶ Ἄριστεωνα
καὶ Τυχάριον καὶ Νίκην καὶ Εὐτύχ()
καὶ τοὺς ἐν οἴκῳ πάντας.
(ἔτους) ἡ Αὐτοκράτορος Καίσαρος Οὐεσπασιανοῦ
Σεβαστοῦ Μεχεῖρ β-.
- 30 Back ἀπὸ Ἄρποκράτο(ς) Θρακίδα πατ(ρί).

8-9 κομ[ψ]ή[σ]τε[ρον] ἐσχη[κ]ῶς: read by E. G. Turner
26 ευτυ^x 30 αρποκρατο^o, πα^r

14 I. εἶχον

23 I. ἔχω

Harpocras to Thracidas his father, very many greetings. Knowing that you will be delighted, I feel obliged to write you that there is nothing the matter with me, but that I was rather lethargic for only a very few days and have been feeling better for some time, and there is nothing the matter with me. I was greatly delighted to read through your letter, in which I learned, my lord father, that you were in excellent health; and because I was tremendously elated in spirit on receiving your letter, I at once thought it might be an oracle of the god, and my health improved remarkably. Receive from Petechon, who is bringing you the letter, a pair of sandals worth 4 dr. Quickly tell me whatever else you have need of, as I still have a few days here. Give my best wishes to Thadres my mother, Thaisous, Sarapion, Ariston, Tycharion, Nice, Eutyche (), and everyone in the house.

'Year 8 of Emperor Caesar Vespasianus Augustus, Mecheir 2.'
(Address:) 'From Harpocras to Thracidas his father.'

4 ἔγραψα: 'epistolary' aorist (Mayser ii 1. 143. 4).

5-6 πρὸς ὀλίγας . . . ἡμέρας: cf. XXXI 2595 5-6 n.

7 νωθρότερον: for examples of νωθρός and the verb νωθεύω, see XXXI 2609 6 seq. n.

8-9 κομίσθητον ἐσχηκώς: for similar phrases see VI 935 5 and n. The present would be more usual with πάλαι, but the perfect occurs even in the classical language (see LSJ s.v.).

14 σοβαρώς: no certain attestation of this word in papyri, although it is likely to be correctly restored in P. Mich. VIII 474. 9-10 (see editors' note). For (restricted) usage in literature Dr. L. A. Holford-Strevens refers to D. L. Page, *The Epigrams of Rufinus* (Cambridge, 1978), pp. 44-6.

20 αὐθάλιον. For singular words denoting pairs of shoes cf. P. Mich. VIII 477. 27 n., 508. 5 ff.

3357. BUSINESS LETTER

33 4B.82/G(13-15)a

9 × 29.5 cm.

Late first century

The text, written in a practised angular hand of the late first century A.D., cf. Pap. Lugd. Bat. I 8 of A.D. 86, is a letter from Didymus to Dionysius son of Theon concerning some matters which are to be referred to a certain Phantias.

Δίδυμος Διονυσίῳ
τῷ φιλάτῳ χαίρειν.
οἶδας ὅτι Κλέων ὁ γραμμα-
τευς πολλάκις ἡμᾶς' [[ἡμᾶς . . . λη]]
5 συνέσχηκε περὶ τοῦ πράγματ(ος)
τῶν παιδαρι[ε]ων καὶ διὰ . . . χου
ἡρώτη' ca' [[ca]] αὐτὸν ἀναμείναι
τὴν Φανίου παρουσίαν.
10 παρακληθεὶς οὖν ἀνέν<ε>γχε
τὸ πρᾶγμα Φανία ἵνα αὐτὸν
ἔρωτήσῃ ὡς ἐὰν θέλῃ.
ἐμνήσθην Φανία περὶ τῆς
μισθώσεως Ἀρτεμᾶτος
τοῦ ἀπὸ Φεβείσεως. εὐθέως
15 οὖν λαβὼν πέμψον μοι
διὰ τῶν ὀνηλατῶν ἢ διὰ ἄλλου
ἀσφαλτοῦς συνελίξαις
ἀχρήστου καὶ σφραγίσαις.
ἔρρω(σο) καὶ καλῶς ἔχε.
20 Back Διονυσίῳ νῆψι (vac.) Θεώνος ις.

'Didymus to Dionysius, his dearest friend, greetings. You know that Cleon the scribe has detained us many times concerning the matter of the slaves and through Lochus(?) I asked him to await the arrival of Phantias. Please, therefore, refer the matter to Phantias so that he may ask him as he wishes. I reminded Phantias about the lease of Artemas from Phebichis. As soon as you get it, therefore, send it to me by the donkey-drivers or by another reliable person, rolling it up in something useless(?) and sealing it. Farewell and be well.'

Address. 'To Dionysius son of Theon . . .'

3 Comparison of the scripts seems to exclude any identification of this Cleon with Cleon the γραμματεὺς of the strategus of the Oxyrhynchite nome who appears in XIV 1663 13. That papyrus is plausibly assigned to the second or third century A.D.

4 The letters struck through after ἡμᾶς may have been ψαλλῆ, i.e. the beginning of a past tense of ὀχλέω.

6 Read possibly διὰ λέχου.

8 The use of παρουσία to mean the visit of a distinguished person or official is attested from the Ptolemaic period (P. Cair. Zen. II 59254. 8, 252 B.C.) to the sixth century A.D. (P. Cair. Masp. I 67002. 16, A.D. 522). There is a recent discussion of the term by P. J. Sijpesteijn, *Historia* 18 (1969) 109-18. See also D. G. Weingärtner, *Die Ägyptenreise des Germanicus*, 122-79. It is not certain, however, that Phantias is an official.

14 Phebichis is a village in the south-eastern section of the Heracleopolite nome, see P. Hibeh I Introd. pp. 8-9, cf. CPR V 15. 3 n.

18 The meaning of ἀχρήστου is uncertain. The translation assumes that it refers to rolling the lease up inside a used sheet of papyrus or a rag to protect the lease from damage. This use of the adjective is unattested.

Another possibility is that the word is here used in the sense given in LSJ s.v. IV. 1 'not used', and that the injunction is to wrap the lease in a clean, unused piece of papyrus. This sense does not seem to have occurred in the papyri; it is not given in WB and the new references in Daris, *Spoglio Lessicale*, do not include an instance.

A third possibility is suggested by P. Mich. V p. 10, where the use of this word in the dockets to two contracts of sale (P. Mich. V 277, 292) is taken to mean that the documents were somehow out of use or invalid. Translate here, perhaps, 'enclosing (it) with the invalid copy and sealing (the package)'. The use of συνελίξω in the papyri favours this last interpretation.

20 It does not seem possible that the name of the sender, Didymus, stood here.

3358. BUSINESS LETTER

13 1B.125/C(d)

8.5 × 15 cm.

Fourth century

Ptolemaeus writes to his factor Athenodorus because he is being pressed by the strategus for the payment of the *commodion*. Ptolemaeus evidently has wide responsibilities for collection of tax. Whether this is because he is a big landowner, or because he has an official appointment as a tax-collector, is not made clear. The fact that the strategus is personally demanding payment may be accounted for by the nature of the *commodion*, a gratuity for officials.

The letter is written across the fibres on the back of a section of fourth-century accounts, of which there survives the top margin with parts of 16 lines. The most interesting and legible lines refer to horse management, viz.—

1]ης ὀφωνίου τοῖς ἐν τῷ ἱππῶ[νι

2 ἱππικῶν β' ἐκ (δηναρίων) .θ (vac.)[

5] . καὶ ἱππεῦσι καὶ α . . . ω . [
 13] . υει (or) . [.] υει τὰς θύρας ἱππικῶ β[(= ἱππικ(ῶν) (δύο) ? cf. 2)
 14] . νιωχοῖς καὶ ἱπποκῶ ἀθλῶ κα[.

None of the other lines is well enough preserved to give any obvious sense. Since ἀθλητῆς ἵππος means 'racehorse', see LSJ s.v. ἀθλητής, I 2, we should probably interpret 14 as] ἡμιώχοις (l. -όχοις) καὶ ἱπποκ(όμοις) ἀθλ(ητῶν) καί(?) , 'to the charioteers and grooms of the racehorses and (?) . . .' No doubt some payment to them was recorded, cf. I.

The address, consisting of the recipient's name only, is written vertically downwards across the account.

Πτολεμαῖος Ἀθηνοδώρω
 προνο(ητῆ) χαίρειν.
 τρία χρυσὰ ὀφει[έ]λεται
 ὑπὲρ κομοδίου τ[ῆ]ς Ψώβθε-
 5 ως μέσης περὶ [ῶ]ν ἐνο-
 χλοῦμαι ὑπὸ [τ]οῦ στρα-
 τηγοῦ. κυλλ[έ]ξας [τοῖν]ν
 αὐτὰ παρ[ᾶ] τῶν ὀφειλόντων(ν)
 ἀνάπεμψόν μοι ἐν τῆ σή-
 10 μερον ἵνα διαγραφῆ. καὶ
 περὶ τῶν ἀπὸ Πιλέλω δέ—ὀ-
 φείλεται καὶ ἀπ' ἐκεῖ-
 νων—τὸ αὐτὸ ποιήσον.
 ἐὰν δὲ τὸ πιττάκιόν μου
 15 λαβὼν καὶ ἀναγνοὺς βέλ-
 ψης ἐπάνω τῆς θυρίδος
 σου, καὶ γὰρ ἀποταξάμενος
 αὐτῷ ποιῶ σε μεταπεμ-
 φθῆναι καὶ ἀπαιτηθῆναι.
 20 ἱκανὸν γὰρ ἐὰν ἐγὼ τὰς ὀχλή-
 ρεις ἡμῶν βασιτάξω. (m. 2) ἔρρω-
 σθαί σε εὖχομαι.
 (m. 1) υγ" Θὼθ ιβ'.

Back. Ἀθηνοδώρω.

4 1. κομοδίου
 20 ἱκανον

8 ὀφειλοντῶ

10 ἵνα

14 πιτ'τακιον

15-16 l. βήψη.

'Ptolemaeus to Athenodorus his factor, greetings. Three gold pieces are owing for the *commodian* from Psobthis in the middle toparchy, about which I am being pressed by the strategus. Collect them, therefore, from the people who owe them and send them to me today so that they may be paid. And do the same about the people from Pielo—there are (is?) . . . owing from them as well. But if, having received my note and read it, you throw it aside in your cupboard, I will say goodbye to it too and have you sent for and pressed for payment. For it is enough if I bear our own troubles.'

(2nd hand) 'I pray for your health.' (1st hand) '13. Thoth 12.'

Back. 'To Athenodorus.'

4 κομοδιον. This is a fourth-century gratuity for officials, see A. C. Johnson and L. C. West, *Byzantine Egypt: Economic Studies*, 296, 310. The name derives from Latin *commodum*, cf. S. Daris, *Il lessico latino*, 61.

5 μέσης. The Middle toparchy is specified because there were two other Oxyrhynchite villages of the same name in other toparchies, cf. 3333 21 n., CPR V 13. 3 n.

7 [τοῖν]ν. This seems best. Also possible are [κῶν ν]ν and ο]νν preceded by an accidental space or a correction.

10-11 καὶ . . . δέ. For the word order cf. P. Cair. Zen. II 59253. 6 καὶ περὶ τοῦ διαφόρου δέ, and other examples quoted in Mayser ii 3. 132. Four words intervene here as at PSI IV 360. 14 καὶ τὰ ἐν τοῖς Νεανίκοις δέ.

11 Πιλέλω. This village was also in the Middle toparchy, cf. e.g. X 1285 18, 111.

12 After ὀφείλεται the traces do not seem to suit either γὰρ or δέ, though it seems clear that there is a parenthesis like those quoted in Mayser ii 3. 188-9. A horizontal runs through καί, which may be intended to cancel it but looks more like a prolongation of the final letter of the previous word, perhaps α or ε.

ὀφείλεται . . . ἀπὸ. Cf. Mayser ii 2. 377-8, 'Besonders häufig wird mit ἀπὸ die Geldquelle bezeichnet, aus der Ausgaben bestritten werden, so dass der Präpositionalausdruck in vielen Fällen fast instrumentalen Sinn hat.'

16-17 ἐπάνω τῆς θυρίδος σου. See G. Husson, 'Un sens méconnu de θυρίς et de fenestra', in *Proc. XIV Intern. Congress*, 177-82. The word means a wall niche, which was commonly used as a repository for books and papers. Some at least could be closed, presumably by means of doors and a fastening. The nuance of ἐπάνω is not easy to see, but since the books rested on the ledge that formed the bottom of the cupboard, the expression is perhaps similar to English 'fling up on the shelf'. It can hardly mean 'on top of the cupboard' unless the word θυρίς has had its meaning transferred to a free-standing wooden cupboard, which there is no reason to suppose. See now also *ZPE* 24 (1977) 127-8.

21 It seems that ἡμῶν does not mean 'you and me' but rather 'me and my friends' as distinct from Athenodorus and his friends. The importunities which he is enduring are those which should properly fall on Athenodorus.

23 υγ". This is unlikely to be a year number. There is no symbol for year and in the first half of the fourth century each year has more than one regnal year number. The body of the letter was written by a scribe who also probably wrote Θωθ ιβ' in this line. Though υγ" is probably in the same hand, it may be that the letter was drafted on 12th Thoth, but not 'signed' by Ptolemaeus till the 13th and the scribe then wrote '13th' in order to indicate this. It could be that υγ" was written by Ptolemaeus, but the upright style is very unlike the rapid sloping hand of his farewell formula.

VII. MINOR TEXT

3359. ACCOUNT OF GRAIN

23 3B.8/G(3-5)b

8.2 × 13.6 cm.

Between A.D. 242-6 and 302

A small complete slip recording a sequence of three quantities of grain booked (e.g. paid, credited, owed?) to the decaproti. The absence of dates, the inclusion of a booking to a former decaprotus, and the substantial quantities of grain involved probably indicate a summarizing record. The inclusion for each booking of the title decaprotus and his sphere and dates of competence (present or past office-holder) suggests but does not prove that these entries represent official bookings. For the decaproti see J. Lallemand, *L'Administration civile*, 206-7, with references, particularly E. G. Turner, *JEA* 22 (1936) 7-19; N. Lewis, *Inventory of compulsory services*, s.v.; add J. D. Thomas, *BASP* 11 (1974) 60-68 and *ZPE* 19 (1975) 111-19. The papyrus supports the view that there were two decaproti to each Oxyrhynchite toparchy but that customarily receipts were issued by one or other only, see Turner, *op. cit.*, 8-9. For the date-range for the text see the articles by Thomas just cited.

Scanty ink traces, possibly of writing, can be seen on the remains of another piece of papyrus still attached down the left margin. On the other side are five much-damaged lines, with the lower margin, of a register of donkeys for Pauni. Both texts are written along the fibres; the cursive hands could be identical.

Ἀπολλωνίῳ δεκα-
 πρώτῳ μέτρῳ το(παρχίας) (πυροῦ ἀρτάβαι) ρ.
 Ἀνδρομάχῳ ἑτέρῳ
 δεκαπρώτῳ τ[η]ς αὐ-
 5 τῆς το(παρχίας) (ἀρτάβαι) ττη Lχ^β.
 Ἀλεξάνδρῳ γενομένῳ
 δεκαπρώτῳ τῆς αὐτῆς
 το(παρχίας) (ἀρτάβαι) ξα.
 (γίνονται) ἐ(πὶ τὸ αὐτὸ) (πυροῦ ἀρτάβαι) υοθ Lχ^β.

¹To Apollonius, decaprotus of the middle toparchy, 100 artabas of wheat.

²To Andromachus, the other decaprotus of the same toparchy, 318½ artabas and 2 choenices.

³To Alexander, former decaprotus of the same toparchy, 61 artabas.

⁴Sum total 479½ artabas and 2 choenices of wheat.

VIII. TEXTS FIRST PUBLISHED ELSEWHERE

3360. List of titles and incipits for Hyperides' speeches. Published by E. G. Turner in *Collectanea Papyrologica*: texts published in honor of H. C. Youtie, by A. E. Hanson. Part I (= PTA 19) No. 3. Box 101 (no further inv. no.). 8.5 × 18 cm. Late 2nd or early 3rd century.

Traces of ink

]μην

space of 12 or 13 lines

]ειδουτομουῖστνκμ^β

]απανταμενικα

..]λατειουπερτωνοριων

5 ..]..πειδ. καιεντωψηφισματι

]εντικοσειηλαντηερκαλιππου

]αυμενωδοκουμην

]μαδιονπαρνομων (m. 2) Ἀχ

]ομηνπλειστοι

Ἵπε]ρειδου τόμοι 15 κτή(ων) μν(ριάδες) γ

ἀλλ]ὰ πάντα μὲν ἴσως

πρὸς Π]λαταιεῖς ὑπὲρ τῶν ὀρίων

5 ἀλλ'](?) ἐπειδὴ καὶ ἐν τῷ ψηφίσματι

πρε]βεντικός εἰς Ἡλιν ὑπὲρ Καλλέππου

ἀλλ' ἴ]σως ὑμῖν δοκοῦμεν

κατὰ Δ]ημάδου παρανόμων (m. 2) Ἀχ

ἀλλ'] οἱ μὲν πλείστοι

2] initial trace consistent with ρ 3]α, a trace of ink vertically above α 5] upper tip before π, 2 minims after δ, e.g. η 6] short oblique moving up from line meets longer descending oblique. λ of ed. pr. anomalous. J. R. R. has suggested part of β in cursive form; i in ηλιν rewritten

6 πρε]βεντικός J. R. R. This excellent suggestion suits space and context.

8] in ed. pr. was taken to be the tail of α, and the title was emended to κατ]ὰ Μεδίου παρανόμων. D. M. Lewis suggests that κατὰ Δημάδου παρανόμων would be a more suitable entry. The trace at] is more vertical than is expected of α and would suit η better. That the scribe wrote iota after delta is certain, but emendation is needed in any case. Restoration κατὰ Δημάδου would also offer a more regular alignment for the beginning of the line. The description παρανόμων, inferred and printed by Blass-Jensen (fr. 76-86) and generally accepted, is now given ancient authority by 3360.

9 ? ἄλλοι μὲν.

Incipits: J. R. R. is of opinion that the beginnings were ἀπαντα μὲν 3, ἐπειδὴ καὶ 5, ἴσως ὑμῖν 7, οἱ μὲν πλείστοι 9. The only useful comment on this is that οἱ οἱ μὲν 9 is clearly 1-2 letters further to the right than the first α of 3, i.e. the ranging was capricious.

3361. *Constitutio* of Antoninus Pius. Published by J. D. Thomas in *BICS* 19 (1972) 103-12, with plate. 57/122/17(d). 13 × 13 cm. Mid second century A.D. To the examples of the imperial *consilium* in papyri which I quoted, add XXV 2435 and XLII 3019 (J. D. T.). See now also SB XII 11069.

[.....].
 .αυ[
 τ[.]υβ[.]νο[.]ννα[
 5 Τίτου Αἰ[λ]ίου Ἀδριαν[οῦ] Ἀντωνέ[ι]νου c. 15
 [...]τρειβ[.]ος αὐτῶ[.] αὐτη[c. 15
 .ι[.]α[.]μ[.]ενα (vac.) [...]τοις[.]α[c. 16
 κατα[νδῶ]ν Ἀπρι[λί]ων ἐ[.]ν ᾿Ρώμῃ [c. 5 Ἀντοκράτωρ
 Καίσαρ θεοῦ Ἀδριαν[οῦ] υἱ[ὸ]ς θεοῦ Τραϊ[ανοῦ] Παρθικοῦ
 υἱῶνος θεοῦ Νέρ[ου]α] ἔκγονος Τίτ[ος] Αἰλίου Ἀδριανός
 10 Ἀντωνεῖνος Σεβ[αστ]ῶς Ἐυσεβῆς τ. [c. 14
 παραλημφθεῖεν Μάρκῳ Αἰληρ[ί]ῳ Οὐήρῳ Καίσαρι
 καὶ Δουκ[ί]ῳ Αἰ[ὸ]ρηλ[ί]ῳ Κομόδῳ υἱοῖς [μου καὶ c. 10
 ἐξ ἑκατ[έ]ρας τάξεως ἀνδράων ἐπι. [c. 15
 γνωνσιν τὴν περὶ τῶν κατὰ Κλαυδίου [c. 15
 15 [c. 9].....[.]ς περὶ αὐτοῦ [c. 17
]α vac. ? [

3]νο or]λο, not τ[ο]ῦ β[ι]β[ι]λό[υ] 5 ἐπ[ι]τρέψατος possible 6 τ[ε]ραγμένα possible but
 not διατεταγμένα; γεγραμμένα not possible 7 οἱς αὐ[τ]οῖς [ὑ]π[ε]ρ[τ]οῖς possible 7 or Ἀπρι[λ]εῖων
 ᾿Ρώμῃ 11 1. Αἰρηλίῳ 12 1. Κομόδῳ

3362. List of nomes. Published by J. D. Thomas, *Akten des XIII. Internationalen Papyrologenkongresses, Marburg 1971*, (published 1974), 397-403. (a) 37 4B.103/E(4)a; (b) 10 B.4(1 Feb. 72)/6(R). (a) 5 × 11 cm.; (b) 4.8 × 5.5 cm. Second half of second century A.D. The discovery of a new fragment has enabled an improved reading to be made of lines 13-17, and some of the remarks in *Akten* 400 f. are now superseded. Dr. Thomas is preparing a full commentary.

High point in the transcript is included where it appears in the papyrus. On the absence of high point after Ἐρμωνθ[ε]ίτου in line 4, see *Akten* 399 f., where at the foot of 399 read 'Hermouthite' instead of 'Hermopolite' (J. D. T.).

See now also SB XII 11045.

(a) στρατηγῶς ὅλης Αἰγύπτου
 Ὁμβείτου Ἀπολλωνοπο-
 λείτου ἄνω τό(πων)
 Ἐρμωνθ[ε]ίτου Λατοπολείτου

5 Περὶ Θήβ[ι]α. Κοπτείου
 Τεντυρε[ί]του Διοπολείτου
 μεκρ[οῦ] Θηβαῖδος
 Ὁάσεως] μεγάλης Θηβαῖδος
 Θεωείτου] Πανοπολείτου
 10 Ἀνταιο[ρ]ολε[ί]του Ἀπολλωνο-
 ποπολ[ε]ίτου κ[α]τὰ τό(πων)
 Δυκοπολείτου] καὶ Ὑψήλη[ε]
 ν]μοῖ ἐγ
 νομαρ]χίας Ἀντωνίου
 15 Ἐρμπολ[ε]ίτου Κυνπολείτ(ου)
 Ὁξυρυγ[χ]είτου Ὁάσεως Ἐ-
 πτ[ὰ] Νομῶν
 Ἡρακλεοπολ[ε]ίτου Νειλο-
 πολείτου
 20 Ἀρνωείτου Θ]εμίστου κ[α]ί
 Πολέμωνος μερίδ(ων)] Ἀρνωε[ί]-
 (b) του Ἡρακλ[ε]ίδου μερίδ[ο]ς
 Ἀφροδει]τοπολείτου []
 Μεμφε[ί]του Λητοπο[λ]είτου]
 25] νομοῖ τὰ
 Ἡλιοπολ[ε]ίτου Ἀθρειβ[ε]ίτ(ου)
 Βουβακτ[ε]ίτου Λεοντο(πολείτου)
].....]του Φαρβα[ι]θ(είτου)
] Μενδηκίου
 30] Τανείτου Σε[θ]ρωείτου]
] νομοῖ τὰ
]του Μετηλ[ε]ίτ(ου)
].....].

3363. Lease of farmed taxes or requisitioning rights. Published by R. A. Coles in *Collectanea Papyrologica*: texts published in honor of H. C. Youtie, by A. E. Hanson. Part I (= PTA 19) No. 32. A 22/7B(3 Nov. 71). 10 × 7 cm. (fr. 1). c. A.D. 199.

The following re-edition adds the texts of the scraps (fr. 2-5; 4 and 5 now combined) mentioned in the introduction to the *ed. fr.*, and some supplementary notes.

The small scraps have physical similarities to the main piece and are not too dissimilar palaeographically, but their content as far as it can be ascertained resembles a loan of some kind and it is not clear how or whether these terms can be integrated with the lease-undertaking of the main fragment. It is likewise not clear whether fr. 2-5 should be combined horizontally to give] τὸν μὲν τόκον [ἐ]ν νεομην[ί]α, τὸ δὲ κεφάλαιον ε[; if so, they do not belong with fr. 1 because the resulting line-width is greater than that of fr. 1.

Aurelius Victor, procurator ad Mercurium, is an addition to the few known holders of that office. Aurelius Victor the sender of BGU I 106 (= W. Chr. 174) is probably to be identified with him. The text adds tantalizingly to our knowledge of this official's sphere of competence. The tax-categories concerned (6-8) are novel; both may be connected with military requisitions. The five-year term of the text (9) will seemingly not fit in with the Roman quinquennial system. These matters are all discussed more fully in the ed. pr.

Fr. 1 Α[ύρ]ηλίω Οὐίκτορι ἐπιτρόπω
Ἐρμοῦ
παρὰ Πατροβίου Διοκλέους τοῦ Φί-
λωνος, μητρὸς Διογενίδος, ἀπ' Ὁξυρύγ-
5 χων πόλεως. ἐκουσίως καὶ ἀνθαιρέτως
ἐπιδέχομαι εἰς μίσθωσιν ὠνήν
δερματηρᾶς καὶ ὠνήν βοῶν ἐν συμ-
πράσει πόλεως ῥομοῦ Ὁξυρυ[γ]χείτου
ἐφ' ἕτη πέντε ἀπὸ μηνὸς Θ[ύβ] τοῦ
10 [εἰσιόν]τρῆς [Ἐ] δόδο]ν ἔτους [...].

Fr. 2
]...[.]... αμ.[
]... αστον...[
]... μὲν τόκον [

Fr. 3
]... νεομην[
15]...[.]... [

6 Filler-stroke at end of line 12 7: or ε?

Fr. 4 and 5
]. [.]... []
]α τὸ δὲ κεφάλαιον ε[
]...[.]...ον κεφαλ[α]μ[-
]...[.]...ε[
.....

(Lines 1-10) 'To Aurelius Victor, procurator ad Mercurium, from Patrobius (?) son of Diocles son of Philon, his mother being Diogenis, from the city of the Oxyrhynchi. Voluntarily and of my own accord I undertake on lease the contract for the tax on hides and the tax on oxen ἐν συμπράσει [see notes to lines 6-8 in ed. pr.], in the city and the Oxyrhynchite nome, for five years from the month of Thoth of the coming eighth (?) year ...'

- 2 The trace referred to in the note in the ed. pr. may be part of an initial flourish belonging to the epsilon.
- 3 Πατροβίον. H. C. Youtie calls my attention to Πατράβιος in P. Gron. 12 ii 9 and the hypochoristic Πατροβάς, for which see *BASP* 7 (1970) 69.
- 7 δερματηρᾶς. Note A. Świderek, *Acten des XIII. Internationalen Papyrologenkongresses, Marburg 1971* (1974), 394.
- 13 τὸν μὲν τόκον?
- 14 If correctly read, a reference to νεομηνία = the first of the month.

3364. Petition to the Prefect of Egypt, and related Imperial Edicts. Published by J. D. Thomas, *JEA* 61 (1975) 201-21, with plate. 20 3B.34/H(5)a recto. 19 x 33 and 5.5 x 7 cm. 25 Feb., A.D. 209 (date of *scriptio*). The additional notes have been supplied by Dr. Thomas.

Ἐκ μέρ]ους κεφαλᾶ]ρ[τῶ]ν κυρίων ἡμῶν Α[ὐτοκρατόρων Σεουήρου καὶ Ἀντωνίου
Εὐσεβᾶ]ν Σεβαστῶν [π]ρ[ο]σ]θεντός ἐν Ἀλεξανδρ]εῖα c. 30
[.....] ὑ]ποφόρου ἐκεπάζοντας τοὺς τήν ἑδῖαν πατρίδ]α καταλιπόντας 22
[.....] ε]πιτέμιον ὀνόματι ὑπομενοῦσιν, οἱ δὲ αὐτοὺς ὑπ[ο]δεχόμενοι (?) 27
5 [.....] α]ι τὸ λοιπὸν τῇ πατρίδι ἢς τῇ ζ]ημίᾳ ὁ ὑ]πόφορ]ος 34
[.....] α] τῶν αὐτῶν κυρίων. (vac.) Ἐπει πολλοὺς πυνθαν[όμεθα 26 ἐν τῇ ἀλ-
λοδαπῇ] διάγειν, προαγορεύομεν πᾶσιν ἐπὶ τοὺς ἑδ]ίους νομοὺς κατιέναι 18
[.....] τ]ραυτάς ἡμῶ]ν] δεδοκ[έ]στων τῇ Αἰγύπτω] δω[ρεᾶς 30 εἰ δὲ
[τινες] μετὰ ταύτην παρακούσαιεν τὴν νομοθεσίαν [36
10 [.....] vac. Couβα[τ]ι]ανός Ἀκύλας στρα[τηγός] ἔ]πι]ομών καὶ Ἀρενοῖτου χ]αίρειν. 12
[.....] τα τοῖς μεγίστοις καὶ θ[ε]μ[ε]λιό]τατοις κυρίοις ἡμ[ῶ]ν Σεουήρω καὶ Ἀντων-
νῶν 18

[.....] ν νομόν τήν οἰκείαν γῆν οὐκ ἔμαθεν φιλο. α. [37
[9] κεικελευσμένα ἐντυγχάνων δι[46
[8] α πρίστειν δυνάμενος διὰ τοῦτο τη[44
15 [11] ν ἀποκαταστήσει δὲ τοὺς ἄλλο]υ[ς 43

4 1. ἐπιτίμου 8 1. δεδωκότων 14 1. πρίστειν

- [11], .[.] αι παντι τρόπω προς.[46
 [11], άνδραc έξ αρχόντων [47
 νρ.ε[. . .] .αρ. ρια κατά τών απειθούγων α[37 εαν δέ τι-
 νες τριξ όμοιοι επιμένωσιν και τρ[. . .]πο. [.] .μ[38
 20 και ζήτη[.]ν τής αναχωρήσεωc αυτών τας [.] .ν[27 κατά τά υπό τών
 ήγγραμ[.]νον πρό έμου κριθέντα αλλά και άξ[.]ωθέντεc υπ' έμου 10 ύμειc
 της μου [.]ής επιστολης τó αντίγραφον έν τε ταίc τ[.]όλεσι και έν τοίc επισήμοιc
 τών νομών τόποιc φρον-
 τίσατε. (vac.) έρρωσθα[.] υ[.]μάc βούλομαι. (vac.) (έτους) ιε // Α[.]θ[.]νρ . Couβατιαν[.]
 Άκυλα επάρχω Αιγύπτου
 παρά 'Ηρακλείδου Χαίρη[.]μ[.]ονοc μητρόc Διονυσίαc άπό 36
 25 ήγεμών μέγιστε, τουc [.]μετρίουc και άπράγμονα βίο[.]ν ζώνταc 30
 ωc πρᾶττειν και ένκυ. [.] .εα. η[.] .ελονται της [.] .γωνα[.]
 κου βίου ουκ ών αλλά ά[.]πράγμο[.]νοc [.] άνδροc ατα[.] . [.] ειc έμ[.]ε 10 ών
 άπερ επί του ρήτου παρ[.]αθήκομ[.]αι, τή[.]ν έν[.]τυχίαν κοι ποιο[.]υ[.]μενοc δε[.]σμαι μη με
 πολλά σημει[.]α έξω
 ήμών άητ' τήτων Α[.]υτοκρατόρων καθολικώc δι[.]ατετ[.]α[.] <γ>μένων π[.]άπταc είc τάc
 παρα[.]δεύ τών κυρίω[.]ν
 30 και μη έν τή άλλοδαπή [.]διατρε[.]ί[.]θειν και σου του δεσπότη[.]ν κε[.]λεύσα[.]τοc έν τῷ
 π[.]αρα[.]τε[.]θέντι. [.] ο[.]
 οικείαc έπ[.]ι[.]μ[.]έ[.]νοντα [.]κυλλ[.]αβέσθαι, μετά και το[.] [.] .ε[.] τόν έ[.]ποδεχόμε[.]νον
 είc έπιτε[.]έ[.]μου λόγον
 [.]απ' ά[.]δρα[.] κυνήον άργ[.]ύριον ώc παρακηκόστων τ[.]ών θείων[.] νομοθεσιών[.] α και
 α . β . α . [.] . λ[.]
 [.] ν . νουc ιπ[.] έξέτιν Cερήνοc Άπελ[.] c έν Άμ[.] 5
 Πα[.]νεχότου από [.]
 [.] τή[.]c μ[.]ει[.]κράc 'Ο[.]άσεωc παρακούσαc τών έρω[.]ν διαταγμάτων [.] των
 τόν έπηρητή[.]νον αυ-
 35 τ[.]ώ κ[.]ίνδυ[.]νον έ[.]τι και ν[.]ίν διατρείβει έν τῷ [.]Ο[.]ξυρυγγ[.]ίτη κακο[.]θ β[.]ί[.]ον τυγ-
 χ[.]άνων θράει ταυτῷ μ[.]έγαν
 φόβον έαυτῷ έν ν[.]ν[.] έν ά[.]λλοτρία πόλει διατρείβ[.]οντι, έτι δε και . νχ[.] ιαc
 ποιέσθαι και ν[.]π[.]ο χείρα
 έχειν τουc συνερομ[.]έ[.]νουc παρα τά άπειρημένα· κε[.]κώ[.]λυτ[.]α[.] γάρ και τουτο υπό τής
 θείαc τύχηc τών αυ-
 τών κυρίων ήμών Α[.]υτοκρα[.]τόρων τó κατά συνέλευσι[.]ν των γε[.]νέσθαι των πολιτω[.]ν
 μετα-
 γάστη και άσειβεί άνθρώπω· δι[.]σ[.]περ άξίω εαν σου τή τύχη δόξη κελεύσαι ε[.]c δια[.]
 έρω[.]c σου υπογραφής τον
 40 κράτιετον επιστράτηγον διακ[.]ο[.]υσαι μου προς τον προπεταγμα[.]μένον Cερήνιον 10
 ώc αυτον απο-
 30 1. διατρίβειν 31 1. επιτίμου 34 1. μικράc 35 1. διατρίβει 36 1. διατρίβοντι
 37 1. γίνεσθαι, πολιτών

- κτήσοντα της τε άσειβεί[.]αc και[.] άπειθίαc, έτι δε και έπα[.]γακάκαι τον έποδε[.]χόμενον
 αυτον τελέσαι τά τε
 δια τής θείαc νομοθε[.]σίαc όρ[.]εικθίετα κατ' άνδρα cηστέρτια ν' τάc τε ο[.] 14
 τουτου δε γε-
 νομένου ουδέ είc έτι το[.]λημή[.]σει ανα . τον υποδέξασθαι άλλο[.] [.] δε και α. [.] 18
 βεβο-
 ηθημένος. vac. διευτ[.]ύχει. vac. (2nd hand) ("Ετους) υ[.]ξ // Φαμενωθ α[.]κ[.]ολ[.] (λήματος)
 υ[.]ξc. ό cτρα[.]τηγόc τά προσήκοντα ποι-
 45 ήσει τοίc μέρεσιν αυτ[.]ο[.]δ. [.] vac.
 (3rd hand?) βελλη vac.

42 1. όριθέντα

'Extract from the substance of edicts of our lords the Emperors, Severus and Antoninus, Pii Augusti, published in Alexandria . . . " . . . people protecting taxpayers who have left their own homeland . . . shall be liable to . . . by way of a fine, and those who shelter them (?) . . . for the remainder to the homeland, for those loss the taxpayer is responsible (?) . . . "'

'Another edict (?) of the same lords. "Since we have learnt that many . . . are living in foreign parts, we publicly order all to return to their own nomes . . . seeing that we have granted such great boons to Egypt . . . but whoever after this time limit (?) disobeys our lawgiving will pay for it."'

(20 ff.) . . . according to the decisions of the prefects who have preceded me, but also, at my request, . . . do you take care to put up the copy of this letter of mine in the cities and in the public places of the nomes. I wish for your good health. Year 15, Hathyr . . .'

'To Subatianus Aquila, prefect of Egypt, from Heraklides son of Chairemon, mother Dionysia, from . . . , o most great prefect, those of moderate means and living a peaceful life . . . I am a man who does not live a brigand's life (?) but a peaceful one. Since a man has used disorderly behaviour towards me (?), of which I have many proofs which I will put forward at the hearing, I make this petition to you and request you not to neglect me, since our lords the invincible Emperors have issued a general decree that all are to return to their own homelands and are not to live in foreign parts, and since you my lord have ordered in the accompanying letter that anyone found residing away from his own home is to be arrested (?), together with the payment by the person sheltering him by way of a fine of a great deal of money per person, on the grounds that they have disobeyed the sacred edicts, showing no regard for (?) the danger hanging over him, still even now lives in the Oxyrhynchite leading an evil life, and with the same brazenness inspires (?) great fear of himself though living in a city not his own, and further he attempts (?) to make . . . and to keep under his control (?) the people when they meet, contrary to the prohibitions (for this too has been banned by the divine fortune of our same Lord Emperors, namely the right of a vagabond and impious man even to speak (?) at any gathering of the citizens). Wherefore I ask you, if it please your fortune, to give orders in your sacred *subscriptio* that the most excellent *epistrategos* hear me against the aforementioned Serenos . . . to make him stop from his impiety and disobedience, and further to compel the person sheltering him to pay the 50,000 sesterces per person fixed by the divine lawgiving . . . and if this is done no one at all in future will dare to shelter a . . . and above all I shall always acknowledge gratitude to you for the help I have received. Farewell.'

(2nd hand) 'Year 17, Phamenothe 1. Column no. 466. The strategos will do what befits his duty.' (3rd hand?) . . .'

1 *έκ μέριουc*. This is not wholly satisfactory and *έκ τεύχουc* should be considered as a possible alternative. The expression *έκ τεύχουc βιβλιδίων* . . . προτεθέντων is found, e.g. BGu III 970 = M. Chr. 242. 4; and if *τεύχος* is correctly taken to mean 'roll' (cf. U. Wilcken, *Hermes* 44 (1909) 150 f.), it could be described as *προτεθέν*.

21 *άξ[.]ωθέντεc υπ' έμουc*: probably to be rejected; such politeness on the part of the prefect is unexpected and not found in similar contexts. We should perhaps take this with what precedes and supply *άξίωc* referring to condign punishment for failure to comply.

28 A better way to take this section may be to put a heavy stop after *παρ]δεῖν* and treat this as the end of the petitioner's introductory remarks; we could then supply *τῶν κυριῶν οὐν* | *ἡμῶν* to follow (though postponed *οὐν* is a difficulty). For a petition beginning in this way cf. P. Yale inv. 1569. 12 ff., as reconstructed in *BASP* 14 (1977) 18 f.

30-1 Following up a suggestion of Turner, we should perhaps read and restore *π]ρα<τε>θέντι χ]ρ<αμμ>ατ[ω] τ[ῶν ἐκ τῆς οικίας ἐκ[δη]μ[ο]ν ὄντα*.

32 After *νομοθεῖων* it would be possible to read *ἀλλ]λὰ καὶ ἀεβ[ε]φ[ι]*.

33 The papyrus has a gap after *ἐστίν* which may be significant, i.e. we should perhaps put a heavy stop here, interpreting what precedes as meaning something like 'the substance of the affair is as follows':

36 Cf. note. *ἐνχ[ρ]ε] βίας ποιέεσθαι* 'he attempts to perform acts of violence' is not impossible.

43 Dr George Parássoglou suggests *το]λμη]σειεν αὐτόν*, which is possible palaeographically, but the form of the optative would be different from that in l. 9 (where see note) and *ἀν* should be used; read *το]λμη]σειε<ν ᾗ>ν*?

43-4 For the restoration suggested in the note XII 1467 25 f. and XVIII 2187 24 may be compared.

44 and n. There seems to be no other occurrence of referral by the prefect to the strategos when the request was for referral to the epistrategos, but for the converse, referral to the epistrategos when the request was for referral to the strategos, cf. SB VI 9340 = P. Lund IV 1.

46 *βεληγ*: Turner suggests this may be a proper name.

3365. Copy of a request for registration of a sale. Published by M. E. Weinstein in *Collectanea Papyrologica*: texts published in honor of H. C. Youtie, by A. E. Hanson. Part I (= PTA 19) No. 65. 37 3B.87/K(4)a and (5)a. 65:1 × 28 cm. After 22 May, A.D. 241.

Col. i

ἀντίγραφ(ον) πράξεως.

Ἀνρήλιος Ἀμμώνιος ὁ καὶ Ἀπολλώνιος στρατηγὸς Ὁξυρυνγ'χείτου
βιβλιοφύλαξι ἐνκτήσεων τοῦ αὐτοῦ νομοῦ τοῖς φίλτατοις χαίρειν.
ἴκον βιβλιδίου Ἀνρηλίου Σεπτιμίου Cερήνου ἐξηγητεύσαντος καὶ πρυτανεύσαντος
5 τῶν αὐτῶν ᾧ ὑπεκολλήθη ὁ ἀναπεμφθεὶς πρὸς ὑμᾶς ἀπὸ διαλογῆς χρηματικῆς
ἐπιστέλλεται ὑμῖν ὅπως εἴ τι ἀκόλουθόν ἐστιν τῷ ἑαυτῶ<ν> τιμῆματι πράξεται.
ἐρρῶ-
σθαι ὑμᾶς εὐχομαι, φίλτατοι. (ἔτους) δ // Ἀντοκράτορος Καίσαρος Μάρκου Ἄντωνίου
Γορδιανοῦ Εὐσεβοῦς Εὐτυχῶς Σεβαστοῦ Παχῶν κζ. Ἀνρηλίου Ἀμμων-
νίου τῷ καὶ Ἀπολλωνίῳ στρατηγῷ Ὁξυρυνγ'χείτου παρὰ Ἀνρηλίου Σεπτιμίου
10 Cερήνου ἐξηγητεύσαντος καὶ πρυτανεύσαντος τῆς Ὁξυρυνγ'χείτων
πόλεως. κατ' ἐνγραφτον ἀσφάλειαν γενομένην τῷ προδιελθόντι β (ἔτει) μηνί
Θῶθ ἡ αἰώνημια καὶ παρακεχώρημαι παρὰ Μάρκου Οὐϊβίου Ὁξυρυνγένους
τοῦ καὶ Μάγν[ο]υ στρατιώτου χώρτης ἐβδόμης <οὐ> ἰγούλων ἑκατονταρχίας Φειβε-

1 ἀντίγραφ- 2 l. Ὁξυρυνγίτου 3 l. ἐγκτήσεων 5 l. ἡμᾶς? (note ad loc.)
6 l. ὑμῖν, πράξετε 9 l. Ὁξυρυνγίτου 10 l. Ὁξυρυνγίτων 11 l. ἐνγραφτον, π corrected
from α?, ἀσφάλειαν 12 l. εἰώνημια, Ὁξυρυνγένους 13 l. ἑκατονταρχίας, Φει<λ>ει<κ>ις (note ad
loc.)

λις ὀφικαρίου τριβούνου Οὐϊβίου Ὁξυρυνγένους ἀπὸ ἑκατονταρχίας υἱὸς διὰ τοῦ
15 ἀποστραθ[ε]ῖ[τ]ος ὑπ' αὐτοῦ καθ' ὑπομνήματος πρυτάνε[υ]ων οὐ χρόνος ἐν πρυτα-
νείῳ ἐπὶ τοῦ τότε διελθόντος ἔτους Παχῶν Ἀνρηλίου Cαραπίωνος τοῦ καὶ Διονυκο-
θέωνος γυμνασιάρχ[ε]σαντος βουλευτοῦ τῆς Ὁξυρυνγ'χείτων πόλεως ἐπὶ τοῖς διὰ
[τοῦ ὑπομνήματ]ος δηλοῦμένους πᾶσι καθ' [ἀ] ἐπικεχώρηται χρηματιζ[ε]ῖσθαι ἐξ
[c. 38]ν ἐπέδωκε Μηρουί[ω] Ὁ]νρατι-
20 [ανῶ c. 38]νεκσφρ[... ἀ]νελμη-
[φθη- c. 39]η επι[ε. ΙΓ]θηκη
... [c. 19]θ[c. 19]... [λ]υθ[...]
των... [c. 12]διακατοχη κ[c. 12].. παρὰ τοῖς ἐπισκ[...]ια ἀπο-
γραφή τῷ αὐ[τ]ῷ ἔτει μ[η]ν[ι] Θῶθ κατητη[κ]ότων καὶ [ε]ἰς αὐτὴν ἀπὸ Μάρκου
[Ο]υϊπίου

25 Οὐαλεριανοῦ υἱῶν Οὐϊπτιῶν Οὐαλεριανοῦ ὅπερ καὶ Οὐϊπίος Οὐαλεριανὸς πατήρ
[Οὐ]πίου Οὐαλεριανοῦ αἰφῆρηται κατὰ συνχώρησιν τελειωθεῖσαν διὰ τοῦ κατα-
λογοῦν τῷ α (ἔτει) τοῦ παρελθόντος χρόνου Παχῶν παρὰ Κλαυδίου Οὐαλεριανοῦ
τῶν ἐντεμνωζ ἀπολυθέντων {ων} ἀπὸ ὀφικαλίων ἐπάρχου Αἰγύπτου παρα-
δοθέντων τῷ Οὐϊβίῳ Ὁξυρυνέει τῷ καὶ Μάγνῳ διὰ τοῦ ἀξιολογωτάτου γενο-
30 μένου ἀρχιδικαστοῦ Ἀνρηλίου Βησαρίωνος δικαίῳ δεσποτίας τῷ διεληλυ-
θ[ε]ῖ[τ]ι ἔτει Θῶθ ἀκοιούτως τοῖς γενομένοις ὑπ' αὐτοῦ ὑπομνήμασι· περὶ μὲν
[...]θειμ τῆς κάτω τοπαρχίας τοῦ Ὁξυρυνγ'χείτου νομοῦ ἐκ τοῦ Δοίπου καὶ Πο-
[...] κλήρων τιτικ[ῆ]ς μοναρχάβου ἀρούρας πέντε· καὶ περὶ Cιναρῶ ἐκ τοῦ
[c. 9] τοῦ Καλλιστράτου κλήρου [πρὸ(τερον)] ἐν δυεὶ σφρ[α]γίσι νυνὶ οὐσας ὑπὸ
μῖαν
35 [ὄψιν () (ἀρ.) δ]ύο τέταρτον ὄγδοον· καὶ περ[ὶ] Ταλαῶ ἐκ τοῦ Διοκλέους κλήρου
(μοναρ.) (ἀρ.) α
[καὶ ἐκ τοῦ] Διονυκίου τοῦ Πολέμανος κλήρων ἐν β- κοίταις (ἀρ.) ε ὦν μιᾶς (ἀρ.) δ
[τῆς δὲ ἑτέρα]ς (ἀρ.) α· καὶ ἐκ τοῦ Δρόμονος καὶ Ποτάμωνος κλήρων ἰδιωτικῆς (ἀρ.)
(ἡμ.)
[καὶ ἐκ τοῦ] Μοσχίανος καὶ Cωγένους κλήρων πρότερον ἐν δυεὶ σφ[ρα]γίσι (ἀρ.) α
(ἡμ. τετ.)
[καὶ περὶ τ]ῆν αὐτὴν Ταλ[α]ῶ ἐκ [τ]οῦ αὐτοῦ] Μοσχίανος καὶ Cωγένους κλήρων
40 [c. 9]ης (μοναρ.) (ἀρ.) ζ (ἡμ.) [c. 7] (μοναρ.) (ἀρ.) ε (τετ.) οὐσῶν [ἐν] δυεὶ
σφρ[α]γ[ι]σὶν ὦν μιᾶς
14 ἑκατον-, κ corrected?, l. υἱὸς 17 l. Ὁξυρυνγίτων 26 l. εἰώνημια, συνχώρησιν
28 l. ἐπίμωος 30 l. δεσποτίας 32 l. Ὁξυρυνγίτου 36 l. κλήρου?, μία 40 l. οὐσας,
σφραγίσι, μία

[(ἀρ.) . . .]τῆς δὲ ἐτέρας(ἀρ.) . . . καὶ περὶ τῶ Πασιγώνιος [ἐπο]κριν [ἐκ] τοῦ
 Νευκάνδρου
 [κλήρου . . .]υ κριθκ[ἄς c. 12 κα]τρικικῆ γῆ (ἀρ.) [. . . ἐν δυεὶ σφρα]γίδι δυν μᾶς
 [(ἀρ.) τ]ῆς δὲ ἐτέρας (ἀρ.) . . . ἐν τοῖς ἐνοσ[ί]ς φυτοῖς πᾶσι [c. 10] καὶ ἐκ τοῦ
 [c. 9] . . [c. 22] υ καὶ κ.[c. 12] . (ἡμ. τετ.) ἦ

Col. ii

45 ἐν τοῖς τούτων ὑδρεύμασι καὶ τροχῶ καὶ ὑποδοχίῳ καὶ φυτοῖς πᾶσι καὶ πλασταί(ς)
 καὶ ληνῶ καὶ πείθῳ καὶ ἐποικίῳ καὶ ἐτέροις οἰκοδομήμασι καὶ χρηστηρίοις πᾶσι
 ἐν εἰσόδοις καὶ ἐξόδοις καὶ ἀκροδρόνιοις πᾶσι· καὶ ἐκ τοῦ Διδύμου τὸν πρό-
 τερον Κτησαίου κλήρων ἐν μᾶ σφραγίδι κατοικικῆς μέρος διμύρου (ἀρ.) α
 καὶ ἐκ τοῦ Κόνωνος καὶ ἄλλων κλήρων (μοναρτ.) (ἀρ.) ζ ἐν αἷς τροχῶ καὶ κυκλευ-
 τήριον(ν)

50 ἐν τοῖς ἐνοσ[ί]ς φυτοῖς ὁμοίως μέρος διμύρου· καὶ περὶ τὴν αὐτὴν Ταλαῶ ἐκ
 τοῦ Ἀριστίππου κλήρου [ἐν αἷς] (διαρτάβου) (ἀρ.) μη ἐν αἷς τροχῶ καὶ περὶ αὐτὸν
 φυτά·

καὶ περὶ τὴν αὐτὴν Ταλαῶ ἐκ τοῦ Μοσχίνος καὶ Σωγένης κλήρων χερσαμ-
 πέλου ἐν δυεὶ κοίταις (ἀρ.) ε καὶ τὰ τούτων ὑδρεύματα καὶ καλαμῖα καὶ χρη-
 στήρια καὶ ληνὸν ἐν τοῖς ἐνοσ[ί]ς πᾶσι· καὶ ἐκ τοῦ αὐτοῦ κλήρου ἀμπέλου ἡμελη-
 μένης (ἀρ.) γ (ἡμ.) η· ἐν τοῖς ἐπιβάλλουσι αὐταῖς ὑδρεύμασι καὶ ληνῶ καὶ πείθῳ καὶ
 55 χρηστηρίοις πᾶσι· καὶ ἐκ τοῦ Καλλίου κλήρου παραμόνου Πολυφερνίου Φείριου (τετ.)
 μέρος σιτικῆς (ἀρ.) α ἐν ἡ τροχῶ καὶ ὑποδοχίῳ ἀφ' ὧν φέρεται εἰς τὴν προκειμέ-
 νην καὶ καταγραφομένην ἀμπέλου ὑδραγωγὸν πρὸς τοὺς ποτισμοὺς
 δι' ἀμπελῶνος πρότερον Ταλλῶτος Πλούτου καὶ Σωτοσήτος καὶ Ὁρρου

60 ἀμφοτέρων χρηματιζόντων μητρὸς Ἰσομήτιος καὶ αὐτοῦ τούτου Πολυ-
 φερνίου Φείριου καὶ Πολυφερνίας Ἀπίας· καὶ ἐκ τοῦ αὐτ[ο]ῦ Μοσχίνος καὶ
 [Σω]γ[έ]ν[ος] κλήρων ἀμπέλου ἡμελημένης νυνὶ ἐν δυεὶ κοί[τα]ις (ἀρ.) (ἡμ. τετ.) δν
 ὑπὸ μῖα(ν)

ὄψιν· καὶ [ἐκ τῶ] ἀφ' ἧ κλή[ρου] ἀ[μπε]λοῦ ἡμελη[μένης] (ἀρ.) . . . ἐν τῶ ἐπι-
 βάλου[ντι] αὐτῶ λ[ιβι]κ[ῶ] ὑδρεύμα[τι] καὶ ὑπ[ο]δο[χί]ῳ καὶ τροχῶ καὶ χ[ρηστη]ρίων
 65 καὶ ἀνηκόντων τ[ῶ]ν ὡς εἶναι χερσαμ[πέ]λου (ἀρ.) β ἐν διαψείλῳ γῆ [ἐ]πὶ τῷ αὐτῷ
 (ἀρ.) θ (ἡμ.) η· καὶ καλαμῖα ἐν εἰσόδοις καὶ ἐξόδοις καὶ ἀκροδρόνιοις τ[ῶ]ν κ[αὶ] ληνῶ

41 I. Νικάνδρου 42 I. μῖα 45 I. ὑποδοχίῳ 46 I. πῖθῳ 48 I. κλήρου?
 σφραγίδι, διμύρου 49 κυκλευτήριον 50 I. διμύρου 53 I. καλαμῖα 55 I. πῖθῳ
 56 I. Φείριου 57 I. ὑποδοχίῳ 58 I. ὑδραγωγός 62 μῖα 64 I. χ[ρηστη]ρίοις
 65 I. ἀνηκόντι, πᾶσι, διαψείλῳ 66 I. καλαμῖα

καὶ πείθῳ καὶ χρηστηρίοις πᾶσι καὶ τοῖς τούτων ὑδρεύμασι καὶ τροχῶ [κ]αὶ ὑπο-
 δοχίῳ καὶ κυκλευτήριῳ καὶ τοῖς προσοῦσι αὐτοῖς καὶ μέρος ἐτέρου λιβικῶ
 τροχοῦ ἐν ὑποδοχίῳ ἐκ μέρους συμπεπτακότη Καλικουτῶ λέγόμενα·
 70 καὶ περὶ τὴν αὐτὴν Ταλαῶ περὶ τὸ Πασιγώνιος ἐποικίον ἐκ τοῦ Νευκάνδρου
 κλήρου ἀπὸ ὑπολόγου (ἀρ.) γ. ἐπὶ δὲ πάντος τοῦ προκειμένου ἀουρηθῶ ἢ ὅσαι
 ἐὰν ὄσκει ἐπὶ τὸ πλεῖον ἢ ἔλασσον οὐδὲν ἕτερον ὑπέλειψεν <ἐ>αυτῶ ὁ ἀποδό-
 καθ' ὀνδρίσιον Ὁρίγινης σιτικῶς ἢ τροχῶς ἢ οἰκόπεδα καὶ ἄλλα τι ἀπλῶς
 75 ὑπολειπόμενον καὶ τούτων συνεκπεσεῖτε τῆδε <τῆ> καταγραφῆ. ὁ δ' ἂν φανῆ
 ἐν τῇ προκειμένῃ κώμῃ Ταλαῶ ἐν περιμέτροις κώμης ἐν τοῖς ἀπὸ βορρᾶ
 μέρεσι οἰκία τρίστεγον καὶ αἴθριον ὑφ' ἣν κατάγιον καὶ προησίῳ ἐν
 εἰσόδοις καὶ ἐξόδοις, ἐπεὶ δὲ πάντων ὡς ἡ ἀσφάλια περιέχει· ἢς δημοσιω-
 80 θείτης μετ' εὐδοκίῆσεως τοῦ αὐτοῦ Ἀυρηλίου Σαραπίωνος τοῦ καὶ Διονυσο-
 τος διὰ τῆς διαλογῆς τῆς πόλεως τῶ διεληθόντι γ (ἔτει) μηνὶ Παχῶν τὸν ἀνα-
 πεμφθέντα ὑπὸ διαλογῆς χρηματικῶν διωκοκλήσας μοναχῶ(ν)
 τῶνδε τῶν βιβλιδίων <ἐπιδιδῶμι> ἀξιών ἐπιστελέσαι τοῖς τῶν ἐκτιῆσεων βιβλι-
 οφύλαξι τὴν δαίουσαν παράθεσιν ποιῆσασθαι. (ἔτους) δ|| Αὐτοκράτορος
 85 [Καί]ς[α]ρος Μάρκου Ἀντωνίου Γ[ο]ρδιανοῦ Εὐσεβεοῦς Εὐ[τ]ρχοῦ Σεβαστοῦ Παχῶν [·
 [Αὐρ]ήλιος] C]επτίμιος Σερῆν[ος] ἐπιδ]εῖδωκα.

67 I. πῖθῳ 68 I. -δοχείῳ 69 I. ὑποδοχίῳ, συμπεπτακότη, erasure under c in -κοτας?
 70 I. Νικάνδρου 72 I. ὄσκει 73 I. ἄλλο 75 I. τοῦτο, συνεκπεσεῖται 77 I. τρίστεγος,
 κατάγιον, προησίῳ 78 I. ἐπὶ, ἀσφάλια 82 μοναχῶ 83 I. τῶδε τῶ βιβλιδίῳ,
 ἐπιστελέσαι σε, ἐκτιῆσεων 84 I. δέουσαν

'Copy of a Sale. Aurelius Ammonius also called Apollonius strategus of the Oxyrhynchite nome to the property registrars of the same nome, his dearest friends, greetings. An official copy of the petition of Aurelius Septimius Serenus former exegete and former prytanis of the said city to which has been attached the deed sent us from the bureau, is sent to you so that you carry out any consequential procedures on your own responsibility. I pray you are well, dear friends. Year 4 of Emperor Caesar Marcus Antonius Gordianus Pius Felix Augustus Pachon 27.

'To Aurelius Ammonius also called Apollonius strategus of the Oxyrhynchite nome from Aurelius Septimius Serenus former exegete and former prytanis of the city of the Oxyrhynchites. According to a written surety made on 8 Thoth in the year before last, year 2, I purchased and was ceded by Marcus Vibius Horigenes also called Magnus, a soldier of the seventh cohort of Vigils, century of Felix (?), officialis of the tribune, son of Vibius Horigenes retired centurion, through Aurelius Sarapion also called Dionysiothos, former gymnasiarch and senator of the city of the Oxyrhynchites, appointed by him as his agent according to a memorandum of the prytaneis which was dated in the prytaneum Pachon in the then past year, on the basis of all that is shown in the memorandum according to which he has been allowed to do business in [his name] . . . he submitted to Mevius Honoratianus [an application for possessio bonorum on his behalf] . . . [in the application for possessio bonorum and the] registration [com- pleted] with the inspectors in the same year in the month Thoth . . . having come to her from Marcus Ulpius Valerianus, son of Ulpius Valerianus, which also Ulpius Valerianus, father of Ulpius Valerianus,

bought according to an agreement concluded through the bureau (in Alexandria), in Pachon of the first year of the preceding reign, from Claudius Valerianus, one of those honorably discharged from the *officiales* of the Prefect of Egypt, transferred to Vibius Horigenes also called Magnus by right of ownership through the most worthy retired *archidiaconus* Aurelius Besarion in Thoth of the past year according to the memoranda made by him: near . . . this of the lower toparchy of the Oxyrhynchite nome from the allotments of Loipus and Po . . . 5 aouras of grain land assessed at one artaba per aoura; and near Sinary from the allotment of . . . son of Callistratus [previously] in two parcels now surveyed as one 2½(?) aouras . . . per aoura; and near Talao from the allotment of Diocles 1 aoura assessed at one artaba per aoura; and from the allotments of Dionysios son of Polemon 5 aouras in two parcels of which one is 4 aouras and the other 1 aoura; and from the allotments of Dromon and Potamon ½ aoura of private land, and from the allotments of Moschion and Sogenes previously in two parcels 1½ aouras; and near the same Talao from the allotments of the same Moschion and Sogenes 7½ aouras assessed at one artaba per aoura . . . 5¼ aouras assessed at one artaba per aoura in two parcels of which one is x aouras and the other x aouras; and near the settlement of Pasigonis from the allotment of Nicander . . . barley (land) . . . catocic land x aouras in two parcels of which one is x aouras and the other is x aouras with all the plants therein . . . and from the allotment of . . . and . . . ¾ aouras . . . (col. ii) with the irrigation apparatus of these and water-wheel and reservoir and all plants and mud enclosures and wine-vat and wine-cask, and farmstead and all other structures and furnishings with all entrances and exits and fruit-trees; and from the allotments (?) of Didymus previously of Ctesaius in one parcel of catocic (land) a one-half share of a two-thirds share of 1 aoura; and likewise from the allotments of Conon and others a one-half share of a two-thirds share of 7 aouras of land assessed at one artaba per aoura in which are a water-wheel and a water-wheel with the plants therein; and near the same Talao from the allotment of Aristippus 48 aouras assessed at two artabas per aoura in which are a water-wheel and plants near it; and near the same Talao from the allotments of Moschion and Sogenes 5 aouras of dry vine-land in two parcels and the irrigation-apparatus of them and reed-land and furnishings and wine-vat with everything therein; and from the same allotment 3½ aouras of neglected vine-land with the irrigation-apparatus and wine-vat and wine-cask and all furnishings belonging to them; and from the allotment of Callias of which Polyphernius Firmus is the tenant (?) a quarter share of 1 aoura of grain-land in which is a water-wheel and reservoir from which an irrigation-channel for the irrigation of the aforesaid vineyard which is the object of the present sale goes through the vineyard previously of Tallos daughter of Ploutus and Sintotoes and Horus both calling themselves after their mother Isomeis, this too belonging to Polyphernius Firmus and Polyphernia Apia; and from the allotments of the same Moschion and Sogenes ¼ aoura of neglected vine-land now in two parcels surveyed as one; and from the same allotment 1¼(?) aouras of neglected vine-land with the western irrigation-apparatus belonging to it and a reservoir and water-wheel and all furnishings and appurtenances so as to be 2 aouras of dry vine-land, in uncultivated land in total 9½ aouras and reed land with all entrances and exits and fruit-trees and a wine-vat and wine-cask and all furnishings and the irrigation-apparatus and water-wheel and reservoir and water-wheel and the things adjacent to them and a part of another western water-wheel with reservoir partially fallen down called Salicutta (?); and near the same Talao near the settlement of Pasigonis from the allotment of Nicander 3 aouras from unproductive land. With respect to the aforesaid area or however great it is whether greater or lesser the seller Vibius Horigenes left for himself nothing else either grain-land or water-wheels or buildings and in short anything else in any way whatever which is not included in this sale. Whatever turns out to have been omitted, this too will be included in this sale. And likewise in the aforesaid village of Talao in the circumference of the village in the northern parts a three-storey house and courtyard under which is a basement and a pronession with the entrances and exits in every respect according to the terms of the deed of sale. Of which (deed), published through the bureau of the city in Pachon of the past third year with the approval of the said Aurelius Sarapion also called Dionysiotheon writing on behalf of Vibius Horigenes also called Magnus because he was away, having attached a single copy, sent by the bureau, to this petition I submit it asking that you instruct the property registrars to make the necessary entry. Year 4 of Emperor Caesar Marcus Antonius Gordianus Pius Felix Augustus Pachon . . . I, Aurelius Septimius Serenus, have submitted it.⁶⁹

⁶⁹ Perhaps read Καλιβουτῆ in place of Καλικουτῆ; see P. Mich. inv. 1033. 13 and n. (ZPE 26 (1977) 295-6).

3366. Petitions to the emperors and a letter. Published by P. J. Parsons in *Collectanea Papyrologica*: texts published in honor of H. C. Youtie, by A. E. Hanson. Part II (= PTA 20) No. 66. 36 4B.110/K(6)a and (7)a. 55.6 × 19.2 cm. A.D. 253-60.

A (Recto col. i)

[τ]οῖς [γῆς κ]αὶ θαλάττης δε[σπό]ται[ς] αὐτ[οκ]ράτ[ορ]σι
 [κ]αίσα[ρ]σι Π[ο]ντι[κ]ῶν Λι[κ]υ[ν]ίων Οὐα[λ]ερ[ί]ων
 [κ]αὶ Π[ο]ντι[κ]ῶν Δ[ικωνν]ίων Οὐ[α]λ[ε]ριανῶν Γα[λλη]νῶν
 εὐσε[β]εῖς ἐ[ν] τυχ[ε]ῖσι σεβ[ασ]τοῖς
 5 πα[ρ]ὰ Λο[γ]λα[μνο]ῦ τοῦ κ[α]ὶ Ὀμο[λ]ογ[η]οῦ δημοσίου [γρ]αμ-
 ματικοῦ τῆς Ὀξυρρυχειῶν πόλεως. ἡ [ο]ἰκ[ο]νο-
 μία ὑμῶν μεγαλοφροσυνῆ ἢ ἐπιλάμψασι τῆι ὑμε-
 τέραι οἰκουμένη καὶ ἡ πρὸς τὰς Μούσας [[καὶ παῖ]]
 [[]] οἰκείως — παιδεία γὰρ ὑμῶν εὐεδρος —
 10 . . .]ελπιστιαν . . .] ἀξίων ἀνεμ[ε]λεῖν
 ὑμῶν δικαίαν τε καὶ νόμιμον, ἔστιν δὲ αὐτῆ·
 οἱ θεοὶ πρόγονοι ὑμῶν ὄρισαν κατὰ μέγεθος τῶν
 πόλεων καὶ ποσότητα δημοσίων γραμματικ[ῶ]ν,
 προστάξαντες καὶ συντάξεις αὐτοῖς διδοσθαι
 15 ὅπως εἴη [[c. 17]] ἀνεμ[ε]δοκτο
 ἡ περὶ τοὺς παῖδας ἐπιμέλεια.

B (Recto col. ii)

[...] ο[κ] [...] αθα. ωπρ... ου [...] σε [...] ἐν... ἐρ [...] [...]
 [...] εὐδ [...] βροτη. τὸν ὄντως σπου[...] [...] εἶδει μάλλον [...] [...]
 [...] [...] παρ[α]βλητὸν φ[...] [...] [...] μινου[...] [...] [...]
 20 [...] ἀφ[ε]λλα[...] χυ[...] ἀεὶ φιλοσοφ[...] ων [...] πικ[...] [...] ν δὲ ἄρα
 κα [...] ε [...] [...]
 [...] γον σε η[...] [...] ἡ ἀπέσειλας κα [...] ον[...] [...] α [...] [...] ἡδ[ε]ξ[α]
 ἡδ[ε]ξ[α] μὲν ο [...] ὑπερεθέμην τὸν φίλτατον [...] [...] θ(αι), ἀλ(λ)
 ἐπει [[καὶ ἐφοδ[...] [...] γάμου με
 κ(αι) παιδ[...] α[...] ὁ ἀπ[α]ραίτητος δεσμὸς εἶργει, ἐπι[σ]τέλλω] σοι, ἀδελφ[ε]
 [...], ταύτην τρίτην ἐπιτρολήν, []

με συν[χ]ῶς ἐνφραίνῃς π[ε]ρὶ τ[ῆς] ε[κ]ωτηρίας σου [[επιτελλ] 'ἀεὶ γράφ'ων·
 ἐμπορήσει[ς] δὲ ῥά[δ]ιδίως τ[ὸν] ἐν Αἰλεξάνδρειαν
 25 ἀ[πὸ] τοῦ κομπάτου εἰσιόν[των] ἐὰν Ἀμμωνιανῶν τῶν ὀπτιῶν τ[ὸν] βενε[φ]ικαριῶν
 πέμ[ψ]ῃς π[ρὸς] τῆς ἐταί-
 ρωι μου ὄντι εἰς τὰ μάλ[ισ]τα [[ὅς] διαπέμβεται μοι ἐνθάδε· κ[αὶ] γ[ὰρ] κ[αὶ] (αὶ)]]
 ἔστω δὲ ὁ ἀνὴρ [...]. ὡ. τοις συγγενικοῖς ὧν τοῦ
 διασημοτάτου Θεοδώρου) ἅμα δὲ καὶ ἀξιωσίν τινα [...]. προσκοικ' ἂν ὁμ[α]ῖνοι
 χαρίσασθ[αι] ἐπέστευλα ἵνα
 μοι αν.[...]. κ[α]ταπράξει εἰς ἐφόδια τοῖς παιδίοις [[καμ[...].] τροφῶν, ἥν [...]. -
 μόνιος δι(ἀ) τοῦ ἀδελφοῦ αὐτοῦ Ἑρακλάμμων[ος] τοῦ καρανικλαρίου
 [...]. τύπον ἐπέμψεν, δι καὶ κοινώσει πρότερον(ον) εἰ προφθάσει αὐτὸ
 διηρηκώ[ς], ἕνα μ[ὴ] δις περὶ τοῦ αὐτοῦ ἢ αἰτ[η]σ[ι]ς γίν[η]ται]] [[φ]ψηψη-
 ϑεῖς γ[ὰρ] ἐνταῦθα ὑπὸ τ[ῆς] βουλ[ῆς]
 δημόσιος γραμματικὸς τὴν σύνταξιν τ[ῆς] εἰρωθυῖαν οὐ πάνυ λαμβάνω, ἀλλ(λ)' εἰ
 30 τὸ οἴνων καὶ εἰσιος σητ[ο]κόποις [[δοκῶ τι ἀργεῖναι .] [[. .] ὡς κ(αὶ) αὐτὸς ἐπίσταται
 τὰ παρ' ἡμῖν πράγματα. ἔσται [ο]ῦν σοι [...]. δυναμένους καμοὶ τι συμ-
 βαλέσθ[αι] [[ἵνα] κήπῶν τ[ῶν] ἐνταῦθα [[μοι] κ[α]ταπράξει[[ῆ]]] αθ(α)', ὃν
 ἐτυχα[ν, ...] ὄρομευς ἄτις πρότερον ἡτ[η]μέ-
 νος ἀντὶ τῶν ε[κ]ταξέων [...]. συγχωρηθέντα), οὐ κ(αὶ) τ[ῆς] αἰτησ[ι]ς καὶ τ[ῆς]
 ε[κ]ταξέων[ος] σοι ἀπέστευλα κ(αὶ) τὸν τύπον
 τῆς ἡμῶν ἀξιωσέω[ς] ἵνα ἦ(οι) κοινωσάμενος το. [...]. ταῦτα ἢ αὐτὸς [δ]ιακρίνας
 το(ὑπὸ) μοι χαρίσει. ἔχεις
 δὲ κ(αὶ) τῆ[ν] ποσότητα τ[ῆς] ε[κ]ταξέω[ς] δι(ἀ) τ[ῆς] αἰτήσεως ὅτ(ι) ἔξιεν ἀπτικ(αὶ),
 κ(αὶ) τὸν φόρον τοῦ κήπου ὅτ(ι) [[εἰς]] ἐν ἄ[π]τικ(αὶ),
 35 κ(αὶ) τὸν ἐμὸν χρηματικὸν ὅτ(ι) Λολλιανὸς ὁ καὶ Ὁμοιορ Απολλωνί . . . εὐ γ[ὰρ]
 κ(αὶ) τοὺς ὑπάτους εἶσει
 κ(αὶ) ἀπλῶς τὸ ε[κ]ταξέω[ς] ἡγίσει ὡς ὑπὲρ σχολαστικοῦ καὶ φίλου [[δ] και δ[ε]σ[ο]μένου
 σκοπῶν· ἔσται δὲ καὶ ἡ ἀ-
 τυγραφὴ ἀ[ν]αμψίβολος πρὸς τὸ μὴ ὑπὸ κακοθητίας [. . .]. ἀ[ν]ακνεασθῆναι.
 (τοῦ δὲ ἐταίρου προκ-
 λουμέν[ου] με δι(ἀ) Ἑρακλάμμωνος τοῦ καρανικ[α]ρίου ἀ[δ]ελ[φ]οῦ) αὐτοῦ ὄντος
 δι(α)πέμψασθ[αι] τ[ῆς] αἰτ[η]σ[ι]ς
 η[...]. μᾶλλον προθυμότερον ἔστ[η]ν[...]. ε[κ]ταξέω[ς] ἀππλάγγμενον.)

C (Verso cols. i-ii)

The superscript matter in C is printed as such, not incorporated in the running text, as in B, because in most places the context is too obscure to allow certainty about the writer's final intentions. The line numbered 54a contains the matter superscript to 54; 69a, b and c contain the three different levels of superscript to 69.

40 [τοῖς γῆς καὶ θαλάττης καὶ παντὸς ἀνθρώπων] ἔ[θ]νη[σ]ιν [αὐ]τῶν [αὐ]τῶν
 [τορὶ καίσαρι Πουπλίῳ Δικινίῳ Οὐ]α[λε]μ[ι]ανῶν κ[αὶ]
 [Πουπλίῳ Δικινίῳ Οὐ]α[λε]μ[ι]ανῶν Γαλλίῳ]ν ὧν εἰσεβέ[σ]ιν
 [εὐ]τυ[χ]ῆ[ς] εἰσεβασ[τ]οῖς
 (m. 2) [παρὰ] Λολλια[ρ]οῦ τ[ὸ] καὶ Ὁμοίον.
 (m. 1) [ἡ οὐ]ρανόσιος ὑμ[ῶν] μεγαλοφροσύνῃ, μέγιστοι [αὐ]τοκράτορες,
 46 τ[ῆ]ν αὐτῆς φιλανθρωπίας ἐκτείνασα ἐπὶ πάντων ὑμῶν
 τ[ῆ]ν οὐρανίου μέγην καὶ ἐφ' ἅπαντα τ[ὸ]ν ἐπέμψασα
 κάμψε[ι]ς εἰσεβασ[τ]οῖς εἰσεβασ[τ]οῖς ἡγαγεν ἀξιῶσιν ἀνευγκεῖν
 τῆ' ἐ' θεῖαι ὑμῶν τ[ῆ]ν ἐχόμενῃ καὶ λόγ[ο]ν καὶ νόμον.
 50 ἔστω δὲ [αὐτῆ]· οὐ[τ]ὶ θεοὶ πρόγονοὶ ὑμ[ῶν] οἱ κατ' ἀ χρόνος
 βασιλεύσαντες ἐν ἀρετῇ καὶ πα[ρ]ε[δ]οκίᾳ ἐπιλάμψαντες
 τῆι αὐ[τῶν] οὐκουμένην ὤρισαν κατὰ [μέ]γεθος τῶν π[ρ]ο-
 53 λεων [καὶ ποσ]ότητα δημοσίων γραμ[μ]ατικῶν πρ[ο]σ[τ]ά-
 54a διδοσθαι
 54 ξαντε[ς]]] εἰς] παῖδας

Col. ii

55a . . .
 55 [. . .] φ[ί]λ[ο]σοφ[ί]ας . . . λουμ[ε] . . . εἰ] ἀνδ[ρ]ο[φ]ί[α]] οὐ[φ] . . .
 56a]]]]]]
 56 γ] διδοσ[τ]ε]]]]]]
 57a]]]]]]
 57 δ . ε . τ]] (τφ[ί]] οὐ[φ]]]]]
 58]]]]]]]]]
 59 ὡδῃ ἐπε] δύνασθαι τῶν παιδῶν ἀσχολούμενον ἀ-
 60 εἰ [τ]ῆ αἰτήσ[ι]ς προσληπαρεῖν ἀνάγκην ἔσ[τ]ιν τῆν ἵκε-
 61a [[μὲν προσφέρω ὑμ[ῶν] τοῖς ἔχ[ο]ν[ε]ς, θεῖσται αὐτοκράτορες
 61 τῆριαν ταύτην τοῖς ἔχουσιν ὑμῶν προσενεγκεῖν) ἄλυ-

- 62a μέν
 62 πρὸν τῶι τῆς πόλεως λόγῳι κατὰ τὸ δικαίωτατον δέ μοι λυσιτε-
 63α ε
 63 λῶσαν, ὥστε κῆπον τῆς πόλεως ἔνδον τ[ε]χῶν ὄντα κα-
 64α ε οὐδε
 64 λούμενον παράδειον Δικτύνου ἐν τοῖς [[ἄλλοις]] φυτοῖς καὶ
 65α ε
 65 [τ]ῶ πρός ἀρδείαν ὄδ[α]τι, φέροντα [ε]ν μισθῶ[ε] χ' ἀπ' τικᾶς,
 δοθῆναι μοι κ[ε]λεῦ[σαι] τὴν μερίστην ὑ[μ]ῶν τύχην,
 [ε]ἴμενα αὐτόθεν ἔχων τὰ πρός χρεῖαν πρόσφορα τῆ
 68 [τ]ῶν παιδῶν διδασκαλίᾳ προσευκαρεῖν δύνω[μ]αι καὶ
 69a (vac.) [[επινοεσε[ι]. . .]. . .] δ[ε]ῖσει τὴν οὐράνιον ἑμῶν φιλανθρωπ[α]ν (vac.) [[τῆι οὐρανῶ[ε]ι
 φιλανθρωπῶ[ε]ι]]
 69b [[. . .]] [[καὶ τύχη[ν]]]
 69c [] c
 69 [. . .] θ α . . η α [υ μ [. . .] τ [. . .] π [. . .] ρ τ [. . .] ε β [. . .] . . . [. . .]] ο [. . .] . .
 70 [. . .] γ ε δ ρ ο . [.] . [.] κ [.] ε [. . .]

(A) "To the masters of land and sea, Imperatores Caesares Publius Licinius Valerianus and Publius Licinius Valerianus Gallienus Pii Felices Augusti, from Lollianus also called Homoeus, public grammaticus of the City of the Oxyrhynchites.

"Your heavenly magnanimity, which has irradiated your domain, the whole civilized world, and your fellowship with the Muses (for Education sits beside you on the throne) have given me confidence to offer you a just and lawful petition. It is this:

"Your deified ancestors fixed, in proportion to the size of the cities, a number of public grammaticus as well, ordering that salaries too be given to them, so that their care for the children should not be hampered . . ."

(B) ". . . (22) if . . . , I should have (?) put off (troubling?) my dear friend . . . ; but since the ineluctable bonds of marriage and fatherhood hold me back, I send you, . . . brother, this third letter, so that you may perpetually rejoice me by continually writing about your state of health—you will easily avail yourself of those who come in to Alexandria from the Court, if you send (your letters) to Ammonianus, *optio* of the *beneficarii*, who is to the last degree my friend [who will send them on to me here. For] the man is (well known?), a relative of His Excellency Theodorus—and at the same time I have sent you as well a petition very fitting to be granted to your like (?), so that you can obtain the grant for me to provide sustenance for my children . . . ; this petition, Ammonius has sent the text by his brother Heraclammon the canalicarius, with whom you will consult first whether he has already settled the business, so that the petition is not made twice about one and the same thing. For though I was elected public grammaticus here by the city council, it is not at all the case that I receive the usual salary, on the contrary, if at all, it is paid in sour wine and worm-eaten grain, you yourself know how things are with us. So it will be in your power, you who have so much (?) influence, to give me too some assistance, to obtain for me one of the orchards here, which a certain . . . did in fact previously obtain as a grant to himself in place of his salary; the request for which orchard, and the grant, I have sent you, and also the text of our petition, so that you may do me this favour either after consultation with . . . or acting on your own judgement. You have both the amount of the salary stated in the petition as being 500 atticae, and the rent of the orchard at 600 atticae, and my full name as "Lollianus also called Homoeus, son of Apollonius . . .". For you will know the consuls, and generally give a lead in what is advantageous, giving

the matter consideration in the interest of one who is scholar and friend and suppliant. And the rescript too is to be unambiguous, so that it cannot be reversed by malignity. . . . [Since my friend encourages me to send on my petition by Heraclammon the canalicarius, his brother, . . . all the more eagerly . . . freed from military . . .]."

(C) "To the (masters?) of land and sea and every nation of men, Imperatores Caesares Publius Licinius Valerianus and Publius Licinius Valerianus Gallienus Pii Felices Augusti, from Lollianus also called Homoeus.

"Your heavenly magnanimity, great Emperors, which has extended its benevolence to the whole of your domain, the civilized world, and sent it forth to every corner, has given me too confidence to offer you heavenly genius a petition closely connected with both reason and justice. It is this:

"Your deified ancestors who have ruled at different times, rulers who irradiated their domain, the world, in virtue and culture, fixed, in proportion to the size of the cities, a number of public grammaticus as well, ordering . . . (58) even the necessities of life, since, being occupied with the children, one cannot continually persist in demanding payment—I find myself compelled to bring this supplication to your feet, most divine Emperors, a supplication not damaging to the city fund, yet in all justice beneficial to me, namely that your supreme Genius should order that there should be given to me an orchard in the city, within (the?) walls, known as the Garden of Dictynus (?), along with the plants (trees) there, and the water for irrigation, an orchard which brings in 600 atticae on lease, so that I may have from this source what satisfies my needs and so be able to have ample time for teaching the children and . . ."

Additional note to line 28: For *κανανικλάριος* (= *canalic(u)larius*) see also Gilliam, *BASP* 13 (1976) 49; for the dissimilation ($l-l > n-l$) Dr. J. N. Adams refers to E. Schopf, *Die konsonantischen Fernwirkungen* . . . (Göttingen, 1919) 96; and Appendix Probi 16 *cultellum non cuntellum* with the notes of W. A. Bachrens (p. 67).

3367. Notification of a victory at the games. Published by J. D. Thomas in *Collectanea Papyrologica*: texts published in honor of H. C. Youtie, by A. E. Hanson. Part II (= PTA 20) No. 69. 4 B.76/(v) and (d). 12 × 19.6 cm.; 15 × 12.5 cm. 15 January, A.D. 272.

The line ends of the first column, opposite lines 10–15 of the second column, read as follows: 10], ω 11], ἐπι 12 ἐξοδι?] ἄριστε 13 ἀκολο] ἴθως 14 [(ἔτους) β' Ἀντοκράτορος Καίσαρος Λουκίου Δομνίου Ἀνρηλιανοῦ Ἐδεβοῦς Ἐπ] ἄριστε 15 [καὶ (ἔτους) ε' Ἰουλίου Ἀνρηλίου Σεπτιμίου Οὐαβαλλάθου Ἀθηνοδώρου τοῦ λαμπρο] ἄτου βασιλέως 16 [ὑπάτου Ἀντοκράτορος στρατηγῶ] ῥωμαίων.

- ii
 [c. 33] τῆς λαμπροτάτης πόλεως οἱ ἄρχοντες
 [c. 23] Ὁξυρυχι] τῶν ἄρχουσι βουλῆ τῶις φιλάτοις χαίρειν.
 [c. 29] ν Ἀνρηλίου Στέφανου Ἀχιλλέως
 [c. 29] ὑπὲρ νίκης καὶ αἰωνίου διαμονῆς
 5 [τῶν κυρίων ἡμῶν Ἀνρηλιανοῦ Σεβαστοῦ κα] ἰ Οὐαβαλλάθου Ἀθηνοδώρου τοῦ
 [λαμπροτάτου βασι] λέω[ε] Ἀντοκράτορος στρατηγῶ ῥωμαίων β' πεντα-
 [ετηρικῶ ἱερῶ ε] [ε]λαστικῶ] κῶ κρηρικῶ γυμνικῶ ἵππικῶ Ἄντι-

- [νοείω][ω Φιλαδελφίω ἀγών[ι τῶν] λαμπροτάτων Καπιτωλίων ἐνδόξω
[κα]: ἐπιφανῶς ἀγωνισάμενο[ν νεν]εικηκέναι τὸ ἀγώνισμα τοῦ Δακικοῦ
10 ἄρματος καὶ ἀνηγροενκέναι τῆ[ν πατρίδ]α ὑμῶν. ἐπιστέλλομεν οὖν ὑμῖν
φίλτατοι ἔν' εἰδῆτε καὶ ἐξοδιάχητε [πάντα] τὰ ἐπὶ τῷ στεφάνῳ ὀφειλόμενα
γέρα ἀκολουθῶς τοῖς διηγροενμέν[οις. (m. 2?) ἐρ]ρωθεὶς ὑμᾶς
(vac.) [ε]ὐχόμεθα φίλτατοι.
(m. 3) (ἔτους) β' Ἀυτοκράτορος Καίσαρος Λουκίου Δομνίου Ἀύρηλιαν[οῦ] Εὐ-
κεβοῦς Εὐτυχοῦς Σεβαστοῦ καὶ (ἔτους) ε' Ἰουλίου
15 Ἀύρηλιου Σεπτίμιου Οὐαβαλλάθου Ἀθηνοδώρου τοῦ λαμπροτάτ[ου β]ασιλέως
ὑπάτου Ἀυτοκράτορος ε[τ]ρατηγοῦ
'Ρωμαίων Τῦβι υἱ'.
(m. 4) (vac.) Ἀνεγνώσθησαν ἐν τῷ θεάτρῳ τῶα.[.]. .ε.λ. .[
Verso
(m. 1)] ἀρχοῦσι βουλῆ.

8 l. Φιλαδελφείω 9 l. νενεικηκέναι

'The magistrates [and the council?] of the most glorious city [of the Antinoites? . . .] to the magistrates and council of the city of the Oxyrhynchites, their most dear friends, greeting.'

' . . .] that Aurelius Stephanus son of Achilleus [in games held at our city?] on behalf of the victory and eternal permanence of [our lords Aurelian Augustus] and Vaballathus Athenodorus the [most glorious king] Imperator general of the Romans, the 2nd occurrence of four-yearly sacred iselastic musical (?) dramatic athletic equestrian Antioian . . . Philadelphian games known as the most glorious Capitoliā, after striving nobly and conspicuously has won the contest of the Dacian chariot and has proclaimed publicly your city. We therefore make report to you, dear friends, that you may know and may furnish him with [all] the rewards due to the crown according to the orders proclaimed.'

'We pray for your health, dear friends.'

'Year 2 of Imperator Caesar Lucius Domitius Aurelianus Pius Felix Augustus and year 5 of Julius Aurelius Septimius Vaballathus Athenodorus the most glorious king consul Imperator general of the Romans, Tybi 19.'

' . . . were read out in the theatre . . . '

(Address) '[To . . .] magistrates, council.'

INDEXES

Square brackets indicate that a word is wholly or substantially restored by conjecture or from other sources, round brackets that it is expanded from an abbreviation or a symbol. An asterisk denotes a word not recorded in LSJ or suppl. The article is not indexed, nor is *καί* in the documentary texts.

I. NEW CLASSICAL TEXTS

(a) TYRTAEUS (3316)

Ἀθηναίη 3316 18	μᾶλλον 3316 9?
ἀγίλοχος 3316 11	μέν 3316 10?, 16?, 20
αἰχμή 3316 13	
ἀκοντις[3316 12	νῦν 3316 15?
ἄλλε [3316 16?]	
ἄλλος 3316 9?, 16?	ἐυκτόν 3316 12
ἀνήρ 3316 5?, 13	
ἄρα 3316 18?	οὔκαθε 3316 15?
Ἄργεῖος 3316 15	ὄξυς 3316 13
Ἄρκας 3316 15?	ὀπίστος 3316 21
	ὄς 3316 16?
βάλλεω 3316 9?	
βέλος 3316 10?	πάλλω 3316 9?
βύθιος 3316 17?	παρά 3316 16, 18?
	πᾶς 3316 20?
γλαυκῶπις 3316 11, 18?	πολύς 3316 12
*γυμνομάχος 3316 14	προθεῖν 3316 14
δέ 3316 12, 15?	Σπαρτιήτης 3316 21
	σφίζω 3316 10?
εἰ 3316 16?	
εἰκάς 3316 15?	τάφος 3316 19
ἐν [3316 17?]	τε [3316 5?]
ἐξοπίσω 3316 22?	τείχος 3316 16
ἐπι. [(ἐπιστάμενοι?) 3316 13	
ἔργον 3316 9?	ὑδωρ 3316 17
ἐς 3316 15?	υἱός 3316 15?
	ὑπό 3316 14?
Ζεύς [3316 11]	
	φένγω 3316 22
θυγάτηρ 3316 11	
	ῥῆμα 3316 15?
κοῦρος 3316 5?	
κτείνω 3316 20	

(b) EURIPIDES, *Antigone* (3317)

ἄθλιος 3317 15?
 αἰεὶ 3317 4?
 ἀλλά 3317 11
 ἀμαθία 3317 13
 ἀπέναι 3317 11?
 γάρ 3317 3, 8, 12
 δαίμων 3317 15
 δέ 3317 5?, [14]
 διά 3317 5
 διαφορ- 3317 6?
 δοῦλος 3317 10
 δύνεφορος 3317 6?
 ἐγώ 3317 [3?], 10
 εἴθερα 3317 3?
 εἴθερός 3317 3?
 εἶναι 3317 10
 ἐκόν 3317 1?, 11
 ἐλ, [ε]λε[υθέρας? 3317 10
 ἔλκευ 3317 2
 ἐν 3317 3?, [12]
 ἐντροφᾶν 3317 3?
 ἐξανάπτειν 3317 7
 ἐρημόν 3317 1
 ἐστ[3317 4
 εὐγένεια 3317 12
 εὐθέθαιρα 3317 3?
 εὐνοργος 3317 14
 ἔχειν 3317 13
 ἦκειν 3317 5
 Ἡράκλειος 3317 4
 θυγγάνειν 3317 10?
 θνήσκειν [3317 3?]
 ἱερός 3317 8
 καί 3317 13
 κακός 3317 12

(c) HYPERIDES (3360)

ἀλλά 3360 3, [5?, 7, 9]
 ἄλλος 3360 9?
 ἄπας 3360 3?
 Δημήδης 3360 8
 δοκεῖν 3360 7

μέλλειν 3317 9
 μή [3317 10?]
 μόγος 3317 6
 ναίειν 3317 4?
 νεβρίς 3317 7
 ὄδε 3317 1, 2, 8
 οἰανός 3317 5
 ὀξέθυμος 3317 13
 ὄστις 3317 12?, [14]
 οὐ 3317 3, 8, [10?]
 οὔτος 3317 15
 π, [πα[οἱ πλ[3317 5
 παρῆναι [3317 12]
 πεδίον 3317 6
 πείθειν 3317 11?
 πίσπτειν 3317 14
 πλέκειν 3317 1?
 πρ. ζ., [3317 2
 πρε[3317 9
 πρὸς 3317 14
 ῥάων 3317 15?
 σαντοῦ 3317 8
 στολή [3317 7?]
 σύ 3317 2, 4?, 5?
 συνθήσκειν 3317 9
 τίσκειν 3317 1?
 τραχύς [3317 13]
 τρυφή 3317 3?
 φέρειν [3317 14]
 χρώς 3317 11?
 χωρίς 3317 6?

εἰς 3360 6
 ἐν 3360 5
 ἐπειδή 3360 5?
 Ἥλις 3360 6
 ἔως 3360 3, 7

καί 3360 5
 Κάλλιστος 3360 6
 κατά [3360 8]

μὲν 3360 3, 9
 μυριάς 3360 2

ὄριον 3360 4

παρόνομος 3360 8
 πᾶς 3360 3?
 Πλαταιεὺς 3360 4
 πλείετος 3360 9

πρεσβευτικός 3360 6?
 πρὸς [3360 4]

στίχος 3360 2
 σύ 3360 7

τύμος 3360 2

ὑπέρ 3360 4, 6
 Ὑπερείδης 3360 2

φήφισμα 3360 5

(d) TITLE TAG, SESONCHOSIS ROMANCE, ANONYMOUS, *Analytica* (3318-3320)

ἀδιόριτος 3320 i 5?
 ἀηδής 3319 iii 19
 ἄθμος 3319 iii 14?
 Αἴγυπτος 3319 ii 21
 ἀλλά 3319 ii 12 [3320 i 13?]
 ἄμαρτία 3319 iii 6?
 Ἀμήρις 3319 i 2?, 4?, iii 7?
 ἀναλαμβάνειν 3319 ii 9
 ἀναζία 3319 ii 11?
 ἀνὴρ 3319 iii 14-15
 ἀξία 3319 ii 11?
 ἀπαρτία 3319 iii 6?
 ἀπέναι 3319 iii 16
 ἀποβλέπειν 3319 iii 12
 ἄρα 3320 i 12
 ἄριον [3320 i 12, 13]
 ἀσός 3319 ii 5, 9, iii 14?
 αὐτοῦ 3319 iii 6

βασιλεύς 3319 i 20?, ii 15

γάμος 3319 ii 6
 γάρ 3319 ii 14
 γινώσκειν 3319 iii 10?

δέ 3319 ii 5, [17?], iii 11, [13?], 22? 3320 i 8?

δέ[3320 ii 2
 δεινότης 3319 ii 20?
 δέον 3319 ii 7
 διαστολή 3319 iii 4
 δίδναι 3319 ii 4
 διορίζειν 3320 i 5?
 δοῦλος 3319 ii 2
 δυναμικός 3319 ii 16, 17

ἐάν 3320 i 7?
 ἐγώ 3319 ii 4, 10, 13

εἰ 3319 ii 14
 εἶναι 3319 ii 8, 9, iii 10 3320 i 10
 εἰπέν 3319 ii 11
 εἰς 3319 iii 2, 13
 εἰς 3319 iii 23
 ἔκδοτος 3319 ii 3
 Ἐμπεδοκλής 3318 2
 ἐμφανίζεν 3319 ii 8
 ἐνταῦθα 3319 ii 1?
 ἐξαγγέλλειν 3319 iii 5
 ἐπὶ 3319 ii 6, 19?, iii 9, 15?, [18?]
 ἐπι(-) 3320 i 7
 ἐπιμεν[3319 ii 19?
 ἐπίρροια 3319 iii 12?
 Ἐρμαρχος 3318 i
 ἐρωτᾶν 3320 i 13
 εὐδεῖα 3319 iii 22
 εὐρίσκειν 3319 ii 16
 εὐωχία 3319 iii 18

θεός 3319 iii 6?
 θεο[3320 ii 8

ἔναι 3319 ii 22?, iii 8
 ἔλαρός 3319 iii 14?
 ἔσταναι 3319 iii 10?

καθόλου 3320 i 6, 13
 καθορᾶν 3319 iii 11?
 καί 3319 ii 9, 21?, iii 7, 14?, 17
 κακοήργος 3319 iii 1
 κατακλίνειν 3319 iii 17
 κωνότης 3319 ii 20?

λαμβάνειν 3319 ii 2 3320 i 6
 λη.[3320 ii 5
 λο.[3320 ii 4
 λογχοφόρος 3319 i 11?

Μεαμη(ρ)-? 3319 iii 7
 μερ[3319 ii 20?
 μεταλαμβάνειν 3319 iii 19?
 μηδαμῶς 3319 ii 12
 -μηρίζειν 3319 i 2?, 4?
 (-)μηρις(-) 3319 i 2?, 4?
 μνημονεύειν 3319 iii 20
 μουσικός 3320 i [10], 10
 νεανίσκος 3319 iii 21
 νῦν 3319 ii 17
 ὄρᾶν 3319 ii 4, iii 14
 ὄρᾶν 3319 ii 7
 ὄς 3319 ii 4, 13 3320 i 5?
 οὐ [3320 i 13]
 οὐδέ 3320 i 8?
 οὖν 3319 ii 8
 οὗτος 3319 ii 3, iii 2, 4, 15?
 παῖς 3319 ii 4
 πάλαι 3319 ii 10?
 παλαιός 3319 ii 10?
 Παμόνιος 3319 i 18?, ii 11
 παρ[, παρ[εγίνε]το? 3319 iii 9
 παρακείσθαι 3319 iii 20
 πατήρ 3319 ii 3
 πεμ[3319 ii 22
 περί 3319 iii 8? 3320 ii 11?
 περιγ[3319 iii 8
 Περικῶς 3319 i 9?
 Περικω- 3319 i 9?
 πισταῖον 3319 ii 5
 πλαν[3319 iii 1
 πλανᾶσθαι 3319 iii 3
 πρ[3319 iii 7
 πόλεμος 3319 ii 7

πονεῖν 3319 iii 15
 προειπεῖν 3319 ii 13
 πρὸς 3318 a 3319 ii 6
 πρότασις 3320 i 5
 ρίς(-) 3319 i 2?, 4?
 Σεσόγγωσις 3319 i 16?, iii 4-5, 10, 13
 σκήψις 3319 ii 14?
 στέγειν 3319 iii 22-3
 σὺ 3319 ii 14, 15
 συλλογισμὸς 3320 i 4, 8
 σύνδεσμος 3319 iii 23?
 Σωκράτης 3320 i 9, 10, 11, [12], 15?
 τε 3320 i 7?
 τημελεῖν 3319 iii 17
 τίς 3319 ii 9
 τόπος 3319 iii 2?, 9?
 τυγχάνειν 3319 ii 9?
 τύφος 3319 iii 2?
 τύχη 3319 ii 9?
 ὄδωρ 3319 iii 12
 ὑπὸ 3319 ii 23
 ὑποτάσσειν 3319 ii 14
 ὑποχείριος 3319 ii 18
 φθείρειν 3320 i 2?, 11, 12, 15?
 χρήσθαι 3319 ii 13
 χρυσ[3319 ii 23
 ψυχή 3319 iii 16
 ὤς 3319 iii 22
 ὠκάντως 3320 i 3?

II. SUB-LITERARY TEXTS

(a) LEXICA (3328-3329)

(i) Forms glossed

ἔξιμα 3328 ii 8
 ἐμφύλαφής 3328 ii 2
 ἄππα 3328 ii 7
 ἀρχμενοι 3328 ii 4
 ἔτι 3328 ii 6
 ἐφεξομένη 3328 ii 5
 ἐψιάσθαι 3328 ii 3
 κουρίζουσα 3328 ii 6

λαγωβολαί 3328 ii 1
 λεγνωντόν 3328 ii 10
 *ἄλλωνον 3329 1→ 2?
 καλμ.[3329 2→ 3
 καλοῦσα 3329 1→ 5?
 κανίς [3329 1? 1?]
 σαμ[3329 2? 3
 σαμ.[, ος σαμμ.[3329 2? 2?

II. SUB-LITERARY TEXTS

σαννάδας [3329 1? 3]
 σάνιον 3329 1? 5
 σαννίπληκτος 3329 1? 5-6; see 2? 2 n.
 εἰσνορος 3329 1? 7
 εἰσαεθαί 3329 1? 7-8

εἰσόν 3329 1? 9
 *σαπαν[3329 1? 10
 εἰσόν 3329 1? 9?
 φαεσφορήν 3328 ii 9

(ii) Glosses

ἄγριος 3329 1? 4
 ἀῖδοι- 3329 2? 4?
 αἰδαῖον 3329 1? 5
 αἰδοῖόπληκτος 3329 1? 6
 αἰξ 3329 1? 4
 ἀντί 3328 ii 7
 ἄρχειν 3328 ii 4

βοῦς 3329 1→ 6?

δαιδουχεία 3328 ii 9

εἶναι 3328 ii 7?
 ἐπικαθῆσθαι 3328 ii 5
 ἔτι 3328 ii 6

ἦ 3328 ii 6?

θηρεῦειν 3328 ii 1?
 θύρα 3329 1? 2?

καί 3329 1→ 6?, 1? 2?
 κακοῦργος 3329 1? 1?
 καλεῖν 3329 1→ 6?

λαγός 3328 ii 1
 Λάκων 3329 2→ 3?
 λέγγη 3328 ii 10

μαρός 3329 1? 7

νέος 3328 ii 6?

ὄτι 3328 ii 1

παίξειν 3328 ii 3, 6
 πάππα 3328 ii 7
 παρά 3329 1? 7
 πιμπάναι 3329 1? 8
 πλήρης 3328 ii 2

ῥίνθων 3329 1? 7

σημαίνειν 3329 1? 2?
 σφύζειν 3329 1? 9?

τόξον 3328 ii 8

φροντίζειν 3329 1? 5?

χρήσθαι 3328 ii 10

(b) SORTES ASTRAMPSYCHI (3330)

ἀκερδής 3330 11
 ἀπαλλάσσειν [3330 9?]
 ἀπόδημος 3330 31
 ἀποδιδόναι 3330 1
 ἀπολαμβάνειν 3330 15
 ἀπολύειν [3330 17]
 ἀργύριον 3330 26
 ἀρτι 3330 5?, 17, [30], 31
 ἀρχειν 3330 23
 ἀσθενεῖν [3330 19]

βλάπτειν 3330 12, 34
 βραδύς 3330 15

γαμεῖν 3330 5
 γενεᾶν 3330 28
 γυνή 3330 18, 21, 32

δανείζειν [3330 15]
 δεινός 3330 27
 δεκαπρωτεύειν 3330 34
 διδόναι 3330 26, 30

εἶν [3330 12]
 εἶ [3330 9?]
 ἐκτετριάσκειν 3330 14
 ἐλευθεροῦν 3330 26

ἐλπὶς 3330 7
ἐπιπέλικος 3330 8
ἐπιτυγχάνειν [3330 8]
εὐθύς 3330 13
εὐρίσκειν 3330 22
ἔχειν [3330 7]

θάνατος 3330 11
θέλειν 3330 18

ἴεσαι 3330 31

καί 3330 10, 14, [23], 34
καταλλάσσειν 3330 [9?], 33
κατηγορία 3330 29
κινδυνεύειν 3330 14
κληρονομεῖν 3330 21, 24, 25

λαμβάνειν 3330 [3], 4, 18
λόγος 3330 30

μέμφεσθαι 3330 10
μένειν 3330 2
μή 3330 28
μήτηρ 3330 24
μισθόν [3330 12]

νικᾶν 3330 6

οἰκονομεῖν 3330 13
οἰμολογεῖν 3330 23

(c) LIFE OF AESOP (3331)

Αἴσωπος 3331 2 7
αἰτεῖν [3331 2 11-12?]
ἀκούειν 3331 2 12
ἄλευρά 3331 2 13?
ἄλλὰ 3331 2 [6-7?], 20?
ἄλλος [3331 2 10-11?]
ἀποδιδόναι 3331 2 6?, 21
ἀπολλύναι 3331 2 9?
αὐτός 3331 2 20

βαδίζειν 3331 2 14?
βάλλειν 3331 2 17, 19?

γείτων 3331 2 7?
γέμεν 3331 2 16

δὲ 3331 2 2, 12
δεῖν [3331 2 8?]
δέκα 3331 2 17?

ἔπου [3330 2]
ὄραν [3330 11]
ὄς 3330 1, 18
οὐ (-κς, -χ) 3330 [1], 2, [4], [17], [21], 22, 25, 29,
30, 31, [32], [33]
ὀφείλειν 3330 1
ὀφώνιον 3330 3

παραβόλιον 3330 6
παραθήκη 3330 4
παραμένειν 3330 32
πατήρ 3330 25
πίστις 3330 7
πωλεῖν [3330 16]

στρατηγεῖν [3330 10]
σύ 3330 [5?], 32
κυκοφαντία 3330 20
συμφέρειν [3330 5?]
συναχὴ 3330 17
σφίλειν 3330 19, [20], 29

τιθέναι [3330 6]
τρέφειν 3330 28

ὑβρίζειν 3330 27
ὑπάγειν 3330 2

φεύγειν 3330 22
φίλη 3330 5?, 9, 33
φορτίον 3330 16

δεσπότης 3331 2 11

ἐγώ 3331 2 [8?, 9?, 11-12?], 17, 21
εἰς 3331 2 20
ἐκ 3331 2 20
ἔνεκεν 3331 2 13?
ἐπί [3331 2 6-7?, 11-12?]
ἔργον 3331 2 6?
εὐστοχεῖν 3331 2 19

ἱμάτιον 3331 2 2, 3?

καί 3331 2 [11-12?], 18?
κατάκτατος 3331 2 15
κλάδος 3331 2 16
κοκκιμηλέα 3331 2 15
κρίνειν 3331 2 8?, 10, 11
κύριος 3331 2 9?, 12
λα [3331 2 2
λόγος [3331 2 9?]

μεσότοιχον 3331 2 5
μετά 3331 2 8
μισθόν 3331 2 4?

ὄραν 3331 2 14
οὐ [3331 2 6-7?]
οὖν [3331 2 9?]

παῖς 3331 2 17
παρά 3331 2 14
περὶ [3331 2 10-11?]
ποιεῖν 3331 2 9?
πρᾶγμα [3331 2 10-11?]

κἀπτεν 3331 2 4
σύ 3331 2 4, 8, [11-12?], 18
εὐ. [3331 2 13

τις [3331 2 9?]

φάναι 3331 2 11?

χαρίζειν 3331 2 18

ὦ 3331 2 17
ὦδε 3331 2 6?
ὡσπερὶ 3331 2 10?

III. EMPERORS AND REGNAL YEARS

TIBERIUS

Τιβέριος Καῖσαρ Σεβαστός (Year 20) 3351 8, 15-16

CLAUDIUS

Τιβέριος Κλαύδιος Καῖσαρ Σεβαστός Γερμανικός Ἀντοκράτωρ (Year 13) 3332 9-10

NERO

Νέρων Κλαύδιος Καῖσαρ Σεβαστός Γερμανικός Ἀντοκράτωρ (Year 14) 3352 8-9, 14-15

VESPASIAN

Ἀντοκράτωρ Καῖσαρ Οὐεσπασιανός Σεβαστός (Year 8) 3356 28-9

DOMITIAN

Ἀντοκράτωρ Καῖσαρ Δομιτιανός Σεβαστός Γερμανικός (Year 11) 3333 7, 41-2, 43-4

TRAJAN

Ἀντοκράτωρ Καῖσαρ Νέρουας Τραϊανός Σεβαστός Γερμανικός (Year 2) 3335 10-12, 18-20, (Year 3) 24-6

HADRIAN

Ἀντοκράτωρ Καῖσαρ Τραϊανός Ἀδριανός Σεβαστός (Year 17) 3336 22-4, 28-30
Ἀδριανός Καῖσαρ ὁ κύριος (Year 16) 3336 8-9

ANTONINUS PIUS

Ἀντοκράτωρ Καῖσαρ θεοῦ Ἀδριανοῦ υἱός θεοῦ Τραϊανοῦ Παρθικοῦ υἱανός θεοῦ Νέρουα ἔκγονος Τίτος Αἴλιος Ἀδριανός Ἀντωνίνος Σεβαστός Εὐσεβής . . . (Year unknown) 3361 7-10
Ἀντοκράτωρ Καῖσαρ Τίτος Αἴλιος Ἀδριανός Ἀντωνίνος Σεβαστός Εὐσεβής (Year 19?) 3338 23-6
Ἀντοκράτωρ [Τίτος?] Αἴλιος Ἀδριανός [Ἀντωνίνος] Καῖσαρ (Year 19?) 3338 20-2
Ἀντωνίνος Καῖσαρ ὁ κύριος (Year 5) 3337 3-4, (Year 13) 3338 10, 18-19
. . . Τίτος Αἴλιος Ἀδριανός Ἀντωνίνος . . . (Year lost) 3361 4

MARCUS AURELIUS AND VERUS (before accession)

Μάρκος Αὐρήλιος Οὐῆρος Καίσαρ καὶ Λούκιος Αὐρήλιος Κόμμοδος 3361 11-12

COMMODUS

Κόμμοδος (Year 19) 3353 4

SEPTIMIUS SEVERUS, CARACALLA AND GETA (JULIA DOMNA AND FULVIA PLAUTILLA)

... καὶ ἀήτητοι Αὐτοκράτορες Καίσαρες Λούκιος Σεπτίμιος Σευήρος Ἐνσεβῆς Περτίναξ Ἀραβικὸς Ἀδιαβηρικὸς Παρθικὸς Μέγιστος καὶ Μάρκος Αὐρήλιος Ἀντωνίνος Ἐνσεβῆς Σεβαστοὶ καὶ Πούβλιος Σεπτίμιος Γέτας ὁ ἱερώτατος Καίσαρ Σεβαστὸς καὶ Ἰουλία Δόμνα Σεβαστή μήτηρ στρατοπέδων... καὶ Φουλβία Πλαυτίλλα Σεβαστή (Year 10) 3340 6-9

Αὐτοκράτορες Καίσαρες Λούκιος Σεπτίμιος Σευήρος Ἐνσεβῆς Περτίναξ Ἀραβικὸς Ἀδιαβηρικὸς Παρθικὸς Μέγιστος καὶ Μάρκος Αὐρήλιος Ἀντωνίνος Ἐνσεβῆς Σεβαστοὶ καὶ Πούβλιος Σεπτίμιος Γέτας Καίσαρ Σεβαστὸς (Year 10) 3340 2-4, (Year 16) 3344 19-26, (Year uncertain; inclusion of Geta's title also uncertain) 3342 27-9

... Λούκιος Σεπτίμιος Σευήρος Ἐνσεβῆς Π[ερτίναξ καὶ Μάρκος? Αὐρήλιος Ἀντωνί]νος Ἐνσεβῆς Σεβαστοὶ (Year lost) 3343 9-10

οἱ κύριοι Αὐτοκράτορες Σευήρος καὶ Ἀντωνίνος καὶ Γέτας Ἐνσεβεῖς Σεβαστοὶ (Year lost) 3346 9-11

οἱ κύριοι Αὐτοκράτορες Σευήρος καὶ Ἀντωνίνος καὶ Γέτας Καίσαρ (Year 16) 3344 6-8

οἱ κύριοι ἡμῶν Αὐτοκράτορες Σευήρος καὶ Ἀντωνίνος Ἐνσεβεῖς Σεβαστοὶ (Year 17) 3364 1-2

οἱ μέγιστοι καὶ θεϊότατοι κύριοι ἡμῶν Σευήρος καὶ Ἀντωνίνος... (Year 17) 3364 11

οἱ κύριοι ἡμῶν ἀήτητοι Αὐτοκράτορες (Year 17) 3364 28-9

οἱ κύριοι ἡμῶν Αὐτοκράτορες (Year 17) 3364 37-8

ὁ κύριος ἡμῶν Αὐτοκράτωρ Μάρκος Αὐρήλιος Σευήρος Ἀντωνίνος Ἐνσεβῆς Ἐντυχῆς Σεβαστὸς (Year 24) 3347 7-8

SEVERUS ALEXANDER

Αὐτοκράτωρ Καίσαρ Μάρκος Αὐρήλιος Σευήρος Ἀλέξανδρος... (Year lost) 3348 10

... Σευήρος Ἀλέξανδρος... (Year lost) 3348 23

GORDIAN

Αὐτοκράτωρ Καίσαρ Μάρκος Ἀντώνιος Γορδιανὸς Ἐνσεβῆς Ἐντυχῆς Σεβαστὸς (Year 4) 3365 7-8, 84-5

VALERIAN AND GALLIENUS

οἱ γῆς καὶ θαλάττης καὶ παντὸς ἀνθρώπου ἔθνος Αὐτοκράτορες Καίσαρες Πούβλιος Λικίνιος Οὐαλεριανὸς καὶ Πούβλιος Λικίνιος Οὐαλεριανὸς Γαλληγρὸς Ἐνσεβεῖς Ἐντυχεῖς Σεβαστοὶ (Year lost) 3369 40-3

οἱ γῆς καὶ θαλάττης δεσπόται Αὐτοκράτορες Καίσαρες Πούβλιος Λικίνιος Οὐαλεριανὸς καὶ Πούβλιος Λικίνιος Οὐαλεριανὸς Γαλληγρὸς Ἐνσεβεῖς Ἐντυχεῖς Σεβαστοὶ (Year lost) 3366 1-4

Αὐτοκράτορες Καίσαρες Πούβλιος Λικίνιος Οὐαλεριανὸς καὶ Πούβλιος... (Year 5) 3354 52

AURELIAN AND VABALLATHUS

Αὐτοκράτωρ Καίσαρ Λούκιος Δομντιὸς Αὐρηλιανὸς Ἐνσεβῆς Ἐντυχῆς Σεβαστὸς καὶ Ἰουλιὸς Αὐρήλιος Σεπτίμιος Οὐαβάλλαθος Ἀθηνώδωρος ὁ λαμπρότατος βασιλεὺς ἕπατος Αὐτοκράτωρ στρατηγὸς Ῥωμαίων (Year 2 and 5) 3367 i 14-16, ii 14-16

οἱ κύριοι ἡμῶν Αὐρηλιανὸς Σεβαστὸς καὶ Οὐαβάλλαθος Ἀθηνώδωρος ὁ λαμπρότατος βασιλεὺς Αὐτοκράτωρ στρατηγὸς Ῥωμαίων (Year 2 and 5) 3367 ii 5-6

IV. CONSULS

μετὰ τὴν ὕ[περ]βαρῆ [τῶν] ὀ[φ]ισποτῶν ἡμῶν Κ[ω]νσταντ[ί]νου [Σεβαστοῦ] τὸ ἧ' καὶ Κωνσταντίνου τοῦ ἐπιφανεστάτου Καίσαρος τὸ [8'] (A.D. 330) 3350 1-3

V. MONTHS

Ἰανουάριος 3339 29	Παχῶν 3343 10	3354 24	3365 8, 16, 27, 81	85
Φεβρουάριος 3338 26	3354 5, 21	3364 23	Τοῦβι 3333 6	3336 30
3354 22	3367 ii 16	3354 22	3367 ii 16	3354 22
Ἀπρίλιος (?) 3361 7	Φαμενόθι 3352 9, [15]	3354 23	3355 10	3364
Ἐπιφάνιος 3354 25	44	Φαρμοῦθι 3354 23		
Θεὸς 3344 26	3354 25, 44	3358 23	3363 9	
3365 12, 24, 31	Μεσορῆ 3345 65	3351 7	3354 25	
Μεσορῆ 3345 65	3351 7	3354 25		
Μεχέιρ 3333 42, 44	3338 19	3349 5	3351 16	
3353 4	3354 22	3356 29		
Παῦνι 3332 10	3354 24			

VI. PERSONAL NAMES

Α.....(), s. or d. of Thonis 3336 13	Ἀμόσις, Dionysius alias, surnamed ?, gd.-f. of Zoilus 3345 60
Ἰάδελφος (?) 3348 11	Ἀμόσις, f. of Paieous 3346 17
Ἄδριανὸς see Index III s.vv. Hadrian, Antoninus Pius; Index V	Ἀμφικτ-ης or -ος 3346 7, 30
Ἀθηνώδωρος, προνοητής 3358 1, 24	Ἀνδρέας, f. of Tamaron 3332 3
Ἀθηνώδωρος see Index III s.v. Aurelianus and Vaballathus	Ἀνδρόμαχος, decaprotus 3359 3
Ἀτῖλος see Index III s.v. Antoninus Pius	Ἀνδρόκροθῆς, strategus 3343 13
Ἀκούλας, Subatianus, praef. Aeg. 3345 51, [119?] 3364 10, [23]	Ἀντίνοος, Aurelius, acting praef. Aeg. 3347 4-5
Ἀλέξανδρος, ex-decaprotus 3359 6	Ἀντίνοος see Index VII(a) s.v. νομαρχία Ἀντινόου Ἀντωνίνου see Index III s.vv. Antoninus Pius, Septimius Severus, etc.
Ἀλέξανδρος see Index III s.v. Severus Alexander	Ἀντώνιος see Index III s.v. Gordian
Ἄμ[] 3364 33	Ἄπελ, f. of Serenus 3364 33
Ἀμεινεῖς, f. of Harmiysis, s. of Papontos, h. of Sinthonis 3333 16	Ἄπια, Polyphernia 3365 61
Ἀμμωνιανός, strategus of the upper Cynopolite nome 3345 52	Ἄπια, f. of Melanion 3337 4
Ἀμμωνιανός, optio beneficiarium 3366 25	Ἀπολλώνιος, Aur., Ammonius alias, strategus 3365 2, 9
Ἀμμώνιος 3366 28?	Ἀπολλώνιος, decaprotus 3359 1
Ἀμμώνιος, Aur., alias Apollonius, strategus 3365 2, 8	Ἄπριος, Tiberius Claudius, strategus 3333 1? 3334 1
Ἀμμώνιος, Aurelius Bion alias 3348 2	Ἀρίστηπος see Index VII(c)
Ἀμμώνιος, basilicogrammateus of the upper Cynopolite nome 3345 44, 50	Ἀριστοκλῆς, f. of Hermogenes, gd.-f. of Hermogenes 3333 14
Ἀμμώνιος, f. of Aur. Diogenes 3350 5	Ἀρίστων 3356 25
Ἀμμώνιος, f. of Eudaeonius 3336 19	Ἀρίστων, f. of Valens, gd.-f. of Dioscous 3333 9
Ἀμμώνιος, f. of Isidorus 3338 5	Ἀρμόδιος, s. of Ameneus and Sinthonis, gd.-s. of Papontos, desert guard 3333 16

Ἀρπαγίς, f. of Thotsytimis, s. of Thotsytimis, desert guard 3333 31
Ἄρποκράτης, s. of Thracidas and Thatres 3356 1, 30
Ἄρσανός, m. of Dionysius, w. of Thortaeus 3333 15
Ἀρτεμιάς 3357 13
Ἄρχις, m. of Heracles, w. of Petsiris 3333 38
Ἄρχις, m. of Hermogenes, w. of Hermogenes 3333 35
Ἀύρηλι 3348 29
Ἀύρηλια Κλεῖ 3348 18
Ἀύρηλια Καρπαθός, d. of Theon, gd.-d. of Theon 3354 1
Ἀύρηλιανός see Index III s.v. Aurelian and Vaballathus
Ἀύρηλιος . . . s. of Sarapammon and Taaphynchis, f. of Aur. Hierus, h. of Taaphynchis 3354 3
Ἀυρήλιος see *Ἀμμώνιος*, *Ἄντινος*, *Βησαρίων*, *Βίων*, *Διογένης*, *Ἰερεύς*, *Λεωνίδης*, *Μάρκος*, *Οὐδέτωρ*, *Καραπίων*, *Σεπτίμιος*, *Στέφανος*
Ἀυρήλιος see also Index III s.v. Marcus Aurelius and Verus, Septimius Severus, etc., Severus Alexander, Aurelian and Vaballathus
Ἄφροδίσιος, f. of Isidora 3334 4
Ἀχιλλεύς 3348 11
Ἀχιλλεύς, f. of Aur. Stephanus 3367 ii 3

Βαλβίνος, Didius, epistrategus 3348 20, 24 3349 1
Βελλής 3364 46?
Βελλής, f. of Petsiris, gd.-f. of Heracles 3333 38
Βησαρίων, Aur., ex-archidicastes 3365 30
Βίων, Aurelius, alias Ammonius 3348 2

Γαβίνος Μόδετρος, epistrategus 3341 2
Γαλληνός see Index III s.v. Valerian and Gallienus
Γερμανικός see Index III s.v. Claudius, Nero, Domitian, Trajan
Γέτας see Index III s.v. Septimius Severus, etc.
Γορδιανός see Index III s.v. Gordian

Δάτος, Valerius, *praef. Aeg.* 3347 4
Δείδιος see *Δίδιος Βαλβίνος*
Δημήτριος, f. of Ptolemaeus 3334 13
Δημήτριος, f. of Tryphon, s. of Tryphon 3334 2
Δημήτριος, s. of Amphistus and Taseus 3346 7, 30
Δίδιος Βαλβίνος, epistrategus 3348 20, 24 3349 1
Δίδιος 3357 1
Δίδυμος, f. of Pyron 3346 16
Δίδυμος, strategus 3344 1 3346 1
Δίδυμος see also Index VII(c)
Διογένης, Aur., s. of Ammonius 3350 5, 22
Διογένης, f. of Horeis, s. of Thotsytimis, h. of Tsenyris 3333 19

Διογένης, f. of Petesouchus, h. of Tsenheracl() 3333 17
Διογενίς, Claudia 3337 1, 6
Διογενίς, m. of Patrobius (?), w. of Diocles 3363 4
Διοκλής, f. of Patrobius (?), s. of Philon, h. of Diogenis 3363 3
Διοκλής see also Index VII(c)
Διονυσία, m. of Heraclides, w. of Chaeremon 3364 24
Διονυσίς, m. of Hermogenes, w. of Hermogenes 3333 14
Διονυσίος, alias Amois, surnamed ?, gd.-f. of Zoilus 3345 60
Διονυσίος, f. of Horus, gd.-f. of Dionysius 3333 26
Διονυσίος, f. of Ptolemaeus 3344 34
Διονυσίος, gd.-f. of Hermes?, f. of Ischyron? 3333 2
Διονυσίος, peace-official 3346 18
Διονυσίος, s. of Horus, gd.-s. of Dionysius, desert guard 3333 26
Διονυσίος, s. of Theon 3357 1, 20
Διονυσίος, s. of Thortaeus and Arsinoe, gd.-s. of Papontos, desert guard 3333 15
Διονυσίος see also Index VII(c)
Διονουθέων, Aur. Sarapion alias, ex-gymnasiarch, councillor 3365 16, 79
Διονουσοφάν [see Index VII(c) s.v. *Διονουσοφάν* . . κλήρος
Διοσκορούς, m. of Zoilus 3345 61
Διοσκοῦς, s. of Valens and Tec(), gd.-s. of Ariston, desert guard 3333 9
Διόφαντος, f. of Heracles, h. of Plutarche 3333 23
Δομίτιανός see Index III s.v. Domitian
Δομίτιος see Index III s.v. Aurelian and Vaballathus
Δόμνα see Index III s.v. Septimius Severus, etc.
Δρόμων see Index VII(c)
Δωσίθεος see Index VII(b) s.v. *Δωσίθεον ἐπίκοινο*

Ε, [.]ους, s. of Pausiris and Tauris, desert guard 3333 20
Ἐλενος, s. of Me. . . 3353 4
Ἐπίμαχος, f. of Plution, s. of Theon 3352 10
Ἐρμ. I, Titus Flavius, illegitimate, s. of Flavia Tamerylla 3347 2
Ἐρμής, s. of Ischyron, gd.-s. of Dionysius? 3333 27, 42
Ἐρμίνος, s. of Paternuthius, b. of Horion and Heraclides 3346 12
Ἐρμογένης, f. of Hermogenes, h. of Aunchis 3333 35
Ἐρμογένης, f. of Hermogenes, s. of Aristocles, h. of Dionysia 3333 14

Ἐρμογένης, f. of Pal. . . , gd.-f. of Pekysis 3333 29
Ἐρμογένης, s. of Hermogenes and Aunchis, desert guard 3333 35
Ἐρμογένης, s. of Hermogenes and Dionysia, gd.-s. of Aristocles, desert guard 3333 14
Ἐῶδαμμονίς, d. of Ammonius 3336 19
Ἐῶνυ() 3356 26
Ἐῶφημία 3355 4, 15

Ζηνάς, s. of Syrus and Thais, gd.-s. of Philotas, desert guard 3333 10
Ζωίλος, s. of ? and Dioscorus, gd.-s. of Dionysius alias Amois 3345 59, 68, 93

Ἡρακλίμωρον, *canalicarius* 3366 28, 38
Ἡρακλείδης, royal scribe and acting strategus (?) 3338 [1 ?], 27
Ἡρακλείδης, s. of Chaeremon and Dionysia 3364 24
Ἡρακλείδης, s. of Paternouthius, b. of Horion and Herminus 3346 12
Ἡρακλείδης see also Index VII(a) s.v. *Ἡρακλείδου μερίς*
Ἡρακλῆς, f. of Heracles, gd.-f. of Psoseus 3333 24
Ἡρακλῆς, f. of Horus, gd.-f. of Horus 3333 21
Ἡρακλῆς, f. of Psoseus, s. of Heracles h. of Tamie() 3333 24
Ἡρακλῆς, s. of Diophantus and Plutarche, desert guard 3333 23
Ἡρακλῆς, s. of Petsiris and Aunchis, gd.-s. of Belles, desert guard 3333 38

Θαήσις 3335 8
Θαήσις, Isidora alias, d. of Aphrodisius, w. of Sarapas (?) 3334 3
Θαήσις, m. of Pausiris, w. of Pasis 3344 16
Θαίς, m. of Zenas, w. of Syrus 3333 10
Θαισοῦς 3356 25
Θαμοῦνις, alias Sambathous (?), d. of . . .nias (or -nias) 3338 3?
Θαπρῆς, m. of Harpocras, w. of Thracidas 3356 24
Θεμιστέτης see Index VII(a) s.v. *Θ. καὶ Πολέμωνος μερίς*
Θεόσωρος 3366 27
Θέων, f. of Aurelia Sarapus, s. of Theon 3354 1
Θέων, f. of Dionysius 3357 20
Θέων, f. of Epimachus, gd.-f. of Plution 3352 10
Θέων, f. of Mnesitheus 3332 4
Θέων, f. of Theon, gd.-f. of Aurelia Sarapus, ex-exegetes 3354 1
Θέων, f. of Theon, gd.-f. of Theon 3335 7
Θέων, f. of Theon, s. of Theon 3335 7
Θέων, s. of Theon, gd.-s. of Theon, minor 3335 6
Θοήσις see Index VII(c) s.v. *Δρόμου Θοήσιδος*

Θορταίος, f. of Dionysius, s. of Papontos, h. of Arsinoe 3333 15
Θορστέμης, f. of Diogenes, gd.-f. of Horeis 3333 19
Θορστέμης, f. of Harpaeis, gd.-f. of Thotsytimis 3333 31
Θορστέμης, s. of Harpaeis, gd.-s. of Thotsytimis, desert guard 3333 31
Θρακιδάς 3352 5
Θρακιδάς, f. of Harpocras, h. of Thatres 3356 1, 30
Θρακιδάς, gymnasiarch, bibliophylax 3332 1
Θῶνις, f. of A. . . 3336 13
Θῶνις, f. of Horion 3346 14
Θῶνις, s. of Panomgeus and Tetsiris, desert guard 3333 37

Ἰερεύς, Aur., s. of Aur. . . and Taaphynchis, gd.-s. of Sarapammon and Taaphynchis 3354 3, 19
Ἰούλ, Marcus Aur. 3349 2
Ἰούβιος *Ἐρμογένης* 3348 13
Ἰουλίος see Index III s.v. Septimius Severus etc.
Ἰουλιανός, Claudius, *praef. Aeg.* 3341 2 3343 2, 12, 13
Ἰουλιανός, Flavius, logistes 3350 4
Ἰούλιος Κάπαρος, epistrategus 3345 57, 67, 95, 117 3346 22
Ἰούλιος see also Index III s.v. Aurelian and Vaballathus
Ἰσιδώρα, alias Thaisis, d. of Aphrodisius, w. of Sarapas (?) 3334 3, 5
Ἰσιδώρος, s. of Ammonius, *φροντιστής* 3338 5, 17
Ἰσομήης, m. of Sintotoes and Horus 3365 60
Ἰσχυρίων, f. of Hermes, s. of Dionysius? 3333 2?, 42

Καΐσαρ see Index III; Index IV (A.D. 330)
Καλλίσιος see Index VII(c)
Καλλίστρατος see Index VII(c)
Κλάρος, s. of Papontos and Tsenpolemis, gd.-s. of Petsiris, desert guard 3333 11
Κλαυδία Διογενίς 3337 1, 6
Κλαυδίου 3361 14
Κλαυδίου Α. [3341 4
Κλαυδίου *Ἰουλιανός*, *praef. Aeg.* 3341 2 3343 2, 12, 13
Κλαυδίου Ουδαλεριανός, former *officialis* of the *praef. Aeg.* 3365 27
Κλαυδίου, Tiberius Claudius Areius, strategus 3333 1? 3334 1
Κλαυδίου see also Index III s.v. Claudius, Nero
Κλεῖ, Aurelia 3348 18
Κλέων, scribe 3357 3
Κόμμοδος see Index III s.v. Marcus Aurelius and Verus, Commodus

- Κόνων *see* Index VII(c)
 Κτηραίος *see* Index VII(c) s.v. Διδύμου πρότερον
 Κτηραίου κλήρος
 Κωνσταντίνος *see* Index IV (A.D. 330)
- Λαίτος, Maecius, *praef. Aeg.* 3340 10 3343 6
 Λάρκιος Μέμωρ, *praef. Aeg.* 3339 2-3
 Λεωνίδης, Aur., strategus 3348 17
 Ληρών *see* Index VII(b)
 Λητώ *see* Index VII(b) s.v. Λητώδε πόλις
 Λικίνιος *see* Index III s.v. Valerian and Gallienus
 Λοίτιος *see* Index VII(c)
 Λολλιανός, alias Homoeus, s. of Apolloni. . . ,
 public grammaticus 3366 5, 35, 44
 Λούκιος *see* Index III s.vv. Marcus Aurelius and
 Verus, Septimius Severus etc., Aurelian and
 Vaballathus
 Λόχος 3357 6?
- Μαγνιλιανός, Flavius, *praef. Aeg.* 3350 19
 Μάγνος, Marcus Vibius Horigenes alias, s. of
 Vibius Horigenes, soldier, *officialis* of the tribune
 3365 13, 29, (73), 80
 Μαίκιος Λαίτος, *praef. Aeg.* 3340 10 3343 6
 Μάρκος *see* Index III s.vv. Marcus Aurelius and
 Verus, Septimius Severus etc., Severus Alex-
 ander, Gordian
 Μάρκος Αδρήλιος Ψ[3349 2
 Μάρκος Ούβλιος 'Ωριγένης, alias Magnus, s. of
 Vibius Horigenes, soldier, *officialis* of the tribune
 3365 12, (29), (73), (80)
 Μάρκος Οδάλπιος Ουαλεριανός, s. of Ulpus Vale-
 rianus, gd.-s. of Ulpus Valerianus 3365 24
 Με,], f. of Helenus 3353 4
 Μελανιάς, f. of Pekysis, gd.-f. of Tiron 3333 28
 Μελανίαν, s. of Apion 3337 4
 Μέμωρ, Larcus, *praef. Aeg.* 3339 2-3
 Μήγιος 'Ονωρατιανός 3365 19
 Μιεύς, shepherd 3338 17
 Μνησίθεος, s. of Theon, h. of Tamaron 3332 4
 Μόδεστος, Gabinus, epistrategus 3341 2
 Μοήρις *see* Index VII(c) s.v. Μοήρειος ἀμφοδόν
 Μοσχίων *see* Index VII(c)
- Νέριουα *see* Index III s.vv. Trajan, Antoninus Pius
 Νέριων *see* Index III s.v. Nero
 Νικανδρος *see* Index VII(c)
 Νίκη 3356 26
- *Ομοιος, Lollianus alias, s. of Apolloni. . . ,
 grammaticus 3366 5, 35, 44
 *Ονωόφρις, s. of . . . and Tnepherosis, desert guard
 3333 34
 *Ονωόφρις, s. of Patsibthis and Sintheus, nomo-
 phyliax 3344 2, 27, 31, 37

- *Ονωρατιανός, Mevius 3365 19
 *Ορκενούβις, f. of Papontos, gd.-f. of Papontos
 3333 22
 Ουάβάλλαθος *see* Index III s.v. Aurelian and
 Vaballathus
 Ουαλεριανός, Claudius, former *officialis* of the
praef. Aeg. 3365 27
 Ουαλεριανός, Marcus Ulpus, s. of Ulpus Valeria-
 nus, gd.-s. of Ulpus Valerianus 3365 24-5
 Ουαλεριανός, Ulpus, f. of Marcus Ulpus Valeria-
 nus, s. of Ulpus Valerianus 3365 25, 26
 Ουαλεριανός, Ulpus, f. of Ulpus Valerianus,
 gd.-f. of Marcus Ulpus Valerianus 3365 25
 Ουαλεριανός *see also* Index III s.v. Valerian and
 Gallienus
 Ουαλέριος Δάτος, *praef. Aeg.* 3347 4
 Ουάλλης, f. of Dioscous, s. of Ariston, h. of Tec()
 3333 9
 Ουεσπασιανός *see* Index III s.v. Vespasian
 Ουήρος *see* Index III s.v. Marcus Aurelius and
 Verus
 Ουίβιος 'Ωριγένης, f. of Marcus Vibius Horigenes,
 retired centurion 3365 14
 Ουίβιος 'Ωριγένης, Marcus, alias Magnus, s. of
 Vibius Horigenes, soldier, *officialis* of the tribune
 3365 12, 29, 73, 80
 Ουίκτηρ, Aur., *procurator ad Mercurium* 3363 1
 Ουίλιος Ουαλεριανός, f. of Marcus Ulpus Vale-
 rianus, s. of Ulpus Valerianus 3365 25, 26
 Ουίλιος Ουαλεριανός, f. of Ulpus Valerianus,
 gd.-f. of Marcus Ulpus Valerianus 3365 25
 Ουίλιος Ουαλεριανός, Marcus, s. of Ulpus Vale-
 rianus, gd.-s. of Ulpus Valerianus 3365 24
- Παήρις, f. of Pausiris, h. of Thacsis 3344 15, 30
 Παηρός, s. of Amois, *οικοδεσπότης* 3346 17
 Παλ,], f. of Pekysis, s. of Hermogenes 3333 29
 Πανερβένς, s. of Petsorollous and Tanetbeus,
 desert guard 3333 40
 Πανερβένς, s. of Petsorollous and Tanetbeus,
 gd.-s. of Petsiro(), desert guard 3333 36
 Πανεχώτης 3364 33
 Πανομυγές, f. of Thonis, h. of Tetsiris 3333 37
 Παποντώς, f. of Amenneus, gd.-f. of Harniysis
 3333 16
 Παποντώς, f. of Clarus, s. of Petsiris, h. of Tsen-
 polemis 3333 11
 Παποντώς, f. of Papontos, s. of Orsenouphis, h. of
 Tausis 3333 22
 Παποντώς, f. of Thortaues, gd.-f. of Dionysius
 3333 15
 Παποντώς, s. of Papontos and Tausis, gd.-s. of
 Orsenouphis, desert guard 3333 22
 Πασιγώνιος *see* Index VII(b)

- Πατερμούθος, f. of Horion, Herminus, and
 Heraclides 3346 13
 Πατρόβιος(?), s. of Diocles and Diogenis, gd.-s.
 of Philon 3363 3
 Πατριβθεις, f. of Onnophris, h. of Sintheus 3344
 2, 27, 37
 Πανανιάς, f. of Thamunis or Tamunis (?) 3338 4?
 Πανείρις, f. of E.ous, h. of Tauris 3333 20
 Πανείρις, f. of Sarapas 3346 15
 Πανείρις, s. of Paesis and Thacsis 3344 15, 30
 Πανείρις, s. of Cha.bus and Tec(), gd.-s. of
 Petsiris, desert guard 3333 12
 Πανείρις, s. of Psenamounis and Tsenpetsorollous,
 desert guard 3333 39
 Πεκύς, f. of Tiron, s. of Melanas 3333 28
 Πεκύς, s. of Pal. . . , gd.-s. of Hermogenes,
 desert guard 3333 29
 Πεκύς, s. of Psenamounis, gd.-s. of Psenamounis,
 desert guard 3333 30
 Περνιάξ *see* Index III s.v. Septimius Severus,
 etc.
 Πετεεδς, s. of Horus and Teclamis, desert guard
 3333 18
 Πετεροράπις, s. of . . . oeris and Senconous,
 desert guard 3333 32
 Πετεροχρος, s. of Diogenes and Tsenheracl(),
 desert guard 3333 17
 Πετεχών 3356 19
 Πετοείρις, s. of Saraeus 3346 3
 Πετσίρις, f. of Cha.bus, god.-f. of Pausiris 3333
 12
 Πετσίρις, f. of Heracles, s. of Belles, h. of Aunchis
 3333 38
 Πετσίρις, f. of Papontos, gd.-f. of Clarus 3333 11
 Πετσίρο(), f. of Petsorollous, gd.-f. of Panetbeus
 3333 36
 Πετορολλοθς, f. of Panetbeus, h. of Tanetbeus
 3333 40
 Πετορολλοθς, f. of Panetbeus, s. of Petsiro(),
 h. of Tanetbeus 3333 36
 Πλάνας, Pompeius, *praef. Aeg.* 3335 4
 Πλαυτιανός, Fulvius, *praef. praet.* [3340 9]
 Πλαύτιλλα *see* Index III s.v. Septimius Severus,
 etc.
 Πλουτάρχη, m. of Heracles, w. of Diophantus
 3333 23
 Πλουτίων, s. of Epimachus, gd.-s. of Theon 3352
 10
 Πλουτίων, s. of Psenamounis, gd.-s. of Ptolemaeus,
 desert guard 3333 27
 Πλοθος, f. of Tallos 3365 59
 Πνεφεράσις, s. of . . . and Tseniericus, desert guard
 3333 33
 Πο- *see* Index VII(c)

- Πολέμων *see* Index VII(a) s.v. Θεμίτρου και
 Πολέμωνος μερίδες; Index VII(c)
 Πολυφερία Απία 3365 61
 Πολυφέρμιος Φήριος 3365 56, 60-1
 Πομπήιος Πλάνας, *praef. Aeg.* 3335 4
 Ποτάμων *see* Index VII(c)
 Πούβλιος *see* Index III s.vv. Septimius Severus etc.,
 Valerian and Gallienus
 Πούπλιος 3342 33?, 34?
 Πτολεμαϊκός *see* Index XI(b) s.v. νόμιμα
 Πτολεμαίος 3358 1
 Πτολεμαίος, f. of Psenamounis, gd.-f. of Plution
 3333 27
 Πτολεμαίος, s. of Demetrius 3334 12
 Πτολεμαίος, s. of Dionysius 3344 33
 Πύρων, s. of Didymus, *παιδοφύλαξ* 3346 16
- Самβα[], Thamunis or Tamunis alias (?), d. of
 . . . nius (or -nias) 3338 3
 Сар[3348 31
 Сара(), f. of Tnepherosis 3336 12
 Сараедς, m. of Petosiris 3346 3
 Сарап,], s. of Sarapion, h. of Isidora 3334 6
 Сарапάμιων, f. of Aurelius . . . , gd.-f. of Aur.
 Hiercus, h. of Taaphynchis 3354 3
 Сарπαёς, s. of Pausiris, *ἀρχεφодος* 3346 14
 Сарπατιών 3351 2 3356 25
 Сарπατιών, alias . . . , s. of . . . and Tbekis 3345 61
 Сарπατιών, Aur., alias Dionysiotheon, ex-gym-
 nasarch, councillor 3365 16, 79
 Сарπατιών, f. of Sarapas (?) 3334 6
 Сарπαυδς, Aurelia, d. of Theon, gd.-d. of Theon
 3354 1
 Σεβαστός *see* Index III s.vv. Tiberius, Claudius,
 Nero, Vespasian, Domitian, Trajan, Hadrian,
 Antoninus Pius, Septimius Severus etc.,
 Severus Alexander, Gordian, Valerian and
 Gallienus; Index IV; Index XI(b) s.v. νόμιμα
 Σεκρονουёς, m. of Petesorapis, w. of . . . oeris
 3333 32
 Сеуήριος *see* Index III s.vv. Septimius Severus etc.,
 Severus Alexander
 Σεπτιμ[3348 25
 Σεπτιμιος Σερήριος, Aur., ex-exegetes, ex-prytanis
 3365 4, 9-10, 86
 Σεπτιμιος *see also* Index III s.vv. Septimius Severus
 etc., Aurelian and Vaballathus
 Σεραεδς, m. of Turbo 3346 2
 Σερήριος, Aur. Septimius, ex-exegetes, ex-prytanis
 3365 4, 9-10, 86
 Σερήριος, s. of Apel . . . 3364 33, 40
 Σερήριος, strategus? 3345 105
 Σιθεδς, m. of Onnophris, w. of Patsibthis 3344 3
 Σιθώνιος, m. of Harniysis, w. of Amenneus 3333 16

Κωντοσῆς, d. of Isomeis 3365 59
 Κουβατιανὸς Ἀκούλας, *praef. Aeg.* 3345 51, 119? 3364 10, [23]
 Κρέφανος, Aur., s. of Achilles 3367 ii 3
 Κρέφανος, f. of Stephanus 3336 [3], 31
 Κρέφανος, s. of Stephanus 3336 [3], 16, 30
 Κύρος, f. of Zenas, s. of Philotas, h. of Thais 3333 10
 Κύωνης *see* Index VII(c)
 Κώπατρος, Iulius, epistrategus 3345 57, 67, 95, 117 3346 23
 Τααφύγγις, m. of Aur. . . . , gd.-m. of Aur. Hiercus, w. of Sarapammon 3354 3
 Τααφύγγις, m. of Aur. Hiercus, w. of Aur. . . . 3354 3-4
 Ταλλῶς, d. of Ploutus 3365 59
 Ταμάρων, d. of Andreas, w. of Mnesitheus 3332 3
 Ταμερόλλα, Flavia, m. of Titus Flavius Herm. . . 3347 3
 Ταμε(), m. of Psoeus, w. of Heracles 3333 24
 Ταμοῦνις, alias Sambathous (?), d. of . . . nius (or -nias) 3338 3?
 Ταυερθεῖς, m. of Panetbeus, w. of Petorollous 3333 36, 40
 Τασεῦς, m. of Demetrius, w. of Amphistus 3346 8
 Ταῦρις, m. of E. . . . ous, w. of Pausiris 3333 20
 Ταῦρις, m. of Horus, w. of Horus 3333 21
 Ταβίς, m. of Papontos, w. of Papontos 3333 22
 Τβήγις, m. of Sarapion 3345 62
 Τεκ(), m. of Pausiris, w. of Ch. . . bus 3333 12
 Τεκλάμις, m. of Petecus, w. of Horus 3333 18
 Τεκω(), m. of Dioscous, w. of Valens 3333 9
 Τεμμενοῦθις *see* Index VII(c)
 Τετσίρις, m. of Thonis, w. of Panomgeus 3333 37
 Τιβέριος 3342 32
 Τιβέριος Κλαύδιος Ἀρειος, strategus 3333 1? 3334 1
 Τιβέριος *see also* Index III s.vv. Tiberius, Claudius Tίρων, s. of Pekysis, gd.-s. of Melanas, desert guard 3333 28
 Τιτιανός, Flavius, *praef. Aeg.* 3336 6
 Τίτος Φλαῖος 'Ερμ., [illegitimate, s. of Flavia Tamerylla 3347 2
 Τίτος *see also* Index III s.v. Antoninus Pius
 Τυεφερόσις, d. of Sara() 3336 12
 Τυεφερόσις, m. of Onnophris 3333 34
 Τυεφερόσις 3335 8
 Τυσοεῖς, f. of Chesphibis 3333 13
 Τυρρῶν, s. of? and Seracus 3346 2, 6
 Τραϊανός *see* Index III s.vv. Trajan, Hadrian, Antoninus Pius
 Τρύφων, f. of Demetrius, gd.-f. of Tryphon 3334 3
 Τρύφων, s. of Demetrius, gd.-s. of Tryphon 3334 2
 Τσεκεριεύς, m. of Pnepheros 3333 33

Τσενηρακ(), m. of Petesouchus, w. of Diogenes 3333 17
 Τσενπετρολλοῦς, m. of Pausiris, w. of Psenamounis 3333 39
 Τσενπολύμις, m. of Clarus, w. of Papontos 3333 11
 Τσενθῆρις, m. of Horcis, w. of Diogenes 3333 19
 Τυχάριον 3356 26
 Φανίας 3357 8, 10, 12
 Φειβεῖλις (Felix?) 3365 13
 Φιλονόη 3346 24?
 Φίλων, f. of Diocles, gd.-f. of Patrobis (?) 3363 3
 Φιλόστας, f. of Syrus, gd.-f. of Zenas 3333 10
 Φίρμος, Polyphernius 3365 56, 61
 Φλαῖνα Ταμερόλλα, m. of Titus Flavius Herm. . . . 3347 3
 Φλάουιος 'Ιουλιανός, logistes 3350 4
 Φλάουιος Μαγνιλιανός, *praef. Aeg.* 3350 19
 Φλαῖος Τιτιανός, *praef. Aeg.* 3336 6
 Φλάουιος: Titus Flavius Herm. . . . , illegitimate, s. of Flavia Tamerylla 3347 2
 Φουλβία *see* Index III s.v. Septimius Severus, etc.
 Φούλβιος Πλαυτιανός, *praef. praet.* [3340 9]
 Χα. . . βος, f. of Pausiris, s. of Petsiris, h. of Tec() 3333 12
 Χαϊρήμων, f. of Heraclides, h. of Dionysia 3364 24
 Χεσφίβις, s. of Totoeus 3333 13
 Ψεναμοῦνις, f. of Pausiris, h. of Tsenpetsorollous 3333 39
 Ψεναμοῦνις, f. of Pekysis, s. of Psenamounis 3333 30
 Ψεναμοῦνις, f. of Plution, s. of Ptolemaeus 3333 27
 Ψεναμοῦνις, f. of Psenamounis, gd.-f. of Pekysis 3333 30
 Ψεναμοῦνις, s. of Psenamounis 3333 25
 Ψοσνεῖς, s. of Heracles and Tamie(), gd.-s. of Heracles, desert guard 3333 24
 'Ωρείς, s. of Diogenes and Tsenyris, gd.-s. of Thotsytimis, desert guard 3333 19
 'Ωρείων *see* 'Ωρίων
 'Ωριγένης, Iubius 3348 13
 'Ωριγένης, Marcus Vibius, alias Magnus, s. of Vibius Horigenes, soldier, *officialis* of the tribune 3365 12, 29, 73, 80
 'Ωριγένης, Vibius, f. of Marcus Vibius Horigenes, retired centurion 3365 14
 'Ωρίων, peace-official 3346 19
 'Ωρίων, s. of Paternouthius, b. of Herminus and Heraclides 3346 12
 'Ωρίων, s. of Thonis 3346 14

'Ωρίων, strategus of the Prosopite nome 3343 2
 'Ωρος, f. of Dionysius, s. of Dionysius 3333 26
 *Ωρος, f. of Horus, s. of Heracles, h. of Tauris 3333 21

*Ωρος, f. of Petecus, h. of Teclamis 3333 18
 *Ωρος, s. of Horus and Tauris, gd.-s. of Heracles, desert guard 3333 21
 *Ωρος, s. of Isomeis 3365 59

VII. GEOGRAPHICAL

(a) COUNTRIES, NOMES, TOPARCHIES, CITIES, ETC.

Ἀδιαβηρικός *see* Index III s.v. Septimius Severus, etc.
 Ἀθρβίτης (nome) 3362 26
 Αἴγυπτος 3339 4 3350 18 3362 1 3364 8, [23] 3365 28
 Ἀλεξάνδρεια 3364 2 3366 24
 Ἀντασιπολίτης (nome) 3362 10
 Ἀπολλωνοπολίτης ἀνω τόπων (nome) 3362 2-3
 Ἀπολλωνοπολίτης κάτω τόπων (nome) 3362 10-11
 Ἀραβικός *see* Index III s.v. Septimius Severus, etc.
 Ἀρσινόη (nome) 3332 2 [3338 1?] 3362 [20], 21 [3364 10]
 Ἀφροδιτοπολίτης (nome) 3362 23
 Βουβαετίτης (nome) 3362 27
 Δακικός 3367 ii 9
 Διοπολίτης μικρός Θηβαῖδος 3362 6-7
 'Επτά Νομοὶ *see* *Οασίς 'Επ. Ν.
 'Ερμιόπολιτης (nome) 3362 15
 'Ερμωνίτης Λατοπολίτης (nome) 3362 4
 'Ηλιοπολίτης (nome) 3362 26
 'Ηρακλείδων μερίς (Arsinoite) 3332 6 3338 2 3362 22
 'Ηρακλεοπολίτης (nome) 3362 18
 Θεμιστευ καὶ Πολέμωνος μερίδες (Arsinoite) 3362 21-2
 Θήβαι *see* Περί Θ.
 Θηβαῖς *see* Διοπολίτης μικρός, *Οασίς μεγάλη
 Θωνίτης (nome) 3362 9
 κάτω τοπαρχία 3333 3, 5, 21 3365 32
 Κοπίτης (nome) 3362 5
 Κωποπολίτης (ἀνω) (nome) 3345 50, 117-18 3362 15
 Λατοπολίτης *see* 'Ερμωνίτης Λ.
 Λεοντοπολίτης (nome) 3362 27

Λητοπολίτης (nome) 3362 24
 Λυκοπολίτης καὶ 'Υψήλη (nome) 3362 12
 Μεμφίτης (nome) 3362 24
 Μενόχιον (nome) 3362 29
 μέση τοπαρχία 3358 5 3359 2, 5, 8
 Μετλήτης (nome) 3362 32
 μητρόπολις 3332 3, 5
 μικρά *Οασίς 3364 34
 Νιλοπολίτης (nome) 3362 18
 νομαρχία Ἀντωνίου 3362 14
 *Οασίς 'Επτά Νομῶν 3362 16-17
 *Οασίς μεγάλη Θηβαῖδος 3362 8
 *Ομβίτης (nome) 3362 2
 'Οξυρυγχίτης (nome) [3343 13] 3344 1 3346 1, 5 [3348 17] 3350 4 3362 16 3363 8 3364 35 3365 2, 9, 32
 'Οξυρυγχιῶν πόλις 3339 5-6 3354 1-2 3365 10-11, 17 3366 6 3367 ii 2
 'Οξυρυγχων πόλις 3332 8 3334 4-5 3335 2-3 3336 4-5 3345 62 3346 8-9 3351 3 3363 4-5
 Πανοπολίτης (nome) 3362 9
 Παρθικός *see* Index III s.vv. Antoninus Pius, Septimius Severus etc.
 Περί Θήβας (nome) 3362 5
 Προσωπίτης (nome) 3343 2
 *Ρωμαῖος *see* Index III s.v. Aurelian and Vaballathus
 'Ρόμη 3361 7
 Σεβραλίτης (nome) 3362 30
 Τανίτης (nome) 3362 30
 Τεντυρίτης (nome) 3362 6
 'Υψήλη *see* Λυκοπολίτης καὶ 'Υ.
 Φαρβαίτης (nome) 3362 28

(b) VILLAGES, ETC.

Δωσιβίτων ἐποίκιον 3333 13
 Θαλις 3365 32?
 Ἀπνῶνος ἐποίκιον 3344 4, (17), 37
 Λητοῦς πόλις (Arsinoite) 3332 6
 Μερμέρβα 3337 1
 Νόμου ἐποίκιον 3354 4

Πακέρκη 3333 13
 Πασχυῶνος ἐποίκιον 3365 41, 70
 Πέλα 3346 15
 Πιλέω 3358 11
 Σενέπτα 3354 6, 31
 Σέσφθα 3333 36

Canari 3333 17 3365 33
 Coths 3333 9
 Cýrou 3334 11
 Takóna 3333 25?
 Talaá 3365 35, 39, 50, 52, 70, 76
 Τυχινεκώτις 3335 13

Τυχινφάγων 3333 31
 Φεβεΐχις (Heraclopolite) 3357 14
 Χῶσις 3346 4
 Ψάβθις κάτω 3333 21
 Ψάβθις (Middle toparchy) 3358 4

(c) MISCELLANEOUS

Άριετίππου κλήρος 3365 51
 Βορρά Δρόμου (ἀμφοδον) 3336 20
 Διδύμου πρότερον Ἰγνακίου κλήρος 3365 47
 Διοκλέους κλήρος 3365 35
 Διονυσίου κλήρος 3365 36
 Διονυσοφάν . . . κλήρος 3354 31-2
 Δρόμου Θεήριδος (ἀμφοδον) 3336 14
 Δρόμωνος κλήρος 3365 37
 Θαυήτ (vineyard) 3354 6
 Καλλίου κλήρος 3365 56
 Καλλιστράτου κλήρος 3365 34
 Κόνωνος κλήρος 3365 49

Λοίπου κλήρος 3365 32
 Μενδήσιον *see* Index VIII(a)
 Μοήρεως (ἀμφοδον, Arsinoite) 3338 4, 12
 Μοσχίανος κλήρος 3365 38, 39, 52, 61
 Νικάνδρου κλήρος 3365 41, 70
 Πο- [] κλήρος 3365 32
 Ποιμενική ἀμφοδον 3355 3
 Πολέμωνος κλήρος 3365 36
 Ποτάμωνος κλήρος 3365 37
 Σαλικουττά (or Καλιβουττά ?) 3365 69
 Σωγένης κλήρος 3365 38, 39, 52, 62
 Τεργενουθέως (ἀμφοδον) 3347 10

VIII. RELIGION AND ASTROLOGY

(a) RELIGION

Άγνιστοίς 3367 ii 7
 Ἐρμής *see* Index IX s.v. ἐπίτροπος Ἐρμοῦ
 θεοίς 3364 [32], 37, 42 3366 49, 61a *see also*
 Index III s.v. Septimius Severus, etc.
 θεός 3356 16 3366 12, 50 *see also* Index III s.v.
 Antoninus Pius
 Καπιτώλια 3367 ii 8

Μενδήσιον (Arsinoite) 3332 5
 Μούσα 3366 8
 τύχη 3344 8 3346 11 3364 37, 39 3366 49, 66,
 69b
 Φιλαδέλφειος 3367 ii 8
 χρησμός 3356 17

(b) ASTROLOGY

Αἰγύπτερος 3353 10
 Άρης 3353 9
 Ἀφροδίτη 3353 10
 Ἐρμής 3353 11
 Ζεὺς 3353 8

Ζυγόν 3353 8
 *Ἡλιος 3353 6
 Καρκίνος 3353 7
 Κρόνος 3353 7
 Ὑδροχόος 3353 6, 9, 11

IX. OFFICIAL AND MILITARY TERMS AND TITLES

ἀρχέφοδος 3346 15
 ἀρχὴ ἐξηγητική 3350 12
 ἀρχιδικαστής 3365 30
 ἀρχων 3364 17 3367 ii 1, 2, 18
 βασιλικὸς γραμματεὺς 3338 1 ? 3345 43, 50, 117
 3348 21

βενεφικάριος 3349 2-3? 3366 25
 βιβλιοθήκη 3332 2 3365 21?
 βιβλιοφύλαξ 3332 1 3365 3, 83 (both β. ἐγκτή-
 σεων)
 βουλευτής 3340 14-15 3348 19 3365 17
 βουλή 3340 5, 22 3366 28 3367 ii 2, 18

IX. OFFICIAL AND MILITARY TERMS AND TITLES

γραμματεὺς *see* βασιλικὸς γ.
 γραμματικὸς *see* δημόσιος γ.
 γυμνασιάρχην 3348 18-19? 3365 17
 γυμνασιάρχης 3332 1 3340 14
 δεκάπρωτος 3359 1, 4, 7
 δημόσιον 3333 4 3334 7 3352 11 3354 41
 δημόσιος γραμματικὸς 3366 5, 13, 29, 53
 διαλογή 3365 5, 81, 82
 δωδεκάδραχος 3340 20?
 ἑκατονταρχία 3365 13, 14
 ἐλεύθερος *see* τήρησις
 ἐξηγητεία 3350 14
 ἐξηγητεύειν 3354 1 3365 4, 10
 ἐξηγητικός *see* ἀρχὴ ἐξηγητική
 ἑπάρχος 3340 9 (*praef. praet.*) 3350 18 (*praef.*
Aeg.) [3364 23 (*praef. Aeg.*)] 3365 28 (*praef.*
Aeg.)
 ἐπιεπάριος 3340 11?, 12 3341 3 3345 55, 57,
 64 3346 22 3364 40
 ἐπίτροπος 3340 15? 3363 1-2 (ἐπ. Ἐρμοῦ)
 ἐρημοφύλαξ 3333 3, 5
 ἡγεῖσθαι 3364 21
 ἡγεμονία 3347 5
 ἡγεμών 3335 4 3336 7 3339 2, 21, 23 3340
 10, 16 3345 51 3347 4 3363 25 (all
praefecti Aegypti)
 ἦδιος λόγος 3334 9
 κανανικάριος (= *canaliclarius*) 3366 28, 38
 καταλογεῖον 3365 26
 κομιστῆς 3366 25
 κράτιστος 3335 3 3336 7 3340 [10?], 12 3341
 3 3345 55, 57, 64 3346 22 3347 5 3364 40

κοιμογραμματεὺς 3344 5
 λογιστής 3350 4
 νομοφυλακία 3344 5, 38
 ὀπίων 3366 25
 οὐίγυλος 3365 13
 ὀφικιάλιος 3365 14 (ὀφ. τριβούνου), 28 (ὀφ.
 ἐπάρχου Αἰγύπτου)
 πεδιοφύλαξ 3346 16
 πραιάτριον [3340 9?]
 πρυτανεῖον 3365 15
 πρυτανεῖον 3365 4, 10
 πρύτανις 3340 12, 16 3350 10, 19 3365 15
 τιτολόγος 3335 12 3337 1 3345 66, 69, 72, 82
 στρατηγία 3338 2
 στρατηγός [3333 1 ?] 3334 1 3343 2, 11, 13
 3344 1 3345 52, 105 3346 1 [3348 17] 3358 6
 3362 1 3364 10, 44 3365 2, 9 *see also* Index
 III s.v. Aurelian and Vaballathus
 στρατιώτης 3365 13
 στρατιωτικὸς 3366 39
 στρατόπεδον [3340 9?] *see also* Index III s.v.
 Septimius Severus, etc.
 σύγκλητος [3340 8 ?]
 συνλευσις 3364 38
 ταμίον 3339 22 3345 75, 84, 104 3348 7
 τάξις 3350 10 (*officium curatoris civitatis*) 3361 13
 (*ordo equester, o. senatorius*)
 τήρησις: ἐπὶ ἐλευθέρας τήρησεως 3346 6, 30, cf. 21
 τριβούνος *see* s.v. ὀφικιάλιος
 ὑπάτος 3361 6? 3366 35 *see also* Index III s.v.
 Aurelian and Vaballathus
 χάριση 3365 13

X. PROFESSIONS, TRADES, AND OCCUPATIONS

γραμματεὺς 3357 3
 ἡνίοχος 3358 (front) 14?
 ἱππεὺς 3358 (front) 5
 ἱπποκόμος 3358 (front) 14?
 κτήτωρ 3339 13
 νομεὺς [3338 16]
 ὀνηλάτης 3357 16

Ποιμενικός *see* Index VII(c) s.v. Ποιμενική
 ἀμφοδον
 προνοητής 3358 2
 σεμδαλάς 3355 15?
 σχολαστικὸς 3366 36
 φροντιστής 3338 5

XI. MEASURES

(a) WEIGHTS AND MEASURES

ἀρουρα 3332 7 3354 7, 20, 32 (*ter*), 33 (l. ἀραβῶν)
 3365 33
 (ἀρουρα) 3365 35 (*bis*), 36 (*bis*), 37 (*bis*), 38, 40
 (*bis*), [41 (*bis*)], 42, 43 (*bis*), 48, 49, 51, 53, 55,
 57, 62, 63, [65], 66, 71

ἀρουρηδόν 3354 7 3365 71
 ἀρτάβη 3335 14, 16 3337 5 3352 3, 12 3354
 28, 33 (*bis*?), 43
 (ἀρτάβη) 3337 6 3345 46 (*bis*), 47, 92 3359 2,
 5, 8, 9

βίκος 3334 8
μέτρον 3345 110 [3352 2]
μέτρον παραλημπτικόν 3354 42

σταθμόν 3338 28?
χοϊνίξ 3352 13 3354 43

(b) MONEY

ἀττική 3366 34 (bis), 65
θηράριον (3358 (front) 2)
δραχμή 3333 8 3348 4 3351 4 3354 20, 22
(bis), 23 (ter), 24 (bis), 25
(δραχμή) 3333 8 3335 16 (bis) 3345 46 (bis),
47, 80 (bis), 81 3351 5 3352 4 3356 21

κεράτιον 3355 16
νόμισμα 3351 4 (Cεραστόν κ. Πτολεμαϊκόν) 3355
8, 12, 16
σητερίων 3364 42

XII. TAXES

δερματριά 3363 7
κοιμήδιον 3358 4

μονάρταβος 3365 33, (35), (40, bis), (49)
ὠνή βοῶν 3363 7

XIII. GENERAL INDEX OF WORDS

ἄβωλος 3354 40
ἀγαθός *see* ἀμείνων
ἀγαπᾶν 3345 77, 86
ἀγειν 3340 17 3366 48
ἀγκάλῃ 3354 9
ἀγκυλισμός 3354 9
ἀγκών 3333 37
ἀγών 3367 ii 8
ἀγωνίζεω 3367 ii 9
ἀγώνισμα 3367 ii 9
ἀδελφός 3348 11? 3366 23, 28, 38
[ἀδελφός (?) 3348 11
ἀδέσποτος 3334 8
ἀδιάλειπτος 3354 19
ἀδολος 3354 40
ἀεί 3366 20, 24, 59
ἀήρτηςτος *see* Index III s.v. Septimius Severus, etc.
ἀθήρ 3354 42
ἀθλητής 3358 (front) 14?
αἶθρα 3355 6
αἶθρον 3365 77
αἰξί 3338 7, 8
αἶρα 3354 42
αἰρεῖν 3337 5 3338 14 3354 25, 50
αἰρεσις 3345 54
αἰρεῖν 3366 31
αἰτησις 3366 28, 32, 34, 38, 60
αἰώνιος 3367 ii 4
ἀκίνδυνος 3354 33
ἀκάλουθος 3345 58 3365 6, 31 3367 i 13, ii 12
ἀκρίθος 3354 41

ἀκρόδρρα 3365 47, 66
ἀλήθεια 3336 24 3345 71
ἀλλά 3345 43, 69, 74, 80 3356 5 3364 21, 27,
32? 3366 22, 29
ἀλληλέγγυος 3354 49
ἀλλοδαπός 3364 [6], 30
ἄλλος 3336 13 3354 14 3355 13 3357 16
3364 15 3365 49, 73 3366 64
ἄλλοτριος 3364 36
ἄλυτος 3366 61
ἄλωος 3354 40
ἄμα 3345 54 3366 27
ἀμείνων 3345 54
ἀμέλεια 3354 48
ἀμελεῖν 3365 54, 62, 63
ἀμπελικός 3354 6
ἀμπελίτις 3332 6
ἀμπελος 3354 8, 14, 20, 36, 39, 45, 46 3365 54,
58, 62, 63
ἀμπελοουργικός 3354 5
ἀμπελών 3365 59
ἀμφοδον *see* Index VII(c)
ἀμφοτέρος 3334 4 3345 62 3346 4, 19 3354 4
3365 60
ἄν 3345 89 3348 6 3350 6 3354 11 3364
43? 3365 74
ἄνά 3345 53
ἀναγωνίσκειω 3340 11 3345 113 3358 15 3367
ii 17
ἀναγκαῖος 3356 3
ἀνάγκη 3366 60

ἀναγορεύω 3367 ii 10
ἀναδιδόνα 3346 24
ἀναλαμβάνειν 3345 63 3365 20
ἀνάλημμις 3354 13
ἀναμύσειν 3357 7
ἀναμύθολος 3366 37
ἀναπέμπεω 3339 24 3346 21 3358 9 3365 5, 81
ἀναπομνή 3349 4?
ἀνασκευάζω 3366 37
ἀναφέρω 3357 9 3366 10, 48
ἀναχίρσις 3364 20
ἀνεμπίδικτος 3366 15
ἀνήκειω 3365 65
ἀνήρ 3332 4, 8 3334 6 3336 21 3361 13
3364 17, 27, 32, 42 3366 26
ἀνθρωπος 3364 39 *see also* Index III s.v. Valerian
and Gallienus
ἀντί 3355 7 3366 29, 32
ἀντιγράφω 3340 13
ἀντιγραφή 3366 36
ἀντίγραφον 3339 27 3343 [3], 14 3348 8 3364
22 3365 1
ἀντικνήμιον 3333 9, 10, 16, 17, 20, 21, 31, 39
ἀντιλαμβάνειν 3344 9
ἀντιπέρθεος 3354 44
ἄνα *see* Index VII(a) s.v.v. Ἀπολλωνιοπολίτης ἄνα
τόπων, Κωνσταντοπλίτης ἄνα
ἀξιόλογος 3341 5? 3365 29
ἀξίος 3364 21?
ἀξιούω 3332 8 3335 17 3348 22 3350 17
3364 21?, 39 3365 83
ἀξιωματικός 3345 114 3366 10, 27, 33, 48
ἀπατεῖν 3348 7 3358 19
ἀπαλλάσσειν 3366 39
ἀπαξ 3350 17
ἀπαράτητος 3366 23
ἀπας 3354 5
ἀπειθεῖν 3364 18
ἀπειθία 3364 41
ἀπεινάω 3365 80
ἀπειπεῖν 3364 37
ἀπηλώτης 3334 11, 13, 15 3335 14 3355 4
ἀπέναι 3364 29
ἀπῶς 3365 73 3366 36
ἀπό 3332 3 3334 4, 10, 13, 14 3335 2 [3336
4?] 3337 2 3338 4 3344 37 3345 47, 52,
62 3346 4, 8 [3349 2?] 3350 5 3354 4, 5,
17, 31, 46 3355 2, 6, 9, [13] 3356 30 3357
14 3358 11, 12 3363 4, 9 3364 24?, 33
3365 5, 14, 24, 28, 57, 76 3366 25
ἀπογράφω 3336 7, 10?, 11 3338 6, 9 3339 16
3347 6
ἀπογραφή 3332 9 3336 10 (bis ?), 26 3338 11,
18 3347 9 3365 23

ἀποδιδόνα 3345 90 3351 6, 9 3352 3? 3354 39
3365 72
ἀπόδοσις 3355 11, [14]
ἀποκαθιστάνα 3364 15
ἀποκείσθαι 3345 109 3354 19
ἀπόκρισις 3345 68, 72
ἀποκρίπτειν 3339 10
ἀπολαμβάνειν 3335 17 3354 21, 27, 35 3355 12
ἀπολίειν 3365 28
ἀποστρέλλω 3366 21, 32
ἀποστρέφω 3345 75
ἀποσινιστάνα 3365 15
ἀποτίσσειν 3358 17
ἀποτίθειν 3352 2 3354 47-8
ἀποφαίνειν 3345 67
ἀποφέρειν 3350 8
ἀπράξιμος 3364 25, 27
ἀπωργισμός 3354 10
ἀπώρωξ 3354 10
ἄρα 3366 20
ἀργύριον 3333 8 3351 3, 5 3354 20 3364 32
ἀρδέα 3366 65
ἀρετή 3366 51
ἀρῆν 3338 7, [8], 13
ἀριθμός 3333 5
ἀριστερός 3333 10, 11, 12, 15, 17, 21, 22, 31, 33, 35,
37, 38, 39, 40
ἀρκεῖν 3345 74, 76
ἄρμα 3367 ii 10
ἀρυσθαι 3366 30
ἀρουρα *see* Index XI(a)
ἀρουρηθῶν *see* Index XI(a)
ἀρτάβη *see* Index XI(a)
ἄρταν 3350 17
*ἀρταυήμιον 3355 6
ἀρχεφόδος *see* Index IX
ἀρχή *see* Index IX s.v. ἀ. ἐξηγητική
ἀρχιδικαστής *see* Index IX
ἄργων *see* Index IX
ἄσειβεια 3364 41
ἄσειβής 3364 39
ἄσχυρος 3333 18, 34
ἄσπῶσθαι 3356 24
ἄσφάλεια 3345 104 3365 11, 78
ἄσφαλής 3357 17
ἄσχυρος 3366 59
ἄσχετος 3336 17
ἀττική *see* Index XI(b)
αὐθαίρετος 3363 5
αὐλή 3355 6
αὐτόθεν 3366 67
αὐτόθι 3365 5
Ἀντοκράτωρ 3366 45, 61a *see also* Index III
αὐτός 3335 21 3336 16, 33 3338 8, 11 3339

21, 22 3341 5 3343 4, [5], 15, 16 3344 17, 35 3345 55, 65, 68, 84 (bis), 89, 111, 112, 116 3346 6, 17, 23 3348 3 3350 5, 13 3352 2, 6 3354 8, 31 (bis) 3355 4, 5, 7, 8 (bis), 9, 11, 12 (bis), [14 bis] 3357 7, 10 3358 8, 13, 18 3359 4, 7 3361 5, 6?, 15 3364 4, 6, 20, 34-5, 35, 37-8, [40], [41], 43? 45 3365 3, 15, 24 (bis), 31, 39 (bis), 50, 51, 52, 54, 55, 60, 61, 63, 64, 65, 68, 70, 79 3366 14, 28 (ter), 30, 33, 38 (αὐτός) 3333 8, [25] 3359 9 ἀφῆλε 3335 6 ἀφιστάνα 3364 40-1 ἀφορμή 3339 8 ἀχρηστος 3357 18 ἄχρι 3345 53 [3355 14]

βάλλειν 3354 11 βασιλευσιν 3366 51 βασιλεύς see Index III s.v. Aurelian and Vaballathus βασιλικός see Index IX s.v. β. γραμματεῦς βαστάζειν 3358 21 βεβασιῶν 3354 35 βενεδικτάριος see Index IX βλαος 3345 75 βιβλίον 3343 3, 14 3345 95 3348 11 3365 4, 83 βιβλιοθήκη see Index IX βιβλιοφύλαξ see Index IX βίκος see Index XI(a) βλος 3364 25, 27, 35 3366 58 βλάβος 3354 49 βλαστολογία 3354 12 βογηβὴν 3364 43-4 βορράς 3334 13 3355 2 3365 76 see also Index VII(c) βοτάνη 3354 46 βοτανισμός 3354 13 βούλεσθαι 3334 7 3343 8 3345 74, 88 3348 8 3364 23 βουλευτής see Index IX βουλή see Index IX βοϋε see Index XII s.v. ὠνή βοῶν

γαμετή 3355 15 γάμος 3366 22 γάρ 3345 74, 78, 82, 84, 111 3358 20 3364 37 3366 9, 26, 28, 35 γαστροκνημία 3333 15 γέτων 3334 12 γένημα 3335 10 3337 3 3345 47, 52 γένος 3345 111 3354 40

γεοῦχος 3354 34, 42 γέρας 3367 ii 12 γῆ 3332 6 3352 11 3354 34 3364 12 3365 42, 65 see also Index III s.v. Valerian and Gallienus γίνεσθαι 3332 8 <3335 16 ?> (3336 21) (3337 6) 3339 14 3343 7 3345 57, 65, 114, 119, 120 3348 9 (3351 5) 3359 6, (9) 3364 38, 42-3 3365 11, 29, 31 3366 28 γνώμων 3334 10 γνώσις 3339 28 3361 14? γράμμα 3344 36 γραμματεῦς see Index IX s.v. βασιλικός γρ.; Index X γραμματικός see Index IX s.v. δημόσιος γρ. γραμματίον [3364 30 ?] γράφειν 3340 12, 13? 3344 34 3345 48, 51, 58, 116 3346 23 3351 9 3356 4 3365 80 3366 24 γυμνασιάρχην see Index IX γυμνασιάρχος see Index IX γυμνικός 3367 ii 7

δάκτυλος 3333 11, 12, 23, 33, 35 δέ 3332 7 3334 5, 14 3339 5, 23 3344 14 3345 71 3346 6 3350 13 3351 9, 11 3354 19, 21, 26, 30, 33, 36, 41, 43, 46 3356 10, 21 3358 11, 14 3363 17 3364 4, [8], 15, [18], 36, 41, [42], 43 3365 [37], 41, [43], 71, 74, 78 3366 11, 20, [24], 26, 27, 34, 36, 37, 50, 62 δέιν 3339 14 3354 10, 11 3365 84 3366 18, 69a δέισα 3354 46 δέισθαι 3333 3? 3354 11-12 3364 28 3366 36 δέκα 3341 7? δεκάπρωτος see Index IX δέκατος 3340 2 δεξιός 9, 16, 19, 20, 23, 25 δερματηρά see Index XII δέσις 3354 9 δεσμός 3366 23 δεσποτεία 3365 30 δεσπότης 3356 13 3364 30 see also Index III s.v. Valerian and Gallienus; Index IV δηλοῦν 3344 9 3345 55, 69, 71, 82 3348 2 3354 37 3356 22 3365 18 δημόσιον see Index IX δημόσιος 3334 14 3339 9, 27 3348 8 3354 34 see also Index IX s.v. δ. γραμματικός δημοσιῶν 3365 78 δηνάριον see Index XI(b) διά 3335 12 [3338 5] 3339 13 3345 63, 68, 97 3346 7 3350 11 3351 3 3354 48 3357 6,

16 (bis) 3364 14, [39], 42 3365 14, 17, 26, 29, 59, 81 3366 28, 34, 38 διάγειν 3364 7 διαγορεύειν 3350 6 3367 ii 12 διαγράφειν 3345 43, 107 3358 10 διαδέχεσθαι [3338 1?] 3347 5 διάθεσις 3345 56 διαθέτη 3365 21? διακοτοχή 3348 5 3355 13 3365 23 διακεῖσθαι 3355 2 διακόσιοι 3351 5 (bis) 3354 22, 23, 24 διακοῦεν 3364 40? διακρίνειν 3366 33 διαλαμβάνειν 3345 65 διαλογία see Index IX διαμονή 3367 ii 4 διανανώσκειν 3356 10 διαπέμπειν 3366 26, 38 (διάρτατος) 3365 51 διάπτεσις 3340 10? 3343 6 3350 18 3366 27 διάστρασις 3354 13 διαστέλλειν 3337 2 *διασυλλογή 3354 8? διάταγμα 3364 34 διατάσσειν 3364 29 διατρέβειν 3364 30, 35, 36 διαφρέειν 3355 4 διάφορον 3355 7 διαφειδένειν 3336 26 διάψυλος 3365 65 διδασκαλία 3366 68 διδόναι 3343 3, 14 3345 87, 95, 101 3364 8 3366 14, 54a, 66 διελθεῖν 3333 6 3336 8 3338 6 3347 6 3365 16, 30, 81 διευτυχεῖν 3364 44 διηρηκίης 3354 13 3366 28 δικαιολογία 3350 20 δίκαιος 3350 14 3354 2, [8] 3355 [1], 5, 7 3365 30 3366 11, 62 δικαίωμα 3355 12 δίκη 3351 13 3352 7 δίμοιρος 3365 48, 50 διὸ 3332 8 διόπερ 3364 39 διπλοῦς 3354 49 δίς 3366 28 *διτομή 3354 12 *διυποκολλῶν 3365 82 δίχα 3355 9 δοκεῖν 3339 20 3345 103 3364 39 3366 30 δραχμή see Index XI(b) δρόμος see Index VII(c) δύναισθαι 3364 14 3366 30, 59, 68

δυνατός 3345 56 δύο 3332 5 3354 5, 28, 32, 43 3355 8, 12 3365 34, 35, 38, 40, [42], 53, 62 δώδεκα 3340 20? δωδεκάραχος see Index IX δάμα 3355 6 δαρεῖ 3364 8

εἶν 3332 7 3337 5 3338 14 3345 54 3351 9 3352 3 3354 7, 48, 50 3357 11 3358 14, 20 3364 [18], 39 3365 72 3366 25 εἰαυτοῦ 3345 83 3364 36 3365 6, 72 3366 46, 52 ἔβδομος 3365 13 ἐγγραπτος 3365 11 ἐγγυῶν 3344 31 ἐγγυητής 3344 14 3346 7 ἐγκτησις see Index IX s.v. βιβλιοφύλαξ ἐχρηρῆζειν 3354 13, 15 ἐγώ 3332 4, 8 3335 6 3336 16 3337 2 3339 6, 19, 23, 26 3340 13 3341 4 3343 3, 14 3345 54, 69, 116 3346 7 3347 10 3350 12, 13, 15, 18, 21 3351 12, 13 3354 19, 27, 36, 49, 50 3355 4, 11 3356 5, 9, 22 3357 4 (bis), 15 3358 9, 14, 17, 20, 21 [3361 12?] 3364 8, 21 (bis?), 22, 27, [28], 29, 40 3366 22, 24, 26 (bis), 28, 30 (bis), 31, 33 (bis), 38, 48, 62, 66 see also Index III s.v. Septimius Severus etc., Aurelian and Vaballathus; Index IV ἔθνος 3354 39 ἔθων 3366 29 ἔθνος see Index III s.v. Valerian and Gallienus εἰ 3339 18 3343 4, 15 3345 107 [3364 8] 3365 6 3366 22, 28, 29 εἰδέναι 3339 18 3344 35 3350 20 3356 3 3357 3 3366 35 3367 ii 11 εἰκοσι 3333 8 εἰκοστός 3351 7 εἶναι 3332 7 3333 5, 8 3334 10 3336 27 3340 5, 18, 22 3344 11, 13 3345 71, 85, 108 3348 3, 12 3350 6 3351 12 3352 4 3354 5, 7 (bis), 8, 34, 49 (bis) 3355 10 3356 5, 9, 17 3364 27, 33 3365 6, 34, 40, 62, 65, 72 3366 11, 15, 26 (ter), 30, 34 (bis), 36, 38, 50, 63, 64a εἰπεῖν 3340 12, 16 3345 4?, 68, [95?], 105 εἰρήνη 3346 20 εἰς 3333 5 3335 8?, 23 3336 11 3338 9, 14 3339 17, 22 3344 5, [11], 38 3345 59 3348 5 3350 11, 14 3352 11 3354 16, 41, 50 3363 6 3364 27, [29], 31 3365 24, 57 3366 24, 26, 28, 48 εἰς 3335 15 3354 26, 32 (bis) 3364 43 3365 34, 36, 40, 42, 48, 62

είδιδόνα 3344 4, 38
 είελακτικός 3367 ii 7
 είείνα 3363 10? 3366 25
 είεκομίζεν 3345 102
 είεοδιάζεν 3345 82
 είεοδος 3365 47, 66, 78
 είεφέρειν 3348 6
 είνα 3339 16
 εκ 3333 4, 8 3334 7, 9, 13, 14 3335 16 3336 24 3339 7 3345 46 (bis), 47, 76 80 (bis), 81 3349 4? [3350 20?] 3351 3, 12 (bis), 13 3352 5, 6, 7 3354 31, 50 (bis) 3355 5 3358 (front) 2 3361 13 3364 [1], 17, [30?] 3365 18?, 32, 33, 35, [36], 37, [38], 39, [41], 43, 47, 49, 50, 52, 54, 56, 61, 63, 69, 70
 εκαστος 3352 3 3354 43
 εκάτερος 3361 13
 εκατον 3337 5 3354 23, 24, 25
 εκατονταρχία see Index IX
 εκβολή 3354 9
 εκγονος see Index III s.v. Antoninus Pius
 εκδημος 3364 31?
 εκει 3354 18
 εκείνος 3358 12
 εκκαδέκατος 3355 10
 εκκαλιν 3350 14
 εκκλητος 3350 8
 εκούσιος 3354 4 3363 5
 εκπέμπειν 3366 47
 εκρατος 3354 30, 44
 εκτείνειν 3366 46
 εκτελειν 3344 10, 28, 32
 εκτίνειν 3351 9
 εκτις 3354 50
 εκτός 3354 9
 εκφόρον 3354 32, 39
 ελάσσω 3365 72
 ελεύθερος see Index IX s.v. τήρησις
 εμάνουδ 3336 10 3344 14
 εμός 3343 4, [15] 3345 76 3366 35
 εμπίπτειν 3365 74
 εμπορία 3345 73
 εμφανής 3344 10
 εν 3332 1, 5, 7, 8 3334 10 3336 17 3337 3 3344 3, 12, 17 3345 45, 53, 59, 71, 86, 111, 116 3348 3, 4 3350 15 3351 3 3354 10, 18, 19, 29, 33 (bis) 3355 9 3356 12, 22, 27 3358 (front) 1 3358 9 3361 7? 3363 7 3364 2, [6], 22 (bis), 30 (bis), 35, [36] 3365 15, 34, 36, 38, [40], [42], 48, 49, 51 (bis), 53, 57, 62, 65, 76 (ter) 3366 29, 34, 51 65
 ενάρχειν 3350 11
 έναρχος 3350 10
 ενδέκατος 3333 43

ενδον 3366 63
 ενδοξος 3367 ii 8
 ενείνα 3365 43, 50, 54
 ενεκα 3345 115
 ενέχυρον 3355 2
 ενθάδε 3356 23 3366 26
 έναχοθ 3345 70
 ενιοι 3345 66
 ενιστάνα 3333 6 3335 23 3338 9 3345 45 3350 9 3351 7 3354 5, 30, 39 3355 10
 ενοχλιν 3358 5
 ενοχος 3336 27 3344 12
 ενταυθα 3366 28, 31
 εντιμος 3365 28
 εντός 3339 14
 εντρέχειν 3350 6
 εντυγχάνειν 3364 13
 εντυχία 3364 28
 εξ 3332 7 3354 7
 εξαίρετος 3339 4
 εξακικχίλιοι 3352 4
 εξείνα 3355 11
 εξείνατος 3354 25, 44
 εξηγητής see Index IX
 εξηγητέων see Index IX
 εξηγητικός see Index IX s.v. άρχη ε.
 εξήκοντα 3354 20-1
 εξοδιάζεν 3367 i 12?, ii 11
 εξοδος 3365 47, 66, 78
 εξουσία 3350 7
 επαυρείν 3350 16
 επακολουθείν 3338 12 3354 38
 επαλείφειν 3354 18
 επαναγκάζειν 3364 41
 επάναγκον 3354 36
 επάνω 3354 37 3358 16
 *επάρδεια 3354 27
 επάρδεισις 3354 6, 13, 14
 επαργάν 3364 34
 επαρχος see Index IX
 επεί 3345 64 3364 6 3366 22
 επερωτών 3354 51
 επεσθαι 3348 4, 14
 επι 3333 8 3336 14, 20, 24 3338 8, 11 3339 23 3345 64 3346 5, 20, 22, 30 3347 10, 3350 8, [20?] 3354 [4], 18, 40, 45 3355 2, 3 (bis), 4 (3359 9) 3363 9 3364 7, 28 3365 16, 17, 65, 71, 72, 78 3366 46, 47 3367 ii 11
 επιβάλλειν 3365 55, 63
 επιγνώσκων 3345 77 3356 12
 επιδέχεται 3354 4, 28 3363 6
 επιδιδόναι 3333 42 3336 25, 31 3338 17 [3350 22] 3365 19, <83>, 86
 επιδοχή 3354 36, 51

επικαλεν 3345 60
 επιλάμπειν 3366 7, 51
 επιμειγνύνα 3338 15
 επιμέλεια 3354 38 3366 16
 επιμένειν 3364 19, 31?
 επινεύειν 3366 69a
 επιπλαστη . 3354 47
 επίσημος [3364 22]
 επίσταλα 3350 9, 16
 επίστασθαι 3366 30
 επιστέλλειν 3333 4 3339 6 3341 4, 5 3343 [4], 11, [15] 3350 19? 3365 6, 83 3366 23, 24, 27 3367 ii 10
 επιστολή 3339 26 3345 58 3348 8? 3356 11, 15, 20 3364 22 3366 23
 επιστρέφω see Index IX
 επιστεύειν 3364 48
 επίτιμον 3364 4, 31
 επιτρέπειν 3361 5?
 επίτροπος see Index IX
 επιφανής 3367 ii 9 see Index IV (A.D. 330)
 επιφέρειν 3351 14, 15
 επιχωρείν 3365 18
 εποίκιον 3354 19 3365 46 see also Index VII(b) s.vv. Δουκίδου επ., Αηνάου επ., Νόμου επ., Πατριώνου επ.
 επτά 3338 28 see also Index VII(a) s.v. *Οασις *Επτά Νομών
 εργασία 3354 12
 εργειν 3366 23
 εργον 3354 5, 8, 14, 20, 37, 38, 46, 48
 εργοφιλάει see Index IX
 εριον [3338 27?]
 ερρωμένος 3356 12
 ερωτών 3357 7, 11
 εταίρος 3366 25, 37
 ετερος 3335 20 3338 16 3346 14 3354 19 3355 13 3359 3 3365 37, 41, [43], 46, 68, 72
 ετι 3345 109 3354 19, 30 3356 8, 21, 22 3364 35, 36, 41, 43
 ετος 3333 43 3338 20 3340 2 [3343 9] 3345 53 3349 5 3351 8 3352 13 3354 5, 16, 21, 25, 26, 27, 28, 30 (bis), 35, 40, 44 3355 10 3363 9, 10 3365 16, 24, 31
 (ετος) 3332 9 3333 7, 41 3335 10, 24 3336 8, 20, 27 3337 3 3338 7, 10, 18 3339 29 3342 2, 5? 3344 18 3345 45, 46 (quater), 47 (bis), 52, 53, 59, 65, 79 (bis), 80 (ter) 3347 6 3351 15 3352 8 3353 4 3354 5, 51 3356 28 3364 23, 44 3365 7, 11, 27, 81, 84 3367 [i 14, 15], ii 14 (bis)
 εδοκεν 3344 18
 εδόνησις 3365 79
 εδελπεία 3366 10?, 48

εθαλειν 3354 47
 εθός 3344 8 3357 14
 εθορείν 3366 24
 εθρίκειν 3345 68
 Εδσεβής see Index III s.vv. Antoninus Pius, Septimius Severus etc., Severus Alexander, Gordian, Valerian and Gallienus, Aurelian and Vaballathus
 ετυχης 3340 15 see also Index III s.vv. Septimius Severus etc., Severus Alexander, Gordian, Valerian and Gallienus, Aurelian and Vaballathus
 εφραίνειν 3366 24
 ευχεσθαι 3348 9 3358 22 3365 7 3366 21 3367 ii 12
 εφθδιν 3366 22, 28
 εχειν 3337 2 3338 27? 3339 7, 16 3345 83 [3351 2] 3356 7, 8-9, 14, 21, 23 3357 19 3364 [27], 37 3366 33, 49, 60, 67
 ζωω 3345 47, 113 3354 35
 ζημία 3364 5
 ζήν [3364 25]
 ζήτησις 3364 20
 ζωγονειν 3354 47
 ή 3332 7 3335 22 3336 27 3337 5 3344 12 3352 2 3354 7, 14, 48 3355 12 3357 16 3365 71, 72, 73 (bis) 3366 33
 ήγείσθαι 3366 36 see also Index IX
 ήγεμονία see Index IX
 ήγεμών see Index IX
 ήλιοστήριον 3354 18
 ήμέρα 3335 24 3339 15 3341 7 3350 9 3353 5 3355 10 3356 6, 23
 ήμτερος 3350 11
 ήμδλιος 3351 10
 ήμις 3335 15 3336 18 3354 29 3365 (37), (38), (40), (44), (55), (62), (66)
 ήνιχος see Index X
 ήτοι 3366 33
 θάλασσα see Index III s.v. Valerian and Gallienus
 θέατρον 3367 ii 17
 θεϊος 3354 15?
 θεϊος see Index VIII(a)
 θέλειν 3357 11
 θέμα 3337 3
 θεός see Index VIII(a)
 θερεμειος 3354 26
 θεναυρός 3345 10?, 53
 θινω see θεϊων, *θειων
 θρίκος 3364 35
 θρέμμα 3338 16

θρόνον 3354 46
 θυγάτηρ 3354 1
 *θυεών 3354 15?
 θύρα 3358 (front) 13
 θυρίς 3358 16

 ἴδιος 3364 3, 7, 29 *see also* Index IX s.v. ἴδιος
 λόγος
 ἰδιωτικός 3365 37
 ἱερός 3340 8?, [9?] 3348 7 3364 34, 39
 [3367 ii 7]
 ἱκανός 3358 20
 ἱκετήρια 3366 60
 ἴνα 3341 8 3348 8 3350 20 3357 10 3358 10
 3366 23, 27, 28, 31, 33, 67 3367 ii 11
 ἰνδικτιών 3355 11
 ἱππείς *see* Index X
 ἱπτικός 3358 (front) 2, 13? 3367 ii 7
 ἱπποκόμος *see* Index X
 ἱππών 3358 (front) 1
 ἴσος 3365 4
 ἰσάνα 3354 10, 29
 ἰχνος 3366 61a, 61

 καθά 3351 9
 καθάπερ 3351 13 3352 7
 καθαρός 3343 7 3354 40, 46
 καθήκειν 3332 9 3351 11
 καθίστανα 3333 2
 καθολικός 3364 29
 καθόλου 3351 6
 καθότι 3352 13
 καθώς 3354 11
 καιρός 3339 12 3354 14, 26, 37
 κακοήθεια 3366 37
 κακός 3364 35
 κακουρηγ[3341 9
 καλαμεία 3354 7, 10, {11}, 14, 36, 45 3365 53, 66
 κάλαμος 3354 8, 12, 22
 καλαμογυρία 3354 12, 22
 καλάνδαι 3361 7
 καλεῖν 3366 63
 καλός 3345 107 3354 41 3357 19
 κᾶν [3358 7?]
 κανανικάριος *see* Index IX
 καρπός 3333 19 3354 29, 35
 καρπωνεῖν 3354 29
 κατά 3334 10 3335 3 3336 [5], 9 [3338 2?]
 3339 19 3341 6 3343 5, 16 3345 56, 112
 3347 3, [9] 3350 9 3354 14, 16, 20, 21, 25
 (bis), 26, 27, 28, 30, 35, 36, 44 3355 14
 3361 14 3364 18, [20], 32, 38, 42 3365 11,
 15, 18, 26, 74 3366 12, 50, 52, 62
 κᾶτα 3339 16

καταβάλλειν 3350 15 3354 38
 κατάγειον 3365 77
 καταγίνεσθαι 3332 7 3336 17 3344 3, 16
 καταγράφειν 3363 58
 καταγραφή 3365 74, 75
 καταλείπειν [3364 4]
 καταλογεῖον *see* Index IX
 καταντᾶν 3365 24
 καταπράσσειν 3366 28, 31
 καταχωρίζειν 3332 9
 κατέχειν 3355 8
 κατένει [3364 7]
 κατοικικός 3365 42, 48
 κάτω *see* Index VII(a) s.vv. Ἀπολλωνοπολίτης
 κάτω τόπων, κάτω ποταρχία
 κελεύειν 3335 5 3336 5 3339 12 3340 17
 3345 77, 94 3347 3 3348 5 3350 7 3364
 13, 30, 39 3366 66
 κεράμιον 3354 26, 28
 κεράτιον *see* Index XI(b)
 κέρδος 3345 73
 κεφάλαιον 3351 5, 10 3363 17, 18? 3364 1
 κῆπος 3366 31, 34, 63
 κίνδυνος 3354 34 3364 35
 κινεῖν 3354 18
 κλήρος 3354 31-2 3365 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39,
 [42], 48, 49, 51, 52, 54, 56, 62, 63, 71
 κοιμᾶν 3354 19
 κοινόν 3366 28, 33
 κοίτη 3365 36, 53, 62
 κόλλημα 3364 44
 κομίζειν 3356 18, 19
 κομμάτος *see* Index IX
 κομμάδιον *see* Index XII
 κομμάτια 3354 17
 κομψός 3356 8
 κόπρος 3354 15
 κοσκινεύειν 3354 40
 κοῦφον 3354 17
 κράτιστος *see* Index IX
 κριθῆ 3354 32, 33 (bis), 41
 κριθικός 3365 42
 κρίνειν 3364 21
 κρίσις 3350 13, 17
 κτήμα 3354 6, 29
 κτήτωρ *see* Index X
 κληκνητήριον 3365 49, 68
 *κλιτικός 3354 16
 κυριεύειν 3354 35
 κύριος 3332 4 3334 5 3340 19 3348 11, 15?
 3350 18 3351 14 3352 7 3354 2, 50 3364 6
see also Index III s.vv. Hadrian, Antoninus
 Pius, Septimius Severus etc., Aurelian and
 Vaballathus

κυροῦν 3345 56, 103
 κυρτός 3354 16?
 κύρωσις 3345 48, 59 3348 9
 κωλύειν 3364 37
 κόμη 3334 11 3338 15 3346 4, 15, 17 3365
 76 (bis)
 κωμογραμματεὺς *see* Index IX

 λαμβάνειν 3345 54, 82 3354 17, 26 3356 15
 3357 15 3358 15 3366 29
 λαμπρός 3339 2, 20 3340 9, 10?, 16 3345 51
 3347 4 3348 26 3367 ii 1, 8 *see also* Index
 III s.v. Aurelian and Vaballathus
 λέγειν 3354 6 3355 14 3365 69
 λημματίζειν 3348 7
 ληρός 3354 15 3365 46, 54, 55, 66
 λιβικός 3365 64, 68
 λίψ 3334 14
 λογιστής *see* Index IX
 λόγος 3333 5 3335 23 3339 24 [3364 31]
 3366 49, 62 *see also* Index IX s.v. ἴδιος λόγος
 λοιπογραφεῖν 3345 53, 83, 92?
 λοιπός 3355 7 3364 5
 λυσιτελεῖν 3366 62

 μάλιστα 3342 38 3350 14 3366 26
 μάλλον 3366 18, 39
 μανθάνειν 3364 12
 μεγαλοφροσύνη 3366 7, 45
 μέγας 3356 10 3364 35 *see also* Index VII(a)
 s.v. "Οασις μεγάλη Θηβαῖδος
 μέγεθος 3366 12, 52
 μέγιστος 3364 25 3366 45, 66 *see also* Index III
 s.v. Septimius Severus, etc.
 *μεθυστοποιεῖν 3355 13
 μέλις 3333 6 3335 26 3354 5, 25 3363 9
 3365 11, 24, 81
 μέλιεν 3354 46
 μέλλειν 3350 11
 μέμφεσθαι 3344 12
 μέν 3334 13 3339 4, 21 3340 14 3345 45, 68,
 76 3348 5 3351 10 3354 8, 26, 32, 39, 41
 3363 13 3365 31 3366 22, 61a, 62a
 μερίς *see* Index VII(a) s.vv. "Ηρακλείδου μ.,
 Θερμίτρον καὶ Πολέμωνος μερίδες
 μέρος 3334 11, 14 3336 18 3354 29 3364 1?,
 45 3365 48, 50, 57, 68, 69, 77
 μέσος *see* Index VII(a) s.v. μέση ποταρχία
 μετά 3332 4 3334 5 3345 64 [3350 1]
 3351 10 3355 4 3364 9, 31 3365 79
 μεταίγειν 3338 13
 μετανάστης 3364 38-9
 μεταξὺ 3345 66
 μεταπέμπειν 3358 18

μετατιθέναι 3340 21
 μεταφέρειν 3354 17
 μεταφορά 3354 8, 9
 μετρεῖν 3335 5 3345 44, 73 3352 11 3354 41,
 42-3
 μέτριος 3364 25
 μετρίως 3345 76
 μέτρον *see* Index XI(a)
 μέχρις 3348 6
 μή 3344 35 3345 106? 3350 15 3351 9
 3352 3 3354 27, 38, 48 3355 11 3356 16
 3364 [28], 30 3365 74 3366 28, 37
 μηδ. [3341 8
 μηδέ 3350 16
 μηδεῖς 3335 20 3336 26 3339 10 3344 12
 3350 8, 20 3356 4
 μήν 3355 14
 μηνύειν 3345 70
 μηπ[3345 106
 μήτηρ 3333 9, 10, <11>, 12, 14, 15, 16, 17, 18, 19,
 20, 21, 22, 23, 24, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38,
 39, 40 [3336 4?] 3344 2, 15 3345 61,
 62 3346 2, 3, 8 3347 2 3354 3 (bis) 3356
 24 3363 4 3364 24 3365 60 *see also* Index
 III s.v. Septimius Severus, etc.
 μητρόπολις *see* Index VII(a)
 μικρός *see* Index VII(a) s.vv. Διοπολίτης μικρός
 Θηβαῖδος, μικρά "Οασις
 μιμησκεῖν 3357 12
 μισθός 3354 20, 21
 μισθόν 3352 5, 10 3354 4, 30
 μισθωσις 3352 7 3354 59? 3357 13 3363 6
 3366 65
 μονάρταβος *see* Index XII
 μοναχός 3365 82
 μόνος 3354 30 3356 5
 μονόχωρον 3355 3, 8, 12
 Μοῦσα *see* Index VIII

 νέμειν 3355 8
 νεομηρία 3363 14?
 νέος 3354 28, 40
 νεύειν 3355 2, 4
 νεωτερίζειν 3350 8
 νικᾶν 3367 ii 9
 νίκη 3367 ii 4
 νομαρχία *see* Index VII(a)
 νομείς *see* Index X
 νομῆ 3338 15
 νομίζειν 3356 16
 νόμιμος 3366 11
 νόμισμα *see* Index XI(b)
 νομοθεσία 3364 9, 32, 42
 νομός 3338 14 3345 43 3346 5, 6 3348 3

3362 13, 25, 31 3363 8 3364 [7], 10, 12, [22]
 3365 3, 32 *see also* Index VII(a) s.v. **Oasac*
 **Ἐπτά Νουμῶν*
νόμος 3350 7 3366 49
νομοφιλία *see* Index IX
νότος 3334 10, 12
νῦν 3358 7? 3364 35
νυί 3365 34, 62
νωθρός 3356 7

ἤφραϊνεν 3354 48
ἔνυλοτομία 3354 8, 22, 26

ὀγδοήκοντα 3354 23
ὀγδοος 3363 10? 3365 35
ὄγκος 3345 70
ὄδε 3365 74, 75, 83
ὄθεν 3339 12
ὀέσθαι 3345 81
οἰκεῖν 3355 9
οἰκεῖος [3340 9?] 3364 12, 31
οἰκειώως 3366 9
οἰκία 3332 5, 8 3336 9, 11, 18 [3347 9, 11]
 3355 2, 5, 7 3365 77
οἰκοδεσπότης 3346 18
οἰκοδόμημα 3365 46
οἰκονομεῖν [3355 14]
οἰκόπεδον 3365 73
οἶκος 3351 3 3356 27
οἰκουμένη 3366 8, 47, 52
οἶκος 3354 16, 17, 28 3366 30
οἰσοδῆποτε 3339 7
ὀκτώ 3352 12
ὀλέγος 3356 6, 23
ὀλκάς 3342 31
ὀλόκληρος 3348 6 3355 3
ὄλος 3345 48 3355 5 3362 1
ὀμνύειν 3335 18 3336 22, 31 3344 6, 27 3346 9
ὀμοιος 3335 22 3336 17? 3364 19 3365 50, 75
 3366 27
ὀμολογεῖν 3351 2 3354 51
ὀνηλάτης *see* Index X
ὄνομα 3350 11 3364 4
ὄνος 3354 11
ὄντως 3366 18
ὄξος 3354 26 3366 29
ὄπου 3354 11
ὄπτιον *see* Index IX
ὄπος 3345 55 3365 6 3366 15
ὄργανον 3354 16
ὄρῳ *see* 3343 5, [16] 3345 91 3364 42 3366 12,
 52
ὄρκος 3336 27, 32 3344 13, 28
ὄρος 3345 85

ὄς 3333 8 3334 12 3335 17 3337 2, 5 3338
 9, 13, 14, [16] 3339 16 3345 54, 58, 69,
 73 (*bis*), 77, 86, 106?, 110? 3348 22 3350 11
 3351 5, 6 3352 3 3354 17, 35, 48, 50 3356
 12, 21 3358 5 3364 5, [27] 3365 5, 15,
 [18], 36, 40, 42, 49, 51 (*bis*), 57 (*bis*), 74 (*bis*),
 77, 78 3366 26, 28 (*bis*), 31, 32
ὀδηγοῦσθαι 3365 74
ὄσος 3332 7 3345 102 3354 7 (*bis*), 10, 18
 3365 71
ὄσπερ 3346 24 3354 [7], 17 3364 28 3365 25
ὄστις 3340 18 3355 10
ὄτι 3339 18 3340 13? 3356 13 3357 3
 3366 34 (*bis*), 35
ὄυ 3345 68, 106?, 108, 110? 3355 13 (*bis*)
 3364 12, 27 3366 29
ὀυδέ 3355 13 3364 43
ὀυδέεις 3351 5 3356 9 3365 72
ὀυίγυλιος *see* Index IX
ὀυλή 3333 9, 10, 11, 12, 15, 16, 17, 19, 20, 21,
 22, 23, 25, 31, 33, 35, 37, 38, 39, 40 3336 17?
ὄυν 3339 8 3341 6 3345 64, 79 3348 5, 15
 3357 9, 15 3358 7? [3364 28?] 3366 30
 3367 11 10
ὄυράνιος 3366 6, 45, 69a (*bis*)
ὄυς 3333 22
ὄυτε 3345 78 3355 14
ὄυτος 3339 18, 25 3343 7 3344 10 3345 64, 96,
 99, 113 3350 15, 16 3354 12 3355 3, 12, 15
 3364 9, 14, 21-2, 37, [42] 3365 45, 53, 60,
 67, 75 3366 11, 23, 33 (*bis*), 50, 61
ὄυται(ς) 3340 13? 3345 49, 67, 72
ὄυφείλειν 3334 9 3335 21 3343 4, 15 3354 35
 3358 3, 8, 11 3367 11 11
ὄυφικιάλιος *see* Index IX
ὄυχία 3354 37
ὄυχλείν 3357 4?
ὄυχλησις 3358 20
ὄυφικς 3365 [35], [63]
ὄυφώνιον 3333 6 3358 (front) 1

παιδάριον 3357 6
παιδεία 3366 9, 51
παιδενικς 3366 8?
παιδιόν 3366 28
παιδοποιία 3366 23?
παῖς 3366 16, 54, 59, 68
πάλαι 3356 8
πανταχῇ 3351 14
παντελής 3356 6
πάνυ 3366 29
παρά 3332 3 3333 2?, 3?, 22 3334 2 3336 3
 [3338 3] 3342 33 3345 50, 83, 108?, 111
 3347 2 3348 18, 22 3349 2 3350 5 3351 2

3354 3, 4, 49 3355 16 3356 18 3358 8
 3363 3 3364 24, 37 3365 9, 12, 23, 27
 3366 5, 30, [44]
παρογράφειν 3345 45
παρογραφή 3354 10, 15
παροδόσθαι 3354 45 3365 28
παράθεσις 3365 84
παρακαλεῖν 3357 9
παρακούειν 3339 19 3364 9, 32, 34
παραλαμβάνειν 3345 110 3346 11 3361 11
παραληπτικὸς *see* Index XI(a) s.v. *μέτρον*
παραληπτικόν
παράμονος 3365 56
παραπιθῆναι 3364 28, 30
πάραντα 3350 13
παραφύλασσειν 3334 18
παραχωρεῖν 3365 12
παρεῖναι 3344 17 3355 11
παρέχειν 3344 13
παρέναι 3365 27
παρορᾶν 3364 28
παρουσία 3357 8
πάς 3335 2 3339 4, 6, 13, 28 3345 44, 81
 3346 20 3347 11 3350 17 3351 8, 13, 14
 3352 6 3354 14, 20, 34 (*bis*), 37, 38 (*bis*), 47,
 50 3355 5 (*bis*) 3356 27 3364 7, 16, 29
 3365 18, 43, 45, 46, 47, 54, 56, 65, 66, 67, 71,
 78 3366 46, 47 3367 11 11 *see also* Index III
 s.v. Valerian and Gallienus
πατεῖν 3354 41
πατήρ 3356 2, 13, 30 3365 25
πατρίς 3364 3, 5, 29 3367 11 10
πεδιοφύλαξ *see* Index IX
πέμπετις 3357 15 3366 25, 28
πενταετηρικὸς 3367 11 6
πέντε 3339 15 3354 33 3363 9 3365 33
περί 3332 5 3339 4 3343 12? 3345 67
 3346 23 3350 17, [20?], 3354 6, 31 3356
 4, 9, 21 3357 5, 12 3358 5, 11 3361 14, 15
 3365 31, 33, 35, [39], [41], 50, 51, 52, 70 (*bis*)
 3366 16, 24, 28 *see also* Index VII(a) s.v. *περί*
 Θήβας
περιγραφή 3350 20
περιέχειν 3365 78
περιηγεῖν 3350 9
περιμετρον 3365 76
περιμερόσος 3350 6? 3356 17
πήχυς 3333 25
πίθος 3365 46, 55, 67
πιπράσκεν 3334 9 3339 9, 17
πιστευεῖν 3345 72
πίστις 3345 107 3364 14
πιτυάκιον 3358 14
πλαστή 3354 9, 47 3365 45

πλείστος 3356 2
πλείων 3345 70 3365 72
πλευονεκτικός 3345 75
πλησίον 3332 5
ποιεῖν 3339 3 3348 15 3354 15, 36 3358 13, 18
 3364 28, 36, 44-5 3365 84
Ποιμενικός *see* Index VII(c) s.v. *Ποιμενική*
ἄμφοδον
ποιός 3345 79?
πόλις 3339 17 3350 5 3355 3 3363 8 3364
 22, 36 3365 81 3366 13, 52, 62, 63 3367 11 1
see also Index VII(a) s.vv. **Ὀξύρυγχιδῶν*
πόλις, **Ὀξύρυγχων πόλις*; Index VII(b) s.v.
Λητοῖς πόλις
πολίτης 3364 38
πολλάνης 3357 4
πολυπραγματεῖν 3345 78
πολύς 3350 14 3364 6, 27 *see also* *πλείων*, *πλείστος*
ποσύτης 3366 13, 34, 53
ποτέ 3366 29
ποτικιός 3365 58
ποτικτρα 3338 15
ποῖς 3333 11, 12, 38, 40
πράγμα 3357 5, 10 3366 30
πραιτώριον *see* Index IX
πράξις 3351 12 3352 4 3354 49
πράξις 3365 1
πράσσειν 3345 75 3350 21 3364 26 3365 6
πρέπειν 3345 73
πρά 3350 15 3354 11 3355 11 3364 21
πρόαγειν 3345 63
προαγορεύειν 3364 7
προαν- 3345 12
πρόβατον 3338 7, 8
πρόγονος 3366 12, 50
προγράφειν 3332 7 3336 16 3338 17? 3345 66
 3355 9
προδιελθεῖν 3365 11
πρόθμος 3366 39
προκαλεῖν 3366 38
προκεῖσθαι 3333 4 3336 25 3338 17? 3344 29,
 33 3351 10 3352 13 3365 57, 71, 76
προκηρύσσειν 3345 54
προκίμειν 3339 9
προνήσιον 3365 77
προνοητής *see* Index X
πρόνοια 3339 3
πρός 3336 8 3339 28 3340 12, 13 3344 38
 3345 56, 74 3347 6 3350 13, 20 3354 11,
 30, 34, 38 3356 5 3364 40 3365 5, 58
 3366 8, 37, 58, 65, 67
προσάγειν 3351 6
πρόσγραφον 3345 63
προδιαγράφειν 3345 115

προσεκέναι 3366 27
 προσείναι 3354 7 3365 68
 προσευκαίρειν 3366 68
 προσέκειν [3364 44]
 προσθήκη 3345 48
 προσκαρτερέιν 3344 11
 προσκείθειν 3350 12
 προσλαπαρέιν 3366 60
 προσμετρέιν 3354 43
 προσονομάζω 3350 12
 προσοφέλλω 3352 3?
 προστάσσειν 3366 14, 53
 προστιθέναι 3345 84, 91
 προσφέρω 3345 71 3350 10 3366 61a, 61
 πρόσφορος 3366 67
 προτάσσειν 3364 40
 πρότερον 3334 12 3336 (11), (18) 3345 120
 3348 13 3365 [34], 38, 47, 59 3366 28, 31
 προτιθέναι 3339 27 3348 8? 3364 2, [21]
 προφθάνω 3366 28
 πρωτανεών *see* Index IX
 πρωτανέω *see* Index IX
 πριτανός *see* Index IX
 πινθάνεσθαι 3364 6
 πυρός 3335 9 3337 3, 5, (6) 3352 12 3354
 27, 32, 33 (*bis*), 41 (3359 2, 9)
 πωλεῖν 3355 13

βᾶδιος 3366 24
 βήτος 3364 28
 βίπτειν 3358 15
 βύμη 3334 14
 βωνώνια 3343 8 3348 9 3356 18 3357 19
 3358 21 3364 23 3365 6 3367 ii 12 *see also*
 ἔρρωμένον

κανδάλιον 3356 20
 κάρωσις 3354 9
 καφής 3350 7
 κευαυθὸς 3341 6
 Κεβαστός 3340 18 *see also* Index III s.vv. Claudius,
 Domitian, Trajan, Hadrian, Antoninus Pius,
 Septimius Severus etc., Aurelian and Vaballathus

σεμιδαλός *see* Index X
 σημεῖον 3364 27
 σημεῖον 3332 10? 3337 6
 σήμερον 3355 9 3358 9
 σηστέριον *see* Index XI(b)
 σητάκος 3366 30
 σιτικός 3365 33, 57, 73
 σιτολόγος *see* Index IX
 σίτος 3339 8, 15, 21 3366 30
 σκαυός 3354 12

σκαφήτος 3354 9-10
 σκεπάζω 3364 3
 σκέπτεσθαι 3345 67
 σκητικός 3367 ii 7
 σκοπός 3366 36
 σκορπιεμός 3354 15
 σοβαρός 3356 14
 σός 3350 6 3354 38, [42] 3355 13
 σπείρω 3354 32
 σπουδαῖος 3366 18?
 σπούριος 3347 2
 σταθμίον *see* Index XI(a)
 στέφανος 3367 ii 11
 στρατηγία *see* Index IX
 στρατηγός *see* Index IX
 στρατιώτης *see* Index IX
 στρατιωτικός *see* Index IX
 στρατόπεδον *see* Index III s.v. Septimius Severus,
 etc.; Index IX
 σύ 3339 13 [3341 5?] 3343 4, 8, 15 3345 76,
 96, 108, 119? 3346 21 3348 3, 9, 15 3350 10
 3351 2, 6, 10, 12 3354 4, 6, 31, 34, 42, 49
 3355 7 3356 3, 4, 11, 12, 15, 20 3358 17, 18,
 22 3364 [21], 23, 28, 30, 39 (*ter*) 3365 5, 6,
 7, 83 3366 7, 9, 11, 12, 23, 24, 30, 32, 35, 45,
 46, 49, 50, 61a, 61, 66, 69a 3367 ii 10 (*bis*),
 12

συγγενικός 3366 26
 σύγκλητος *see* Index IX
 συγχωρεῖν 3366 32
 συγχώρησις 3365 26 3366 32
 συλλαμβάνειν 3364 31
 συλλέγειν 3358 7
 συλλογή 3354 8?
 συμβάλλειν 3366 30
 συμπίπτειν 3345 69
 συμπίπτειν 3365 69
 σύμπρασις 3363 7
 συμφέρειν 3366 36
 σύν 3338 12 3341 5 3348 14 3364 33 3365
 [43], 45, 47, 50, 54, 55, 63, 66, 69, 77 3366 64
 συναγειν 3354 21
 συναγοραστικός 3335 9, 22
 σύνεδρος 3366 9
 συνεκίπτειν 3365 75
 συνέλευσις *see* Index IX
 συνελέσειν 3357 17
 συνέχειν 3357 5
 συνεχιάς 3366 24
 συνέναι 3364 37
 σύνταξις 3366 14, 29, 32, 34
 συντιθέναι 3354 17
 συχτός 3364 32
 σφραγίζω 3346 24 3357 18

σφραγίς 3365 34, 38, 40, 42, 48
 σφήμα 3345 74
 σχολαστικός *see* Index X
 σωτηρία 3366 24

ταμίειον *see* Index IX
 ταμίειον 3339 11
 τάξις *see* Index IX
 τάσσειν 3361 6?
 τάχος 3356 22
 τέ 3351 12 3352 5 3354 49 3355 6 3364 22,
 41 (*bis*), 42 3366 11
 τέλιχος 3366 63
 τέκνον 3354 2
 τέλειν [3364 41]
 τελειούσιν 3365 26
 τελευτών 3343 8
 τέλος 3354 45
 τεσσαράκοντα 3354 24 (*bis*)
 τέσσαρες 3334 8 3354 33
 τεσσαρεσκαδέκατος 3352 13
 τέταρτος 3352 2 3365 35, (38), (40), (44), (56),
 (62)
 τετρακισχίλιοι 3348 4
 τετρακίσκοι 3354 22, 23
 τεύχος 3364 1?
 τήρησις *see* Index IX
 τιμῆς 3354 8, 21
 τιμή 3339 12 3345 44, 56, 59, 90, 106 3348 6
 3352 2
 τίμημα 3365 6
 τίς 3339 18 3345 107 3350 16 3364 [9], 18-19,
 38 3365 6, 73 3366 27, 30 (*bis*), 31 (*bis*)
 τοῖνον 3350 8 3358 7?
 τόκος 3351 12 3363 13
 τολμᾶν 3339 25 3364 43
 τοπαρχία *see* Index VII(a) s.vv. κάτω τ., μέση τ.
 τόπος 3334 8 3344 5 3345 64 3354 17 [3364
 22] 3366 47 *see also* Index VII(a) s.vv.
 Ἀπολλωνοπολίτης ἀνω τόπων, ἂ. κάτω τόπων
 τοσοῦτος 3345 81, 87 3364 8
 τότε 3365 16
 τρεῖς 3346 13 3354 28 3358 3
 τριακός 3351 7
 τριακόσιοι 3354 20
 τριβάνος *see* Index IX s.v. ὀφικάλιος τρ.
 τρικαιδέκατος 3355 11
 τρίτετος 3365 77
 τρίτος 3352 12-13? 3366 23
 τρόπος 3364 16 3365 74
 τροφός 3366 28
 τροχός 3365 45, 49, 51, 57, 64, 67, 69, 73
 τρύγη 3354 28
 τυγχάνειν 3349 6? 3364 35 3366 29, 31

τύπος 3343 5, 16 3366 28, 32
 τύχη *see* Index VIII(a)

ὕγις 3336 24
 ὕδραγωγός 3365 58
 ὕδρευμα 3365 45, 53, 55, 64, 67
 ὕδωρ 3366 65
 υἱός 3335 6 3354 3 3357 20 3361 12 3365
 14, 25 *see also* Index III s.v. Antoninus Pius
 υἱανός *see* Index III s.v. Antoninus Pius
 ὑμέτερος 3366 7
 ὑπάρχων 3332 4 3347 10 3348 3, 12 3350 15
 3351 13 3352 6 3354 6, 31, 50
 ὑπατεία *see* Index IV (A.D. 330)
 ὑπατος *see* Index IX
 ὑπέρ 3335 9, 13, 21 3344 34 3345 48 3350
 15 3354 27 3358 4 3365 80 3366 36
 3367 ii 4
 ὑπέρθεσις 3351 8
 ὑπερπίπτειν 3351 11
 ὑπερτιθέναι 3366 22
 ὑπέχειν 3339 24
 ὑπικρείσθαι 3345 59
 ὑπό 3335 3 3336 6 3339 23 3340 19 3341 4
 3343 3?, 6, 12, [14?] 3344 4 3345 55, 57,
 116, 119 3346 21, 23 3347 3 3348 3 3350
 7, 10 3356 16 3358 6 3364 [20, 21?], 36?,
 37 3365 15, 31, 34, 62, 77, 82 3366 28,
 37
 ὑποβάλλειν 3350 11, 13
 ὑπογραφή [3364 39]
 ὑποδέχεσθαι 3364 4?, 31, 41, 43
 ὑποδοχεῖον 3365 45, 57, 64, 67, 69
 ὑποθήκη 3355 2
 ὑποκολλᾶν 3365 5
 ὑπολέπειν 3365 72, 75
 ὑπόλογος 3365 71
 ὑπομένειν 3364 4
 ὑπομνήσκων 3350 6
 ὑπομνήσις 3365 15, 18, 31
 ὑποπίπτειν 3338 13
 ὑπόφορος 3364 3, 5

φάειν 3354 44 3365 74
 φακός 3345 45, 54
 φάναι 3345 73, 89
 φανερός 3339 14 3348 15
 Φαρμακτικός *see* Index V
 φέρειν 3339 17 3365 57 3366 65
 φθάνω 3350 13
 φιλανθρωπία 3366 46, 69a (*bis*)
 φίλος 3357 2 3365 3, 7 3366 22, 36 3367 ii 2,
 11, 12
 φόβος 3364 36

- φοινίξ 3354 29, 37, 43
 φόρος 3354 30, 44 3366 34
 φρέαρ 3355 6
 φρο() 3344 38
 φρονιζέων 3341 6? 3343 5, 16 3348 5 3364
 22-3
 φροντιστής *see* Index X
 φυλλολογία 3354 13, 24, 27
 φύλλον 3354 9
 φυτόν 3354 37, 47, 49 3365 43, 45, 50, 51 3366
 64
 φωνεῖν 3340 15

 χαίρειν 3337 2 3341 3 [3343 2, 13] 3345 118?
 3348 1 3351 2 3356 2, 3, 10 3357 2
 3358 2 [3364 10] 3365 3 3367 ii 2
 χαλάτριον 3354 16
 χαλκός 3352 4
 χαρίζεσθαι 3366 27, 33
 χείρ 3333 23, 33, 35 3345 53 3351 3, 14
 [3364 36]
 χειρογραφία 3344 37
 χερικός 3354 5
 χερσαίμελος 3365 52, 65
 χοινίξ *see* Index XI(a)
 χορηγία 3355 9
 χούς 3354 11
 χρεία 3344 10, 29, 32 3356 21 3366 67
 χρεώδης 3366 58
 χρέος 3355 7, 11, 14

 χρηματίζεω 3336 4 3346 3 3354 2 3365 18,
 60
 χρηματισμός 3365 5, 82 3366 35
 χρήσθαι 3345 79
 χρημέος *see* Index VIII(a)
 χρηστήριον 3347 11 3355 5 3365 46, 53, 56, 64,
 67
 χρονίζεω 3345 58
 χρόνος 3336 32 3343 4, [15] 3351 11 3354
 4-5, 45 3365 15, 27 3366 50
 χροσός 3355 16 3358 3
 χωρεῖν 3339 22 3354 16
 χωρίον 3354 40
 χωρίς 3351 8 3354 2, 42
 χώρατη *see* Index IX
 χωφορεῖν 3354 11

 ψηφίζεω 3366 28
 ψυδός 3334 8
 ψυχή 3356 14

 ὠνεῖσθαι 3334 7 3348 12 3365 12, 26
 ὠνή 3363 6 *see also* Index XII
 ὠρα 3353 5 3356 16
 ὡς 3332 9 3335 15 [3336 3] 3344 29, 33
 3345 11?, 46 (*bis*), 47, 89 3350 7 3354 37, 41
 3356 22 3357 11 3364 32, [40] 3365 65,
 78 3366 30, 36
 ὡστε 3345 11? 3354 32 3355 7 3366 63